

NF
QUOTIDIEN
 Tél. (027) 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 Publicitas Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

Huile de chauffage Benzine



(027) 35 22 62

MEUBLES!
Pesse
PRIX IMBATTABLES!
 Trois grandes expositions à Monthey
 Tél. (025) 71 48 44
 Fermé le lundi

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

La glace n'est pas rompue



Atmosphère morose, hier à Berne, pour la réélection du Conseil fédéral. La formule dite «magique» a certes tenu, mais un certain froid subsistant entre Assemblée fédérale et gouvernement a abouti à des scores médiocres.

Voir page 3

Editorial

BERNE. - On attendait très attendu mais il avait visiblement déserté hier l'austère Palais fédéral: les Chambres réunies n'ont pas tué la formule magique et elles ont réélu tous les conseillers fédéraux...

La séance d'hier était très attendue. D'aucuns espéraient qu'elle débouche sur une bombe: la fin de l'actuel système gouvernemental, en place depuis 1959, avec deux démocrates-chrétiens, deux radicaux, deux socialistes et un agrarien au sein du collège suprême.

Jour sans!

Mais au fil des minutes et des votes, on s'est aperçu que rien ne bougerait. Et Christoph Blocher, ce conseiller national agrarien choyé par les médias, «Blick» en tête, s'est effondré comme une baudruche, en allant expliquer au micro de la tribune, de façon alambiquée, qu'il n'aurait jamais dit que les conseillers fédéraux romands Delamuraz et Felber sont par trop portés sur la bouteille.

Bref, nos sept Sages retrouveront tous le chemin de leurs douillets bureaux. Tant mieux. Car, comme le lance Pascal Couchepin, si l'on souhaite se débarrasser de la «formule magique», opter pour une politique de confrontation, avec une vraie majorité et une vraie opposition, il faut au préalable changer les institutions. Ce qui, on le sait, demande de la réflexion et donc du temps...

On aurait grand tort de croire que la séance d'hier fut un jour de gloire. Qu'ont fait une bonne part des élus? Ils se sont allégrement lancés dans de tortueux calculs pour en quelque sorte «taper sur la barbichette» de tel ou tel conseiller fédéral. En leur réservant une réélection médiocre, on signale ainsi qu'on est mécontent! Point à la ligne.

Au moment où la Suisse respire de plus en plus difficilement, à l'aube du choc européen, alors que les problèmes de toutes espèces s'amoncellent, ces espèces de ronds de jambe parlementaires dans le vide devraient être interdits.

D'abord parce que cela ne nous rassure point quant à la capacité opérationnelle de notre Parlement à faire face aux défis qui vont parsemer la route de l'avenir.

Question image de marque, ce genre de «ci-cirque» n'est ensuite pas de nature à rapprocher le peuple de ses élus.

Et enfin, parce que notre Parlement a peut-être vraiment d'autres sujets de préoccupation!

Bernard-Olivier Schneider

Aux urnes!

Cinq objets cantonaux sont soumis ce week-end aux électeurs valaisans.

Nous rappelons ici de quoi il s'agit, et pourquoi le NF suggère de dire cinq fois oui.

Coopération entre polices:

OUI



Bulletin de vote pour la votation cantonale du 8 décembre 1991
 Stimmzettel für die kantonale Volksabstimmung vom 8. Dezember 1991

Acceptez-vous le décret du 20 juin 1990 concernant l'adhésion du canton du Valais au concordat du 10 octobre 1988 réglant la coopération en matière de police en Suisse romande?

Wollen Sie das Dekret vom 20. Juni 1990 betreffend den Beitritt des Kantons Valais zum Konkordat vom 10. Oktober 1988 über die polizeiliche Zusammenarbeit in der Westschweiz annehmen?

1

Réponse
Antwort

Les raisons de ce concordat sont très simples: un corps de police cantonal ne peut, à lui seul, disposer des moyens en personnel et en matériel «lui permettant de faire face à n'importe quelle situation extraordinaire ou de catastrophe».

Actuellement, la criminalité, par exemple, s'accroît constamment et ne s'arrête pas aux frontières cantonales ou nationales. Aussi, est-il indispensable, en matière de police, de régler la coopération et l'entraide des cantons signataires de ce concordat.

Juridiction administrative:

OUI



Bulletin de vote pour la votation cantonale du 8 décembre 1991
 Stimmzettel für die kantonale Volksabstimmung vom 8. Dezember 1991

Acceptez-vous la loi du 16 mai 1991 modifiant et complétant la loi du 6 octobre 1976 sur la procédure et la juridiction administratives?

Wollen Sie das Gesetz vom 16. Mai 1991 zur Abänderung und Ergänzung des Gesetzes vom 6. Oktober 1976 über das Verwaltungsverfahren und die Verwaltungsrechtspflege annehmen?

2

Réponse
Antwort

Quinze ans après son adoption, la LPJA a subi une refonte législative. Cette opération consiste à gommer les imperfections de l'ancien système et à prévoir des dispositions génératrices d'une justice plus simple, plus rapide, plus accessible.

Les principaux objectifs de cette loi sont donc les suivants: simplification et accélération de la procédure, une garantie d'impartialité et une réduction des coûts.

Banque cantonale:

OUI



Bulletin de vote pour la votation cantonale du 8 décembre 1991
 Stimmzettel für die kantonale Volksabstimmung vom 8. Dezember 1991

Acceptez-vous la loi du 1^{er} octobre 1991 sur la Banque cantonale du Valais?

Wollen Sie das Gesetz vom 1. Oktober 1991 über die Walliser Kantonalbank (Kantonalbankgesetz) annehmen?

3

Réponse
Antwort

Le nouveau texte légal vise à doter la BCV d'un habit juridique adapté à l'évolution d'un marché bancaire marqué par une concurrence accrue et une internationalisation des opérations. A l'avenir, la BCV devra pouvoir collaborer plus étroitement avec les autres instituts cantonaux romands. Refuser la nouvelle loi compliquerait singulièrement ces possibilités de collaboration et pourrait causer, à terme, la disparition de la BCV. L'actualité récente a en effet démontré la nécessité pour les instituts bancaires d'avoir la taille critique pour affronter une concurrence toujours plus rude. Dans ce contexte, il importe d'éviter de faire l'amalgame entre certaines affaires particulières et une loi qui fera plus encore de la BCV la banque des Valaisannes et des Valaisans.

En fait, on peut résumer toute la campagne à cette seule affirmation: sans cette loi, dans peu d'années, la BCV disparaîtrait. Alors, que TOUS ceux qui sont favorables à son acceptation fassent l'effort de se déplacer aux urnes.

En cas de catastrophes:

OUI



Bulletin de vote pour la votation cantonale du 8 décembre 1991
 Stimmzettel für die kantonale Volksabstimmung vom 8. Dezember 1991

Acceptez-vous la loi du 2 octobre 1991 sur l'organisation en cas de catastrophes et de situations extraordinaires?

Wollen Sie das Gesetz vom 2. Oktober 1991 über die Organisation im Falle von Katastrophen und ausserordentlichen Lagen annehmen?

4

Réponse
Antwort

L'article premier de ce projet définit clairement la nécessité de cette loi: il s'agit d'organiser, de coordonner et de préparer les mesures en cas de catastrophes et de situations extraordinaires, puis d'assurer leur mise en œuvre en état de nécessité.

Le besoin d'une telle loi est tellement évident que toute explication, ou justification supplémentaire en devient superflue.

Un souci d'efficacité n'est pas de la «pléthore administrative».

Routes et voies publiques:

OUI



Bulletin de vote pour la votation cantonale du 8 décembre 1991
 Stimmzettel für die kantonale Volksabstimmung vom 8. Dezember 1991

Acceptez-vous la loi du 2 octobre 1991 sur les routes et voies publiques modifiant la loi sur les routes du 3 septembre 1965 (révision partielle)?

Wollen Sie das Gesetz vom 2. Oktober 1991 über die Strassen und öffentlichen Verkehrswege, welches das Strassengesetz vom 3. September 1965 abändert (Teilrevision) annehmen?

5

Réponse
Antwort

Vieille de vingt-cinq ans, la loi sur les routes actuellement en vigueur ne répond plus du tout aux exigences de sécurité et de fluidité du trafic, pas plus qu'elle ne permet de répondre favorablement aux sollicitations de l'environnement.

De surcroît, le financement des voies de communications cantonales, dans sa conception devenue surannée, est source de conflits et d'inégalités de traitement criardes.

La révision proposée met précisément l'accent sur la qualité du trafic, sa sécurité, la protection des usagers, d'autant plus accrue qu'ils sont plus faibles (piétons, cyclistes), de leur environnement et supprime les sources d'inéquité en redistribuant plus simplement, en la déplaçant légèrement des communes vers l'Etat, la charge financière.

Qualité de vie, c'est l'essence de cette loi.

Spécial NF

Cadeaux

Notre supplément.

GARAGE VULTAGIO FRÈRES S.A.

 SION - Tél. (027) 22 39 24
VOLVO

★ MONDE

★ VALAIS

★ SPORT

★ SERVICES

2455 jours en enfer 12

Incendie mortel 14

Euro: le 7^e qualifié 26

Au cœur de la Bulgarie 37

"Dent-Blanche"
Rue des Vergers 14
SION

la Source

la Source

alimente votre ménage

Arachides rôties 350 g	1.40
Coca-cola 2 litres	2.90

PELLET
CROISSANTERIE

Pain d'épices
maison

1.80

1.20

1.90

BOUCHERIE CHEVALINE

Tournedos de poulain
kg 26.-

22.-

Civet de poulain
kg 13.-

10.-

«LA FONCIÈRE»

Fonds suisse de placements immobiliers

Fondé en 1954 Coût de revient des immeubles: Fr. 320 000 000.-

Paiement du coupon semestriel N° 7 dès le 30 décembre 1991

	Certificats de	
	1 part	2 parts
Répartition ordinaire	Fr. 31.-	Fr. 62.-
Distribution extraordinaire	Fr. 5.-	Fr. 10.-
	Fr. 36.-	Fr. 72.-
dont à déduire: 35% impôt anticipé	Fr. 12.60	Fr. 25.20
Montant net	Fr. 23.40	Fr. 46.80

Les porteurs de parts domiciliés en Suisse pourront demander l'imputation ou le remboursement de l'impôt anticipé.

Les porteurs de parts domiciliés dans un pays avec lequel la Suisse a conclu un accord de double imposition pourront demander le remboursement de l'impôt anticipé dans le cadre et les conditions de ces conventions.

La banque dépositaire:
BANQUE VAUDOISE DE CRÉDIT
Lausanne

Domiciles officiels de paiement:

Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
Crédit Foncier Vaudois, Lausanne
Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg
Banque Cantonale du Valais, Sion
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel
Banque Hypothécaire du canton de Genève, Genève
Banque Leu AG, Zurich
Banque Galland & Cie S.A., Lausanne
Banque de Dépôts et de Gestion, Lausanne
Solithurner Handelsbank, Soleure
Banca Solari & Blum S.A., Lugano
Bank von Ernst & Cie AG, Berne
Bank Heusser & Cie AG, Bâle
Luzerner Landbank AG, Lucerne
Banque Privée S.A., Genève
Investissements Fonciers S.A., Lausanne

La direction du Fonds:
INVESTISSEMENTS FONCIERS S.A.
Chemin de la Joliette 2, Lausanne

22-758536

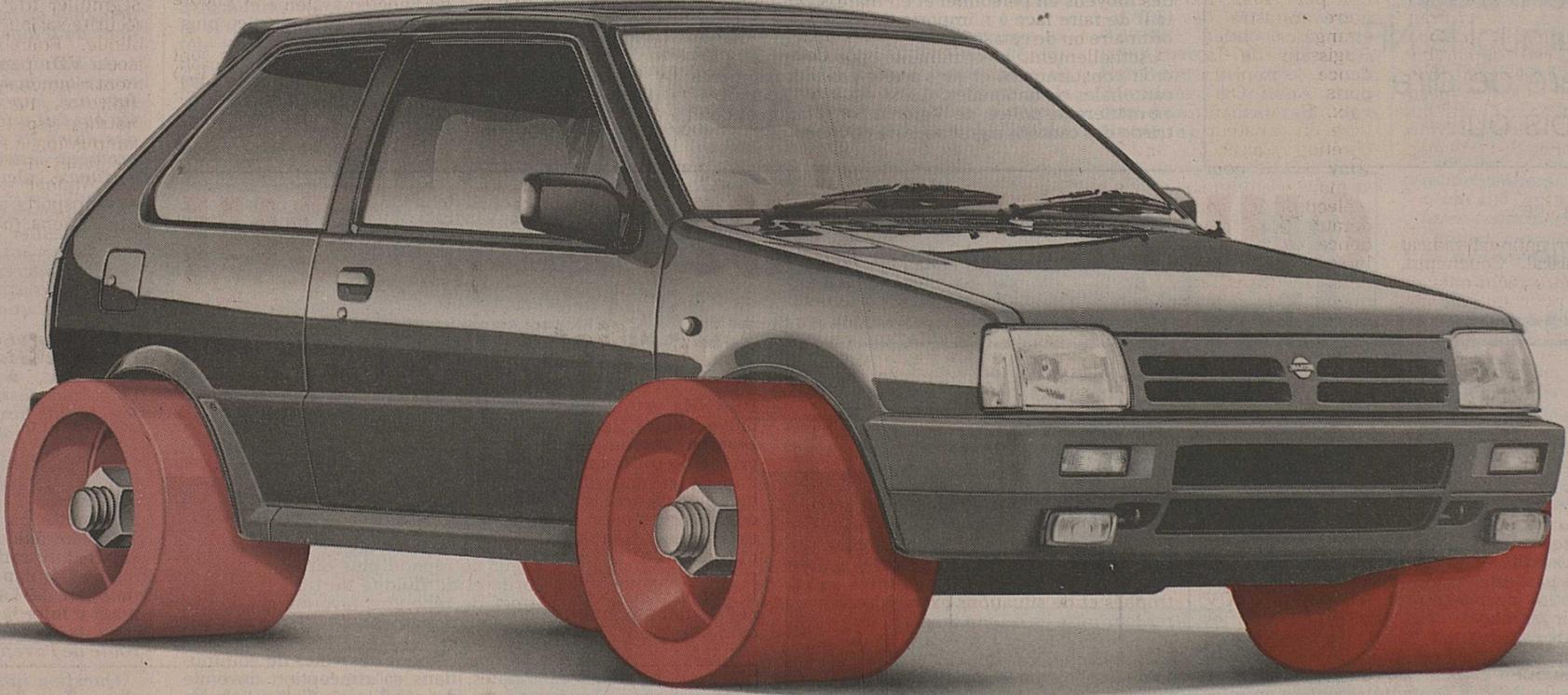
ANNONCES DIVERSES

Sèche-linge Miele
de luxe, neuf,
Fr. 2400.-
Tél. (027) 22 28 22
de 12 à 13 h et
de 19 h à 21 h.
036-773179

Dès aujourd'hui ouverture à Sion d'un studio nails
manucure
modélage
à l'Institut Rachel
Rue des Remparts 8
Tél. (027) 23 38 28.
036-773270

Un cadeau original
A vendre
gravures anciennes de toute la vallée du Trient (de la Tête Noire à la Pissevache)
Dès Fr. 290.-,
encadrées dès Fr. 360.-
Tél. (026) 61 15 77,
M. Jean-Luc Favre.
036-773219

Patin à roulettes? Non mais faut pas pousser!



Micra Super S

Bon, d'accord, les surnoms expriment la sympathie. Mais mettons les choses au point: la Micra ne patine pas, elle roule, mais pas de patins. Dommage! Et malgré ça, on l'aime. On l'aime pour son moteur 1,2 litre de 42 kW (57 CV-DIN) qui a du cœur au

ventre. Pour sa boîte 5 vitesses, pour sa sobriété. Et pour son riche équipement de série: essuie-glace arrière, radiocassette stéréo, dossiers arrière rabattables, compte-tours, becquet, vitres de sécurité teintées, rétroviseurs extérieurs

réglables de l'intérieur, toit panoramique, etc. Sans parler de son prix de Fr. 15'850.-, sécurité comprise, et de son entretien bon marché. Ce qui ne veut pas dire que vous êtes obligé d'en acheter une paire. **Maxigarantie Nissan:** 3 ans de garantie usine, de

garantie sur la peinture et de garantie dépannage. 6 ans contre la corrosion perforante. Téléphone Nissan 24 heures sur 24. **Super offre de leasing** chez votre agent Nissan. Nissan Motor (Schweiz) AG, 8902 Urdorf, tél. 01/734 28 11.



Aigle: Ansermet Automobiles, 025/26 44 42. **Conthey:** Garage du Camping, 027/36 23 23. **Martigny:** Garage du Salantin SA, 026/22 31 29. **Sierre:** Garage Athéna SA, 027/55 77 22. **Ardon:** Garage du Moulin, 027/86 49 26. **Box:** Garage Kohl SA, 025/63 11 34. **Chermignon-Dess:** Garage de Chermignon, 027/43 21 45. **Les Mosses:** Garage des Ormonts, 025/55 10 95. **Ornone-Savièse:** Lazer SA, 027/25 31 31. **Sion:** Garage de Valère, 027/31 20 64.

La « formule magique » pas morte!

L'Assemblée fédérale a réélu hier les sept Sages sortants, ainsi que la « formule magique ». Dans la morosité...

Atmosphère électrique hier sous la Coupole: l'Assemblée fédérale avait à réélire le gouvernement. Et certains commentateurs n'excluaient pas un coup de théâtre: la mise à mort de la fameuse « formule magique », deux radicaux, deux démocrates-chrétiens, deux socialistes et un démocrate du centre au Conseil fédéral depuis 1959.

BERNE. - L'heure était suffisamment grave pour que le vice-président de l'USAM, Pierre Moren en personne, se soit déplacé à Berne pour arperter la salle des pas perdus, sise derrière l'arène abritant le Conseil national. Mais en définitive, la révolution n'a pas eu lieu...

Lamento

Au nom des verts, la conseillère nationale vaudoise Irène Gardiol est venue pousser un lamento attristant: «Les partis gouvernementaux ne se sont pas mis d'accord sur un programme minimal, les écologistes ne leur donneront donc pas leurs voix. D'autant plus qu'il n'y a pas de femme au sein de l'exécutif.»

Autre attaque, celle du conseiller national automobiliste bernois Jürg Scherrer, qui veut extirper les socialistes du gouvernement: «Un parti qui vote contre l'armée n'est plus capable d'assumer des responsabilités.» Dans la foulée, il annonce que les démocrates-chrétiens Koller et Cotti n'obtiendront pas le soutien de son groupe, incapables qu'ils sont, à ses yeux, de maîtriser les dossiers «asile» et «environnement».

Faillite

Le conseiller national bernois nationaliste Markus Ruf sort lui aussi le grand jeu: «Asile, Europe, drogue, le Conseil fédéral a failli, il est incapable de régler les problèmes qu'il a contribué à créer.»

La colère gronde également du côté libéral... Jean-François Leuba, conseiller national vaudois: «C'est déplorable, constamment. Le Conseil fédéral préfère arrêter des mesures spectaculaires plutôt que des mesures efficaces. Notre parti se distance de cette élection qui ne sert pas le pays!»

Sortie assassine

Le conseiller national radical valaisan Pascal Couchepin, qui vient d'être réélu chef de sa fraction pour quatre ans, annonce que les radicaux rééliront les sept Sages sortants. «Cela ne veut toutefois pas dire que la «formule magique»

doit rester intangible, au contraire. Reste qu'elle a du bon, elle nous a garanti trente ans de stabilité politique. Elle implique une culture politique commune et un minimum de cohésion entre les prises de position du gouvernement et des partis.»

Et le Valaisan de glisser cette sortie un brin assassine: «En votant pour les sept sortants, on prend un risque. En politique, il faut en prendre et, si jamais, en tirer les conséquences.»

Pas le format!

Le conseiller national démocrate-chrétien zougais Peter Hess balaie les attaques: «Le parti unanime veut réélire Cotti et Koller dont la compétence technique n'est plus à démontrer. Nous n'acceptons pas les critiques des partis monothématiques. Vous les xénophobes et les automobilistes, vous n'avez pas le format requis pour gouverner le pays!»

C'est dans cette ambiance volcanique que l'Assemblée fédérale a ensuite passé aux choses sérieuses, donc au vote. Par ordre d'ancienneté. Le grand argentin Otto Stich s'est vu gratifier de 145 voix. Pas mal... Jean-Pascal Delamuraz, le conseiller national démocrate-chrétien zurichois, avec la complicité du «Blick», de boire plus que de raison, fait un tabac: 172 voix. Adolf Ogi recueille 151 voix, René Felber 144 voix. Tandis que Arnold Koller, Flavio Cotti et Kaspar Villiger encaissent une légère gifle, avec respectivement 132, 135 et 127 voix. Dur, même si ce n'est pas la plus mauvaise élection de l'histoire (en 1969, le socialiste Pierre Graber avait reçu 114 suffrages seulement)...

Le chancelier François Couchepin, lui, a été réélu par 156 voix, un score mieux qu'honnête.

Hors de propos...

Présidence de la Confédération pour 1992: René Felber, notre ministre des Affaires étrangères, obtient 158 voix. S'agissant de la vice-présidence, le ministre des Transports Adolf Ogi recueille 163 voix. Pas brillant! Commentaire du sénateur démocrate-chrétien valaisan Edouard Delalay: «O.K. pour manifester sa mauvaise humeur lors de la réélection des conseillers fédéraux. Mais pour la présidence et la vice-présidence, lorsque tous les jeux sont faits, d'aucuns auraient dû mieux voter. Il y va du prestige de ces charges!»

On ne saurait mieux dire... (bos)



Prestation de serment pour les sept Sages. ap

Du soulagement à la déception

BERNE. - Les conseillers fédéraux ont réagi sans surprise. Jean-Pascal Delamuraz, le mieux élu avec 172 voix, a décidé de passer l'éponge après les attaques qui ont pris pour cible son goût pour le vin. Il n'a pas voulu s'exprimer sur la solidarité qui s'est au contraire manifestée envers lui, notamment parmi les députés romands. Deuxième, Adolf Ogi (151 voix) n'était pas déçu: «Je ne voulais pas le meilleur résultat; je suis content d'avoir été réélu», a-t-il dit.

Les socialistes Otto Stich (145 voix) et René Felber (144 voix) ne se sont pas non plus montrés surpris de leur résultat. Elu le premier, M. Stich a qualifié son score de «à peu près acceptable». Quant à M. Felber, il s'est dit rassuré que l'Assemblée fédérale n'ait pas voulu faire sauter la formule magique par un vote irréfléchi.

Les deux conseillers fédéraux du PDC, Flavio Cotti (135 voix) et Arnold Koller (132 voix), ont expliqué leur maigre résultat par les difficultés de leur département, avec en particulier la politique de l'environnement pour le premier, la politique d'asile et les suites de l'affaire des fiches pour le second. De même, Kaspar Villiger, le moins bien élu (127 voix), a invoqué le mécontentement suscité par son département: les uns veulent supprimer l'armée, les autres ne veulent même pas entendre parler de réforme, a-t-il dit. (ats)

CONSEIL NATIONAL

Budget militaire: quelles économies?

BERNE. - Le Conseil national a brièvement repris mercredi l'examen du budget 1992 de la Confédération. La gauche a proposé des économies supplémentaires sur les dépenses militaires, mais la droite s'y oppose. Les décisions tomberont aujourd'hui.

Le socialiste tessinois Werner Carobbio a proposé une réduction linéaire de 10% sur le budget du Département militaire fédéral, qui dépense les 6 milliards de francs. «Avec

les difficultés financières actuelles, il faut faire des choix, et personne ne peut prétendre que les dépenses militaires soient aujourd'hui prioritaires», a-t-il dit. M. Carobbio a aussi demandé la suppression des 3 millions destinés aux services de renseignement, en attendant un rapport sur leur réorganisation.

Ces réductions, comme d'autres proposées par les indépendants, ont été soutenues par les écologistes. En revanche, les députés bourgeois s'y

sont opposés, affirmant notamment qu'elles pourraient se traduire par des licenciements dans les fabriques fédérales d'armement. «Les propositions socialistes ne partent pas de considérations financières», a lancé Christoph Blocher (UDC, ZH): «Il s'agit de supprimer l'armée par tranches!». Les arguments de la commission des finances, qui a déjà opéré quelques réductions, devraient l'emporter aujourd'hui. (ats)

D'une commission à l'autre

Présidences: PDC, PRD et PS 3, UDC 2.

BERNE. - La composition des douze commissions permanentes prévues par le nouveau règlement du Conseil national a été rendue publique mercredi. Elles comptent généralement de vingt-cinq membres (vingt-sept pour la commission de politique extérieure). Le socialiste Helmut Hubacher présidera la commission de politique de sécurité (ancienne commission militaire).

Le Parti radical en préside trois, le PDC trois, le Parti socialiste trois et l'UDC deux. La présidence de la petite

commission des constructions publiques (11 membres) reviendra en principe à l'architecte Marguerite Misteli (PES, SO). La composition de cette commission n'est pas encore définitive.

Les autres présidents sont Jean-Pierre Bonny (rad., BE) pour la commission des finances, Rolf Seiler (d.c., ZH) pour la commission de gestion, Albrecht Rychen (UDC, BE) pour la commission de politique extérieure, Elisabeth Zölch (UDC, BE) pour la commission des institutions politi-

ques, Rolf Engler (d.c., AI) pour la commission des affaires juridiques, Pierre Etique (rad., JU) pour la science, l'éducation et la culture, Eva Segmüller (d.c., SG) pour la sécurité sociale et la santé publique, Francine Jeanpierre (soc., VD) pour l'environnement, l'aménagement du territoire et l'énergie, Francis Matthey (soc., NE) pour la commission de l'économie et des redevances, enfin Christian Wanner (rad., SO) pour les transports et les télécommunications. (ats)

CONSEIL DES ETATS

Interdiction de revente d'immeubles

BERNE. - Au cours d'une brève séance, le Conseil des Etats a abordé mercredi le problème du délai d'interdiction de revente des immeubles non agricoles (arrêté fédéral urgent pour lutter contre la spéculation foncière). La majorité de la commission propose d'abroger cet arrêté, la minorité propose de ramener le délai d'interdiction de cinq à trois ans. La discussion

se poursuivra jeudi. Selon le porte-parole de la majorité, la spéculation a diminué et les ventes en cascade ont cessé.

Il y a sous-emploi dans le bâtiment, mais la pénurie de logements subsiste. Point de vue appuyé par Michel Flückiger (rad., JU): le marché foncier est menacé de paralysie.

La minorité de la commis-

sion estime en revanche que la situation n'est pas stabilisée et que les ventes en cascade restent possibles. Les mesures durables qui doivent succéder aux arrêtés urgents ne sont pas prêtes. Arnold Koller, conseiller fédéral, a invité le conseil à se rallier au Conseil national, qui a opté pour le maintien de l'arrêté avec un délai d'interdiction de trois ans. (ats)

Rapport sur la liquidation de la P-26

BERNE. - La commission d'enquête parlementaire DMF (CEP DMF) a pris connaissance des opérations de liquidation de l'armée secrète P-26. Dans un rapport publié mercredi, elle propose aux deux conseils de constater que le mandat de la commission a été accompli, idem pour le rapport du Conseil fédéral (suite à l'enquête du juge neuchâtelois Pierre Cornu) sur les relations de la P-26 avec des organisations analogues à l'étranger.

La liquidation du matériel de la P-26 s'est faite par étapes dès novembre 1990, sous surveillance de la CEP. Les constructions et installations ont été reprises par l'Office fédéral du génie et des fortifications. Après inventaire,

les armes et le matériel ont été remis à l'armée.

Les actes de l'organisation seront déposés aux archives à des fins historiques dans la mesure où ils revêtent une importance particulière. Les documents concernant le personnel ont été détruits. Il n'existe plus qu'une seule liste des membres de la P-26. Elle sera conservée dans les archives du chef du DMF. Le chef de la P-26 et tous les fonctionnaires et instructeurs de l'organisation assument ou assumeront dans les mois à venir de nouvelles fonctions au DMF.

Rapport Cornu

Le juge Cornu avait été chargé d'examiner si des re-

lations avaient existé entre la P-26 et des organisations étrangères, notamment au sein de l'OTAN. Avec le Conseil fédéral, la CEP DMF constate que parmi les personnes à l'origine de l'organisation suisse aucune intention de s'intégrer dans une organisation internationale n'est décelable.

Mais il n'est pas non plus possible de savoir si ces personnes ont cherché à savoir si de tels liens existaient. La CEP juge problématique le fait que la P-26 ait permis à une organisation de résistance britannique d'obtenir des renseignements étendus sur l'organisation suisse. Une surveillance plus intense sera nécessaire à l'avenir. (ats)



Un président fleuri et... heureux. ap

waro

l'offre fraîcheur

• **Sion** «Potences» Place Sion-Expo

valable dès le 5.12.1991

Fruits/Légumes

Clémentines



1 kg

1.95

Produits laitiers

Sbrinz

100 g

1.85

Fromagine

herbes raifort 125 g

2.30

Chalet Fondue

800 g

8.20

Boucherie/Charcuterie

Bouilli de bœuf



entremêlé 1 kg

9.90

maigre 1 kg

16.90

Salami Citterio

1 kg

36.50

Poisson frais

Poulpe

100 g

1.25

Filets Royal

100 g

3.20

Vermicelles Hero tube

200 g

2.10

Kägi-frettil

Duopack 2x165 g

3.90

Surgelé

Lusso Vlenetta

Cappuccino-Vanille

Chocolat

Vanille

600 ml

4.60

Hygiène

Duschdas

Crème Body & Hair

Trend

Triopack 3x300 ml

8.95

Ménage

Dish-Lav vert

4 kg

14.50

Palmolive liquide

Duopack 2x750 g

5.60

Lessives

Persil liquide

Lessive complète

2 kg

8.90

Dash

Lessive complète

5 kg

16.90

Hit! Hit! Hit!

Veuve Clicquot

Champagne brut

75 cl

34.90



Boissons

Cinzano

blanc rouge

1 litre

profitez-en!

La Côte 90

Vin blanc vaudois «Château de Crans»

70 cl

6.95

Château Le Gouvernant 88

Vin rouge de France «Bordeaux»

75 cl

5.45

Evian

Eau minérale naturelle non gazéifiée

1 litre

0.95

Epicerie

Pâtes aux œufs Bschüssli

spaghetti Nouilles 4 mm

Cornettes moyennes

500 g

1.75

Chirat

Concombres

Cornichons

430 g

2.70

Café Mövenpick

grains sachet à valve

500 g

6.40

Familla Champion

«Müesli»

1 kg

5.95

L'OR

du 700^e



La Confédération fête un grand anniversaire! L'or, le talent du graveur, le poinçon de l'essayeur-juré se conjuguent pour marquer l'événement d'une empreinte durable.

Un présent qui vaut de l'or: attrayants et de proportions élégantes, les lingots peuvent être facilement montés en pendentif par tout bijoutier.

Un capital-souvenir: votre patrimoine s'enrichira d'un bien précieux monnayable en tout temps et d'un témoignage pour les générations futures.

■ FILS DE TELL. ■ HELVETIA. 2, 5, 10 grammes d'or pur.



Séries limitées et numérotées, avec certificat.

Titre 999,9
2 g: 19 x 11,5 mm
6 g: 23 x 15,5 mm
10 g: 25,5 x 15,5 mm
Vente au cours du jour.
Création et gravure: Huguenin Médailleurs.

LE 700E AVEC ÉCLAT.

UNE ÉMISSION SPÉCIALE DES BANQUES CANTONALES SUISSES.

VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN
UNION DES BANQUES CANTONALES SUISSES
UNIONE DELLE BANCHE CANTONALI SVIZZERE

ANNONCES DIVERSES

Pour blanchisserie

Calandre Miele modèle mural 30/175, machine à laver Miele 10 kg 1988, séchoir Schulthess 9 kg.
Renseignements: (021) 921 76 26 ou (021) 964 24 91.
195-708067

Accordéons

Chromatiques - Diatoniques - Schwytzois. Lémania, Fratelli Crosio, Plermaria, Elka, Dallapé. Electroniques, Midi, amplifications. Atelier de réparation.

Rodolphe Schori, Industrie 34, 1030 BUSSI-GNY. Tél. (021) 701 17 17 (fermé le lundi). 22-555412



M. Sanouy
Réconciliation et affection retrouvées, grand médium aux dons surnaturels, révèle le passé, le présent et l'avenir. Résout tous vos problèmes. Travail, réussite, protection, désenvenement, amour, retour immédiat de l'être aimé. Paiement après résultats.
☎ (023) ou (0033) 50 38 53 99
18-748530

Particulier cherche prêt

en viager. Banque s'abstenir.
Ecrire sous chiffre M 018-754701, à Publicitas, case postale 645, 1211 Genève 3.

RÉPARATIONS machines à coudre et aspirateurs

toutes marques.
André Jacquier, Rue de Lausanne 81, Sion Tél. (027) 22 67 68.
036-766246

Nouveau
Votre compagnon chaleureux
La révolution dans le chauffage

ENERJET®
UNE HAUTE TECHNOLOGIE de l'air des étoiles

CHAUD EN HIVER
VENTILE EN ÉTÉ

Le seul chauffage céramique conseillé par des professionnels. 2 ans de garantie.
EN VENTE DANS NOTRE MAGASIN

CLÉMENT SAVIOZ

Arts ménagers
Grand-Pont 14
1950 SION

★ ★ ★ ★ ★
★ Offre ★
★ Décembre 91 ★
★ ★ ★ ★ ★

PETIT, ÉCONOMIQUE
MAIS
QUELLE PUISSANCE!

★ ★ ★
ENERJET®
Chauffage céramique
Fr. 285.-

APPEL D'OFFRES GUBA IMMOBILIER BÂLE

Entreprise générale
Dufourstr. 5, 4052 Bâle
met en soumission tous les travaux de construction de l'immeuble ROYAL SPORTS qu'elle construit à Haute-Nendaz
Il s'agit d'un grand complexe d'environ 25 000 m² avec
- centre sportif (halles de curling, tennis, squash, piscine, jeux, magasins, garderie, etc.)
- physiothérapie, cabinet médical, fitness, sauna, solarium, etc.
- restaurant, bar, vidéo
- 37 appartements de luxe
- halle de parking.
Les travaux seront effectués de 1992 à 1994.
Les entreprises intéressées de tous les corps de métiers concernés sont invitées à s'adresser par écrit avant le 6.12.1991 à l'architecte mandaté pour recevoir les soumissions:
Jean-Luc Praz
Place de la Télécabine
1997 Haute-Nendaz
03-756108

1902 EVIONNAZ
026/67 18 68
Fermé le lundi matin

Tellement meilleur!

batimat
DELEMONT SA DEVELIER EVIONNAZ
VOTRE PARTENAIRE DE CONFIANCE ZONE INDUSTRIELLE EVIONNAZ

EXPOSITION Carrelage
Toujours des «FINS DE SERIE» à des prix sacrifiés
● APPAREILS MÉNAGERS
● TAPIS NOUVON
● MEUBLES EN ORME MASSIF

Jean Charles RIVAZ

CUISINES SCHMIDT
jeudi ouvert non-stop jusqu'à 21 heures

WYDLER

CHASSE et toutes les activités au grand air
CHAUSSURES GORE-TEX
VESTES
PANTALONS
PULLS
GILETS
BOTTES cuir
BOTTES caoutchouc
GANTS
BONNETS
TOQUES
CHEMISES
SOUS-VÊTEMENTS
CASQUETTES
CHAPEAUX

wydlers
1615 Bossonnens
☎ 021/947 42 77

L'inflation en Suisse

De fortes différences entre les services et les biens.

ZURICH. - Le renchérissement frappe de manière différenciée, voire très différenciée, les services ou les biens de consommation. Une des raisons: l'intensité de la concurrence, explique Ulrich Kübler dans une étude de la Société de Banque Suisse consacrée à l'inflation.

Sur une période de neuf ans (1982 à 1991), l'écart dans le rythme inflationniste selon les produits et les biens est considérable. Alors que les prix des services et les loyers bondissent vers le haut, les biens de consommation, durables en particulier, renchérissement beaucoup plus modérément. «La différence est d'environ 30%», écrit Ulrich Kübler dans son étude. «Soit, pour les biens durables, une inflation de 10 à 15% contre 40 à 45% pour ce qui est du secteur des services.»

Exemple extrême: au cours de la période considérée, les tarifs hospitaliers ou les prix exigés par les garages pour le service des voitures de tourisme explosent (+80%). Dans le même laps de temps en revanche, les appareils radio ou de TV importés connaissent une baisse de leurs prix de quelque 15%.

L'économiste de la SBS propose une explication. «L'intensité de la concurrence joue un rôle prépondérant, les biens soumis à une forte concurrence manifestant une volatilité de leur prix bien supérieure aux autres.» Sur la base d'un index qu'il nomme «volatilité standard» et du taux d'inflation différencié selon les biens et services, Ulrich Kübler constate: «Plus forte est la volatilité et plus intensive la concurrence, plus modeste est le renchérissement.»

Ainsi des biens de consommation durables ou non

durables, à l'exclusion des produits agricoles. «Dans cette catégorie de marchandises, l'inflation est nettement inférieure au taux national. Un indice du bon fonctionnement de la concurrence, laquelle joue d'autant mieux, qu'une grande partie des biens industriels sont importés.

L'industrie suisse est donc également confrontée à la pression internationale.

Pour les biens de consommation durables s'ajoutent les progrès de la productivité, plus nets qu'ailleurs. Cet élément permet une baisse des prix. Qui sera effectivement répercutée au niveau des consommateurs, compte tenu justement de l'aiguillon de la concurrence.

Rien de tel dans les activités de services. D'abord parce que les services proposés à la clientèle helvétique sont produits en Suisse, presque exclusivement. Autrement dit, le tertiaire est en quelque sorte protégé de l'étranger, même en l'absence de réglementations protectionnistes. En outre les coûts salariaux - c'est un secteur à plus forte intensité de main-d'œuvre - et souvent de loyer dépassent la moyenne.

Or, vu la concurrence moins forte, il est plus facile de les transférer directement sur le consommateur.

C'est tout particulièrement le cas dans la restauration ou l'hôtellerie, dans les activités de réparation, et dans l'industrie du loisir, domaines où le renchérissement est le plus douloureux. Ulrich Kübler: «La volatilité des prix est très faible, ce qui signifie que le vendeur dispose d'une grande marge de manœuvre pour répercuter la hausse de ses charges.» (ats)

Panoval: heures difficiles

A la suite de la faillite lundi de Novarode S.A. en Belgique, principal partenaire de Panoval, l'entreprise martigneraise qui occupe 85 personnes est sérieusement en difficulté. Son directeur a été retrouvé sans vie lundi. Selon les premiers éléments de l'enquête il aurait mis fin à ses jours.

MARTIGNY. - Panoval S.A., un des fleurons de l'industrie de Martigny, se trouve soudain sous les feux de l'actualité. Tout d'abord sous un angle tragique, puisque son directeur, M. Jos Michiels, de nationalité belge, a été retrouvé sans vie à son domicile lundi. Selon les premiers éléments de l'enquête menée par le Tribunal d'instruction du Bas-Valais, il se serait suicidé.

Cette fin malheureuse intervient le jour même où l'entreprise belge Novarode S.A. est mise en faillite. C'était le principal partenaire de Panoval S.A.

Dans un communiqué de presse diffusé hier par l'entreprise valaisanne, M. Bernard Schmid, président du conseil d'administration, déclare que «Panoval S.A. et Novarode S.A. étaient liés par d'importants contrats de représentation. La production de papier silicisé sortant de l'usine de Martigny était principalement destinée à l'entreprise belge qui livrait en contre-partie une grande partie des produits semi-finis dont Panoval S.A. assurait le négoce dans divers pays d'Europe, d'Indonésie,



Les bâtiments de l'entreprise Panoval.

d'Australie et de Nouvelle-Zélande».

Selon d'autres sources, Novarode S.A. s'était engagée également envers Panoval pour une garantie de crédit de 4 millions. Garantie dont elle n'avait, semble-t-il, pas les moyens. D'autres renseignements pris à Martigny diraient le contraire: c'est Panoval qui aurait fourni 4 millions à Novarode. Quoi qu'il en soit, ces quatre millions semblent bien perdus pour l'entreprise de Martigny. Au centre de toute cette affaire, se trouve M. Louis-Yvon Schmitz, de nationalité belge, principal actionnaire de Novarode.

Survie

Le président du conseil d'administration reconaît que la «chute de Novarode S.A. prive

l'entreprise valaisanne de son marché et de son fournisseur privilégié. Dès que cette situation fut connue, le conseil d'administration et la direction de l'entreprise, en accord avec les établissements bancaires, ont étudié les mesures à prendre en vue d'assurer la survie de Panoval S.A. et de maintenir en exploitation cette importante industrie qui occupe à ce jour 85 personnes».

C'est tout ce qu'on peut savoir à ce jour sur l'avenir de Panoval S.A. Mais si le communiqué ne se veut ni rassurant ni pessimiste, il reste qu'aujourd'hui on parle de survie, et que l'incertitude de l'emploi menace 85 employés.

Cette affaire met sérieusement un frein aux ambitions que l'entreprise affichait en 1987 lors de son démarrage.

Panoval S.A. (Papeteries nouvelles du Valais), s'était installée en Valais grâce à l'action conjointe de la Sodeval, de la commission industrielle de Martigny et de différentes personnalités valaisannes. L'entreprise, cinquième dans son genre à l'échelon européen, partait à la conquête d'un marché qui semblait prometteur: des investissements pour 25 millions de francs, des prévisions de chiffre d'affaires de 40 millions par année pour commencer (70 millions l'année dernière). D'autant plus prometteur qu'on citait la firme belge Novarode, aujourd'hui déconfitée, comme leader mondial de la branche et logisticienne de Panoval.

Eric Felley

Ah, ces Amerloques!

GENÈVE. - Seuls les managers américains de haut vol gagnent plus que leurs homologues suisses. Alors que le directeur d'une entreprise suisse, dont le chiffre d'affaires avoisine les 400 millions de francs, gagne annuelle-

ment 480000 francs, son collègue américain touche 35% de plus.

En Europe, les patrons ont le meilleur niveau de vie en Espagne, Allemagne, Italie, France et en Grande-Bretagne. (ats)

Notre univers plastique

Le Suisse est le plus gros «consommateur» de plastique du monde: 96 kg 500 par habitant. Cela représente un volume de quelque 300000 tonnes, dont une part appréciable est fabriquée dans notre pays.

Au cours du premier semestre 1991, l'industrie des matières plastiques a dû s'adapter au tassement conjoncturel dont pâtissent ses clients des autres branches. La production de matières plastiques non façonnées a diminué de 1,9% (voir tableau). Cette régression traduit surtout un retour à la normale après une période de croissance exceptionnelle.

Les perspectives de la branche dépendent, entre autres, de la rapidité avec laquelle le secteur de la construction se relèvera de la récession. En Suisse, les achats de ce dernier représentent en effet 30% de la production de matières plastiques. En ce qui concerne les emballages de produits alimentaires, les chances demeurent bonnes; il en est de

même des emballages des produits chimiques.

Les prescriptions suisses en matière de protection de l'environnement, les plus sévères du monde, ne resteront pas sans effets sur notre industrie des matières recyclables accroîtront leur part au marché grâce aux progrès réalisés sur les plans de la qualité et des coûts. Une durabilité optimale et une élimination réglementée des déchets permettront à plus ou moins longue échéance aux matières plastiques de contribuer davantage à l'équilibre écologique que d'autres matières. Aussi leur utilisation sera-t-elle encouragée à l'avenir - évolution qui concerne tant la Suisse que l'ensemble des pays d'Europe occidentale. D'où l'importance pour cette branche, particulièrement axée sur l'exportation, de s'intégrer au marché européen.

Service romand d'information du Crédit Suisse

Matières plastiques	1988	1989	1990	1991 ¹
Modifications en pour-cent par rapport à l'année précédente				
Production ²	1983=100	+ 9,5	+ 3,6	+ 5,8 -8,8
Production de matières plastiques non façonnées		+ 7,5	+13,6	+11,2 -1,9
Consommation de matières plastiques non façonnées		+10,4	+ 5,0	+ 4,7 +4,3
Exportations ³	mio Fr.	2209	2530	2717 1466
Importations ³	mio Fr.	3184	3609	3706 1847

¹Premier semestre
²Indice officiel (y compris cuir et caoutchouc)
³Matières plastiques non façonnées, produits semi-finis, produits finis
 Source: «Bulletin» CS, novembre 1991

L'industrie vaudoise souffre

LAUSANNE. - Après avoir connu un essor particulièrement vigoureux depuis le milieu de 1988 et jusqu'au premier trimestre de 1990, l'industrie vaudoise souffre depuis lors d'un renversement complet de la conjoncture. C'est ce qu'on constate les institutions économiques du canton en présentant à Lausanne, hier, leur test périodique «Conjoncture vaudoise».

Durant une année, de mars 1990 à février 1991, l'indice synthétique de la marche des affaires a connu une chute brutale et continue, jusqu'à un niveau plancher qui correspond au creux de la vague observée lors du second choc pétrolier de 1982; et il n'a pas décollé de ce niveau très bas pendant l'année qui s'achève.

La conjoncture vaudoise ne montre que très peu de signes indiquant un renversement de tendance prochain, ajoutent les auteurs du test. Sur le plan

suisse, d'ailleurs, cette faiblesse persiste également, quoique à un niveau légèrement supérieur.

Le bouleversement du printemps 1990 fut imputable avant tout au ralentissement de l'entrée des commandes, en particulier celles de l'étranger. Il en est résulté une chute dans les effectifs de personnel. Depuis le deuxième trimestre 1990, la majorité des industriels n'a cessé de dire que le nombre de personnes occupées diminuait. Dans la construction, les entrepreneurs vaudois annoncent une baisse d'activité de 30%.

Perspectives plutôt pessimistes

En cette fin d'année, et des perspectives d'entrée des commandes et de production ne confirment pas les quelques signes d'optimisme observés au printemps dernier. Les perspectives négatives l'emportent dans presque toutes les branches

de l'industrie vaudoise. La marche prévisible des affaires devrait se dégrader pour 23% des industriels; ils ne sont que 8% à estimer qu'elle s'améliorera.

En matière de prévisions économiques pour l'ensemble de la Suisse, les trois principaux instituts du pays - Centre de recherches conjoncturelles de l'EPF de Zurich, Groupe bâlois de recherches conjoncturelles et Institut de macroéconomie appliquée de l'Université de Lausanne - se montrent prudents pour 1992 et 1993. Ce n'est qu'en 1993 que l'économie suisse devrait se rapprocher de sa ligne de croissance à long terme, évaluée à 2,5%.

Compte tenu de la faiblesse actuelle de la conjoncture et de la lenteur de la reprise attendue, il faut craindre une aggravation du chômage, l'institut lausannois prévoyant sa hausse ininterrompue jusqu'en 1993. Quant à l'inflation, on espère un léger fléchissement, mais la Suisse ne devrait pas éviter un taux annuel d'inflation de 4,1 à 4,5% en 1992. (ats)

BOURSES ET TENDANCES

Dollar 1.428	Mark 88.50	Dow Jones 2911.60	Swissindex 1039.7	COMMENTAIRE
Bourse de Zurich	Actions étrangères cotées en Suisse	Bourse de New York	Swissindex	<p>Malgré un environnement économique et politique rempli d'incertitudes (décision de la Buba aujourd'hui, statistiques outre-Atlantique, hésitations de Wall Street, tensions croissantes en ex-URSS et un durcissement de la politique monétaire de la BNS), le marché enregistre sa deuxième séance consécutive de hausse. Les principaux protagonistes de cette reprise technique sont l'électronique, la chimie et les bancaires. Le compartiment des assurances semble un peu gêné par le passage à 8% des taux pour un, deux et trois mois. A l'exception des machines et de la construction, tous les autres secteurs se calquent sur la tendance générale (+0,55%). Aluisse poursuit son chemin, contrairement à Fischer qui s'effrite modestement. Au sein des multinationales, Sandoz prend la tête, soutenue par une étude qui met en relief ses atouts, à savoir «une situation financière saine, un faible endettement et des liquidités importantes». Une série de valeurs ne parvient guère à valancer cet optimisme passager: SGS, Roche, Swissair, Holderbank, Mövenpick, Ascom et le bon Baloise. Le volume est toujours trop faible.</p>
Actions suisses	ALLEMAGNE	04.12.91 5.12.91	4.12.91 5.12.91	
UBS port. 3420 3350	AEG 178 A 177	Alcan 18 5/8	Industrie 1322.3 1313.4	
SBS nom. 746 730	Allianz 1865 1860 L	Amx 17 7/8	Machines 792.1 788.3	
SBS port. 307 L 303	BASF 202 200.50	ATT 36 3/4	Energie 823.1 819	
SBS nom. 276 L 274	Bayer 243 240	Baker 18 5/8	Chimie-pharm. 1898.2 1884.9	
CS Hold. port. 1735 1730	Commerzbank 216 212.50	Boeing Co 41 3/8	Alimentation 1364.7 1356.4	
CS Hold. nom. 334 A 331	Daimler Benz 625 A 629	Canada Pacific 15 1/4	El.techn.-él.tron. 1012.3 999.1	
BPS 1040 1035	Deutsche Bank 585 577	Caterpillar 41 7/8	Construction 908 907.4	
Swissair port. 670 670	Dresdner Bank 290 389	Coca Cola 71 5/8	Divers 594.7 592	
Swissair nom. 510 L 501 L	Höchst 199 L 197 L	Control Data 8 7/8	Général 1039.7 1034	
Winterthur port. 3400 3420 L	Mannesmann 217 214	Dow Chemical 48 7/8	Actions port. 864.9 861.1	
Winterthur nom. 2800 2820 A	Nixdorf C. 197 196	Du Pont Nem. 45 5/8	Actions nom. 1322.1 1313.5	
Zurich port. 4150 L 4040	Siemens 540 536	East. Kodak 47 3/4	Port. et bons 911 906.6	
Zurich nom. 3600 3580	Vebsa 314 314	Exxon 57 7/8	Bons 1018.4 1012.5	
Adia port. 419 420	Volkswagen 265 266	Ford Motor 24	Service 799.5 796.3	
Elektrowatt p. 2580 2570	ETATS-UNIS	Gen. Electric 63 1/2	Banques 835.1 826.3	
Holderbank p. 4310 4350 L	Abbott Labor 85.25 81.75	Gen. Motors 29 3/4	Assurances 955.2 959.9	
Baloise nom. 1940 1960	Aetna Life 55.50 53.25	ITT 90	Transports 600.2 593.4	
Réassurances p. 2570 2420	Amexco 27.25 26.75 L	Good Year 48 7/8	Distribution 572.9 571.1	
Viège-Zermatt 160 G 165 G	All. Fischl. 150 149	Honeywell 59 1/2	Divers 647.5 649	
Crossair port. 340 325 G	Digital Equip. 119.50 116.50	IBM 66 1/2		
Jelmoli 1600 1580	CPC Internat. 86 91	Int. Paper 90		
Globus port. 4060 4100	Dow Chemical 69.50 70 L	ITT 57 8/8		
Interdiscourt 2630 2650	Gen. Electric 92.25 93.75	Litton 81		
Mercur port. 3070 L 3070	Gen. Motors 43.25 44.25	Mobil Oil 63 5/8		
Forbo port. 2080 1980	Gillette 60.50 60.75 L	Pepsi Cola 30 3/8		
Motor Columbus 1120 1090	IBM 129.50 134.50	Pfizer 68 7/8		
Losinger port. 500 G 500 G	Lilly Eli 106 L 105	Schlumberger 62 7/8		
Mövenpick port. 3950 3750	MMM 122.50 L 125	Texaco 57 1/8		
Pargesa port. 1160 1130	Pacific Gas 44 44.50	Unisys 4 5/8		
SGS BJ 1175 L 1170	Philp Morris 98.50 97.75	Technologies 47		
BBC porteur 3250 L 3210	Schlumberger 88.75 87.50	Xerox 64 63 5/8		
Ciba-Geigy p. 3010 2980	Texaco 83 83.50			
Fischer port. 860 880	Xerox 89.75 87.75			
Nestlé port. 8460 8380	DIVERS			
Sandoz nom. 2420 2360	Ang. Am. Gold 58.50 58 L			
Sandoz port. 2400 2360	De Beers 42.50 42.75 L			
Aluisse port. 844 830	Courtaulds 11.50 11 G			
Aluisse nom. 380 L 390	ICI 30 29.75			
Ascorm port. 2230 2200	AKZO 98.75 97.25			
Bhrhe port. 264 268 L	Hoogovens 36 L 36 L			
Maag nom. 300 G 300 G	Philips 25.75 L 25.75 L			
Sulzer nom. 4100 4100	Royal Dutch 112.50 L 112.50 L			
Schindler p. 3400 L 3350	Robeco 73.50 L 73.25 L			
Landis & G. n. 1100 1050	Unilever 132.50 131.50			
Pirelli port. 260 280	Fujitsu 9.55 L 9.10			
	Honda 16 15.50 G			
	Sharp 15.25 15			
	Sony 47.75 47.75			
	Toshiba 6.80 L 6.95			
	Mach. Bull 7.50 G 7.50 G			
		Change des billets		
		France 25.20 26.70		
		Angleterre 2.46 2.61		
		USA 1.39 1.46		
		Belgique 4.20 4.40		
		Hollande 77.25 79.75		
		Italie -1145 -1205		
		Allemagne 87.25 89.75		
		Autriche 12.45 12.75		
		Espagne 1.34 1.44		
		Grèce 0.73 0.83		
		Canada 1.22 1.30		
		Suède 23.45 24.95		
		Portugal 0.96 1.06		
		Cours des devises		
		Allemagne 87.60 89.40		
		Autriche 12.44 12.70		
		Belgique 4.264 4.34		
		Espagne 1.3695 1.4115		
		USA 1.404 1.44		
		France 25.65 26.15		
		Angleterre 2.4945 2.5575		
		Italie 0.1157 0.1187		
		Japon 1.087 1.115		
		Portugal 0.9815 1.0115		
		Suède 23.80 24.55		

Monika Baradez
SBS Genève

Décembre 1991.
C'est le moment
de penser
Tax-free 3

BSI 1873

Banca della Svizzera Italiana

A louer à
Chamoson
appartement
3½ pièces
en duplex

Libre le 1.2.1992.
Fr. 935.- + charges.
Tél. (027) 86 70 64.
036-773041

A louer à Sion
magnifique
appartement
de 4 pièces

situé à Wissigen,
près du canal.
Fr. 950.- par mois.
Libre dès le 1er mars
1992.
Tél. (027) 31 32 46.
036-773064

AFFAIRES IMMOBILIERES

Exceptionnel

A louer à
CHATEAUNEUF-CONTHEY
proximité écoles et commerces

AVEC L'AIDE FÉDÉRALE

dans petit immeuble neuf, confort moderne, cuisine équipée et lave-vaisselle

★ STUDIOS

Fr. 475.- + charges

★ APPARTEMENTS

- 3½ pièces Fr. 839.- + charges
- 4½ pièces Fr. 965.- + charges

Garage individuels à disposition

Disponible dès décembre 1991

Pour renseignements:

Tél. (027) 22 79 09
de 14 h à 17 h
Creusets 22 - 1951 Sion
G. Mariéthoz - P. Rossini

SOPITEC

A louer

studio

immeuble Colibris à
Grône. Fr. 600.-
charges comprises.
☎ (027) 55 05 77 ou
55 81 15.

036-773156

A remettre à Sion
cause cessation
d'activité

**LOCAL
COM-
MERCIAL**

magasin ou bureau.
Environ 150 m²,
loyer modéré.
Libre tout de suite
ou à convenir.

Tél. (027) 36 13 09
31 11 13.

036-773136

7 1/4 %

Un taux privilégié
et des intérêts
exonérés d'impôt.

*je suis
donneur de sang!*

FLANTHEY-LENS

altitude 800 m, en bordure de route,
à remettre

Café-Restaurant L'Escale

comprenant:

- café-restaurant, bar, salle à manger, carnotzet (70 places)
- terrasse 30 places
- places de parc
- 2 appartements de 3½ pièces
- 1 studio.

Le tout équipé, meublé et en exploitation.
Location: Fr. 4500.- par mois.
Vente: Fr. 1 100 000.-

Réponses et renseignements:
Ulysse Lamon, 3978 Flanthey
Tél. (027) 58 12 83 ou (027) 23 23 25.

036-772929

Tax-free 3
versement annuel
déductible du revenu
imposable

BSI 1873

Banca della Svizzera Italiana

RIEBEN SALONS

Route Cantonale
1025 Saint-Sulpice (VD)

Autoroute Lausanne-Sud, 1re sortie St-Sulpice
Lundi 14h. - 19h. - Mardi au vendredi 9h. - 19h.
Samedi 9h. - 17h.
Tél. 021 / 691 46 71

POUR RAISON DE SANTÉ

mandate un LIQUIDATEUR
pour sa

LIQUIDATION TOTALE

(Vente autorisée du 28.10.91 au 28.4.92)

RABAIS
Jusqu'à 75%

Exemples :

SALONS CUIR HAUT DE GAMME

3 pl. + 2 pl. + 1 faut. ~~5'950.-~~ 3'500.-

Angle 5 pl. ~~8'265.-~~ 5'200.-

3 pl. + 2 faut. ~~9'700.-~~ 4'800.-

Fauteuil ~~2'500.-~~ 625.-

STOCK IMPORTANT

Liquidateur : COVAP SA - Genève

A louer à Champsec-Sion, dans
immeuble neuf

appartements
4½ pièces
+ surface
commerciale

y compris place de parc et dépôt.

Natel (077) 28 40 83.

115-703698

A louer à Sion, rue
de Pratifori
appartement
4½ pièces

entièrement rénové,
comprenant cuisine
neuve, 2 chambres à
coucher, 1 séjour, 1
salle à manger.
Loyer Fr. 1300.- +
charges. Libre tout
de suite ou à
convenir.

Visite:
☎ (027) 22 85 77.

036-773196

Tax-free 3

applicable aux
amortissements
hypothécaires, tout en
préservant les
avantages fiscaux

BSI 1873

Banca della Svizzera Italiana

A louer
MARTIGNY (centre)

2½ pièces

confort moderne.
Fr. 900.- + charges

garages
fermés

5 places,
en bloc, Fr. 400.-
par place, Fr. 100.-.

CITY IMMOBILIER,
Près de la Scie 2,
1920 Martigny.
Tél. (026) 22 41 21.

036-773302

A vendre

Ampolla - Espagne

Magnifiques villas de qualité, bord
de mer, dès Fr. 155 000.-.

Port Olivet S.A., tél. (037) 71 51 95.

17-720159

A louer à Collombey

appartement
4½ pièces

Fr. 1180.- + charges.

Tél. (027) 22 34 74.

036-773384

Tax-free 3
le compte épargne
prévoyance aux
multiples avantages
fiscaux.

BSI 1873

Banca della Svizzera Italiana

Notre appartement
aujourd'hui grâce à
notre nouveau concept d'accession à la propriété

HPT
PARTICIPATION
LOGEMENT

et CRÉDIT IMMOBILIER HPT

VOUS
choisissez votre appartement au prix du jour

4% du prix d'acquisition sont suffisants
pour en prendre possession
immédiatement, ou à convenir
12 mois plus tard, vous en devenez le propriétaire

Dans le Valais faites votre choix dans l'une de nos 5 réalisations
Bruson - Le Bouveret - Chamoson - Saxon

N'hésitez pas, plus de 4'000 propriétaires
nous ont déjà fait confiance!

HABITATIONS POUR TOUS
162, av. du Simplon - 1920 Martigny - Tél. 026/22 42 62

ANNONCES DIVERSES

MB CRÉATIONS

**CUIR
FOURRURE**

MOUTON RETOURNÉ



**GRANDE VENTE
DE DEBALLAGE**

1300 vêtements exposés
pour hommes et femmes

**Prix
attractifs**

Nombreuses pièces uniques et exclusives

**Buffet de la Gare
SION**

**Jeudi 5 décembre, de 13 h à 18 h 30
Vendredi 6 décembre, de 10 h à 18 h 30
Samedi 7 décembre, de 10 h à 17 h**

J.-M. Dupertuis grossiste-importateur
EXTASE - Av. de Chailly 57 - 1012 Lausanne - Tél. 021/28 38 78

CUISINES D'EXPOSITION

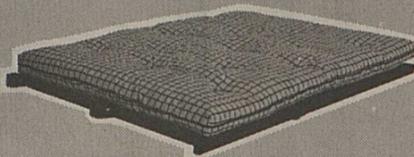
Apportez les dimensions de votre cuisine, nous vous proposerons
un grand choix de cuisines d'exposition comme neuves à prix choc
(différents modèles et tailles)
Appareils de Miele, V-Zug, Bosch, Electrolux, Bauknecht etc.

Conseils à domicile
sur demande.

CUISINES / BAINS
FUST

Sion, av. de Tourbillon 47 027/ 23 13 44
Eyholz-Vlasp, Fust-Center,
Kantonsstrasse 79 028/ 46 71 54
Villeneuve, Centre Riviera 021/980 25 11
Lausanne, Grand-Pont 2 021/ 23 65 16

BANQUETTE-LIT "Futon"
avec matelas coton, tissu double face
noir/rouge, boiserie noire.
(art. 8130/00)
Fr. 290.-



J'ai une idée! CMD

290.-

Villeneuve ZONE INDUSTRIELLE

• CMD •

Non-stop
du lundi au vendredi 9h./19h.
le samedi 9h./17h.

Lire les annonces
c'est s'informer

**Saint-Nicolas!
Saint-Sylvestre!
Soupers
déguisés!**

**locations de
costumes**

Vente d'accessoires.
Ouvert toute l'année.

J. Métrailler,
Café Le Criquet,
1964 Conthey.
Tél. (027) 36 30 67.

036-772250

CAFE
GLACIER BAR
Le Pichelieu

MENU DU JOUR

Fr. 13.-

36-772629

**Grand choix de
ventilateurs**



dès Fr. 170.-

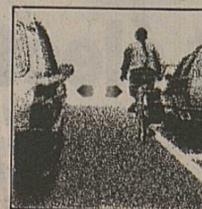
livrable du stock, sans délai

JEAN TROLLET S.A
VENTILATEURS-CLIMATISEURS
18, rue du Valais - 1202 Genève - Tél. 022 / 734.47.95

ANCIEN

A vendre: magnifique
armoire fribourgeoise
marquetée; belle table
ronde, rallonges et
6 chaises Ls-Philippe;
secrétaire Ls-Philippe;
belle armoire d'angle.
Tél. (021) 907 70 20.

22-764830



**Distance
merci**

SKS

Suisse-Pologne

bus-spécial Noël-Nouvel-An

Voyages à la demande.
Départs du 21 décembre 1991 au 5
janvier 1992.

Informations:
(021) 39 44 02,
(022) 64 82 06,
(077) 25 26 70.

036-773322

**HOTESSES
D'ACCUEIL**

1^{re} école d'hotesse créée en Suisse
Rentrée septembre - janvier - avril

ÉCOLE LEJEUNE

Rue du 31-Décembre 19
1207 Genève (022) 735 75 22

**AGENT DE
VOYAGES**

Ecole agréée par l'IATA et
la Féd. des AGENCES DE VOYAGES

Il va neiger !

Nous avons ce qu'il vous faut:

PANDA 4x4 New Look

dès
15 250.-



VOS AGENTS FIAT

Garage
de Champsec
1950 SION
027/ 31 39 17

Garage Bruchez
& Matter
1920 MARTIGNY
026/ 22 10 28

Garage
du Petit-Lac
3960 SIERRE
027/ 55 52 58

Garage
Alizé
1868 COLLOMBEY
025/ 71 67 13-14

ACTION LEASING DÈS Fr. 265.-

ACTION LEASING DÈS Fr. 265.-

*Notre
prêt personnel -
un procrédit*



Veillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois env. Fr.
Nom Prénom
Rue No
NP/Domicile
Date de naissance Signature
A adresser dès aujourd'hui à ou téléphoner
Banque Procrédit 027 - 23 50 23
5, Av. des Mayennets 08.00 à 12.15 heures
1951 Sion 13.45 à 18.00 heures

Xprocrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance
solde de dette, frais administratifs et commissions.

B/Neu/49/Do



L. BAUD SA

Pour des cadeaux utiles et
précieux:

**APPAREILS MÉNAGERS
DE GRANDES MARQUES
ET LUSTRIERIE** sur 300 m²
d'exposition-vente

OUVERT LE SAMEDI EN DÉCEMBRE

Places de parc garanties

Avenue de Tourbillon 100
1950 Sion - Téléphone (027) 22 25 31

Votations cantonales du 8 décembre

LIBRES OPINIONS

Compétitivité

La BCV a besoin de structures modernes.

L'internationalisation et globalisation des marchés financiers, les innovations apportées dans des domaines économiques et financiers, l'extension et dans le même temps, le rapprochement des espaces économiques dus à l'automatisation des affaires bancaires ont provoqué un changement important dans leurs structures.

Si la Banque Cantonale du Valais veut être plus performante et capable de satisfaire aux demandes toujours plus variées et exigeantes, elle doit disposer de structures modernes et performantes, adaptées à l'évolution du domaine bancaire et aux conditions du marché. Dans ce contexte,

une révision de la loi sur la Banque cantonale du Valais est souhaitable.

La Chambre de commerce soutient la nouvelle loi sur la BCV qui sera soumise au peuple lors des votations du 8 décembre prochain. Sur la base de cette nouvelle loi, la Banque Cantonale du Valais sera en mesure d'offrir, par son réseau de succursales, les services d'une banque universelle conformément aux intérêts généraux du canton et de contribuer, avec les autres banques, au développement harmonieux de l'économie valaisanne.

Dans la révision de la loi sur la BCV, la Chambre de commerce salue notamment la transformation de la Banque Cantonale du Valais en S.A.,

l'ouverture du capital au public, la diminution de l'ingérence politique et les dispositions contribuant à une meilleure gestion et surveillance de l'activité bancaire.

En résumé: la nouvelle loi permet d'accroître la compétitivité de la Banque Cantonale du Valais.

Suppression des contraintes administratives

La Chambre de commerce s'est également exprimée en faveur de la révision de la loi sur la procédure et la juridiction administratives du 6 octobre 1976. Cette révision débouche sur une simplification des procédures administratives permettant à l'économie de réduire les dépenses.

Chambre valaisanne du commerce

Sécurité

Oui à la loi sur l'organisation en cas de catastrophes et de situations extraordinaires.

Dans son rapport de 1990 à l'Assemblée fédérale sur la politique de sécurité de la Suisse dans un monde en mutation, le Conseil fédéral souligne l'importance du rôle et de l'autonomie des cantons et des communes pour la maîtrise des catastrophes et des situations extraordinaires lors de crises ou de catastrophes locales.

Ledit rapport attribue à chaque canton la compétence de créer un état-major civil de conduite cantonale pour maîtriser les situations extraordinaires. «Cet état-major est subordonné au gouvernement

cantonale et travaille en étroite collaboration avec l'état-major militaire de l'organisation territoriale correspondante. Certains grands cantons disposent en outre d'organes de conduite analogues au niveau de la région, voire du district.»

La loi sur l'organisation en cas de catastrophes et de situations extraordinaires soumise à la votation populaire constitue la réponse à ces exigences. Si le temps consacré à l'élaboration de ce projet fut relativement long, l'avantage de cet apparent retard fait que cette loi est un instrument d'actualité qui répond à toute la complexité des exigences aujourd'hui connues en la matière.

Il faut relever encore que

cette loi accorde une place prépondérante à l'information; on s'est en effet récemment rendu compte (Schweizerhalle, Münster, Randa, etc.) que les situations extraordinaires et les catastrophes ne peuvent être maîtrisées qu'avec une information objective, circonstanciée et rapide.

Le chapitre IV du projet de loi, sur les services coordonnés, met l'information à la première place, et l'article 19 définit clairement les compétences de diffusion des informations officielles. C'est cette loi, élaborée avec soin et adaptée à nos particularités cantonales que nous devons accepter et dont il faut recommander l'acceptation, le 8 décembre prochain.

Henri von Roten, Sion

Les routes, oui

La nouvelle loi sur les routes a reçu l'approbation du comité du Groupement de la population de montagne du Valais romand (GPMVR). Voici quelques arguments qui ont permis au groupement de prendre position favorablement en la matière et qui sauront également convaincre le peuple valaisan.

Même si les leitmotivs de la loi sont la promotion de la qualité de vie et de la protection de l'environnement, il n'en demeure pas moins que le désenclavement des régions les plus décentralisées du canton demeure un souci majeur du législateur. Bien plus, le nouveau texte fait un pas sup-

plémentaire en faveur des communes en transférant au canton la totalité de la charge de construction des routes. Cette disposition est de nature à mieux prendre en compte les principes d'égalité et de solidarité, dont l'ignorance est source de conflits permanents.

La loi améliore la planification des réseaux routiers, raccourcit et harmonise les procédures de mise à l'enquête publique et de recours, ce qui n'est pas négligeable au moment où beaucoup de projets stagnent du fait de l'obstination de certains procéduriers.

Enfin, une meilleure protection de l'homme est égale-

ment un progrès significatif de la loi. Ceci se concrétise par l'adoption de mesures plus efficaces, en matière de prévention contre les dangers de la nature (avalanches, chutes de pierres, etc.), contre le bruit ou contre toutes autres immixtions nuisibles. La priorité à la sécurité des piétons, des cyclistes, des handicapés ou des usagers de la route en général devra être une préoccupation majeure des autorités.

C'est en conséquence une loi moderne qui est soumise en votation populaire. Souhaitons que les citoyens lui donnent leur aval!

GPMVR, le président: Dominique Sierro

PRDV: 5 x oui et élections

Loi sur la BCV

Depuis plusieurs années, des propositions émanant du groupe radical demandaient un changement de structures de l'établissement cantonal. Depuis, les modifications rapides du paysage bancaire, mais aussi le besoin pour la BCV de se dynamiser, ont contraint les autorités à proposer un nouveau statut juridique pour la BCV.

Les affaires immobilières ont démontré également l'absence de contrôle externe indispensable à toute banque.

Enfin, la pratique du clientélisme qui s'est inséré également à l'intérieur de la BCV nécessite des changements.

La loi sur la BCV propose précisément des améliorations fondamentales quant au fonctionnement de la banque et lui permet d'aborder l'avenir dans les meilleures conditions.

Au vu de ces éléments qui l'emportent sur d'autres considérations, le PRDV recommande de voter oui à la loi sur la BCV.

Loi sur les routes

La révision de la loi sur les routes apporte plusieurs amé-

liorations, d'abord dans la répartition entre canton et communes, ensuite par rapport aux droits des citoyens et dans les délais de réalisation, enfin dans le domaine des pistes cyclables et des places de stationnement.

Le PRDV recommande de voter oui à cette révision législative.

Loi sur les catastrophes

Aucune structure n'existait pour faire face à une catastrophe ou à un événement extraordinaire.

En l'absence de définitions des responsables et malgré les imperfections de la loi proposée, le PRDV recommande de voter oui à cette loi.

Loi sur la procédure et la juridiction administratives

Mise en place en 1976, cette loi et le Tribunal administratif ont démontré au cours de quinze ans de fonctionnement plusieurs insuffisances.

La révision de cette loi apporte plusieurs améliorations en regroupant les tribunaux cantonaux, en accélérant les délais, en faisant payer les frais de procédure à ceux qui

ont mis en route les procédures sans raison.

Une amélioration certaine. Le PRDV recommande son approbation.

Concordat

Manifestations sportives, poursuite criminelle, terrorisme, prise d'otage ne connaissent plus de frontières. Or, les polices cantonales sont du ressort de la souveraineté cantonale. Une collaboration s'impose donc au-dessus des frontières cantonales pour des cas précis fixés dans le concordat.

C'est la raison qui pousse le PRDV à donner son approbation à ce concordat.

Elections

Par ailleurs, le comité central du PRDV a pris acte avec satisfaction des résultats des dernières élections fédérales qui furent un succès.

A la suite de l'élection de M. Bernard Comby au Conseil national et de sa démission du Conseil d'Etat, le PRDV a arrêté la désignation de son candidat pour cette élection le 18 janvier 1992.

L'élection aura lieu le 16 février.

Avec garantie de l'Etat

S'adapter aux exigences bancaires.

Durant ces deux dernières décennies, l'économie en général et le secteur bancaire en particulier, ont connu d'importants changements: diversification des activités financières - extension des espaces économiques - concurrence accrue - extension des besoins de la clientèle - internationalisation du marché financier, etc.

Vu cette évolution, la Banque Cantonale du Valais doit, si elle veut conserver et même renforcer sa position d'institut bancaire cantonal performant, face notamment à la concurrence des grandes banques, adapter ses structures et son organisation aux exigences modernes du secteur bancaire. Tel est le but essentiel poursuivi par la nouvelle loi sur la BCV.

Ouverture de la banque au public

Par sa transformation en société anonyme, la BCV s'ouvre au public. Chaque Valaisanne et chaque Valaisan pourra devenir actionnaire de la Banque, et ainsi non seulement participer à son résultat financier, mais également intervenir dans la gestion avec les droits ordinaires des actionnaires: approbation et mo-

difications des statuts - nomination des organes - approbation des comptes - répartition du bénéfice.

Mandat économique

Depuis toujours, la BCV est au service de la communauté valaisanne. Ce mandat économique est fixé dans la nouvelle loi: en effet, l'article 2 prévoit que «La Banque a pour but de contribuer au développement harmonieux de l'économie valaisanne...» «Dans un canton économiquement faible comme le Valais, ce mandat économique prend une signification toute particulière. Tout en étant gérée selon les principes éprouvés de l'économie bancaire, la Banque offre les services d'une banque universelle, conformément aux intérêts généraux du canton.»

Structure souple et facilement adaptable

Telle la société anonyme qui constitue une structure souple et facilement adaptable, puisque notamment les statuts de la BCV pourront être révisés rapidement par l'assemblée générale, sans qu'il soit nécessaire de passer par les lenteurs d'une procédure législa-

tive comme cela est le cas actuellement. Il sera ainsi possible de procéder rapidement aux modifications dictées par l'évolution accélérée du monde économique moderne.

Maintien de la garantie de l'Etat

Selon l'art. 5 de la nouvelle loi, l'Etat garantit les engagements de la Banque. En ces périodes de troubles économiques et financiers, cette sécurité complète est d'une importance capitale. Avec la garantie de l'Etat, la nouvelle loi veut maintenir la sécurité offerte jusqu'à ce jour à tous les dépôts, à toutes les épargnes, des clientes et des clients de la BCV. Voilà brièvement exposées quelques-unes des améliorations importantes, apportées par la nouvelle loi sur la BCV, et des dispositions déjà existantes qui sont maintenues. Ces améliorations, et notamment la garantie de l'Etat, font que les Valaisannes et les Valaisans doivent réserver un accueil favorable à cette nouvelle loi s'ils entendent pouvoir disposer à l'avenir d'une Banque cantonale adaptée aux exigences du monde économique moderne.

Pierre-Albert Luyet, député, Savièse

LE COIN «POLÉMIQUE»

Le PS mécontent

Dans un éditorial consacré à la votation cantonale du 8 décembre sur la loi sur la Banque cantonale valaisanne, M. Roland Puipe s'en prend, selon son habitude, au Parti socialiste, pour ne pas avoir à répondre et à informer les lecteurs sur le fond.

Selon ce rédacteur, le Parti socialiste a une logique de l'erreur et de la tromperie et il devrait être accusé de non-assistance à une personne en danger, etc...

Pour ma part, je constate que le «Nouvelliste» ne fait qu'attaquer le Parti socialiste, sans entrer dans un débat sur le fond du problème qui est: la BCV doit-elle rester un établissement public cantonal au service des Valaisannes et des Valaisans avec tout ce que cela comporte comme obligation ou doit-on créer un établissement bancaire commercial de plus?

Pour le Parti socialiste, la BCV a une autre mission à remplir qui doit être la re-

lance de l'économie, la stabilisation des taux hypothécaires, etc... Mais, de cela, le rédacteur du «Nouvelliste» est incapable de discuter; il préfère véhiculer toutes sortes d'inepties et de fariboles, affaire Dorsaz en faux appuis ou pas...

Si la BCV est privatisée, elle devra rentabiliser les fonds des souscripteurs à l'instar des autres banques et ne pourra pas remplir sa mission, ou alors, les souscripteurs devront se contenter d'une moindre rentabilité de leurs dépôts. Il y aura inévitablement quelqu'un de trompé. Est-il juste, par ailleurs, de maintenir le système des représentants de la BCV?

Il est évident aujourd'hui que le «Nouvelliste» est incapable de mener un débat démocratique; il est le porte-parole du Conseil d'Etat, du PDC et des milieux économiques et cela s'arrête toujours là.

J'avais espéré, qu'avec le

temps, la politique d'information au «Nouvelliste» aurait changé, mais je dois, malheureusement, constater que si la «Pravda» a changé, le «Nouvelliste» reste fidèle à lui-même, à savoir, dire des choses fausses, injurier et diffamer tous ceux qui ne pensent pas comme lui.

Quant à l'attitude de M. Puipe à l'égard du Parti socialiste, de sa politique ainsi que de ses représentants, ce n'est pas de l'information et de la discussion, c'est de la haine et de la malhonnêteté intellectuelle. C'est ce qui transpire à travers chaque article où M. Puipe est appelé à rendre compte des prises de position socialiste.

Si dans ce canton, on est incapable de mener un véritable débat démocratique sans informer objectivement les citoyennes et citoyens, il ne faut pas s'étonner non plus du taux de participation qui baisse à chaque consultation populaire.

Germain Varone, Savièse

Merci de me donner raison

Procès d'intention et constatations fausses, voilà résumée la prose de Germain Varone.

Je m'en prendrais, selon mon habitude, au parti socialiste pour ne pas avoir à répondre sur le fond. Fadaise! Il suffit de lire le NF, depuis les premiers débats au Grand Conseil, pour constater l'ineptie de cette affirmation.

Si je dénonce la logique de l'erreur et de la tromperie du PS, c'est parce que la gauche, depuis qu'elle existe, prend ses vessies pour des lanternes. Peu importe l'interlocuteur, la gauche a toujours raison! Et l'autre, forcément, a toujours tort! Et si d'aventure, la gauche accepte un compromis, ce n'est pas pour reconnaître que l'autre détient une parcelle de vérité mais parce qu'elle aura réussi à faire progresser sa cause.

L'habileté, la tromperie de la gauche réside dans son art consommé à présenter comme faits avérés sa propre interprétation de ces mêmes faits. Elle donne ainsi à ses thèses une apparence de légitimité que ses adversaires devraient approuver. Il y a belle lurette que le stratagème a été mis à nu.

La BCV, société étatisée ou société anonyme de droit public? Le NF a choisi la deuxième solution après ana-

lyse approfondie et après présentation des deux thèses en présence.

Si cette manière de faire signifie que le NF est incapable de mener un débat démocratique, je plains amèrement le 14% de l'électorat valaisan muselé par des sirènes pour qui la démocratie s'arrête où commence le dialogue.

Ainsi, parce que le NF attaque la position socialiste, son comportement est anti-démocratique. C'est l'évidence même puisque le PS a raison! De grâce, Mesdames et Messieurs les représentants des certitudes absolues, arrêtez de prendre les Valaisans pour des demeurés. Ce n'est pas de cette manière qu'ils rejoindront vos rangs. Faut-il de plus vous donner des leçons de politique? On le dirait, depuis que vous ne savez plus faire autre chose que de lécher les bottes de Peter Bodenmann. Heureusement que le Valais ne vous a pas attendus pour savourer la liberté de pensée et d'expression.

Si la Pravda a changé, c'est parce qu'elle a reconnu ses erreurs. Le NF aurait dû changer également, dites-vous! Un comble! Si la Pravda a tort, c'est que le NF a raison, non! Dans ces conditions, vous n'imaginez tout de même pas que le NF puisse modifier sa

ligne de conduite.

Haine et malhonnêteté intellectuelle serait mes deux marmelles. Nouvelle fadaise!

J'ai le bonheur de ne pas connaître ce sentiment appelé haine! Je vous souhaite ardemment de connaître le même bonheur, pour votre tranquillité d'esprit!

Et si c'est faire preuve de malhonnêteté intellectuelle que d'avoir le courage de ses opinions, alors oui je suis «malhonnête» et fier de l'être. Si, journaliste, j'avais l'outrecuidance d'occulter les faits pour mieux les mener à ma guise, c'est alors que vous auriez raison de m'accuser.

En guise de conclusion, je vous rappelle quelques-unes de vos analyses parlementaires que j'ai pleinement partagées, contre l'avis du Gouvernement et de la majorité démocrate-chrétienne et que j'ai exposées dans le NF.

Et vous écrivez que chacun de mes articles, rendant compte des prises de position socialiste, transpire la haine et la malhonnêteté intellectuelle. De deux choses l'une, ou vous avouez que vous vous trompez ou, plus grave et impardonnable, vous cherchez à tromper le monde.

Dans les deux cas, merci de me donner raison.

Roland Puipe

AFFAIRES IMMOBILIERES

A louer à Saint-Pierre-de-Clages, dans immeuble neuf **superbes 4 1/2 pièces**
Fr. 1150.-/mois + charges
Les appartements sont dotés du confort moderne (machine à laver la vaisselle, etc.) et peuvent être disponible tout de suite.

bernard roduit gérances

LICENCIE SC.ECON.ET SOCIALES
PRE-FLEURI 9 - CH - 1950 SION
TEL.027/ 22 34 64 - 22 90 02

A louer à Muraz dans un rural rénové au centre du village

magnifique 2 1/2 pièces

place de parc. Possibilité de jardinage.
Fr. 950.- charges comprises.
Libre: tout de suite.

Tél. (025) 71 48 12 dès 18 heures, ou (025) 71 13 19.

036-773079

Haute-Nendaz

A louer à l'année, dans un chalet,

appartement

meublé, 3 pièces, 2 salles d'eau, grande terrasse. Prix intéressant.

Tél. p. (061) 89 11 42, dès 20 heures, o. (061) 288 39 54.

03-755177

A louer à Chipplis local commercial neuf

env. 50 m², bien situé, agencé, éclairage, téléphone, fax. Libre tout de suite.

Pour personnes intéressées exposition pour vente de carrelage déjà agencé.

Tél. (027) 55 25 13.

036-773301

A vendre à Champsec-Sion dans immeuble neuf

appartements 4 1/2, 3 1/2 pièces + surface commerciale

y compris place de parc et dépôt. Financement à 5,1 % d'intérêt.

Tél. (028) 42 20 33 ou Natel (077) 28 40 83.

115-703699

A vendre à Savièse

à l'entrée de Saint-Germain **app. 5 pièces Fr. 322 000.-**

en duplex neuf, tout confort, avec cheminée et jardin + parc. Avec aide fédérale dès Fr. 1000.- par mois.

Surface commerciale

de 40 à 100 m², Fr. 3000.- le m², avec vitrines, parc, sanitaire.

Disponible avril 1992. Renseignements: tél. (027) 22 02 89.

036-773109

A louer à Sion, av. de France (près du collège des Creusets)

appartement 5 1/2 pièces

tout confort, 2 salles d'eau. Libre: avril 1992 ou date à convenir. Fr. 1200.- + charges, evtl. place de parc.

Tél. (027) 23 30 40.

036-772886

A vendre à Sion, centre ville

appartement de 4 1/2 pièces en duplex

Renseignements: tél. (027) 22 19 64.

036-769730

Valais central

A vendre, accès facile, grand chalet (part. meublé)
- 1 app. 4 p. (indépendant)
- 1 app. 2 p. (indépendant)
- 1 garage
- combles aménageables
- parcelle 700 m² env.
- facilités de location.

Prix: Fr. 355 000.-

BOURDIN Immo, Sion
(027) 22 43 92 bureau
(027) 22 35 17 privé

36-773363

MARTIGNY Maladière 8

A louer
2 PIÈCES, hall, cuisine, bains-WC, dès Fr. 860.- + Fr. 90.- de charges.
3 PIÈCES, hall, cuisine, frigo, bains, WC séparés, Fr. 950.- + Fr. 105.- de charges.
Pour visiter: M. Martinez, (026) 22 75 89.
Gérances P. Stoudmann-Soglim S.A., Maupas 2, Lausanne, (021) 20 56 01.



Ragoût de bœuf

le kg

14.50



Filet d'agneau

100 g

2.90

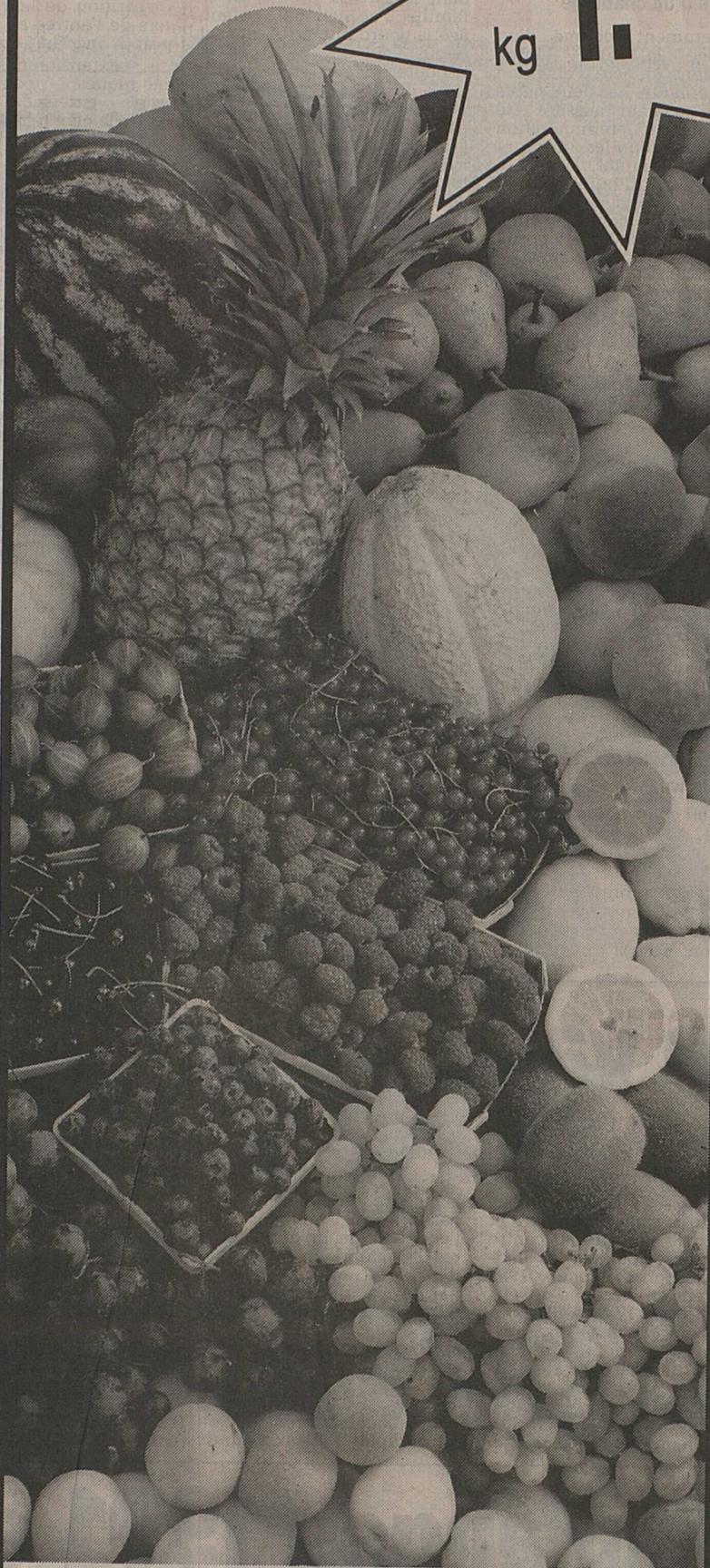


Emincé de poulet

100 g

1.95

Oranges



125
kg

PLACETTE

Sion/Monthey/Sierre



Jambon cuit à l'os

100 g

2.50



Filet de cabillaud

100 g

1.55



Bonhomme Saint-Nicolas

500 g

3.95



A louer à Sion au chemin des Amandiers

appartement 4 pièces 1/2 en attique

150 m² habitables, avec cheminée libre dès le 01.12.1991.

Tél. (027) 22 34 74.

036-773377

Chalais, immeuble Le Cristal B/C A vendre

appartements 4 1/2 pièces

avec garage et place de parc, tout confort. Loyer: Fr. 880.- par mois, amortissement compris (aide fédérale).

Portes ouvertes Samedi 7 décembre de 10 à 12 heures

Tél. (077) 21 60 23 ou (025) 71 20 23.

036-773304

Grans-sur-Sierre

Commerçant cherche à louer à l'année, au centre, appartement

avec cave et garage, si possible plain-pieds, meublé ou pas. Situation, qualité, prix en rapport.

Tél. (027) 41 49 04 dès 19 heures.

036-770807

SION, à louer dans l'immeuble résidentiel Les Platanes

grand appartement 4 1/2 p.

138 m², avec garage et deux places de parc.

Disponible tout de suite.

Tél. (027) 63 20 35.

36-821243

A louer Ampolla - Espagne

Appartements, villas, pour 2 à 8 personnes, bord de mer.

Port Olivet S.A., tél. (037) 71 51 95.

17-720149

ANZÈRE

Dans petit immeuble de 9 appartements, très belle vue, plein sud

ROCHENEIGE

App. 3 1/2 pièces (75+20 m²)

Fr. 275 000.-

Tél. (027) 22 36 37

A vendre à Sion - Centre ville superbe appartement 2 1/2 pièces

dans immeuble neuf

Fr. 275 000.-

Libre tout de suite.

Tél. (027) 22 34 74.

036-773034

Daillet-Grône

A louer à l'année, 10 minutes de la plaine

superbe chalet neuf 5 1/2 pièces

parc, jardin, terrasse, cuisine, 1 salle de bains, 1 WC, 3 chambres à coucher, 1 salon-salle à manger, 1 cave, 2 greniers.

Fr. 1200.- par mois, charges non comprises.

Ecrire sous chiffre U 036-773423, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-773423

Enfant philippin vendu

Placement provisoire dans un home ordonné.

GENÈVE. - Un enfant d'origine philippine, enlevé à sa mère en 1988 pour être remis contre paiement à un couple suisse en vue d'adoption, sera placé provisoirement dans un home en attendant que la justice suisse décide s'il peut être rendu à sa mère. Cette décision prise par le Tribunal cantonal d'Uri vient d'être confirmée par le Tribunal fédéral, ont indiqué hier les producteurs du magazine de la Télévision romande «Temps présent», qui diffuse ce soir un reportage sur ce cas de trafic d'enfants.

Mère célibataire de deux enfants et à la recherche de travail, une ressortissante des Philippines avait été attirée en Europe par une organisation prétendument philanthropi-

que, Freie Familie, dirigée par le juriste allemand René Adelman. Ce dernier, actuellement réfugié en France, est soupçonné d'avoir mis sur pied un réseau de trafic d'enfants étrangers, vendus en Europe entre 10000 et 40000 francs.

Victime d'un chantage

Apparemment victime d'un chantage, la jeune femme avait signé un acte d'abandon de ses enfants. Les deux petits garçons avaient aussitôt été remis contre rémunération dans des familles désirant adopter un enfant. L'ainé se trouve aujourd'hui à Karlsruhe, en Allemagne, et le cadet en Suisse, dans le canton d'Uri. Depuis, la mère a entre-

pris des démarches judiciaires pour les récupérer.

Tant en Allemagne qu'en Suisse, les tribunaux ont donné gain de cause à la mère. Ces jugements ne sont toutefois pas encore définitifs. En Suisse, la justice uranaise avait décidé le placement du cadet dans un home, en attendant le sort du procès. Or la famille d'accueil de l'enfant, âgé aujourd'hui de 4 ans et demi, veut le conserver et l'adopter.

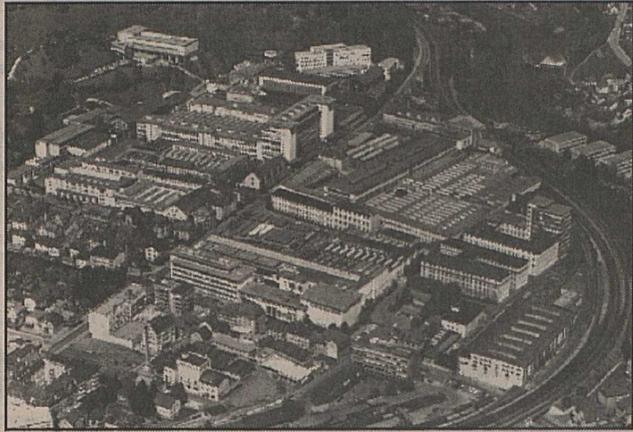
Le dossier est pendant devant le Tribunal fédéral, saisi par la famille uranaise. Le jugement ne sera pas rendu avant plusieurs mois. En attendant, le placement hors de cette famille a été confirmé, la Cour fédérale ayant refusé l'effet suspensif. (ats)

ABB: une filiale s'en va

BADEN. - Filiale d'Asea Brown Boveri, ABB Power Systems AG, à Baden (AG), déménagera sa production dès l'année prochaine en Suède et aux Etats-Unis. Sur les 87 salariés touchés, certains se verront proposer une place en Suisse, en Allemagne, en Suède ou aux Etats-Unis. Une cinquantaine toutefois seront licenciés, indique ABB dans un communiqué.

ABB Power Systems travaille dans le secteur des techniques énergétiques. La baisse des entrées de commandes, en particulier dans le domaine de l'interconnexion des réseaux, la spécialité de l'unité suisse, oblige le groupe à concentrer ses forces, explique-t-il dans son communiqué.

Les actuelles commandes en carnet seront réalisées en Suisse. Concernant les 50 licenciements, qui intervien-



Asea Brown Boveri à Baden.

dront au cours de l'année prochaine, ABB a prévu un plan social.

Dans un communiqué, l'association des employés d'ABB proteste vivement contre cette décision. Elle la trouve injus-

tifiée, car l'unité suisse du secteur Power Systems d'ABB a engrangé deux fois plus d'entrées de commandes que la société suédoise. «Cette décision n'a été prise que pour des raisons politiques», constate l'association. (ats)

A. Dunkel se retire

GENÈVE. - Le directeur général du GATT, le Suisse Arthur Dunkel, souhaite qu'on lui trouve assez rapidement un successeur, a-t-il fait savoir aux parties contractantes de l'accord commercial réunies hier à Genève.

D'ici à son remplacement, il fera tout pour qu'aboutissent les négociations commerciales de l'Uruguay Round, qu'il préside, a-t-il indiqué dans une lettre aux parties contractantes. M. Dunkel aura 60 ans en août prochain.

M. Dunkel, qui a déjà accepté l'an dernier de prolonger son mandat parce que l'Uruguay Round se poursuivait au-delà de la date initialement prévue, a estimé «souhaitable que son successeur soit désigné bien avant la fin de son contrat», qui expire fin 1992.

Il a exclu de briguer un nouveau mandat, et a précisé que la passation de pouvoir pourrait avoir lieu avant la fin de son contrat.

Charles Carlisle, directeur général adjoint du GATT, ancien négociateur américain au GATT, a annoncé que pour des raisons personnelles, il quittait ses fonctions à fin février 1992. (ats/afp)

La valse des déficits...

Soleure, Thurgovie et Nidwald se font des cheveux blancs.

SOLEURE - WEINFELDEN - STANS. - Comme la plupart des autres cantons, Soleure et Thurgovie se battent contre les chiffres rouges. Les budgets cantonaux pour 1992 montrent en effet des déficits respectifs de 17,5 et 48,2 millions de francs. Les deux parlements étaient à l'œuvre, hier, pour freiner cette descente aux enfers. Les mêmes soucis ont retenu l'attention du Parlement nidwaldien. A Soleure, le déficit budgétaire

de 35 millions de francs a pu être réduit de moitié - passant à 17,5 millions - par l'adoption de diverses mesures d'économies. Ainsi, le Parlement a encore supprimé hier 1,7 million du budget d'investissements. De fortes restrictions avaient déjà été prises dans le domaine du personnel.

Quant au canton de Thurgovie, il bouclera probablement ses comptes 1991 avec un dé-

Un tunnel se bouche

GENÈVE. - Une grève du personnel douanier français a bloqué pendant plus de quatre heures hier le trafic au tunnel du Mont-Blanc. Des déviations ont été mises en place pour faire passer le trafic par le tunnel du Grand-Saint-Bernard. Les transitaires en douanes annoncent de nouveaux barrages au tunnel du Fréjus aujourd'hui.

Les douaniers français protestaient contre le menace de disparition de leur profession lors de l'entrée en vigueur du grand marché européen au

1er janvier 1993. Ils réclament notamment un plan de reconversion au gouvernement.

Les barrages, mis en place vers 9 h 30, ont été levés à 14 heures, a indiqué un responsable du tunnel. Une grande partie du trafic a été détournée en Suisse. La police conseillait aux automobilistes et poids lourds de passer par le tunnel du Grand-Saint-Bernard. Une centaine de camions ont toutefois attendu sur place que la voie se libère. (ats/reuter)

Holiday on... ICE

BERNE. - Le nouveau train allemand à grande vitesse (ICE), qui peut atteindre 250 km/h en vitesse commerciale, circulera également en Suisse dès l'automne 1992. Interrogé par l'ATS, un porte-parole des CFF a même dévoilé le nom de ce convoi: «Johanna Spyri», la Zurichoise connue notamment pour son fameux roman «Heidi».

Dès l'introduction de l'horaire d'hiver 1992, le nouvel ICE reliera Hambourg à Zurich, via Bâle. Il remplacera partiellement l'Eurocity (EC

«Havelland», qui circule en été entre Berlin, Kassel et Zurich. Après l'introduction du nouvel horaire d'hiver, ce dernier terminera sa course à Kassel. La correspondance sera assurée par le «Johanna Spyri».

Quant à l'Eurocity «Oberland bernois», qui relie Interlaken à Amsterdam, ainsi que les EC «Gottfried Keller» et «Bavaria», entre Munich, Zurich et Berne, il disposeront de nouvelles voitures panoramiques de 1re classe, ont indiqué les CFF. (ats)

Jazz haute définition

TOKYO. - Le Festival de jazz de Montreux sera le premier au monde à être diffusé au Japon en télévision haute définition (TVHD), a déclaré hier à Tokyo Claude Nobs, directeur du Festival de Montreux.

«Toutes les bandes, plus de huitante heures, filmées en haute définition à Montreux cette année par Sony, sont au Japon. Les interviews réalisées en super 16, format TVHD 16:9 sont aussi ici», a indiqué M. Nobs de passage à Tokyo pour la promotion du Festival de cinéma électronique Tokyo-Montreux. La prochaine édition se tiendra du 9

au 13 juin 1992 dans la capitale japonaise.

Le Festival de jazz de Montreux qui dispose d'un catalogue de mille heures d'enregistrements vidéo, intéresse entre autres les sociétés japonaises telles que Sony, Warner-Pioneer (une division de Time-Warner), Video Arts et EMI-Toshiba.

M. Nobs ne désespère pas par ailleurs de monter bientôt un festival de jazz Montreux-Tokyo qui se tiendrait régulièrement dans la capitale japonaise. En attendant, la Yamaha Music Foundation veut soutenir à Montreux de jeunes artistes. (ats)

Entre compatriotes

ZURICH. - Un voyageur yougoslave s'est fait voler 15 000 dollars (21 000 francs environ) mardi après-midi à la gare centrale de Zurich. Comme il ne réagissait pas aux injonctions du voleur qui le menaçait avec un pistolet, celui-ci lui a arraché son sac et a pris la fuite. Le malfaiteur, âgé d'une quarantaine d'années et parlant slave avec un accent albanais, était accompagné de deux complices plus jeunes, a indiqué hier la police.

Six millions détournés

GENÈVE. - La Chambre d'accusation de Genève a prolongé hier pour une durée de trois mois la détention préventive d'un Fribourgeois de 57 ans, directeur financier. Il lui est reproché d'avoir détourné 6 millions de francs au préjudice de son employeur, la société Rhône-Poulenc.

Inculpé d'escroquerie, faux dans les titres, subsidiairement abus de confiance, l'homme reconnaît les faits qui lui sont reprochés. Il a été arrêté mardi. Selon le ministère public, il aurait profité de son poste pour prélever, en plusieurs fois et sur une période qui reste à déterminer, une somme évaluée à 6 millions de francs. Les prélèvements varient entre 10000 et 120000 francs.

En 1967, l'inculpé avait déjà eu maille à partir avec la justice fribourgeoise. Il avait détourné des fonds de son employeur de l'époque.

Love festival

GENÈVE. - Un nouveau festival verra le jour à Genève en 1993: le Festival international du film d'amour. Le Conseil d'Etat genevois a approuvé la création de cette nouvelle manifestation, qui sera essentiellement ouverte à des films tout public. L'opération sera financée par des parrains privés.

Le festival proposera une sélection de films, ouverte à tous les créateurs, et des rétrospectives. Deux prix seront attribués: le cœur d'or, qui récompensera une carrière cinématographique associée à la sortie d'un nouveau film, et le coup de foudre, qui couronnera une première création diffusée sur le plan international, indique un communiqué diffusé mardi soir.

Cocaïne et argent sale

LUGANO. - La Guardia di finanza (police financière) de Bergame (I) a découvert, près de cette ville, un laboratoire clandestin de raffinage de la cocaïne, le premier du genre en Lombardie, a annoncé la Guardia di finanza mardi soir. L'organisation, également composée de Colombiens, recyclait l'argent provenant du trafic de cocaïne dans des banques suisses.

Dans le laboratoire, la police italienne a mis la main sur le matériel et les produits chimiques nécessaires au raffinage de la pâte de coca, transformée en cocaïne très pure. Deux des membres de la bande, composée de trafiquants qui opèrent entre Bergame et Brescia, ont pu être arrêtés.

Bijouterie dévalisée

LUGANO. - Une bijouterie du centre de la ville de Lugano a été dévalisée mardi soir par quatre hommes armés et masqués. Selon la police cantonale, ceux-ci ont attendu le personnel à la fermeture du magasin et l'ont contraint à réintégrer la bijouterie. Les employés ont dû ouvrir les coffres avant d'être ligotés et bâillonnés.

Les quatre hommes ont fait main basse sur une grande quantité de bijoux, dont la valeur n'a pas encore été estimée, ainsi que sur trois revolvers se trouvant dans un coffre. Hier, malgré les nombreux barrages aux frontières et sur les routes du Tessin, les recherches n'avaient rien donné. (ats)

De Salis, un grand Suisse

BERNE. - Le conseiller fédéral Flavio Cotti a ouvert hier soir à la Bibliothèque nationale suisse à Berne une exposition rétrospective consacrée à la vie et à l'œuvre de Jean Rodolphe de Salis, historien, écrivain et inoubliable analyste de la «Chronique du monde» diffusée durant la Seconde Guerre mondiale tous les vendredis sur les ondes de Radio Beromünster. Le 12 décembre prochain, Jean Rodolphe de Salis fêtera son 90e anniversaire.

Mais cette «Chronique du monde», une analyse pénétrante et aussi neutre que possible de la situation internationale dans le contexte chaotique de l'époque, écoutée et respectée tant en Suisse qu'à l'étranger, n'est qu'une des facettes des activités de J. R. de Salis. L'exposition de la Bibliothèque nationale, qui dure jusqu'au 18 janvier prochain, illustre par le son, l'image et le texte le

homme profondément attaché à la défense des valeurs humanistes et de la liberté de pensée.

En présence de J. R. de Salis, entouré de nombreuses personnalités des mondes de la politique, de la culture et de la science, le chef du Département de l'intérieur Flavio Cotti a loué en Jean Rodolphe de Salis le représentant d'une Suisse ouverte, et prête au dialogue tant à l'intérieur qu'en dehors de ses frontières. A ses yeux, l'homme originaire de la partie italophone des Grisons, qui a grandi à Berne et enseigné tant en français qu'en allemand, illustre de façon exemplaire la pluriculture suisse.

Le recteur de l'Université de Lausanne, Pierre Ducrey, a de son côté exprimé son bonheur de participer à l'hommage rendu à un «témoin du siècle», témoin attentif, cultivé, «toujours curieux et souvent frondeur et paradoxal». (ats)

année une récolte totale de 136 137 300 litres de moût, soit 2% de plus qu'en 1990, le gel printanier et la sécheresse estivale qui ont causé quelques dégâts au vignoble. Le blanc arrive toujours en tête avec 78,7 millions de litres contre 57,4 pour le rouge.

Pourtant, en comparant les chiffres de l'an dernier, on a produit davantage de rouge (+9,1%) et un peu moins de blanc (-2,5%). A pareille époque, l'an dernier, on avait respectivement compté 80,6 et 52,7 millions de litres.

Cette année, la production de raisin de table a très fortement augmenté. Avec 1,18 million de kilos, les vigneron ont récolté 67% de plus que l'an dernier où l'on en avait récolté 0,71 million de kilos. Tout le raisin de table rouge a été mûri au soleil du Tessin, alors que le blanc a été cueilli en Suisse romande.

Vignoble en extension

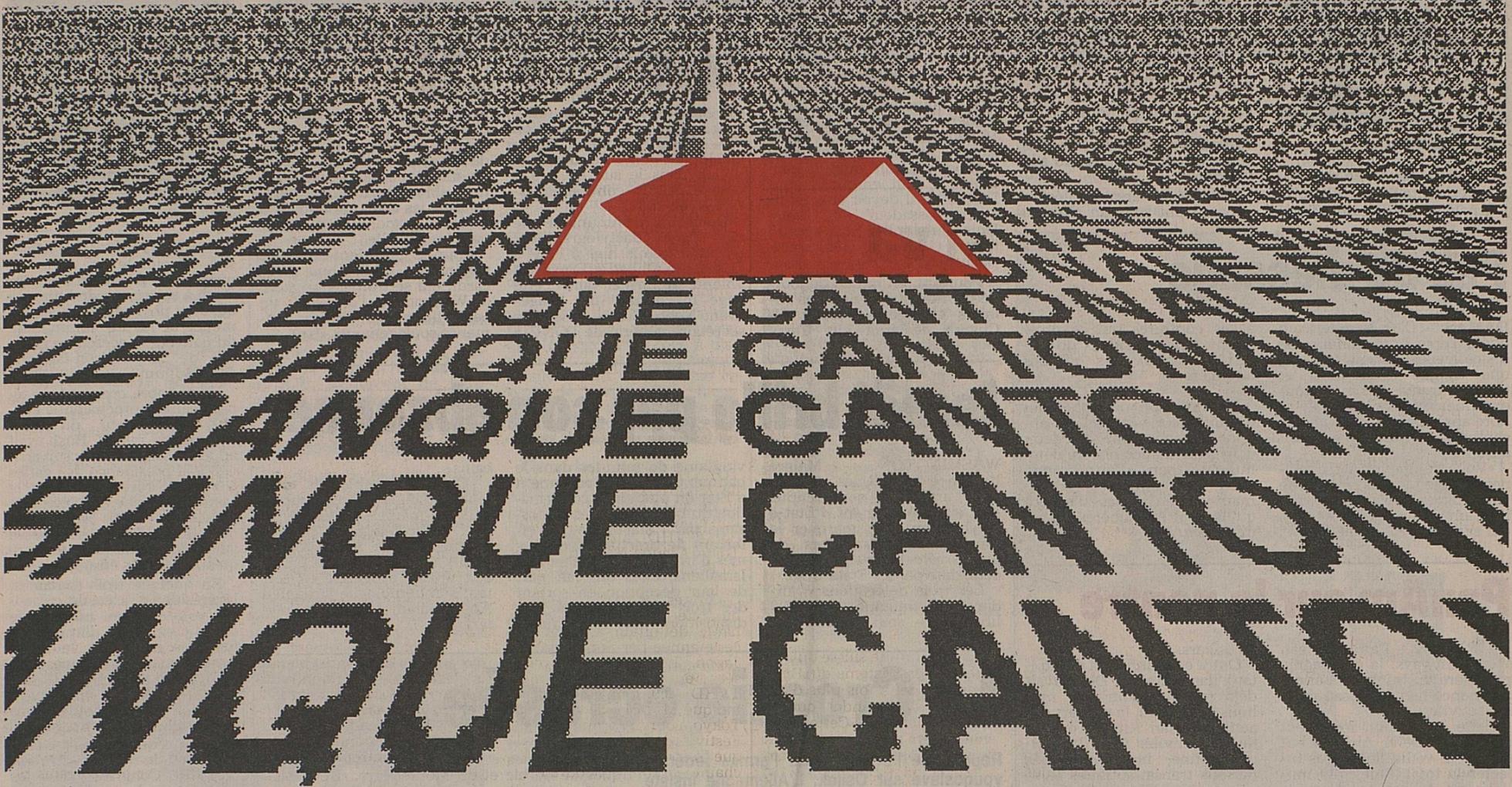
Les chiffres de l'OFAG indiquent également une légère

augmentation de la surface du vignoble suisse. En une année, il est passé de 1,482 à 1,492 millions d'ares, soit une extension de 0,6%.

En Suisse romande, la récolte 1991 est, à une exception près, inférieure à celle de l'année dernière. Ainsi à Fribourg (-12%), à Genève (-11,3%), dans la région du lac de Bière (-4,5%), à Neuchâtel (-2,6%) et dans le canton de Vaud (-2%). En Valais, au contraire, la vigne a produit davantage de moût cette année (+5,6%). Récolte supérieure également au Tessin (+15,7%) et en Suisse allemande (+14,5%).

De l'avis de Dominique Favre, chef du Service vaudois de la viticulture, les premiers chasselas dégustés sont parfois de qualité irrégulière. Il a expliqué que certains d'entre eux paraissent «manquer de fond» alors que d'autres sont «pleins et généreux». Interrogé par l'ATS, il a estimé que la marée de vin blanc annoncée ne devrait pas se produire en dépit de stocks encore importants. (ats)

ENSEMBLE POUR L'AVENIR



Avez-vous déjà embrassé vos enfants aujourd'hui?

Il est certain que de multiples facteurs peuvent être à l'origine d'une toxicomanie. Lorsqu'un jeune devient toxicomane, on a vite fait d'accuser les parents. On leur reproche d'avoir mal éduqué leur enfant. Les résultats des recherches ne confirment pas ces préjugés, mais éclairent cette réalité

sous un angle différent. L'Office fédéral de la santé publique n'est pas là pour faire la morale ou la loi dans les familles. Mais il peut rappeler cette évidence: si l'intimité et l'amour d'une famille aident l'enfant, les limites, les conflits et les disputes sont également nécessaires à son développement.

C'est ainsi qu'il apprendra plus tard à connaître ses propres limites et à se démarquer face à la drogue. Prendre un enfant dans ses bras n'est pas la solution miracle, mais cela favorise la confiance entre parents et enfants. Ce simple geste peut être une contribution à la prévention de la toxicomanie.

CHACUN PEUT FAIRE QUELQUE CHOSE CHAQUE JOUR POUR LA PRÉVENTION DE LA TOXICOMANIE.

Une contribution à la réduction des problèmes de drogue. L'Office fédéral de la santé publique.

Anderson: 2455 jours en enfer



Terry Anderson.

DAMAS. - Le doyen des otages occidentaux au Liban, le journaliste américain Terry

Anderson, est arrivé hier soir au Ministère des affaires étrangères à Damas après avoir été libéré en début de journée à Beyrouth. Il était détenu par le Jihad islamique depuis le 16 mars 1985.

Le directeur pour l'Associated Press au Proche-Orient, âgé de 44 ans, devait être remis au ministère à l'ambassadeur des Etats-Unis en Syrie, Christopher Ross, et tenir une conférence de presse avant de se rendre à la résidence de l'ambassadeur pour y retrouver sa compagne, Madeleine, et sa fille de 6 ans née huitante-trois jours après son enlèvement, Salomé. Pendant ce temps, ses autres proches l'attendaient en Allemagne, prochaine étape de son retour à la liberté.

Vêtu d'une chemise légère apparaissant sous un gilet de

laine, Terry Anderson a semblé en bonne condition physique. Souriant souvent, il a levé les bras en signe de victoire et a congratulé ses anciens collègues de travail.

Son arrivée a ainsi mis fin à une journée où joie et inquiétude ont constamment régné. En début de soirée, on avait appris que le convoi syrien qui l'escortait avait été retardé sur la route internationale Beyrouth-Damas en raisons d'importantes chutes de neige.

Tout a commencé par une dépêche de l'agence iranienne IRNA annonçant que Terry Anderson avait été libéré à 10 heures (9 heures, heure suisse) après six ans neuf mois et dix-huit jours de captivité. Il était en route pour Damas où il devait être remis à l'ambassadeur des Etats-Unis Christopher Ross vers 15 heures (13 heures GMT), précisait IRNA.

Pourtant, en milieu de journée le ministre syrien des Affaires étrangères Farouk al-Chareh déclarait que Terry

Anderson n'avait «pas encore été libéré» (...) mais qu'il espérait que sa libération interviendrait dans la soirée.

Cette libération ferme un chapitre douloureux pour les Américains grâce à la médiation du secrétaire général de l'ONU, M. Perez de Cuellar. Neuf otages, en comptant Anderson, ont en effet été libérés depuis qu'il a pris le dossier entre ses mains, à la demande des ravisseurs eux-mêmes.

Hier, le Jihad islamique a par ailleurs annoncé qu'il avait décidé de ne plus lier le sort des derniers otages à celui des «prisonniers détenus dans des geôles ennemies» (allusion à Israël) et à la libération de cheikh Abdel Karim Obeid, responsable du Hezbollah dans le sud du Liban enlevé par un commando israélien en 1989.

Dans un communiqué de cinq pages dactylographiées en arabe remis hier à l'AP à Damas, le Jihad affirmait sa volonté de fermer «ainsi cette page du dossier des otages avant Noël». Sur ce dossier le secrétaire général de l'ONU a

déclaré qu'il poursuivait ses efforts.

Immédiatement après l'annonce de la libération d'Anderson, une clameur de joie s'est élevée dans les bureaux de l'AP à Beyrouth. Les collègues d'Anderson ont fait sauter les bouchons de champagne. Des ballons multicolores ont été disposés dans son bureau qui a été conservé tel qu'il était lors de son enlèvement.

Sa sœur Peggy Say, qui a mené la campagne en faveur de sa libération, s'est déclarée «transportée de joie» à l'annonce de cette nouvelle. Elle s'était rendue à Wiesbaden en prévision de cette libération.

John Anderson, frère cadet de l'otage, a eu lui encore plus de mal à contenir son émotion. «Mon Dieu! Mon Dieu!», ce sont les seuls mots qu'il a réussi à prononcer en apprenant la nouvelle.

Pour le président-directeur général de l'AP Louis Boccardi, qui se trouvait lui aussi à Wiesbaden, l'annonce de cette libération est un «immense soulagement». (ap)

«L'ombre de Bush»



John Sununu.

WASHINGTON. - La nécessité électorale a contraint mardi le président George Bush à se séparer de l'homme qui était physiquement le plus proche de lui aux commandes du pouvoir, le secrétaire général de la Maison-Blanche John Sununu.

Un nombre croissant de républicains reprochaient à l'ancien gouverneur du New Hampshire, que M. Bush avait appelé à ses côtés dès son arrivée à la présidence, les gaffes commises récemment par la Maison-Blanche en tentant de convaincre les Américains que le président s'intéresse autant à la politique intérieure qu'aux Affaires étrangères.

En quelque trois semaines, la présidence a eu de curieuses volte-face en matière de droits civiques et d'impôts et, fait plus grave aux yeux des Américains, provoqué un plongeon de Wall Street.

En trois ans à la Maison-Blanche, le secrétaire général s'était sans doute fait plus d'ennemis que d'amis à Washington où de nombreux membres du Congrès, dans les deux partis, le jugeaient arrogant. Il avait déjà été sévèrement attaqué lorsqu'on lui avait reproché d'utiliser un peu trop souvent des moyens de transport officiels pour des déplacements privés, y compris pour aller à New York acheter des timbres dont il est grand collectionneur.

D'un meurtre à l'autre

LE HAVRE. - Un jeune homme de 22 ans, apprenti ouvrier portuaire au Havre, interpellé mardi dans le cadre d'une enquête sur le meurtre d'un marginal retrouvé décapité le 23 novembre dernier, a avoué hier ce meurtre ainsi qu'un précédent assassinat remontant à 1990, a-t-on appris de sources policières.

Le 23 novembre dernier, Suger Leclerc, un ancien marinier solitaire avait été découvert décapité, les membres brisés et le corps lardé de coups de couteau. Les soupçons des enquêteurs s'étaient portés sur le docker de 22 ans, qui leur avait alors indiqué l'endroit où se trouvait la tête de Suger Leclerc, jusque-là introuvable.

Le jeune docker a en outre avoué un précédent meurtre, celui d'une greffière de 64 ans, tuée en mai 1990, affaire restée jusque-là inexplicite. Madeleine Maratubo avait été retrouvée morte au pied de son escalier, la tête et les membres brisés, vraisemblablement par un marteau. (ap)

Suisse inculpée

NEW YORK. - Une Suisseuse de 20 ans employée comme jeune fille au pair a été inculpée mardi à Thornwood, près de New York, pour avoir allumé un incendie dans lequel une fillette de 3 mois a trouvé la mort. Lors de son interrogatoire, la jeune femme a proclamé son innocence.

Le «New York Times» rapporte dans son édition d'hier que la jeune Suisseuse avait mis le feu intentionnellement dans la maison de ses employeurs. Les raisons de son geste ne sont pas connues. Elle travaillait depuis un mois dans cette famille. (ats)

Pas de message

DAMAS. - L'otage américain libéré Terry Anderson a salué ses collègues journalistes, pris une longue respiration et tenté de trouver les mots pour exprimer son exaltation d'être libre après près de sept ans de captivité, hier soir en arrivant à Damas.

«Vous ne pouvez pas imaginer combien je suis content de vous voir», a déclaré le journaliste américain âgé de 44 ans, qui semblait en pleine forme,

à ses confrères qui se pressaient dans les locaux du Ministère syrien des affaires étrangères.

M. Anderson a indiqué qu'il n'avait aucune nouvelle à annoncer concernant les deux otages allemands encore détenus au Liban. «J'aurais aimé avoir des nouvelles d'eux, mais je n'en ai pas. J'espère qu'ils vont être libérés», a-t-il dit. (ats/afp)

PanAm sur le ventre

NEW YORK. - Pan American World Airways, la compagnie pionnière du transport aérien, a annoncé hier la cessation de ses activités.

Cette liquidation intervient après que Delta Airlines eut décidé la veille de ne pas injecter la totalité des 140 millions de dollars sur lesquels elle s'était engagée en octobre et qui auraient permis à PanAm de sortir de la protection de la loi sur les faillites pour continuer à opérer sous la forme d'une compagnie de dimensions plus réduites.

Selon l'accord dénoncé mardi par Delta, cette compagnie aurait pris 45% du capital de la nouvelle PanAm. Delta avait déjà versé 115 millions

de dollars.

Outre cette infusion de capitaux dans PanAm, Delta avait déjà racheté, pour 460 millions de dollars, la plupart des actifs de Pan Am en dehors de ses activités vers l'Amérique latine, notamment ses liaisons transatlantiques et sa navette New York - Washington - Boston.

Mais en dépit de cela, Delta a décidé de dénoncer cet accord de reprise car elle avait finalement conclu que la nouvelle entité n'était pas viable.

La décision brutale de Delta a provoqué la colère des employés et des syndicats de PanAm, et même du secrétaire aux Transports Samuel Skinner. (ats/afp)

Maxwell: la déroute

LONDRES. - La démission surprise de Ian et Kevin Maxwell de leurs postes de présidents des deux groupes du magnat de la presse et l'annonce que les caisses de retraite du groupe Mirror ont effectué des prêts dans des conditions douteuses à des sociétés privées contrôlées par Robert Maxwell ont brutalement assombri les perspectives d'avenir de l'empire, déjà ébranlé par de lourdes dettes.

Le Serious Fraud Office a annoncé hier qu'il enquêtait sur les prêts des caisses de retraite du groupe Mirror. Le Serious Fraud Office enquêtait déjà sur une plainte d'une banque suisse qui n'a jamais reçu les titres japonais qu'on lui avait promis en garantie d'un prêt de 55 millions de livres (140 millions de francs environ) à une société privée de Robert Maxwell.

Group s'est déclaré satisfait de l'enquête sur les caisses de retraite, qui aidera selon lui à mettre un terme à «la souffrance et à l'anxiété de gens innocents» qui cotisent dans les caisses de retraite. Le montant précis de ces prêts des caisses de retraite, qui selon le groupe Mirror n'a «apparemment pas reçu d'autorisation», n'est pas connu mais il est «important».

Kevin Maxwell a démissionné mardi de son poste de président de Maxwell Communication en raison de «conflits d'intérêt croissants», a-t-il déclaré lors d'une conférence de presse mardi. Ian Maxwell a, quelques heures après, annoncé sa démission de la présidence du Mirror Group. Ces démissions surviennent un mois après la mort, dans des conditions toujours mystérieuses, de Robert Maxwell. (ap)

Le syndrome Duke

L'ancien membre du Ku Klux Klan David Duke s'opposera à George Bush!

WASHINGTON. - Moins de trois semaines après sa défaite à l'élection de Louisiane, le républicain David Duke a annoncé hier qu'il se lançait dans sa deuxième campagne présidentielle et s'opposerait à George Bush pour les élections primaires de certains Etats.

L'ancien membre du Ku Klux Klan et sympathisant nazi espère recueillir assez de soutien pour avoir son mot à dire lors de la Convention na-

tionale du parti, prévue l'été prochain.

David Duke, 41 ans, qualifie son activité au sein du Ku Klux Klan de «erreur de jeunesse» et affirme que sa foi en Dieu l'a aidé à devenir plus modéré.

Le challenger de George Bush estime que le gouvernement doit cesser de souhaiter un «nouvel ordre mondial» pour rechercher une «prédominance américaine». Aux Japonais, il propose de faire passer le message suivant: «si vous refusez d'acheter le riz américain, nous refusons d'acheter vos produits». (ap)

Israël brille par son absence

WASHINGTON. - Malgré l'absence d'Israël, les négociateurs arabes se sont rendus hier au Département d'Etat à Washington pour marquer la reprise des pourparlers de paix israélo-arabes proposée à cette date par les Etats-Unis.

Les trois délégations - jordanienne, syrienne, libanaise - sont restées une

vingtaine de minutes dans le bâtiment du Département d'Etat en attendant confirmation du boycottage des discussions par l'Etat hébreu. S'efforçant de tirer profit, en termes d'image, de l'absence des Israéliens, elles ont fait part de leur déception en sortant des trois salles mises à leur disposition par les Améri-

caïns.

«C'est déplorable. Ils mettent en danger le processus de paix lui-même», a déclaré le chef de la délégation palestinienne Haidar Abdel Chafi. «Nous ne pouvions pas parler aux murs», a déclaré en sortant son homologue jordanien Abdel Salam Majali. (ats/reuter/afp)

La Croatie écrasée

Reprise de l'offensive de l'armée fédérale yougoslave sur Osijek. L'Allemagne insiste sur la reconnaissance de la Croatie et de la Slovénie.

BELGRADE - ZAGREB - BONN. - L'armée fédérale yougoslave a intensifié hier son offensive contre la ville croate d'Osijek, alors que l'envoyé spécial de l'ONU Cyrus Vance poursuivait ses entretiens en vue d'un déblocage de la crise yougoslave. L'Allemagne a pour sa part suspendu ses liaisons avec la Serbie, tout en déplorant les hésitations de la communauté internationale à reconnaître les Etats de Croatie et de Slovénie.

L'Allemagne n'a pas l'intention de reconnaître unilatéralement les républiques yougoslaves sécessionnistes, tout en regrettant que la communauté internationale n'ait pas encore décidé une telle reconnaissance, a déclaré hier à Paris le secrétaire d'Etat allemand à la Défense M. Willy Wimmer.

Pour sa part, le ministre allemand des Affaires étrangères, Hans-Dietrich Genscher, a également défendu hier à Paris le projet de Bonn de reconnaître la Croatie et la Slovénie. Il a souligné que la guerre civile en Yougoslavie était un test pour la paix en Europe, à l'occasion de la réunion de l'assemblée parlementaire de l'Union de l'Europe occidentale (UEO).

L'Allemagne bouge

Par ailleurs, l'Allemagne a accru sa pression sur le gouvernement fédéral yougoslave hier en annonçant la suspension de toutes ses lia-

sons aériennes et maritimes avec les républiques de Serbie et du Monténégro. «Cette suspension vise les républiques de Serbie et du Monténégro, mais plus particulièrement la Serbie», a précisé le porte-parole du gouvernement allemand, Dieter Vogel.

«En ce qui concerne le transport aérien, cette suspension signifie que les lignes serbes seront exclues du marché du transport aérien allemand. Il n'y a plus de droits d'atterrissage pour elles en Allemagne», a-t-il ajouté.

Osijek: 510 morts

Sur le terrain, l'armée fédérale a bombardé hier matin à l'artillerie lourde les villages de Belisce et Valpovo, à l'ouest d'Osijek (est de la Croatie), a annoncé la télévision de Zagreb. Une dizaine d'obus sont tombés dans la nuit sur les faubourg d'Osijek, a-t-on précisé de même source. Nova Gradiska, en Slavonie occidentale (120 km à l'est de Zagreb), a en revanche été bombardé toute la nuit depuis la Bosnie, où l'armée a positionné son artillerie.

L'armée fédérale a repris hier son offensive contre la région d'Osijek, après une brève accalmie, la veille, qui avait coïncidé avec la visite de Cyrus Vance. En visite mardi à Osijek, M. Vance avait fait remarquer que la situation dans cette ville «différait beaucoup» de celle qui lui avait été présentée à Belgrade par l'armée fédérale.

Les bombardements de l'armée fédérale et les accrochages avec les forces croates ont fait 510 morts à Osijek depuis le début du conflit en août, a pour sa part affirmé hier le maire de la ville, Zlatko Kramaric. (ats/afp/reuter)

Dérive politique au Togo

LOMÉ. - Le Togo s'est retrouvé hier politiquement décapité, sans que nul ne sache qui le gouverne, ni même si quelqu'un le gouverne, vingt-quatre heures après l'assaut sanglant lancé par des mutins de l'armée contre le premier ministre togolais de transition, M. Joseph Kokou Koffigoh.

Les militaires ont quitté les positions qu'ils occupaient dans la capitale, notamment la radio et la télévision, qu'ils contrôlaient depuis une semaine. L'armée continuait toutefois de surveiller l'aéroport, à l'aide de véhicules blindés, et à empêcher tout atterrissage ou décollage en obstruant les pistes.

Depuis le début de la crise, au moins 42 personnes civiles et militaires ont été tuées à Lomé.

Le centre de Lomé, transformé ces derniers jours en ville morte, reprenait vie hier.

Les habitants recommandaient à sortir de leurs maisons. Quelques petits magasins ont rouvert, qui permettent de parer au plus pressé sur le plan alimentaire. Le couvre-feu en vigueur ces derniers jours a néanmoins été reconduit de 21 à 4 heures, heure locale pour la nuit de mercredi à jeudi.

Capturé mardi matin par les militaires puis conduit auprès du chef de l'Etat, le général Gnassingbé Eyadéma, M. Koffigoh a brièvement reçu hier quelques journalistes dans sa petite villa de Lomé et leur a affirmé qu'il était libre de ses mouvements.

«Le pays doit être gouverné, je m'emploie à remettre les choses sur les rails», a notamment déclaré M. Koffigoh. Il faisait allusion au «gouvernement provisoire» que lui-même et le chef de l'Etat, le général Gnassingbé Eyadéma ont annoncé mardi soir dans

une double intervention radio-télévisée.

Mais autour de lui, c'est le vide. Les institutions de la transition ont volé en éclats. Le Haut Conseil de la République (HCR), l'assemblée législative provisoire élue en août dernier par la conférence nationale, dont les putschistes réclamaient la dissolution, a «disparu». Ses 79 membres sont soit à l'étranger soit entrés dans la clandestinité.

Les seuls «volontaires» possibles semblent devoir être les dirigeants du Rassemblement du peuple togolais, l'ancien parti unique dont l'annonce de la dissolution le 26 novembre a mis le feu aux poudres.

Dans la mesure où il est véritablement libre de ses actes, on s'interroge dans ces conditions sur les motivations de M. Koffigoh. «Il tente de sauver les derniers meubles de la démocratie», a estimé un fonctionnaire étranger en poste à Lomé. (ats/afp/reuter)

Nouvelliste

VALAIS

CHABLAIS

MARTIGNY

SION

SIERRE

HAUT-VALAIS

Skipass et abonnement 14

Sur les rives du Trient 18

Tourisme: l'affaire de chacun 21

Important projet pour Grône 23

L'équité des rentes? 24

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Les brocantes du cœur

Lutter contre le gaspillage, aider les plus démunis, c'est un idéal que poursuivent douze brocantes du cœur, réparties à travers la Suisse.

Par Ariane Alter-Manfrino

A l'approche de Noël, lorsque les vitrines des magasins regorgent de richesses, il fait bon s'arrêter un peu et porter ses yeux sur un monde plus modeste. Après les «restos du cœur», c'est au tour des brocantes d'affirmer leur présence. Nées de l'audace d'un homme, Helmut Wittwer, les brocantes servent à financer le pilier de l'œuvre humanitaire, HIOB international. Cette dernière institution, qui vit le jour en 1984, recycle du matériel médical à Thoune, le trie, le remet à des associations sociales crédibles ou l'achemine directement à travers le monde. Toute cette opération est effectuée gratuitement et le fondateur a, de



surcroît, voulu travailler sans fil à la patte, de manière totalement autonome. De ce fait, Helmut Wittwer refuse les dons en espèces. Dernièrement, la fondation Duttweiler voulait lui remettre un chèque de 50000 francs. Fidèle à sa philosophie, Helmut refusa et accepta, en échange, trois camions pour sillonner la Suisse et le monde.

On comprend mieux, dès lors, l'importance des brocantes du cœur qui, tout en suivant la ligne humanitaire d'HIOB, s'efforcent de faire tourner cette gigantesque entreprise sociale.

Un personnel engagé

On trouve douze brocantes à travers la Suisse alémanique et deux seulement en Romandie. Ces dernières sont situées en Valais, l'une à Martigny et l'autre à Sion. Une grande confiance est accordée aux gérants. L'important demeure le bon fonctionnement des centres. Alors qu'une réelle solidarité règne entre les diverses

brocantes, Jean-Michel Monnet, gérant à Sion, explique volontiers le travail de son entreprise.

«Nous allons chercher à domicile, gratuitement, le matériel dont les gens veulent se séparer.» Ce service permet, notamment, à de nombreuses personnes âgées de vider réduits et galetas, sans frais, tout en offrant à d'autres la possibilité de s'équiper à bas prix. On peut espérer aussi que les logements, mis à disposition des requérants d'asile, soient meublés par ce type de canal. Une façon d'éviter des frais, tout en garantissant des objets certes usagés, mais de bonne qualité.

Car si tout se paie aux brocantes du cœur, il convient de souligner la modicité des prix pratiqués. De plus, pour chaque franc versé, le client est assuré de contribuer à soulager plus défavorisé que lui, en Suisse ou à travers le monde.

«Malgré cette activité commerciale, les brocantes suivent la ligne humanitaire prônée par HIOB. Notre motivation est avant tout humaine. Nous formons une grande famille dont l'engagement est d'être au service de l'autre, sans ségrégation politique ou religieuse.» Ce louable but sous-entend de pouvoir compter sur l'appui d'un personnel engagé. Pour entrer chez HIOB, souligne Jean-Michel, il convient d'effectuer un stage dans les brocantes. Ainsi, peut-on faire passer ce message si précieux d'une sensibilité s'exprimant pour soulager la détresse sous toutes ses formes.

Lutter contre le gaspillage

Jean-Michel Monnet et son

épouse Dominique sont entièrement dévoués à cette noble cause. Si l'aspect humain les enthousiasme, la lutte contre le gaspillage, source de richesse pour les brocantes, alimente cette flamme.

«J'ai toujours cherché un moyen de me rendre utile. Avant l'ouverture du centre, voici déjà plus de trois ans, j'étais un fanatique des benes.» Et Jean-Michel de conter tout ce que notre société jette par les fenêtres. «C'est débile ce que l'on peut trouver. Cela va du lit à étages à la vaisselle, en passant par des vêtements en parfait état. Avant d'être gérant, je ramassais et je stockais toutes sortes d'objets, cherchant des personnes à qui donner. La chance a voulu que je rencontre le responsable de Martigny, M. Didier Taramarcz. Un mois après, le magasin de Sion était monté.»

A Sion, Jean-Michel et Dominique comptent sur l'engagement bienvenu d'un sympathique Africain, Sampson, et de Nicole, une Valaisanne.

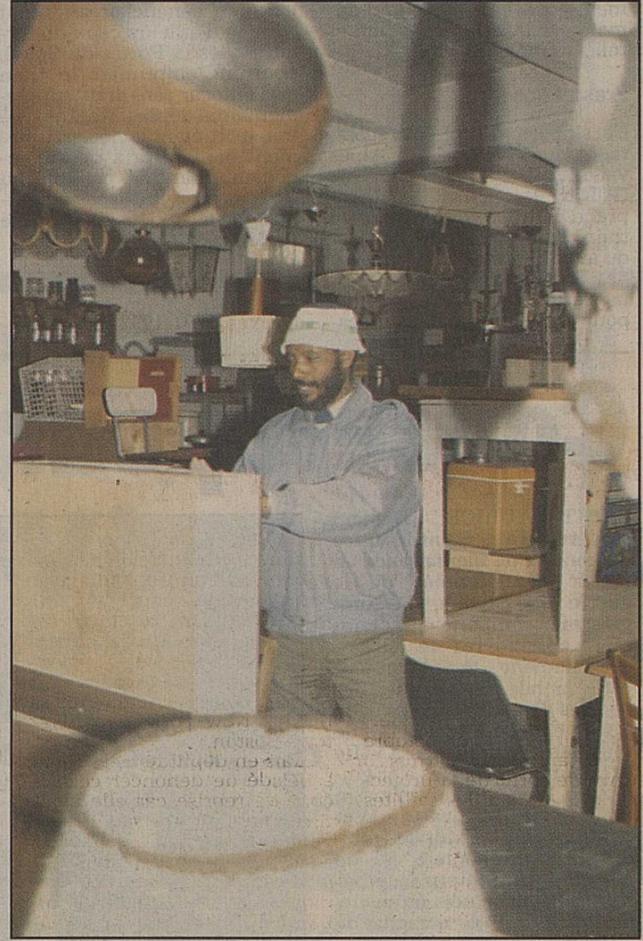
Deux étages d'objets à vendre, allant du mobilier aux antiquités, de la vaisselle aux livres, sont exposés. Ce qui frappe, en pénétrant dans cette caverne d'Ali Baba, reste l'ordre et la propreté imposés par le gérant.

Une qualité appréciable dans ce type de commerce et qui plaît aux clients. «Nous recevons toutes sortes de gens. Toutefois, la majorité de notre clientèle est de condition modeste. C'est la raison de nos prix bas!»

Avantageuses pour le particulier, utiles pour éviter la grave malaise de notre société de surabondance condamnée

par habitude à jeter une multitude d'objets de qualité, ces brocantes du cœur offrent encore l'avantage d'aider à recycler du matériel médical souvent flambant neuf, mais enterré par le progrès.

Pour tous ceux qui souhaiteraient recourir aux services des brocantes du cœur, il suffit de se rendre à Martigny, rue du Léman 35, tél. (026) 223883) ou à Sion, cour de la Gare 31, tél. (027) 220653.



Plutôt que de jeter, songez à recycler!

FORUM

Oscar et Jerry expliquent le blues

Amener et faire connaître la musique américaine en général et le blues en particulier, telle est la tâche que se sont fixée Oscar Klein et «Philadelphia» Jerry Ricks.

Par Xavier Duroux

Oscar Klein est une légende vivante. Quarante ans de carrière ont fait de lui un musicien professionnel de talent pour qui la trompette, la guitare, la clarinette et l'harmonica n'ont plus de secret. Doué d'un sens didactique très développé, Oscar Klein écume les écoles européennes; et cela depuis plus de six ans, pour expliquer aux enfants la musique traditionnelle américaine, depuis l'arrivée des esclaves noirs jusqu'au jazz actuel, en passant par le blues ou le boogie-woogie.

Pour ce faire, il s'est adjugé les services de «Philadelphia» Jerry Ricks, un chanteur et guitariste noir américain qui présente le blues en Europe. D'une virtuosité rare, Jerry Ricks a accompagné les plus grands musiciens de blues tels que Skip James ou Son House. Il est un des chanteurs de blues les plus originaux et

il est particulièrement apprécié par le jeune public.

Un duo de choc

Leur méthode d'enseignement est assez inhabituelle et n'a rien de scolaire. Le but premier est de sensibiliser les enfants, de leur faire découvrir le sens naturel du rythme. Pour ce faire, l'historique que dispense Oscar Klein aux écoliers est entrecoupée de morceaux choisis illustrant l'épisode de l'histoire musicale qui a été abordé.

Ainsi, les deux virtuoses interprètent des morceaux du folklore américain tels que «Take this hammer» (work song) «Hambone» (chanson pour enfants), «Swing low, sweet chariot» (spiritual) ou encore Harmonica boogie (boogie-blues). Et c'est là que les deux musiciens donnent la mesure de leur talent. A souligner l'extraordinaire interprétation de «China Blues» par Jerry Ricks.

Un public enthousiaste

Les écoliers réservent à Oscar Klein et à Jerry Ricks un accueil des plus chaleureux. Non contents d'écouter avec attention les explications et les morceaux musicaux, ils

participent de façon active au spectacle, chantant et battant des mains pour accompagner les deux musiciens. Et cela avec un sens du rythme assez remarquable.

«A cet âge-là, déclare Jerry Ricks, les enfants ont un sens du rythme inné. Le rythme, dans tous les pays du monde, est basé sur les battements du cœur. C'est le rythme principal du blues, du jazz, du boogie-woogie, du rock. Dans les pays européens en général, mis à part l'Espagne ou certain pays des Balkans, les personnes de plus de dix-douze ans n'ont plus aucun sens du rythme. Il a été complètement détruit par une éducation classique basée sur un rythme qui va à l'encontre du rythme de la vie, ce dernier correspondant aux battements du poulx. La musique baroque a été la perte du feeling naturel de la musique. C'est pour cela qu'Oscar et moi-même essayons de sensibiliser les plus jeunes à cet état de fait mais de manière inconsciente, par l'exemple. Ces enfants ont vraiment un public idéal.»

Plusieurs facettes

Mais là n'est pas l'unique activité de ces deux «historiens» du blues. Bien qu'ils

aient donné déjà plus de 400 concerts dans les écoles européennes, les deux artistes participent à de fort nombreux festivals aux Etats-Unis et ailleurs dans le monde.

N'oublions pas qu'ils sont avant tout des musiciens professionnels qui «font la route»

depuis de nombreuses années et il est à souligner la générosité de leur démarche dans les pays européens.

«C'est très intéressant pour nous de faire ce genre de concert et nous y prenons un très grand plaisir, déclare Jerry Ricks. Mais je dois quand même reconnaître que la

Suisse n'est pas la porte à côté.»

Quoi qu'il en soit, Oscar Klein et son acolyte Jerry Ricks seront probablement de retour en Suisse l'année prochaine pour une nouvelle tournée de concerts, et cette fois pour tous les publics, tous âges confondus.



Oscar Klein à la trompette, accompagné par «Philadelphia» Jerry Ricks.

Skipass et abonnement sectoriel

Judicieuse collaboration entre les CFF et Portes-du-Soleil qui aboutit au skipass disponible dans toutes les gares de Suisse romande. La clientèle locale bénéficiera elle d'un nouveau forfait entre Champéry et Morgins.

PORTES-DU-SOLEIL. - Les habitués du skipass apprécieront. Ceux qui connaissent les avantages de ce billet décerné dans toutes les gares CFF de Suisse romande pourront dorénavant bénéficier de ce service appréciable ouvert aux Portes-du-Soleil. Les responsables des remontées mécaniques et des milieux touristiques ont salué avec plaisir l'accord passé avec la régie fédérale permettant à la clientèle romande d'accéder plus facilement aux champs de neige de ce qui est communément appelé le plus grand domaine skiable international et relié du monde.

Prestations

Ce skipass, disponible également aux stations des Alpes vaudoises, à la région de Gstaad et à Verbier, comprend le trajet aller-retour en train et en car postal jusqu'aux destinations choisies des Portes-du-Soleil ainsi que la carte journalière valable pour les 220 remontées méca-

niques tant suisses que françaises (forfait unique des Portes-du-Soleil). Côté avantage, il permet un trajet agréable sans bouchon - on connaît les fameuses files du dimanche soir au départ de la route de la vallée d'Iliez - annule tout problème de parage et vous offre votre carte journalière directement en poche.

Transport gratuit

Parés pour la saison d'hiver, les Portes-du-Soleil suisses le sont d'autant plus qu'une solution a été trouvée pour l'exploitation de Champoussin (voir NF de hier). La clientèle journalière qui préfère skier sur territoire helvétique pourra bénéficier du nouveau forfait entre Champéry et Morgins, le CLCF, qui sera vendu également dans les guichets AOMC de Monthey, Troistorrens et Val-d'Iliez. Leurs bénéficiaires, tout comme d'ailleurs ceux du forfait des Portes-du-Soleil, pourront emprunter le train ou l'autocar sans frais supplémentaires depuis Monthey, le transport étant inclus gratuitement dans le prix de l'abonnement (parking possible au Cotterg ou à la Placette le dimanche avec départ à la halte AOMC).

Nouveautés

L'hiver 1991-1992 se caracté-



risera lui par quelques nouveautés intéressantes, notamment dans le domaine du paraski. Morgins disposera d'un bus navette gratuit et d'un stade de slalom à La Feuillouse, Champoussin d'une piste de luge de 4 km et d'un parcours de tir à l'arc en raquettes, Les Crosets d'un nouveau télésiège quatre places et d'un rocket club de snow-

board alors que les amis de Champéry profiteront d'une piste de ski de fond gratuite et éclairée sur 2 km 500. A noter finalement que toutes les stations sont équipées d'une école de snowboard, stations dont toute information utile pourra être consultée sur un système télématique en réseau privé mis en place en 1984. (elem)

Un succès hivernal qui passe par une heureuse collaboration entre CFF, AOMC et responsables des Portes-du-Soleil. nf

A perdre haleine

Bernard Haller, un Fregoli vibrant.

MONTHEY. - Fregoli, un spectacle de Jérôme Savary avec, en vedette, Bernard Haller. L'esbroufe du personnage, ce Fregoli qui triompha à Paris dix mois d'affilée en 1900, convient à Bernard Haller qui apparaît et disparaît sur scène avec une fantaisie débridée, au gré de l'humeur de celui qu'il incarne, et qui est multiple! Et cela entraîne, bien sûr, d'époustouflantes métamorphoses, et fait appel à un art dans le changement de costumes poussé à l'extrême et très drôle. C'est réellement une performance qui s'accomplit là.

C'est très bien mis au point, réglé de façon fantastique, mais la démesure de Jérôme Savary est parfois difficile à supporter. Cette course continue sur scène d'acteurs qui disent un texte que l'on ne comprend souvent pas est pénible, à la longue.

Pourtant il y a des trouvailles, beaucoup de trouvailles qui amusent le public et le tiennent en haleine. Les tours de prestidigitation, les situations cocasses, le font rire. Il y a de la poésie aussi, mais qui se perd dans l'imbroglio des situations qui se veulent désopilantes.

Les décors, les costumes et les effets spéciaux sont signés James Hodges et sont excellents.

Pour résumer le tout, un travail très bien exécuté, par de bons artistes, mais un résultat par nécessairement convaincant!

Le plus drôle de l'histoire, c'est que Bernard Haller qui, dans ses spectacles, donne toujours l'impression d'être un homme mince et de haute stature, semble ici de petite taille! Ce qui n'enlève rien à son talent, bien entendu! (cdf)

Concert pour la Croatie

SAINT-MAURICE. - Demain se déroulera à Saint-Maurice un concert de bienfaisance en faveur des victimes de la guerre en Croatie. Le programme comportera notamment des œuvres de Mozart, spécialement à l'honneur cette année, ainsi que des œuvres d'auteurs croates de la même époque. Cette heure de musique classique des XVIIIe et début XIXe siècles - «Symphonie N° 5» de Luka Sorkocevic, «Rosa Mystica» de Leopold Ebner, «Exultate jubilate» et «Symphonie N° 40» de Mozart - sera interprétée par d'anciens et actuels étudiants de l'Académie de musique de Zagreb.

Après avoir commencé une tournée en Italie, cette formation dirigée par Alan Bjelinski se produira donc dès 20 h 30 à la grande salle du collège de Saint-Maurice avant de se rendre à Genève et à Zurich. Le bénéfice de ces concerts

sera affecté à des projets ponctuels et plus particulièrement en faveur de Dubrovnik, ville appartenant au patrimoine historique mondial et dont les habitants sont durement touchés par la guerre civile actuelle. A signaler fina-



Le Windstrings de Zagreb demain en concert humanitaire à la grande salle du collège de Saint-Maurice. ldd

lement que l'organisation de ce concert est assurée par Pro Croatia suisse et l'Association culturelle croate. (elem)

Privatisation dénoncée

La direction de l'hôpital de Monthey vient de faire savoir au secteur hôtelier de l'établissement qu'il est désormais privatisé. Réaction ferme du syndicat suisse des services publics qui refuse «le fait accompli».

MONTHEY. - C'est un contrat signé avec une entreprise privée de nettoyage (International Service Systeme) qui a déclenché l'intervention du syndicat, «les employés se

trouvant devant le fait accompli». Dans un communiqué, le syndicat rappelle que «tout le personnel des hôpitaux valaisans est actuellement soumis à une convention collective de travail. Malgré l'assurance de l'ISS d'une reprise du personnel aux conditions de travail et de salaires actuelles, dès le 1er avril 1992, le personnel ne sera plus soumis à la convention collective des hôpitaux. Le SSP s'étonne que le conseil de direction de l'hôpital de Monthey ait pris l'initiative de cette privatisation sans en informer, ni le personnel ni les syndicats signataires de la convention collective, pas plus que le médecin cantonal et l'Etat du Valais qui pourtant subventionne les hôpitaux valaisans.»

«De plus, ajoute le SSP, il est inacceptable qu'un établissement hospitalier public confie tout un secteur à une entreprise privée qui, n'étant pas signataire d'une convention collective de travail, offrira à court et moyen terme des conditions de travail et de salaire bien inférieures aux conditions actuelles.»

Goûter convivial

CHAMPÉRY. - Fêter la natalité dans la détente et la complicité. Tels ont été, dimanche, les objectifs du service social champérolain, emmené par la dynamique Blanche Beney. Cinquante-cinq personnes âgées, handicapées et isolées ont participé au goûter convivial. M. Georges Mariétan, président de la commune, les autorités civiles et religieuses sont venus présenter leurs vœux.

L'après-midi a débuté avec les accordéonistes Gisèle et Francis Perrin. Quatre films vidéo ont été projetés sur les balcons fleuris, le toisage du foin de M. Alexandre Trombert (dialogue et présentation en patois), le tavillonneur Isaac Berra, les couvreurs Henri et Philippe Marclay et enfin «La via d'on yadze à

Tsampirey», spectacle monté pour l'accueil des cousins argentins et le 1er août. Les voix de Bernadette, Madeleine, Cécile, Marie-Thérèse Mariétan se sont élevées. Les jeunes filles de Berroix ont interprété trois chansons dont une en patois. La jeune Camille et Aline Gabioud au piano, ont repris le flambeau en musique. Ce fut l'heure de goûter, de déguster les gâteaux et le vin chaud, délicieux et fort odorant. Deux jeunes filles, en costume 1830 ont clos les sympathiques retrouvailles. Elles ont pris, dans leurs hottes, un cornet de friandises et l'ont distribué à chaque personne. Pour ce mois de décembre, Mme Fernande Rey-Bellet assure le service social. Contacter le 791305. (dill)



Chaleur et convivialité pour la fête de Noël à Champéry. nf

En bref

Journée des droits de l'homme

MONTHEY. - La violation des droits de l'homme reste malheureusement toujours et partout d'actualité. Pour répondre à l'appel des églises et afin de trouver une ligne de conduite et une lumière qui éclairent la démarche des chrétiens, une célébration œcuménique rassemblera tous les disciples du Christ à l'église catholique de Monthey mardi prochain 10 décembre (19 h 30), Journée des droits de l'homme 1991.

L'ami des loubards

COLLOMBEY. - L'Etape de Collobey organisera en collaboration avec l'abbé Michel Salamolard une tournée avec le prêtre des loubards Guy Gilbert du 19 au 22 mars 1992. «Des jeunes dans la rue, pourquoi?» tel sera le fil conducteur de deux importantes conférences-débats qui auront lieu à Sion et à Monthey. (elem)

Soupe aux pois du Kiwanis

BEX. - Comme chaque année, le premier samedi de décembre est, pour les Bellerins, synonyme de soupe aux pois.

Samedi 7 décembre, le Kiwanis-Club Bex-Salin proposera sa traditionnelle soupe bien garnie, préparée dans une vieille cuisine roulante de l'armée, dès 11 heures à la buvette de la grande salle du Parc.

Contrairement à ces années passées, le repas de midi sera servi à la grande salle et non plus sur la place du Marché. Le vin chaud, quant à lui, pourra toujours être dégusté et apprécié dès 10 heures sur la place du Marché.

Comme de coutume, le bénéfice de l'opération est destiné à soutenir les œuvres sociales de la région. Cette année il sera versé au profit du Noël des isolés.

Issue fatale

Un incendie à Aigle fait un mort.

AIGLE. - Un incendie avait dévasté un appartement situé au chemin du Pré-d'Emoz, à Aigle, lundi soir. Un locataire de l'immeuble avait cependant réussi à le maîtriser avant même que n'arrivent les pompiers du centre de renfort d'Aigle.

La locataire de cet appartement, Mme Madeleine Bocksberger, 75 ans, avait provoqué cet incendie en s'assoupissant avec une cigarette à la main. Cette hypothèse a d'ailleurs été confirmée mardi par la police.

Grièvement brûlée au 3e degré, sur 80% du corps, la victime a été transportée au CHUV par la Rega, où elle est malheureusement décédée des suites de ses blessures.

Quant aux dégâts, ils se limitent au seul appartement ravagé.

RÉVISION DE LA LOI SUR LES ROUTES



Maurice PUIPE
2e vice-président
du Grand Conseil
Monthey

Pour une meilleure qualité de vie et pour une prise en compte accrue de la sécurité du trafic, des piétons, des handicapés et des cyclistes.

JE VOTE OUI
LE 8 DÉCEMBRE!

ÉCOLE DU DOS DE LA LIGUE CONTRE LE RHUMATISME

Lieu du cours: Sion

Renseignements et inscriptions:
Ligue valaisanne contre le rhumatisme
Case postale
3954 Loèche-les-Bains
Tél. (027) 62 51 11
(lundi et jeudi)

Joyeuses Fêtes avec SuperPam



Mixed Nuts
Oetker 170 g **2¹⁰**



Biscuits salés Stixi
quarto 250 g **1⁷⁰**



Panettone Milanese
Le Tre Marie 500 g **8⁹⁰**



Biscuits Rose
de luxe Kambly 400 g **13⁹⁰**



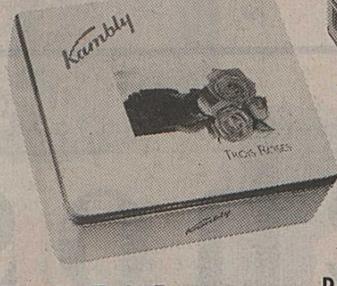
Biscuits assortis
Cansimag 1 kg **8⁹⁰**



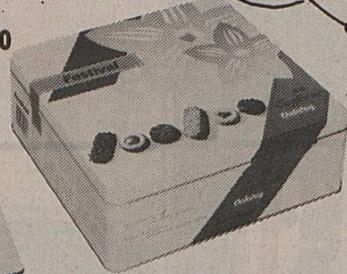
Biscuits Finpak
Wernli boîte 700 g **12⁹⁰**



Biscuits Finesse
Wernli 600 g **13⁸⁰**



Biscuits Trois Roses
Kambly 785 g **19⁹⁰**



Biscuits Festival
Oulevay 780 g **16⁹⁰**



est moins cher

DANS NOS TROIS MARCHES
MARTIGNY SION EYHOLZ
ROUTE DE FULLY SOUS-GARE PRES-VIEGE

GRATUIT



INSTITUT DE MASSAGE

Massages relaxant - sportif
plantaire - métamorphique
Polarité
Drainage lymphatique selon
Vodder

Jacky Beytrison
Anne-Cécile Bossoney
Claudiane Richer

Place du Midi 30
Sion
Tél. (027) 27 33 57
ou 38 50 92.



NOUVEAU Hug Musique PIANOS

Vente - Location
Accordage

Nouvelle adresse:
Rue des Pompes 7, 1950 Sion
Tél. 027/22 10 63
Fax 027/22 06 86

Professeur BANGOURA

Venu du centre le plus important de la médium africaine, résout tous les problèmes des cas survenant tous les jours. Amour, chance, impuissance, amaigrissement, clientèle pour vendeur. Résultat dans les 5 jours qui suivent. Paiement après résultat.

Tél. (023) ou (0033)
50 35 18 11.

18-754087

Pour une économie d'impôts immédiate et pour vous permettre davantage à l'âge de la retraite

BCC-Vie

L'assurance prévoyance-épargne

Exclusif pour les clients de la BCC

Une prestation de la BCC en collaboration avec

Coop Assurance

Protection immédiate contre le risque

La pleine protection d'assurance vous est accordée dès la conclusion de la police.

Et en plus des économies d'impôts

Vous pouvez déduire les primes de votre revenu imposable. L'économie fiscale qui en résulte peut atteindre jusqu'à 30% du montant des cotisations.

Prévoyance-vieillesse avantageuse

Afin de jouir d'une 3e tranche de vie sans soucis et de pouvoir réaliser des désirs spéciaux aussi à l'âge de la retraite, vous avez besoin de la prévoyance-vieillesse privée individuelle. En effet, l'AVS et la caisse de pension n'y suffisent pas. La BCC-Vie est alors indispensable.

Votre protection d'assurance

Femmes

Prime annuelle en francs

1200.- 2400.- 3600.- 5184.-

Age Montant de l'assurance

25 53'812.- 110'092.- 165'138.- 237'798.-

30 44'118.- 89'888.- 137'405.- 197'863.-

40 28'302.- 57'279.- 85'919.- 125'217.-

50 14'151.- 28'470.- 42'705.- 61'862.-

Hommes

Prime annuelle en francs

1200.- 2400.- 3600.- 5184.-

Age Montant de l'assurance

25 56'604.- 115'942.- 173'913.- 250'435.-

30 46'875.- 95'618.- 146'341.- 210'732.-

40 31'088.- 62'992.- 94'488.- 137'872.- * dès

50 17'167.- 34'582.- 52'250.- 75'239.- le 1.1.92

Les parts d'excédents: un bénéfice supplémentaire!

Vous recevez, en plus du montant de votre assurance, des parts d'excédents exceptionnellement élevées.



IMPORTANTES ENCHÈRES VENTE

sous autorité de la justice de paix, suite décès, en l'Hôtel de Ville et du Rivage, Lutry (port), parc La Possession, entrée Lutry (sortie autoroute Belmont-Lutry) et descendre sur Lutry.

Mardi 10 décembre dès 14 heures, visite dès 12 h 30; mercredi 11 décembre dès 9 heures et dès 14 heures, visite dès 8 heures et dès 13 h 30; mardi 10 décembre dès 14 heures: 3 maquettes de navire: lampes pâte de verre, verrerie cristal, mobilier courant, de jardin rotin, lits électriques, étains. Outillage: 1 machine à pression Kärcher, 1 compresseur, machine à laver, etc.

Dès 17 heures: VINS, blancs, rouges, BORDEAUX, CHAMPAGNE, etc.

Mercredi 11 décembre, dès 9 heures: mobilier XVIIIe, XIXe: commodes transition, miroirs, 1 bureau dos d'âne Ls XVI, 2 armoires d'angle, 1 table soufflet, 1 commode Ls-Ph., 1 salon style Régence, 1 chiffonnier, 1 armoire Ls XV, vitrines Ls XVI, 1 morbler, petit mobilier, etc., lustres cristal, Murano.

Tableaux: gravures AEBERLI, Lettelier, Duplain, aquarelles.

Dès 14 heures: tapis d'Orient: Turkmén, Hamadan, Tabriz, Chine. Argentierie 0,800: 223 pièces Jezler, plats, coupes, légumiers, bougeoirs, 0,800.

Divers: 1 pendule Zénith, statuettes Ivoire, quartz, lapis, lazuli, groupes porcelaine, Nymphenbourg, snaffe, bottle, vases, nombreux bibelots.

Et quantité d'autres objets. Tout doit être vendu. Conditions: paiement comptant, sans garantie au plus offrant, quelques articles à prix minima, enlèvement immédiat ou le lendemain de 7 h 30 à 9 heures. Transporteur à disposition.

DANIEL BENEY, commissaire-priseur
Lausanne - Tél. (021) 312 28 64

22-764605

BCC & GZB

Banque Centrale Coopérative Société Anonyme
Bienne, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Sion

Après un été DUNLOP de toute beauté - un hiver DUNLOP en toute sécurité!

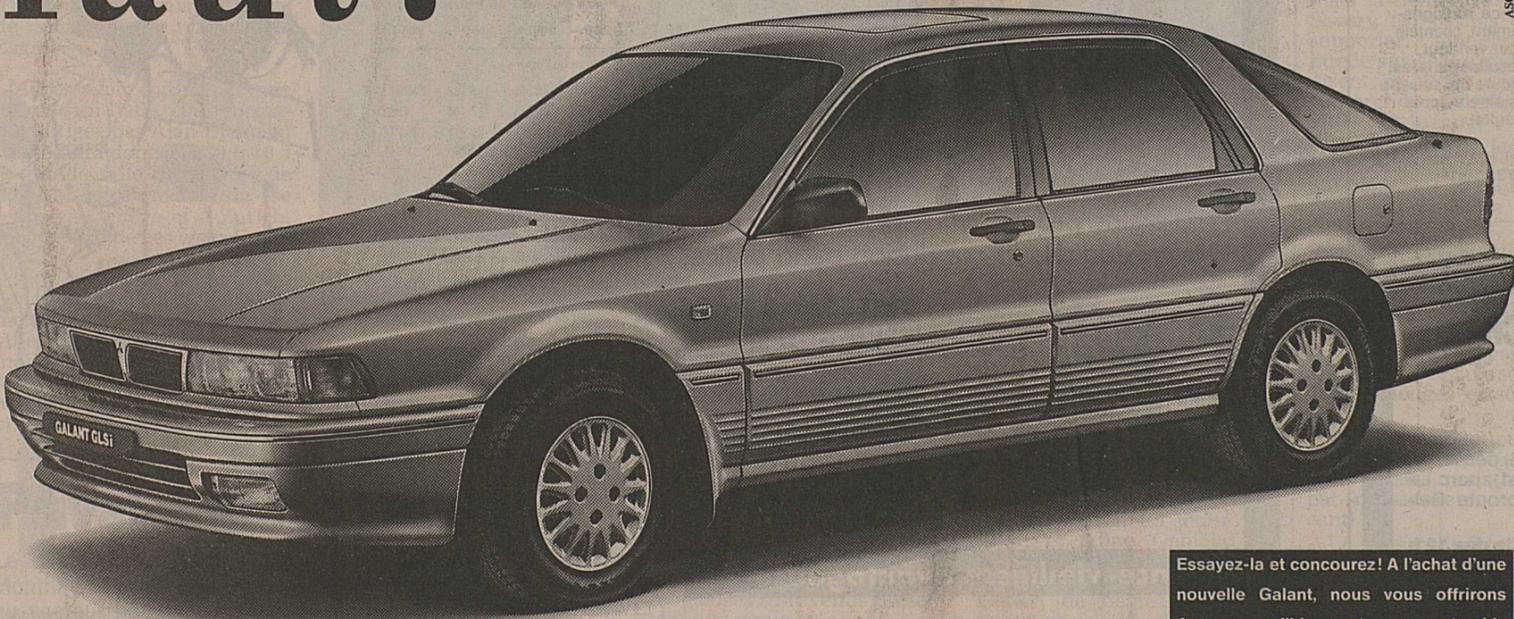


recommandable

Test Touring du 17.10.91
Dunlop SP Winter 175/70 R13

DUNLOP
SP WINTER
DUNLOP L'INVENTEUR DU PNEU
En vente dès maintenant dans le
commerce spécialisé.

Une chose est sûre, la nouvelle Galant: il vous la faut!



ASGS/IBIDO

Essayez-la et concourez! A l'achat d'une nouvelle Galant, nous vous offrirons 4 pneus d'hiver et un porte-skis Mitsubishi original, le tout d'une valeur totale de Fr. 1'221.-.

D'où vient à nouveau cette affirmation presque présomptueuse? Tout simplement, parce que nous savons qu'il ne vous faut pas qu'une imposante place pour les jambes et un équipement de la meilleure qualité, raisons de votre intérêt pour une voiture de classe moyenne supérieure. Il vous faut aussi une sécurité, active et passive. La sécurité que vous offre la nouvelle

Galant, unique en ce sens dans sa classe de prix. Elle est dotée de puissants renforts de portières qui vous garantissent une protection supplémentaire en cas de choc latéral. Elle a quatre freins à disques qui vous garantissent un arrêt sûr grâce à l'ABS de série. Elle a une direction assistée précise qui vous permet de maîtriser facilement et sûrement votre véhicule.

Et c'est une traction avant. A cette sécurité intégrale de série s'ajoute un confort intégral de série: les quatre lève-glaces, le toit coulissant et les rétroviseurs extérieurs sont dotés de commandes électriques. Le verrouillage central fait partie de cet équipement de série tout comme les phares antibrouillard et les glaces teintées. Vous savez maintenant pourquoi nous estimons

que la nouvelle Galant Hatchback 1800 GLSi, qui coûte Fr. 25'390.-, est sûrement ce qu'il vous faut. Les seules concurrentes que vous pourriez envisager: la Galant Sedan 1800 GLSi à Fr. 24'490.- ou l'une des nouvelles Galant 2 litres luxueusement équipées qui peuvent également être pourvues d'une boîte automatique, du 4x4 et de la direction sur les 4 roues.

3 ANS DE GARANTIE D'USINE et 6 ans de garantie contre la perforation par la rouille, ce n'est pas l'apanage de toute automobile. Mais de toute Mitsubishi!

SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI



Une chose est sûre, la nouvelle Galant Hatchback, c'est ce qu'il me faut. Veuillez me faire parvenir de la documentation:
Nom/Prénom: _____
No/Rue: _____ NPA/Localité: _____ Gal Nou
Découper le coupon et l'envoyer à: MMC Automobile AG, Steigstr. 26, 8401 Winterthur, téléphone 052/203 57 31

EFL financement avantageux, prêts, paiements partiels, leasing, discret et rapide - Tél. 052/203 24 36.

3 ans d'Inter-Euro Service spécialement à votre disposition, dans toute l'Europe et 24 heures par jour.

VEHICULES AUTOMOBILES

Audi coupé Quattro ABS
nouvelle forme A.C., radio K7,
6.1989, 35 000 km, Fr. 32 000.-

Toyota Prèvia 4x4
Toutes options, neuve, prix neuf
Fr. 45 750.-, cédée Fr. 40 000.-.

Tél. (022) 42 31 10
Possibilités de leasing

18-755601

Camion Saurer 5 D

basculant, équipé d'une lame à neige et
d'un triangle. Moteur refait expertisé.
Prix: Fr. 15 500.-.

S'adresser à PERRET S.A.
1373 CHAVORNAY. ☎ (024) 41 44 22.

Particulier vend

RANGE ROVER

1re main, expertisée 6/91,
55 000 km, 1985.

Tél. (039) 26 87 84.

036-772745

A vendre

Golf GTi 16 V

70 000 km, toit
ouvrant, radiocassette,
4 HP, jantes alu spéciales, pneus
hiver.
Fr. 16 000.-.

Tél. (027) 22 24 44.

036-773133

A vendre d'occasion

jeeps 4x4

turbo diesel et
essence et toutes
marques.
Récentes et anciennes.
Véhicules expertisés et en
excellent état.

Tél. (021) 943 47 00.
195-706009

A vendre

Opel Kadett 1,3 S

exp., Fr. 3500.-

Opel Ascona C 16 SR

exp. Fr. 4200.-

Daihatsu Charade

cat., exp. Fr. 6200.-.

Tél. (02E) 44 19 31,
jusqu'à 21 h ou (027)
86 37 12, à midi.

036-773066



027

29 51 51

actuel



**Notre
spécialité:
le service officiel
antipollution.**

Rendement optimal du moteur
et dépollution maximale -
grâce au Service Bosch.
Appelez-nous!



Travail de qualité
du spécialiste.

Avec système
à votre service.

BOVAL



Avenue de Tourbillon 43
1950 SION - Tél. (027) 232 262
Ouvert le samedi

gratuit

Coop «spécial fêtes» offre no 2



1



2



3



4

1 Fromage suisse à raclette en tranches le paquet de 250 g env. les 100 g **1.85**

2 Fromage suisse à raclette le bloc de 800 g env. les 100 g **1.69**

3 Fondue Gerber la boîte de 800 g **8.60** ~~10.60~~

4 Fondue Coop la boîte de 800 g **6.55** ~~9.40~~

5 Tomme J.L. nature, duo Fromage à pâte molle 2x100 g **2.50** ~~3.30~~

Cette offre est valable du 4. - 10.12. 91

6 Salami Nostrano entier, les 100 g à la coupe, les 100 g **2.50** ~~3.40~~ **2.60** ~~3.50~~

7 Salami Tipo Milano entier, les 100 g à la coupe, les 100 g **2.50** ~~3.40~~ **2.60** ~~3.50~~

8 Caprice des Dieux, fromage français à pâte molle, 60% mg/es la boîte de 200 g **3.45** ~~4.95~~

9 Tartare, fromage frais français aux herbes, 70% mg/es, duo, 2x80 g **3.60** ~~4.80~~

10 Palette Quick le kg **21.-** ~~25.-~~

Jambon roulé Quick le kg **23.-** ~~29.-~~



8



9



5



6



7



10



En bref

Club des aînés

MARTIGNY. - Le Noël des aînés aura lieu cette année le samedi 14 décembre prochain, dès 14 heures, à la salle communale. Les personnes intéressées - qui voudront bien ne pas oublier leur tasse - sont priées de s'inscrire jusqu'au mardi 10 décembre chez Mme Simone Vouilloz (223008).

Baisse

BOURG-SAINT-PIERRE. - En raison d'une baisse sensible du passage des camions (1317 de moins que l'année passée à pareille époque), le tunnel du Grand-Saint-Bernard a vécu un mois de novembre plutôt morose. Les voitures (en hausse de 0,85% par rapport à novembre 1990) et les autocars (+3,90%) n'ont ainsi pas pu compenser la perte sur les camions. Résultat, tous véhicules confondus, le tunnel a enregistré, le mois passé, un recul de 3,94% comparé à novembre 1990. Un recul très proche de celui constaté depuis le début de l'année (-3,61%).

Téléthon

MARTIGNY. - Les sapeurs-pompiers de Martigny vont participer à l'action Téléthon 1991, lancée par la Fondation suisse de recherche sur les maladies musculaires. Les hommes du service du feu octodurien vont ainsi organiser une collecte, ce samedi 7 décembre dès 9 heures, au centre Migros Manoir. Cette action humanitaire sera agrémentée de démonstrations des sapeurs-pompiers octoduriens. Au menu de cette animation toujours très spectaculaire, des sauvetages avec cousin et échelle mécanique, des actions de désincarcération et la présentation du matériel d'intervention. Les sapeurs-pompiers de Martigny ont aussi pensé aux enfants qui se verront proposer un tour de ville de 13 à 14 heures. Dans un même temps, le public pourra déguster des raclettes et des verres de vin.

Roby à Riddes

RIDDDES. - Ce samedi 7 décembre, le CRAC de Riddes aura la chance d'accueillir une dernière fois Roby. Le Saxonin va chanter a cappella trente-deux chansons dont quelques-unes nouvelles qu'il n'avait pas interprétées en septembre dernier. Il est conseillé de réserver sa place en téléphonant au 027/862991.

Don du sang

MARTIGNY. - Le centre de transfusion de la Croix-Rouge suisse, section Martigny, informe la population que sa prochaine action de don du sang aura lieu le lundi 9 décembre prochain en Octodure. Cette collecte se déroulera, de 14 heures à 19 h 30, au rez-de-chaussée de l'hôpital régional, dans la salle de conférence. (pag)

Voleurs à l'œuvre

SION. - Au cours du mois d'octobre, les voleurs n'ont pas chômé. Les services compétents de la police cantonale ont enregistré 333 vols par effraction ou escalade, 273 vols simples et 90 tentatives de vol. Par ailleurs, pas moins de 38 véhicules, voitures ou motos, ont été «empruntés».

La police est encore intervenue lors de 3 disparitions, 23 incendies et 6 accidents de travail. Pas moins de 12 accidents de montagne ont nécessité la présence de la police.

Pour infractions contre le patrimoine, 154 personnes ont été interpellées et 55 autres arrêtées. 22 interpellations et 37 arrestations à la loi fédérale sur les stupéfiants. Enfin, 22 personnes ont été interpellées et 7 autres arrêtées pour d'autres infractions. (c)

Sur les rives du Trient

Les Amis de Rives-du-Rhône ouvrent en janvier prochain un nouveau centre d'accueil pour les anciens toxicomanes à Salvan. Par son aide généreuse l'association foyer François-Xavier-Bagnoud a permis de faire vite.

MARTIGNY. - En 1991, l'activité principale des Amis de Rives-du-Rhône aura été la création d'un nouveau centre d'accueil pour les toxicomanes à Salvan. Réunis en assemblée générale mardi soir à Martigny, les Amis de Rives-du-Rhône ont été assurés que le foyer François-Xavier-Bagnoud sera ouvert et fonctionnera le premier janvier prochain.

Satisfaire la demande

Le foyer des Rives-du-Rhône inauguré en 1982 et d'une capacité de quatorze places, ne permet plus depuis quelques années de satisfaire toutes les demandes de toxicomanes qui visent une réinsertion. L'association a donc décidé l'année dernière de passer à l'action. Les choses ont évolué rapidement. Grâce à un don de 600000 francs de l'association François-Xavier-Bagnoud,

elle a pu acquérir la villa du parc à Salvan, commune qui a réservé un excellent accueil au projet.

Le bâtiment a été transformé et agrandi (des travaux s'effectueront encore en 1992) et 10000 m² de terrains ont été achetés. Au total le foyer nécessite un million et demi de francs d'investissement. Quant aux frais de fonctionnement, le Conseil d'Etat a accepté qu'ils soient à la charge du contribuable. Ce projet a été également bien reçu dans les différentes commissions fédérales et cantonales concernées. Seul souci des initiateurs: un manque de personnel, d'éducateurs, toutefois cela ne remet pas en cause l'ouverture du foyer. Ce dernier sera placé sous la responsabilité de Pierre-Yves Albrecht, déjà responsable des Rives-du-Rhône.

Les comptes

Les comptes de l'association pour l'exercice 1991 bouclent avec une perte d'environ 40000 francs, conséquence des travaux de Salvan. La fortune est donc légèrement entamée et se monte aujourd'hui à 316820 francs. Cependant lors du prochain exercice, l'association devra débours



Une partie du comité de Rives-du-Rhône (de gauche à droite): M. Gabriel Grand (vice-président), Mme Rosemarie Antille, M. Jean Zermatten (secrétaire, trésorier), M. Hermann Pellegrini (président), Mme Rose-Marie Sewer et M. Gaston Bruttin.

quelque 900000 francs pour terminer le nouveau foyer. M. Jean Zermatten, secrétaire et trésorier, précise qu'il faudra faire appel à des dons et des emprunts bancaires.

Dans son rapport présiden-

tiel, M. Hermann Pellegrini a rappelé la philosophie de l'association à savoir venir en aide aux toxicomanes, tout en dénonçant la libéralisation de la drogue et le laxisme. Il a rappelé les actions des Amis

de Rive-du-Rhône: octroi de bourses, aide pour trouver des emplois, recherche de logement, enfin toute action susceptible de contribuer à la réinsertion d'anciens toxicomanes. (ric)

Vite, Timsit est aux Caves

MARTIGNY. - Il ne monte pas sur scène pour choquer le public. Mais comme personne n'est intouchable, ses spectacles sont souvent cruels et coupants comme du diamant, «iconoclastes et drôles». Patrick Timsit, c'est la nouvelle étoile montante dans le ciel comique français. Invité obligé de toutes les émissions du PAF (paysage audiovisuel français) qui se voient et s'écoulent (il était le dernier

invité de Christophe Dechavanne à «Ciel mon mardi»), Timsit le croquant débarque ce soir aux Caves du Manoir. Pour faire rire bien sûr, mais aussi et surtout pour apporter la preuve que le comique nouveau peut se servir sans grossièreté (bonjour Timbre-Poste), sur fond de poé.

Héritier de Coluche

Certains critiques de l'Hexa-

gone le présentent comme l'héritier potentiel d'un Coluche, voire d'un Desproges. En attendant de rejoindre ces deux monstres sacrés au pincelle de l'humour français, Patrick Timsit joue les pêcheurs. «Il met en place les gags et attend que ça morde. Quand les piégés le prennent mal, il s'excuse.»

Humoriste et amoureux de la scène, l'hôte des Caves du Manoir a plus d'une corde à

un arc fort bien garni. Au cinéma, il a tourné avec Gérard Oury, Gérard Jugnot (Une époque formidable) et Henri Verneuil (Mayrig), entre autres. Acteur, dans des séries télévisées, il a aussi participé à des tournages de publicité et assuré la mise en scène de clips. Après avoir «lâché le

moceau», «déboulé et débité» tout seul sur scène, Patrick Timsit présente aujourd'hui son cinquième one-man-show, intitulé «Vite».

Pour pondre «vite», Patrick Timsit a pris son temps. «Ce one-man-show est l'aboutissement de deux années d'écriture en collaboration avec trois auteurs. On peut y voir une critique de la société où je me régale à exploiter les idées reçues». Ce soir aux Caves du Manoir, Patrick Timsit va donc se gausser de son garagiste, des chauffeurs de taxi, de la télé, mais aussi des intégristes et des myopathes. Chacun en prend pour son grade dans un spectacle drôle. A voir à tout prix ce soir sur la scène des Caves du Manoir. (pag)

Au départ... à l'arrivée

Douze Valaisans obtiennent leur maîtrise fédérale d'employé de commerce de détail. Bravo!

MARTIGNY. - Dix-sept au départ, ils n'étaient plus que douze, les représentants valai-

sans de la dernière session de cours destinés à l'obtention de la maîtrise fédérale d'employé de commerce de détail. Formant leur propre classe, les élèves du Vieux-Pays ont fréquenté durant une année, tous les lundis, le centre professionnel de Martigny.

Douze réussites

Récemment, après des examens écrits et oraux passés à Lausanne, une candidate et onze candidats ont franchi avec succès l'obstacle, au terme d'examen exigeants et nerveusement éprouvants, nous dit-on.

Compliments à tous.

Les diplômés

Voici les noms des heureux «élus». Léo Clausen (Imprimerie Pillet, Martigny), Benoît Moret (Valrhône S.A., Sion), Denis Baumgartner (Radio TV Steiner, Sierre), Carole Zuchuat (Zuchuat Carrelages, Martigny), Pierre-Emile Devanthéry (Migros, Fully), Jean-Philippe Theintz (Horlogerie Theintz, Montana), Patrick Fauchère (Coop, Evolène), Alexandre Carron (Comptoir agricole, Fully), Christian Sauthier (Denner, Sion), Fabrice Mariéthoz (Denner, Haute-Nendaz), Jean-Marc Barras (Familia, Ollon) et Pascal Dalabays (Coop-City, Sion).



Les nouveaux diplômés du commerce de détail. nf

La fête aux chansons



José Marka accompagnera les «vedettes» bovernionnes. nf

Un spectacle de chants en faveur de Terre des Hommes: c'est samedi soir à Bovernier.

BOVERNIER. - Les Boverniers sont reconnus pour leur caractère jovial et leur habitude à faire la fête. Samedi soir, une vingtaine d'artistes monteront sur les planches. Pour interpréter une chanson de leur répertoire en faveur de Terre des Hommes.

Avec José Marka

Pour accompagner des chanteurs amateurs, il fallait trouver un musicien compétent et... patient. Pas étonnant dès

lors que les organisateurs aient pensé à José Marka. L'animateur-chanteur-interprète sera donc le coordinateur de cette soirée qui s'annonce palpitante. Du célèbre «Mexico» de Luis Mariano en passant par «A l'enseigne de la fille sans cœur» de Jean Villard Gilles et «Le temps des cerises» de Tino Rossi, les succès rétro se suivront à un rythme régulier.

Après le tour de chant, José Marka, Gaspard Pellaud, Bertrand Gay et Georgy Formaz conduiront le bal toujours organisé en faveur de Terre des Hommes. Samedi dès 20 heures à la salle de gymnastique, l'entraide ne sera pas un vain mot. (gay)



Patrick Timsit, la nouvelle étoile montante de l'humour français ce soir aux Caves du Manoir. nf

FULLY
Vendredi 6 décembre 1991
à 20 h 15
FABULEUX
LOTO 25000
du FC Fully

REVISION DE LA LOI SUR LA PROCEDURE ET LA JURIDICTION ADMINISTRATIVES



Henri Carron
Député
Fully

Je dis:

OUI à une justice plus simple
OUI à une justice plus rapide
OUI à une justice plus impartiale
OUI à une justice plus accessible

JE VOTE OUI
LE 8 DECEMBRE !

JE VOTE OUI

à la nouvelle LOI SUR LA BANQUE CANTONALE DU VALAIS, parce qu'elle étend le rayon géographique de la banque dans l'intérêt de l'économie valaisanne.

Jean-Daniel Pitteloud, juriste, Chamoson



Coop Valais

dans ma vallée, dans mon village, dans ma ville...

Les économies de la semaine :

RAGOÛT DE BŒUF

le kg

15.50
au lieu de 19.50

OSSO BUCO DE PORC

kg

9.50
au lieu de 13.-

SACHET SAINT-NICOLAS

le sachet

4.90

3 DENDROBIUMS avec verdure (dans nos magasins avec un rayon fleurs) le bouquet

4.90
au lieu de 6.-



Charles Subilia

ANNONCES DIVERSES

L'art de l'eau-de-vie.



Le début d'une précieuse série à collectionner: édition limitée, peinte à la main, signée et numérotée - c'est comme cela que se présente la première bouteille artistique Christoph Gloor de la nouvelle ligne «L'Art de l'eau-de-vie» lancée par la maison HAECKY/DIVA.

Elle contient une grande spécialité valaisanne, la william DIVA, qui est le complément idéal de l'extérieur artistique.

En vente dans les bons magasins ou directement chez nous.

DIVA S.A.
1958 Saint-Léonard
Tél. (027) 31 28 76
Fax (027) 31 53 91



AMIE
Besoin d'un coup de main?
Envie de rendre service?
TÉL. 22 81 82

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Famille sierroise cherche pour s'occuper de 2 enfants

une jeune fille au pair

nourrie, logée, chambre à disposition.
☎ (027) 22 17 18.
036-773402

On cherche

monteur électricien

Région: Sierre-Montana.

☎ (027) 55 97 55.
036-773271

Café-restaurant à Monthey engage

une sommelière

Horaire du soir. Permis nécessaire.

Tél. (077) 22 30 88.
036-772986

Nous cherchons

mécaniciens M.G.

connaissance SNC. Suisses, permis B ou C. Contactez Profinter au (026) 22 98 28.

036-773279

Pizzeria-Motel du Soleil à St-Léonard cherche

sommelière

avec expérience, entrée tout de suite ou à convenir.

Tél. (027) 31 28 68.
036-773070

29 51 51 PUBLICITAS 29 51 51

Cherche, tout de suite,

sommelier (ère)

sans permis, s'abstenir.

Tél. (025) 71 55 25.
036-772780

Ecol'Arts

Ch. des Finettes 54 à Martigny
Tél. (026) 23 17 81

POUR L'ARTISTE

- Coffret pour l'huile, l'aquarelle
- Chevalets - Toiles
- Peinture sur soie
- Livres
- Décoration de table etc.

Christiane

AVIS A NOS ANNONCEURS

Mardi 31 décembre 1991

Vos vœux pour la nouvelle année

Un moyen simple pour remercier votre clientèle et lui présenter vos souhaits pour 1992: nos pages de vœux du 31 décembre 1991 (plus de 117 000 lecteurs) agrémentées d'un **CONCOURS** organisé par le **Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais** en collaboration avec la **Banque Cantonale du Valais**.

PRIX ATTRAYANTS POUR LES HEUREUX GAGNANTS.

----- A découper -----

Texte à insérer dans le **Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais** du 31 décembre 1991 (pages vœux).

.....

.....

.....

.....

..... case(s) Date:

Signature:

1 case Fr. 46.-

Ce coupon est à retourner à Publicitas, 1951 Sion jusqu'au **lundi 9 décembre** dernier délai.

EDITION À THÈME

Vous n'avez pas reçu votre journal!
Veuillez appeler le **(027) 297 666**

TABLES DE FETES



HÔTELIERS - RESTAURATEURS
ne manquez pas d'afficher

VOS MENUS DE FIN D'ANNÉE

Parutions
jeudi 19 décembre mardi 24 décembre vendredi 27 décembre
Délais
vendredi 13 décembre mardi 17 décembre vendredi 20 décembre

Profitez de cette opportunité pour aider nos lectrices et lecteurs (plus de 117 000) dans le choix d'un endroit agréable où passer

JOYEUSEMENT LES FÊTES DE NOËL ET LE CAP DE LA NOUVELLE ANNÉE

▽ Sion (027) 295 220, Mme J. Huttenlocher prend note de votre message



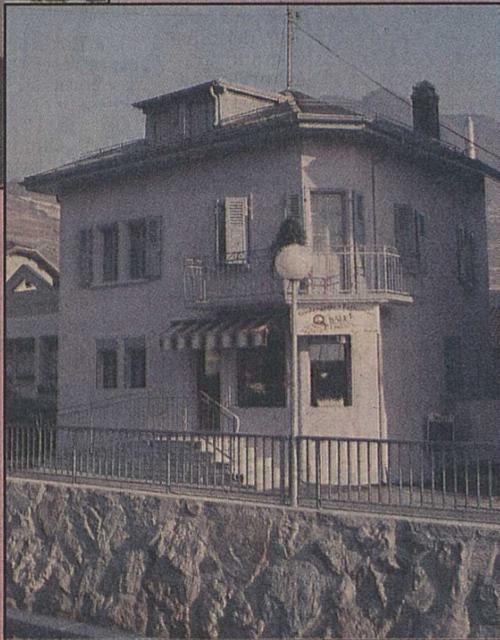
BOULANGERIE PÂTISSERIE TEA-ROOM
SAINT-LÉONARD **BALET** Christian **Tél. (027) 31 22 55**



Chez Christian Balet, on peut assouvir sa soif et sa faim, dans un cadre inédit et chaleureux. R. Bolli

Saint Nicolas videra...

...sa hotte, demain **vendredi 6 décembre**, dans le nouveau tea-room transformé, pour la circonstance, en caverne d'Ali-Baba. **Dès 15 heures**, petits et grands... enfants auront le loisir de participer à cette «pêche miraculeuse» de décembre. Saint Nicolas se fera un plaisir de vous accueillir, barbe au vent, et les mains pleines...



Tout de mauve vêtue, la Boulangerie-pâtisserie-tea-room Christian Balet a droit de regard sur une Liègne attendrie. R. Bolli

Et si on allait au...

...nouveau tea-room de la Boulangerie-pâtisserie Christian Balet, à Saint-Léonard. Original, il l'est à coup sûr! Chaleur, accueil et le souci du détail embellissent un décor qui s'inspire habilement du fameux zinc parisien illuminé par le non moins célèbre réverbère, lieu de rendez-vous et de bonheurs déclarés. Cette... joyeuse nostalgie, le nouveau, le beau se félicitent, d'ores et déjà, de vous recevoir et de vous offrir le verre... inaugural et amical, **le 6 décembre, dès 18 heures**. Bienvenue à tous! (rb)

Bureaux techniques ayant contribué au succès de cette réalisation:

Guillaume Favre Ingénieurs S.A. - (027) 31 41 71
 Bureau d'architecture Joseph Gaillet Saint-Léonard - (027) 31 27 67

<p>ENTREPRISE MICHEL DE MAÇONNERIE SAINT-LÉONARD (027) 31 27 51</p>	<p>André Lehner Installations sanitaires Ferblanterie Couverture 3960 Sierre Tél. (027) 55 15 96 Fax (027) 55 53 08</p>	<p>NANCHEN-MATHIEU Electricité - Téléphone Sierre Saint-Léonard Tél. (027) 55 92 89</p>	<p>GILLOZ & DAYER S.A. Etudes et installations de chauffage Ventilation - Climatisation 1951 SION - 1870 MONTHEY Tél. (027) 22 74 63 - Fax (027) 23 20 93</p>
<p>SOVALERE S.A. Installations frigorifiques Climatisation Récupération pour recyclage des CFC Service d'entretien SION - Tél. (027) 31 44 51</p>	<p>Philippe Terretaz Menuiserie - Fenêtre PVC + bois, neuf rénovation Volets aluminium - Vêrandas - Coupe-vent Exposition permanente au centre Les Rottes 1976 AVEN-CONTHEY - Tél. (027) 36 39 42 Fax (027) 36 68 81 - Natel (077) 28 14 75</p>	<p>ANTONIO BARBIERI Carrelage - Marbre Cheminées 1967 BRAMOIS Tél. (027) 31 19 69</p>	<p>Ferdietti SA SION-MONTHEY CARRELAGES - SANITAIRES CUISINES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION</p>
<p>IRÉNÉE BONVIN Gyserie-peinture SAINT-LÉONARD Tél. (027) 31 21 68</p>	<p>PERROUD Etanchéité - Isolation - Asphalage Av. de la Gare 34 - 1950 SION Tél. (027) 22 05 45 - Fax (027) 22 39 02</p>	<p>CLIVAZ SA Menuiserie SION Maîtrise fédérale Tél. (027) 23 33 63</p>	<p>Clivaz Robert Maîtrise fédérale Constructions métalliques Chandoline 2 Sion Tél. (027) 31 32 78 - 31 24 15</p>

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

OFFICE FÉDÉRAL
 DES AÉRODROMES MILITAIRES

Apprentissage en mécanique générale

Une bonne formation de base est le premier échelon vers le succès professionnel!
 C'est pour cette raison que l'aérodrome militaire de Sion aimerait participer à la réussite professionnelle de

nouveaux apprentis en mécanique générale

Les jeunes gens s'intéressant à cette profession sont priés de bien vouloir s'annoncer sans tarder à l'adresse mentionnée ci-dessous.

Début de l'apprentissage: 1er septembre 1992.
 Notre service du personnel reste à votre entière disposition pour tout renseignement utile.

OFFICE FÉDÉRAL DES AÉRODROMES MILITAIRES
 Exploitation Sion
 Case postale 65
 1951 SION
 Tél. (027) 24 21 11.

220-082027.19

Votre job matinal!

Pour compléter notre service de distribution du **NOUVELLISTE** à ses abonnés, d'autres journaux, d'imprimés ou d'échantillons à tous les ménages des localités suivantes:

LEYTRON, RIDDES et CHARRAT

nous cherchons des **messagers(ères)**

comme remplaçant(e)s
 Nous proposons un travail accessoire intéressant et régulier, d'environ deux heures, tôt le matin.

Vous êtes disponible le matin dès 5 heures du lundi au samedi.

Vous disposez d'un vélomoteur ou vous maîtrisez la conduite de celui-ci.

Vous habitez LEYTRON, RIDDES ou CHARRAT.

Veuillez faire vos offres de service aux:



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Route des Ronquois 86
 Case postale 555
 1951 Sion
 Tél. (027) 297 677

Chez nous, pas d'immobilisme dans l'immobilier!

Vous avez envie d'entrer en action?

- De prendre en main la surveillance de nos immeubles, de déployer votre goût des responsabilités et vos talents de négociateur?
- De vous intégrer à une équipe performante et d'être rémunéré à la hauteur de vos compétences?

Vous êtes le **gérant d'immeuble**

que nous souhaitons rencontrer. Si vous avez une solide formation commerciale, adressez-nous rapidement vos offres manuscrites avec photo et curriculum vitae. Prenez l'initiative!

Sur tous les terrains, nos professionnels font référence.

BERNARD Nicod
 3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72
 1870 MONTHEY

Chauffeur poids lourds

avec CFC, certificat ADR (expérimenté), cherche travail pour début janvier ou à convenir, région Valais central -Chablais.
 (026) 44 16 04.
 036-772996

Cave de Tous Vents à Sion

cherche pour tout de suite

sommelière

Horaire: 17 h 00 - 24 h 00.
 Tél. (027) 23 32 30.
 036-773361

Je possède un baccalauréat commercial, ai une longue expérience en travaux de secrétariat et cherche un nouvel emploi à Martigny ou environs en qualité de

secrétaire ou autre

Faire offres sous chiffre P 36 -771 287, Publicitas, 1920 Martigny.
 036-771287

Société en formation cherche la

personne dynamique et motivée

capable de prendre en charge la totalité des travaux de secrétariat et comptabilité, avec dons de relations publiques.

Faire offres avec documents complets et prétentions de salaire à l'adresse suivante: **Gérald Méroz, rue de Plaisance 9, CH-1920 Martigny.**

Dancing dans station
 cherche **barmaid**

Tél. (026) 22 79 16.
 Natel (077) 42 28 77.
 036-773286

Chauffeur de taxis
 cherche emploi à **Montana-Grans ou plaine.**

Tél. (027) 43 22 10.
 036-773059

Hôpital de zone Morges

Pour nos services de MÉDECINE, nous cherchons deux

infirmier(ère)s en soins généraux

Nous offrons: le salaire, les conditions de travail et les avantages sociaux actuellement en vigueur dans tous les établissements membres du Groupement des hôpitaux régionaux vaudois.

Pour les étrangers, permis B ou C indispensable. Entrée en service: 1er février 1992 ou date à convenir. Les offres écrites sont à adresser à la

Direction de l'Hôpital de zone Service du personnel Case postale 393 1110 Morges.

22-764323

Le quotidien régional d'information

L'EST VAUDOIS

engage un(e) jeune

journaliste RP

pour sa rubrique locale montreuusienne.

Normes d'engagement conformes à la convention collective FSJ/URJ. Entrée en fonctions: 1er février 1992 ou date à convenir.

Veuillez adresser votre dossier de candidature (curriculum vitae, photos, références, choix d'articles) à Pierre-Alain Luginbuhl, rédacteur en chef, L'EST VAUDOIS, case postale, 1820 Montreux.

Voyagiste acquitté

Les juges de la cour cantonale, MM. Gillioz, président, Meyer, Ferrari, assistés du greffier Spahr ont acquitté du chef d'accusation d'escroquerie le directeur de Spanatour S.A. à Sion. Ils l'ont par contre reconnu coupable de mise en circulation d'un véhicule défectueux et de diverses violations de l'ordonnance en matière de durée de travail et de repos des conducteurs professionnels de véhicules automobiles. Il est condamné à une amende de 1000 francs. Rappelons que le procureur et la partie plaignante entendaient obtenir une condamnation pour escroquerie dans une affaire opposant un jeune entrepreneur de transports et le directeur de Spanatour S.A. (ddk)

Aînés fondeurs

Pro Senectute informe les aînés du district de Conthey que les après-midi de ski de fond se dérouleront, comme l'an passé, chaque mardi.

La première sortie aura lieu le 7 janvier 1992, sous la direction technique de Mme Germaine Martin.

L'organisation de base est semblable à celle de l'an passé. Un car passera dans les différents villages aux horaires suivants:

- 13.00: Chamoson (place de l'Eglise);
- 13.10: Ardon (devant Provens);
- 13.15: Magnot (devant Le Raisin);
- 13.20: Vétroz (place des cars postaux);
- 13.25: Plan-Conthey (place des cars postaux);
- 13.30: Pont-de-la-Morge (place des cars postaux);
- 13.35: Sion (place de la Gare).

Sauf avis contraire, les sorties auront lieu à Crans-Montana. Le prix fixé en abonnement est de 120 francs pour les dix sorties prévues.

Les inscriptions doivent parvenir au secrétariat cantonal de Pro Senectute, rue des Tonneliers 7, 1950 Sion, tél. (027) 220741, jusqu'au lundi 30 décembre 1991.

Toutes les personnes de plus de 55 ans désireuses de pratiquer le ski de fond sont les bienvenues. (c)

Tourisme, l'affaire de chacun

Campagne de sensibilisation organisée par l'UVT.

Il faut «vulgariser» la politique touristique. Le tourisme n'est pas la seule affaire des professionnels, c'est l'ensemble de la population qui doit se sentir concerné. C'est le but d'une campagne d'information et de sensibilisation organisée actuellement par l'Union valaisanne du tourisme.

SION. - Le tourisme valaisan doit se développer dans deux directions principales et complémentaires: l'amélioration de l'aspect humain de l'offre et la sauvegarde de l'environnement. Pour atteindre ces objectifs, il est nécessaire de développer au sein de la population une sensibilité nouvelle à la branche du tourisme, de démontrer aussi que le tourisme concerne, à divers titres, pratiquement chaque Valaisan.

C'est l'intention des dirigeants de l'Union valaisanne du tourisme, qui ont lancé plus de 3000 invitations à as-

sister à deux séances d'information et de sensibilisation, à Sion et à Viège. Ces rencontres font suite à une récente campagne de presse et devraient susciter une large réflexion sur l'avenir du tourisme valaisan.

Des touristes qui s'ignorent...

Le Valaisan et l'étranger, ce sont deux touristes qui s'ignorent. Il faut améliorer ces relations, se mettre au goût du jour. La civilisation de la récréation et des loisirs s'étend chaque jour, les habitudes et les désirs du touriste potentiel se modifient. Ces changements ne retiennent souvent que l'attention de certains professionnels, le grand public étant mis devant le fait accompli.

Diagnostiquer un tel malaise équivaut à poser le problème de la véritable insertion du tourisme dans le tissu économique et la vie socio-culturelle en général. Bien informée, la population compren-

dra mieux les problèmes de la branche, participera à l'effort commun, que ce soit dans le cadre professionnel ou dans la vie quotidienne.

L'accueil, composante essentielle

«Réussies, vos vacances? Oui, le décor était merveilleux, et la population de ce pays est si accueillante...» Souvent, le Valaisan de retour d'un séjour à l'étranger résume ainsi son voyage... Hôtes des vallées valaisannes, les touristes jugent l'offre valaisanne sur les mêmes critères: beauté des paysages, climat, qualité de l'environnement, amabilité de la population...

L'effort doit donc être général. Préserver les paysages, améliorer la qualité de l'accueil sur tous les plans. Le tourisme, l'affaire de chacun, c'est le thème de ces soirées de «motivation», qui auront lieu à Sion vendredi soir, 6 décembre, à 19 h 30 à l'aula du collège de la Planta, puis à Viège, le jeudi 12 décembre, au centre de congrès. (wy)



Ne pas oublier l'école...

Les enseignants d'Hérémenche veulent recentrer le débat.

HÉRÉMENCHE. - Le personnel enseignant des classes enfantines et primaires d'Hérémenche, ainsi que la commission scolaire de cette commune, organisaient le mois dernier, à l'intention des parents, une soirée d'information sur l'école. Le débat a reflété les interrogations des enseignants, au moment où l'on parle beaucoup de restrictions budgétaires dans le secteur de l'enseignement, en oubliant trop souvent de porter le débat sur l'essentiel, c'est-à-dire sur les objectifs à atteindre dans l'enseignement et les conditions tant psychologiques que pédagogiques nécessaires à l'élève.

Expérience pilote

Réunis cette semaine en colloque, les enseignants des écoles enfantines et primaires d'Hérémenche ont poursuivi la réflexion amorcée lors de la soirée d'information aux parents.

Durant l'année scolaire 1987-1988, Hérémenche a été volontaire, sur le plan romand, pour faire l'expérience d'une «école de contact».

Les enseignants d'Hérémenche, avec l'aide d'un animateur pédagogique qui était en l'occurrence l'un des maîtres de l'école, ont pu développer les échanges entre les

parents et les enseignants d'une part, et entre enseignants eux-mêmes d'autre part. Cette école de contact - reconnue par le DIP comme une formation continue (dix-huit séances de travail en dehors des heures de classe) - a permis une réflexion concrète sur les programmes et les difficultés des élèves afin d'effectuer les corrections nécessaires.

De telles rencontres ont permis, par la suite, d'éliminer les séquences inutiles de certaines matières d'enseignement ou même certains manuels inadéquats, sans oublier l'organisation et la coordination entre enseignants pour donner des cours d'appui, etc. Les enseignants ont aussi élaboré une grille d'évaluation, complémentaire aux notes, qui a permis d'informer beaucoup mieux les parents sur ce que faisaient leurs enfants.

L'expérience ayant été concluante, les enseignants d'Hérémenche ont décidé de la poursuivre. L'un des maîtres a donné de son temps pour organiser cette animation pédagogique qui permet, selon les enseignants, de garder la même efficacité à l'école lorsque les effectifs sont plus élevés dans les classes.



Des colloques réguliers pour les enseignants des classes enfantines et primaires d'Hérémenche.

Inquiétudes

Les enseignants d'Hérémenche ont fait durant leur dernier colloque diverses réflexions allant dans le sens de cette recherche d'efficacité pédagogique: «On parle notamment de diminuer les postes d'animation, mais si nous n'avons plus assez de temps réservé à l'animation pédagogique dans les centres scolaires, nous ne pourrions plus gérer aussi bien l'instruction à faire passer. On reste performant aussi longtemps que l'on peut s'occuper vraiment de l'école et des programmes. Encore faut-il laisser l'école en mains des ensei-

gnants.»
En fait, le message des enseignants au canton pourrait se résumer ainsi: «S'il faut restreindre le budget de l'enseignement, prenez bien en compte la pratique dans les centres scolaires!» (vp)

P

Samedi 7 décembre
14 h 30 à SION
«Le Vatican et la franc-maçonnerie»
Conférence donnée par M. l'abbé du CHALARD, prêtre résidant à Rome, à l'aula de l'ancien collège.
Entrée libre.
36-772809

LONGEBORNGNE
Pèlerinage pour la fête de l'Immaculée Conception
le dimanche 8 décembre 1991
Messes à 8 h 30 et 15 h précédées des confessions dès 7 h 45 et 14 h. Prière du chapelet à 14 h 15 et 19 h 30.
Notre-Dame nous interpelle: priez, priez, priez!
A nous de répondre à l'urgence de la prière.
36-773356

Pas d'achats le 26

Les syndicats chrétiens s'insurgent contre l'ouverture des magasins le lendemain de Noël.

SION. - S'exprimant à travers un communiqué de presse diffusé hier ainsi que sur les ondes de Radio Rhône, le secrétaire général des syndicats chrétiens Michel Zufferey demande aux commerçants de l'ensemble du Valais de ne pas ouvrir leurs commerces le 26 décembre, tout au moins avant 13 h 30, pour assurer au personnel un minimum de repos.

Cette nouvelle colère des syndicats chrétiens contre les grands magasins est à placer dans le climat qui règne sur le front des négociations du renchérissement. On sait en effet que seule la Coop s'est rangée du côté des revendications de l'USS d'une compensation intégrale, à 5,7%. Pour la plupart des autres grands commerces, le principe de la compensation totale est remis en cause. L'exemple le plus significatif est celui de la Migros. Cette société qui accorde 3,7% au titre du renchérissement, s'est réservée une

marge de 2% pour pratiquer une valorisation individualisée, tendant à aller vers la notion de «salaire au mérite». Reste posé le problème des autres commerces, notamment de ceux rattachés à l'UCOVA. Celle-ci ne s'oppose pas une compensation «pour ceux qui peuvent l'assumer» mais recommande une adaptation au renchérissement de 3,7%.

C'est dans ce concert «matérialiste et antisocial» selon les termes de M. Zufferey, qu'intervient la décision à propos des ouvertures nocturnes. Celles-ci auront lieu les 19 et 23 décembre, «la nocturne du 23 étant bien entendu suivie d'une ouverture jusqu'à 17 heures le 24 et dès 8 heures le matin, le lendemain de Noël.»

«Qu'au sommet de la pyramide de l'économie commerciale, l'on n'ait pas encore saisi le sens de la justice et de l'équité sociale n'est pas pour surprendre car le profit peut être aveuglant.

Par contre, un tout petit peu d'humanité, de respect de la personnalité des employés et employés et de leur vie familiale devrait au moins, une fois par année, à Noël, obtenir la priorité sur le profit et la consommation.

Nous demandons donc à l'ensemble des commerçants du Valais de décider d'accorder à tout le personnel la compensation du renchérissement et de ne pas ouvrir leurs commerces le 26 décembre durant toute la journée, mais moins, en aucun cas avant 13 h 30.»

Bulletin pour la vie
Le jardin des enfants de la nuit.
SION. - Le dernier bulletin de OUI à la vie consacre de nombreux articles à S.O.S. futures mères du Valais et des autres cantons. Outre la présentation de cette association, le bulletin relate des témoignages très forts.
Le 20e anniversaire de OUI à la vie Valais (qui compte 1800 membres) a réuni 3000 personnes le 27 octobre dernier, à Sion. OUI à la vie adresse, par le biais du bulletin, ses remerciements à toutes les personnes qui ont contribué à la réussite de cette journée.
Mémorial de Tokyo
Le bulletin parle aussi du temple Zojoji, un jardin commémoratif de Tokyo voué entièrement aux enfants avortés. Situé au milieu d'un grand parc, ce temple est entouré de plus de 20000 bustes de pierre représentant des enfants. Ils sont là, les uns accolés aux autres, par rangées entières, avec sur la tête un bonnet de bébé tricoté à la main, rouge la plupart du temps, et une bavette autour du cou. Il s'agit du mémorial des enfants non nés. On les appelle les enfants de la nuit.
Pour tout renseignement sur le bulletin, écrire à OUI à la vie, case postale 672, 1951 Sion. (vp)

Réduction pour les bourgeois de Sion

SION. - Dans l'édition du NF d'hier, nous avons énuméré les réductions spéciales sur les abonnements de ski accordées aux citoyens domiciliés ou originaires des communes sur lesquelles sont construites les installations du domaine skiable des 4-Vallées.

Il convient à ce sujet de préciser que, pour les Sédunois, seul les bourgeois de la capitale pourront bénéficier du tarif superindigène. En effet, aucune installation ne se trouve sur le terrain communal de Sion. Par contre, l'une des installations se trouve sur les terrains de la bourgeoisie, ce qui justifie le tarif particulier accordé à ces seuls bourgeois.

Quant aux citoyens de Sion non membres de la bourgeoisie, ils bénéficieront du tarif indigène, accordé d'ailleurs à tous les Valaisans. (wy)

JE VOTE OUI

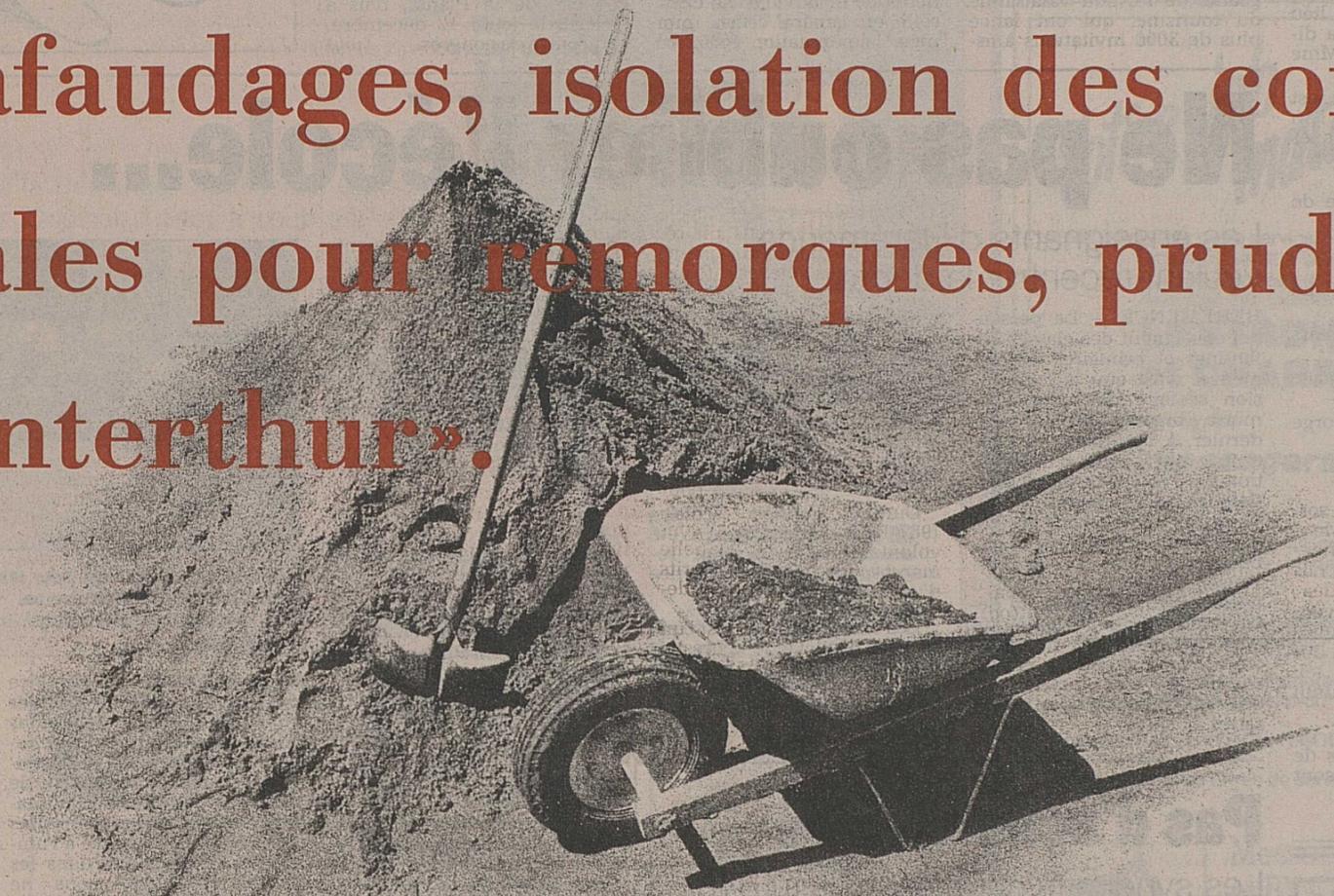
La Banque Cantonale du Valais est un instrument efficace au service du développement économique de notre canton. La nouvelle LOI SUR LA BANQUE CANTONALE DU VALAIS renforce son dynamisme.

Gilbert Debons, président de commune, Sion

INFORMATION
à sa fidèle clientèle!
LE FRANÇAIS

BAR LE COQ ROUGE - SION
Aimée annonce la réouverture du bar de 18 h à 1 h du matin, du mardi au samedi.

Clôtures de chantiers, plaques de couverture des fouilles, panneaux d'entrée interdite, signalisations pour le trafic, grutier bien reposé, bière sans alcool, galeries pour piétons, revêtements d'échafaudages, isolation des conduites, cales pour remorques, prudence, et «Winterthur».



GKK

Les travaux de construction sont en cours. On voit des machines et des ouvriers. L'atmosphère est bruyante et poussiéreuse.

Le chantier est sécurisé par des clôtures et des panneaux d'entrée interdite. Des signalisations sont placées à l'entrée pour avertir les automobilistes.

Les grutiers sont bien reposés et travaillent avec précision. Ils utilisent des équipements modernes pour garantir la qualité des travaux.

Les plaques de couverture des fouilles sont posées soigneusement pour assurer la sécurité des piétons et des véhicules.

Les revêtements d'échafaudages sont installés pour protéger les structures et faciliter le travail des ouvriers.

Les cales pour remorques sont utilisées pour immobiliser les véhicules et éviter tout déplacement accidenté.

Bulletin pour la vie

Le bulletin pour la vie est un service qui aide les familles à gérer leurs finances et à planifier leur avenir. Il offre des conseils personnalisés et des outils pratiques.

Les services de Winterthur comprennent également des assurances responsabilité civile d'entreprise et des solutions de financement adaptées à vos besoins.

Les assurances de Winterthur offrent une couverture complète pour votre entreprise. Elles protègent votre patrimoine et assurent la continuité de votre activité.

Le service client de Winterthur est disponible 24 heures sur 24 pour répondre à toutes vos questions et résoudre vos problèmes rapidement.

Winterthur est une entreprise suisse reconnue pour son sérieux et son expertise. Nous sommes fiers de vous offrir les meilleurs services et tarifs.

Les produits Winterthur sont conçus pour durer et résister aux conditions les plus difficiles. Ils garantissent une performance optimale et une maintenance réduite.

Le réseau de Winterthur est étendu dans toute la Suisse, ce qui vous permet de bénéficier de nos services où que vous soyez.

Winterthur est votre partenaire de confiance pour tous vos besoins en assurance et en services financiers. Nous sommes à votre service.

Les services Winterthur sont disponibles en français, allemand et italien.

Winterthur est membre de la Confédération suisse des assurances et adhère aux normes les plus strictes de qualité.

Winterthur est une entreprise à capital suisse, ce qui garantit son indépendance et sa stabilité financière.

Winterthur est présente dans plus de 20 pays à l'étranger, ce qui témoigne de sa renommée internationale.

Une assurance responsabilité civile d'entreprise de la «Winterthur» recèle une montagne de savoir-faire et d'expérience. C'est la raison pour laquelle nous nous sommes construits une solide réputation auprès de milliers d'entreprises suisses.

winterthur

De nous, vous pouvez attendre plus.

Importants projets pour Grône

Achat de terrains pour plus d'un demi-million.

GRÔNE. - Les citoyennes et les citoyens de Grône sont convoqués lundi à l'assemblée primaire. Ils devront à cette occasion se prononcer sur deux achats de terrains situés dans le village. La commune désire en effet acquérir la place du Nézet.

Cet achat qui porterait sur quelque 750 m² coûterait 250000 francs. Située au centre des quartiers de la plaine, au pied du château Morestel, cet espace a toujours joué le rôle de lieu de rencontre. Cette vocation sera encore renforcée par les objectifs fixés par le nouveau plan d'aménagement communal. La commune envisage en effet d'y aménager un abri public, un parking d'une vingtaine de places et les locaux nécessaires à l'administration communale et aux services qui en dépendent. Il y a une dizaine d'années, un projet en la matière était déjà d'actualité. Pour différentes raisons, il n'a pu voir le jour. Comme d'autres communes, Grône

prévoit à nouveau un regroupement dans un seul et même édifice. Pour l'heure, le château comprend le bureau du cadastre, du juge, du vice-juge, de l'officier d'état civil et la salle du conseil. Le bureau communal habitait aussi auparavant ce monument classé datant du XV^e siècle. Il y a huit ans, l'administration générale a déménagé dans la maison attenante occupée auparavant par le service médico-social. Ce dernier a quant à lui pris le chemin de la cure. La police est située à l'ancienne poste. Dans un premier temps pourrait intervenir l'aménagement d'un parking, peut-être d'un jardin d'enfants et la construction de l'abri de protection civile projeté de quelque cinq cents places. Pour l'heure, un manque de sept cents places environ est enregistré. Naturellement, le premier pas n'est pas encore fait. L'acquisition des terrains est nécessaire pour aller de l'avant. Une commission a été formée au mois de mars

pour se pencher sur la question. Présidée par M. Guy Bruttin, président de la commune, elle est formée des conseillers et de MM. François Ballestraz, chef local PC, de Michel Couturier, architecte, de Michel Genolet et de René-Claude Largey. Les dates de commencement des éventuelles réalisations ne sont non plus pas fixées. Elles dépendront des finances.

Place des Maraisettes

Dans le nouveau plan de zones, homologué récemment par le Conseil d'Etat, la place des Maraisettes est classée en zone d'intérêt général. Dans cet espace privilégié, le Conseil communal a élaboré un avant-projet d'aménagements destinés à diverses activités sportives et de détente. Le projet général des installations prévues permet un équipement par étapes au fur et à mesure des possibilités financières.

Cette année, on a déjà procédé à l'aménagement de places de parc et à la fermeture adéquate de la place. Le Conseil communal a estimé que l'achat de quelque 4500 m²

permettant l'extension de la propriété communale jusqu'à la route située au nord de la place était de première nécessité. Le coût de cet achat serait de 320000 francs. La zone de détente des Maraisettes comprend déjà les installations du tennis-club, une place de fête et un vieux terrain d'entraînement pour le

football. On prévoit notamment une patinoire en hiver et des équipements pour l'athlétisme.

Autres travaux

Récemment, deux granges sises à côté du Castel ont été détruites. Le canton veut en effet procéder à un élargisse-

ment de la route à cet endroit. L'une subsiste et sera également démolie par la commune si l'achat des terrains de la place du Nézet est décidé lundi. D'autre part, la toiture et les façades du château ont un urgent besoin d'une rénovation. Les subventions sont attendues pour procéder à ces travaux. (cat)



La place du Nézet pourrait accueillir dans le futur une maison communale.

Renifle à gogo

Dimanche dernier, celui de la célébrissime Sainte-Catherine, une grosse poignée de musiciens titillant l'accordéon se sont retrouvés à de Montanavillage. Rien d'exceptionnel jusque-là, et pourtant, tous les jeunes loups vénérant l'accordéon et ayant pour maître Mme Tiziana ont enfin montré leur profil en public.

Nous pûmes tour à tour vibrer au son des Triolets ou autres non moins célèbres carnavals de Venise, entre les traditionnelles musettes: une «czardas» et nous voilà bercés à toutes les sautes.

Ce concert n'avait rien de la traditionnelle audition. Le maître a eu la géniale idée d'enrober l'accordéon avec

deux guitaristes et de soutenir l'édifice avec un batteur qui sait ce que veut dire caresser son instrument. Grâce à cet accompagnement fait de douceur, les jeunes accordéonistes ont pu radieusement fleurir le son de leur instrument dans une chaude ambiance. Entre l'«Adios Sevilla» et le «Fisarmonica Impazzita», nous fûmes envoûtés par les rythmes africains de «Africa Parla».

Gageons que cet événement exceptionnel trouve une suite lors d'une prochaine édition, c'est tout le mal que l'on souhaite à ces élèves de la grande dame de l'accordéon, Tiziana. (gg)

Prière à l'angle du verger

Novembre... terrible mois des morts...
Les feuilles se recroquevillent et s'envolent au vent funeste de l'oubli,
Les fruits sont cueillis, les bourgeons sont encore imperceptibles,
La mésange et le pinson piaillent amèrement,
La nature a froid, elle grelotte et fait silence.

Seul, un chat, au linceul blanc comme neige, visite le verger;
Il a flairé le parfum suave de son maître, il attend, inquiet, le retour du soleil, générateur de vie...

Vers le ciel, l'abricotier tend ses bras suppliants et décharnés,
Le pommier égrene son chapelet de feuilles mortes,
La vigne dépouillée a vieilli,

le sarment revêt son habit de cendre.

Le 27 novembre, les premières gelées matinales ont verglacé le chemin...
Soudain, le glas a sonné, la mort a passé...

A l'angle du verger, s'élève une prière...

Mon Dieu, Maître de la vie, Maître de la mort, qu'as-tu fait?
Mon Dieu, mais pourquoi as-tu fait cela?...

Les frimas cèdent la place au foehn printanier.
A nouveau, la terre respire. A chaque printemps l'arbre refléurit,
La pluie, comme l'eau bénite, tombe sur le sol assoiffé.
Le grain jeté en terre redevient épi,
Le soleil, comme la chaleur de l'amour, crée la vie...

Ô Dieu de l'espérance, apprends-nous à Te faire confiance,
Christ de Pâques, Tu es renaissance.

Accorde ta paix à Clovis, ton brave serviteur, et donne-nous courage, force et foi, dans l'attente de l'au revoir... (miel)

Sion-Centre

Mardi noir à l'école

EUSEIGNE. - Le cycle d'orientation d'Hérens a la réputation de faire (durement) travailler ses élèves. Durement peut-être, mais pas tristement!

Une classe de troisième s'est vu confier la tâche de rédiger une nouvelle, genre policier. Avec à la clé, une récompense: la publication dans un journal... pour la plus réussie.

Par groupes de six, les élèves avaient toute liberté pour créer, et s'organiser... démocratiquement. Une seule contrainte: une date, à laquelle tous les «manuscrits» (écrits au traitement de texte), devaient être rendus.

Le roman policier est un genre difficile: il nécessite imagination, rigueur scientifi-

que, et psychologie. Qualités que l'on réussit en général à rassembler, entre six élèves!

Par contre, apprendre à travailler solidairement, en coopération, en exploitant au mieux les qualités de chacun, tout en respectant un juste équilibre dans la charge de travail, c'est plus délicat.

Les élèves ont, semble-t-il, bien réussi leur collaboration, sur le plan humain en tout cas. Et c'est tant mieux.

Car cette expérience, qui n'est de loin pas unique, de nombreux enseignants la pratiquent dans des matières diverses, déborde largement le cadre d'un cours de français, et même le cadre scolaire: la solidarité, ça s'apprend, et ça s'exerce. Comme toute chose... (cb)

Quarante-trois diplômés

Vendredi 29 novembre a eu lieu la cérémonie de clôture de l'école Lemania Valais. Spécialisée dans la formation pour adultes en cours du soir, elle a décerné quarante-trois diplômes pour la session 1990-1991.

CONTHEY. - C'est le Mirabilis à Châteauneuf-Conthey qui a accueilli la quatrième cérémonie de clôture de l'école Lemania. Des diplômes de comptabilité, d'études commerciales ou de secrétariat ainsi que des certificats de l'Alliance française ont été remis aux étudiants de la session 1990-1991.

Destiné au tourisme

Afin de répondre aux intérêts

du monde économique valaisan, l'école Lemania a développé des cours de langues destinés spécialement aux professionnels du tourisme. Une nouvelle session est prévue cet hiver à Zermatt, Crans-Montana, ainsi qu'à Verbier.

Il a été également fait mention, lors de cette soirée, de plusieurs nouveautés qui vont venir élargir la gamme des cours offerts par Lemania Valais: préparation au TOEIC, au certificat de connaissance du français et d'aptitude à la correspondance française de la Chambre de commerce et d'industrie de Genève ainsi que des cours de langues et d'informatique dans diverses grandes entreprises valaisannes... (c)

LIBRE OPINION

Sierre: oui au règlement

Ce week-end, à côté des votations cantonales, il y a, à Sierre, un objet communal soumis à l'approbation.

Pourquoi encore un règlement? Simplement pour mieux fixer les règles de notre démocratie directe. Prévu par la loi sur le régime communal de 1980, ce règlement renforce les compétences directes des citoyennes et citoyens sur l'administration et la gestion de la commune. Il diminue d'abord la liberté financière du Conseil communal dans quatre domaines: conclusions d'emprunts, octrois de prêts, cautionnements et garanties analogues, et conclusions de nouvelles dépenses à caractère non obligatoire. Il facilite ensuite l'intervention des citoyens dans le domaine législatif: pour faire aboutir une initiative communale ou un référendum, le nombre de si-

gnatures requis est abaissé de 20 à 10% des électeurs.

Ce règlement est simple et concis; il augmente les droits et prérogatives des Sierroises et Sierrois. Acceptons-le franchement.

André Florey, conseiller général, Sierre

RÉDACTION DE SION

Rue Pré Fleuri 5
☎ (027) 297 560

Norbert Wicky (wy)
☎ (027) 23 31 17
31 28 40

Vincent Pellegrini (vp)
☎ (027) 23 30 43
23 46 00

Csilla Bohnet (cb)
☎ (027) 29 75 63
81 25 92

Carnaval suspendu

Saint-Léonard s'accorde une pause.

SAINT-LÉONARD. - Le carnaval de Saint-Léonard, le plus ancien et l'un des plus célèbres du Valais central, n'aura pas lieu l'an prochain. Décision a été prise lors de l'assemblée générale de la société du carnaval, qui se trouve confrontée à plusieurs difficultés.

Problème de finances en particulier. L'infrastructure nécessaire à la préparation du carnaval coûte cher, notamment l'installation de tentes de fête et la réalisation d'abris de fortune pour construire les chars participant au cortège. Malgré le succès considérable du carnaval de 1991, la société doit actuellement éponger une dette de quelque 20000 francs.

Cette «pause» d'une année devrait permettre de régulariser la situation, par un appel à contribution de plusieurs instances, voire par un appel à la générosité de la population, si celle-ci désire maintenir son traditionnel carnaval. L'année sabbatique permettra égale-

ment de revoir les structures et les bases de l'organisation de cette importante fête populaire.

L'annulation de la fête de carnaval concerne surtout la suppression du cortège et des manifestations annexes organisées par le comité de la société. Dans les établissements publics du village, l'animation carnavalesque sera maintenue. (wy)



Carnaval de Saint-Léonard. Edition 1992 supprimée!

Cours d'échecs

Grande satisfaction.

Dans le cadre des activités proposées par le Club d'échecs de Sion, le cours organisé pour les jeunes remporte une fois de plus un grand succès. Comme en témoigne notre cliché, près d'une vingtaine d'enfants suivent régulièrement le cours du mercredi après-midi. Les

organisateurs, MM. Johnny Schenk (le photographe) et Fritz Karafiat, sont satisfaits de voir l'intérêt de la jeunesse pour ce sport, qui, il faut le signaler, n'est pas de tout repos, car il réclame des efforts tant sur le plan intellectuel que sur celui de la réflexion. (c)



ldd

Succès professionnel

Nous apprenons avec plaisir que M. Patrick Fauchère, domicilié à Evolène, a réussi ses examens de maîtrise fédérale d'employé de commerce de détail.

M. Fauchère, né en 1961, marié, père de deux enfants, après avoir obtenu son diplôme d'une école de commerce, a suivi un apprentissage de menuisier-ébéniste.

Après avoir réussi ses examens de fin d'apprentissage, il a exercé durant deux ans la profession avant d'entrer au service de la Coop en occupant la place de gérant du centre Coop d'Evolène. Place qu'il occupe depuis plus de six ans.

Nos plus sincères félicitations accompagnent la réussite professionnelle de M. Fauchère ainsi que de tous ses camarades de cours. (c)

JE VOTE OUI

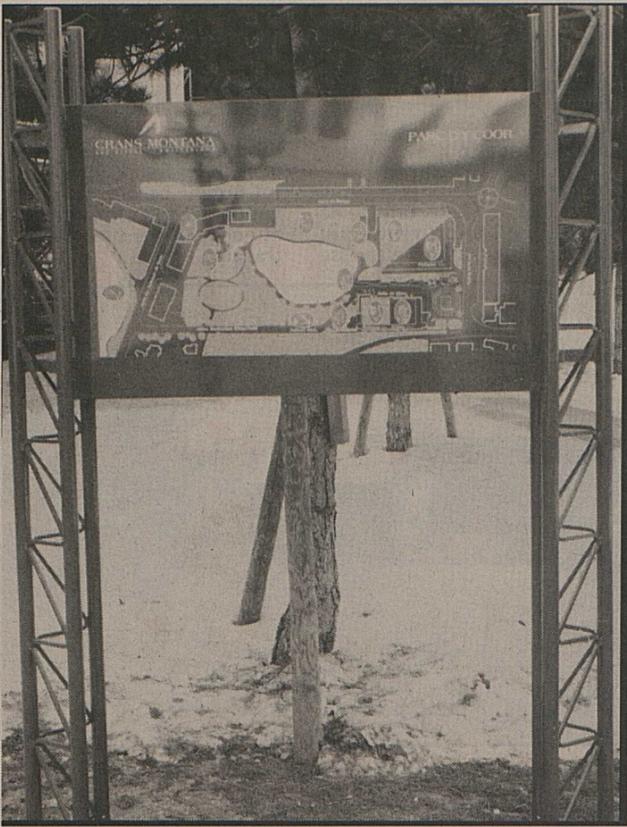
à la nouvelle LOI SUR LA BANQUE CANTONALE DU VALAIS, car elle transforme la banque en une société anonyme et lui confère une structure moderne, souple et facilement adaptable.

Serge Sierro, président de commune, Sierre



Informations à la mode

Nouveaux panneaux à Crans.



Des panneaux d'information modernes et accrocheurs.

CRANS-MONTANA. - Les installations sportives et touristiques de Crans-Montana ont commandé des panneaux d'informations fixes pour le parc d'Ycoor. Les structures métalliques «design» qui les soutiennent ont été dotées de la couleur rouge, teinte employée de manière récurrente en ce lieu. Les renseignements indiqués se détachent sur un fond bleu. Visibles de loin, ils s'intègrent toutefois de manière harmonieuse à l'ensemble. Deux tableaux, de grandes dimensions, reproduisent le plan de l'endroit et les activités qui peuvent y être pratiquées. Tennis, patinage, pêche pour les moins de 14

ans, mini-golf, curling sont notamment au programme de cet espace fort apprécié. La mascotte a été choisie pour représenter les différentes possibilités. Chaque animation de plus disposera de son propre panneau. Une marmotte rose symbolise l'activité d'hiver tandis que le vert habille les loisirs d'été. Une dizaine de panneaux, conçus et réalisés par M. Philippe Racine de Sierre, ont été commandés. Certains ont déjà pris place tandis que leurs homologues attendent la fonte des neiges. Selon leur impact, d'autres pourraient être installés à différents endroits. (cat)

Exposition Christiane Zufferey

SIERRE. - Parmi les femmes peintres valaisannes, Christiane Zufferey s'impose, sans aucun doute, comme l'une des meilleures. Cinquante ans de peinture et de nombreuses et prestigieuses expositions, en Suisse et à Paris, sont là pour le confirmer. Son talent

s'exprime avec force dans chacune de ses œuvres. Et c'est avec impatience qu'est attendu, en fin d'année, son accrochage traditionnel de Noël.

A cette occasion, Christiane Zufferey ouvre les portes de

L'augmentation des rentes

Les enseignants retraités demandent l'équité.

RAROGNE. - Les années se suivent et se ressemblent. Depuis l'an passé, l'association des enseignants retraités haut-valaisans se bat pour la dynamisation des rentes. «Nous attendions que nos rentes augmentent de 10%, nous n'avons touché que 4,65% de plus, 3% en septembre 1990, le reste au début de cette année», constate Dionys Jossen, président de l'association à l'occasion de l'assemblée générale des enseignants retraités, hier à Rarogne. La dynamisation des rentes ainsi que l'indexation automatique sont prévues par l'article 18 des statuts de la caisse de pension du personnel enseignant, et ce depuis 1980. On voulait supprimer la première. L'association est montée aux barricades pour tenter de préserver «cet acquis social». Avec succès! Il s'agit maintenant d'obtenir la complète dynamisation.

Soutien romand

Depuis mars, les Haut-Valai-

sans ne se battent plus seuls, ils sont épaulés par leurs collègues du Valais romand qui ont fondé leur propre association. Des négociations avec la direction de la caisse de pension sont en cours. «On en est au point mort», commente Dionys Jossen. «Nous devrions toucher au moins 202 francs de plus par mois», souligne-t-il. Il insiste: «La situation financière de la caisse de pension est absolument saine. Elle a les moyens de nous verser ce que nous demandons. C'est une question d'équité!»

Projet Apollo

Le complexe immobilier Apollo que la caisse fait construire à Glis est en voie d'achèvement. «Le devis de 45 millions de francs a été respecté. Nous sommes en avance de six mois sur le calendrier. L'inauguration aura lieu en septembre 1992», précise Albert Fux, un ancien professeur. Les 67 appartements et les 2250 m² de sur-

face commerciale du complexe sont situés le long de la route cantonale à l'entrée de Brigue.

Comité élargi

Dionys Jossen a proposé que

le comité passe de trois à cinq membres. «Pour mieux nous faire entendre.»

Il a accepté un nouveau mandat de deux ans comme président de l'association. (jcg)



Dionys Jossen présidera pour deux nouvelles années l'association du personnel enseignant retraité.

«Vous êtes le printemps»



Une tablée des jeunes citoyennes lensardes.

LENS. - Sur les 3100 habitants que compte la commune de Lens, 137 jeunes filles et jeunes gens représentent les classes 1971, 1972 et 1973. Septante-quatre d'entre eux avaient répondu à l'invitation du Conseil communal qui organisait une cérémonie d'agrégation des nouveaux citoyens.

«Toute société n'est riche que de ce qu'elle donne», a lancé le président, M. Ulysse

Lamon, en ouverture de la manifestation. L'enfant jusqu'à sa majorité reçoit tout de la société. «Il vous faudra aussi prendre une part active maintenant que vous avez atteint votre majorité. Pour vous c'est le printemps, il y aura un été, un automne puis un hiver. Ainsi va la vie.»

Chacun a reçu le livre historique du chanoine Lucien Quaglia intitulé: «Le mont de Lens». (a)

EN BREF

Maladies pulmonaires

SIERRE. - La Ligue valaisanne contre la tuberculose du district de Sierre organise, en collaboration avec le centre médico-social régional, la prochaine séance des maladies pulmonaires.

La possibilité de bénéficier d'un contrôle et, si nécessaire, d'une radiographie, est ainsi offerte gratuitement à toute la population de la région sierroise.

La séance aura lieu le jeudi 5 décembre de 16 h 30 à 17 h 30 devant le centre médico-social, hôtel de ville (entrée côté gare).

Renseignements: Mme Charlotte Christen, infirmière responsable de la ligue, tél. 55 51 51.

Goûter des aînés

SIERRE. - Le Club des aînés de Sierre invite ses membres au goûter de la Saint-Nicolas le lundi 9 décembre à 14 heures à l'Aslec. Venez nombreux! (sybi)

The Four and One

SIERRE. - L'ensemble vocal

Le Four and One se produira ce soir en concert à l'hôtel de ville, à 20 h 15. Ce groupe interprétera des compositions très diverses. Son répertoire comprend notamment des airs connus, des pastiches ou des negr-spirituels. A entendre ou à réentendre.

Elèves conducteurs

SIERRE. - La Société suisse des troupes sanitaires organisera le 11 décembre à Sierre, un cours de premiers secours à l'intention des élèves conducteurs. Les personnes intéressées sont priées de s'inscrire au numéro de téléphone (027) 56 14 71.

Ramassage des papiers

CHIPPIS. - Le prochain ramassage des papiers se déroulera le mercredi 11 décembre. Les journaux, revues, cartons pliés doivent être soigneusement ficelés et déposés, sans emballage, aux emplacements prévus habituellement pour les ordures ménagères.

En bref

Taxes à la hausse

BRIGUE. - Demander une autorisation de construire coûtera désormais plus cher dans la cité des Stockalper. Seuls les projets dévisés à plus d'un million de francs sont concernés. Les finances de Brigue vont mal. Les nouvelles taxes encaissées devraient rapporter quelques milliers de francs supplémentaires. «L'on pouvait mettre à l'enquête un projet de 10 millions et ne payer que 4000 francs, la taxe maximale. Pour un projet de cette grandeur, elles ne couvrent absolument pas les frais à la charge de la commune: la pose des canalisations, l'amenée d'eau potable», précise Louis Ursprung, conseiller communal. Le Conseil communal propose donc de modifier le calcul de cette taxe. Elle se monterait à 8500 francs dans l'exemple en question. L'assemblée primaire du 11 décembre devra décider si elle accepte cette modification.

Cimetière

BRIGUE. - Autre sujet soumis à l'aval de l'assemblée primaire brigoise: le nouveau règlement concernant le cimetière. Six articles sont modifiés. On propose d'augmenter le loyer pour chaque tombe. «Ce qui ne couvrira pas complètement nos frais. Creuser une tombe de 2 m 40 de profond coûte entre 600 et 800 francs à la commune, et même 1000 francs si le sol est gelé. La location reste symbolique. Elle passe pour une telle tombe de 9 fr. 80 par an et par mètre carré à 15 fr. 70. La taxe d'enterrement subira aussi une augmentation.

Contournement

NATERS. - Quatre cent deux personnes ont signé une pétition afin que la route de contournement A19 soit réalisée au plus vite. Ces habitants «importunés par le trafic de la Furkastrasse» en ont vraiment marre. «Bruit et pollution dégradent la qualité de la vie. Les appartements situés le long de cette rue ont de la peine à se louer.» Pendant l'été surtout, des colonnes de véhicules avancent au ralenti sur la Furkastrasse et l'avenue de la Gare. «Il faudrait commencer la construction de l'A19 le plus tôt possible, c'est-à-dire le printemps prochain déjà», clame Armand Imhof, l'instigateur de la pétition. (c)



Christiane Zufferey.

Ça roule pour eux

Un nouvel Esso shop à Sierre.

SIERRE. - A l'occasion de l'inauguration du magasin du garage Atlas, à Sierre, un con-

cours Esso était organisé. MM. Jacques Zufferey de Noës, Jean-Léo Tenud de Sal-

quenen, Jean-François Crettol de Venthône, Riccardo Andenmatten de La Souste et Stefano Bottagisio de Sierre ont ainsi eu la chance de gagner un Esso card d'une valeur de 200 francs.

La remise des prix s'est déroulée mardi soir 3 décembre, au garage Atlas. Les heureux gagnants ont reçu leur gain des mains de Mme Mariéthoz, du garage Atlas, et de MM. Jean-Luc Peter et Erwin Bachmann représentant la direction d'Esso Suisse.

Précisons que la station d'essence et le magasin d'alimentation sont ouverts le dimanche et que vous pouvez y trouver tous les articles d'usage quotidien dont vous pourriez avoir besoin. (sybi)



MM. Zufferey et Tenud, Mme Mariéthoz, MM. Crettol, Andenmatten et Bottagisio.

REVISION DE LA LOI SUR LA PROCEDURE ADMINISTRATIVE

OUI

à une justice plus simple
à une justice plus rapide
à une justice plus impartiale

Nouvelliste

SPORT

FOOTBALL

VOLLEYBALL

HOCKEY

BILLARD

Dernier qualifié pour l'Euro 92 26

Situation en Valais 28

Les rondelles 36

Sur un plateau 36

Une FIAT..... ou une LANCIA s'achètent au

GARAGE DU *Fetti-lac* Betrisey SA Sierre

Exposition permanente Rue des Lacs 32 - Tél. (027) 55 52 58 Vente: Jean Bétrisey Gaby Devanthery

Le cadre des équipes helvétiques

Messieurs. Equipe nationale: Daniel Hediger (Bex, né en 1958), Jeremias Wigger (Escholzmatt, 1965). - Cadre A: Jürg Capol (Les Verrières, 1965), Hans Diethelm (Galgenen, 1967), André Jungen (Adelboden, 1968). - Cadre B: Wilhelm Aschwanden (Marbach, 1969), Toni Dinkel (Lauterbrunnen, 1968), Isidor Haas (Marbach, 1971), Erwin Lauber (Marbach, 1967). - Cadre des «moins de 24 ans»: Thomas Bürgler (Einsiedeln, 1969), Fadri Guidon (Bever, 1969), Lukas Kalbermatten (Blatten, 1970), Kaspar Remund (Berne, 1971), Adrian Ruch (Frugigen, 1969), Tobias Schocher (Werdenberg, 1969), Markus Segessenmann (Berne, 1971), Kurt Steiner (Einsiedeln, 1970), Erich Sterchi (Hofstetten bei Brienz, 1970), Rolf Zurbrügg (Adelboden, 1971). - Cadre open: Toni Aellig (Adelboden, 1965), Marc Baumgartner (Le Sentier, 1968), Giachem Guidon (Trysil, No, 1961), Raimund Hug (Mols, 1967), Hansluzi Kindschi (Davos, 1963), Andreas Manser (Gibswil, 1966), Laurent Perruchoud (Chalais, 1965), Daniel Portmann (Emmen, 1966), André Rey (Les Verrières, 1958), Adrian Riebli (Kleinteil, 1969), Peter Schwager (Zurich, 1969), Thomas Trinkler (Rhäzüns, 1971), Daniel Zobrist (Beatenberg, 1967).

Dames. Cadre olympique: Brigitte Albrecht (Lax, 1970), Silvia Honegger (Gibswil, 1968), Marianne Irniger (Celerina, 1966), Elvira Knecht (Coire, 1972), Natascia Leonardi (Airolo, 1971), Barbara Mettler (Schwellbrunn, 1971), Beatrice Schranz (Adelboden, 1972), Silke Schwager (Zurich, 1969). - Cadre B: Jasmin Baumann (Davos, 1973), Annemarie Bösch (Pontresina, 1972), Myrtha Fässler (Appenzell, 1968), Annelies Lengacher (Hünibach, 1964), Dolores Rupp (Langnau am Albis, 1973). - Cadre C: Doris Kunz (Gibswil, 1972), Stéphanie Oesch (Rougemont, 1973), Nadja Scaruffi (Davos, 1974), Barbara Schmid (Schüpfheim, 1973).

SKI NORDIQUE

Les Saisies en point final

Cinq nations se partageront le gâteau de la prochaine saison, mais un champion d'exception sera absent, Gunde Svan.

La Suède, la Norvège, l'URSS, la Finlande et l'Italie se sont partagé le gâteau, lors des derniers «mondiaux» de Val di Fiemme. Les skieurs et skieuses de ces pays vont encore dominer la saison 1991-1992, placée sous le signe des Jeux olympiques d'Albertville. Avec, très probablement, un léger avantage aux Norvégiens.

Les compétitions olympiques, qui se dérouleront aux Saisies, à 1600 mètres d'altitude, constitueront le clou de l'hiver. On sait déjà que ces épreuves devront se passer d'un champion d'exception: le Suédois Gunde Svan, dominateur durant plusieurs années, avait annoncé dès la fin de l'hiver dernier qu'il renonçait aux Jeux. De son propre aveu, l'altitude constitue pour lui un handicap. Nombreux en Suède pensent d'ailleurs que Gunde Svan, de par ce choix, a mis un terme à sa carrière.

Les problèmes de l'URSS

Les événements politiques qui secouent l'URSS vont certainement laisser des traces en ski de fond également. Sans le soutien d'un parrain norvégien, qui a apporté une somme de l'ordre de 175 000 francs, les spécialistes soviétiques auraient d'ailleurs dû réduire considérablement leur préparation estivale.

Vainqueur de la coupe du monde la saison dernière, Vladimir Smirnov a choisi un club suédois pour poursuivre sa carrière. Le réveil des nationalités a même provoqué une séparation dans la famille Vålbe: Jelena, la triple championne du monde, élevée en Sibérie, a choisi de courir pour l'URSS tandis que son mari Urmas, un Letton, a donné la préférence au nouvel Etat balte. Du coup, Jelena Vålbe a déménagé de Tallin pour s'installer à Moscou.

L'URSS, ou ce qu'il en reste, pourrait pourtant enregistrer deux retours: Larissa

Latsutina, gagnante de la coupe du monde 1989-1990, revient à la compétition après une année consacrée à la naissance d'un enfant, tandis que Wida Wentsene, en délicatesse avec ses dirigeants et qui n'a disputé que des courses populaires l'hiver dernier, pourra désormais s'aligner sous les couleurs de sa nouvelle patrie, la Lituanie.

Les Norvégiens auront bien de la peine à rééditer aux Saisies leur performance de Val di Fiemme, où ils avaient obtenu un véritable triomphe, avec quatre médailles d'or, une d'argent et deux de bronze.

Calendrier de la coupe du monde

Messieurs. Décembre: 7-8: Silver Star (Can), 10 km classique (c) - 15 km libre (l, poursuite). 14-15: Hardwood Hills (Can), 30 km (c) - 4 x 10 km (l). Janvier: 4-5: Saint-Petersbourg (Rus), 30 km (c) - 4 x 10 km (c). 11-12: Cogne (It), 15 km (l) - 4 x 10 km (c/l). Février-mars: 28.2. - 1.3: Lahti (Fin), 30 km (c) - 4 x 10 km (l). 5-8: Falun (Su), 30 km (l) - 4 x 10 km (c). 12-15: Oslo

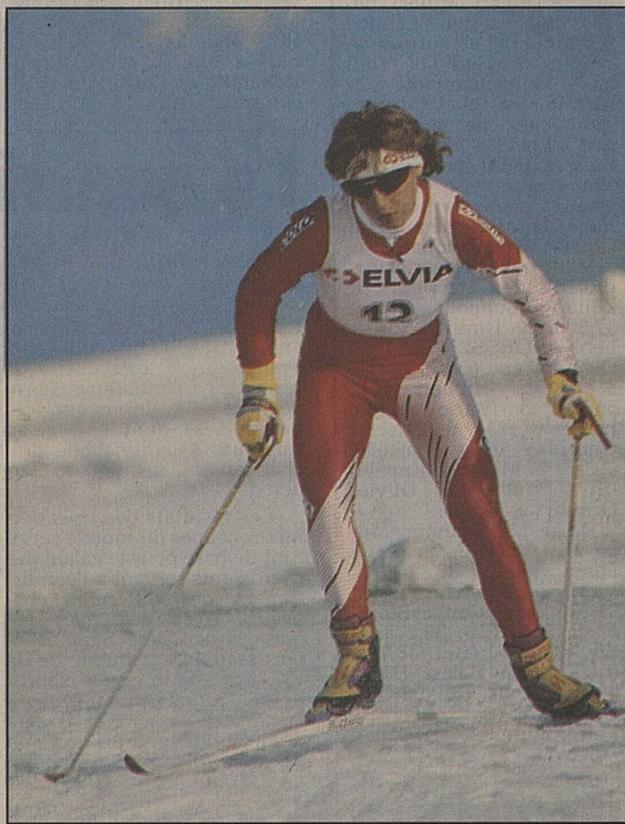
(No), 50 km (c). Dames. Décembre: 7-8: Silver Star (Can), 14-15: Hardwood Hills (Can), 5 km (l) - 4 x 5 km (c/l). Janvier: 4-5: Saint-Petersbourg (Rus), 15 km (c) - 4 x 5 km (c). 11-12: Cogne (It), 30 km (l) - 4 x 5 km (l). Février-mars: 28.2. - 1.3: Lahti (Fin), 30 km (c) - 5-8: Falun (Su), 5 km (c) - 4 x 5 km (l). 12-15: Oslo (No), 15 km (l) - 4 x 5 km (c).

limites de qualification. La seconde étape de la coupe du monde, le week-end suivant, à Hardwood Hills, comportera une épreuve sur 30 km libre.

Après les courses disputées en Norvège, Karl Manser fait preuve d'un certain optimisme. Il pense que deux ou trois de ses sélectionnés prendront, au Canada, une option sur leur sélection pour les Jeux d'Albertville. Son objectif reste de pouvoir emmener six ou sept fondeurs avec lui aux JO.

Et les dames...

Chez les dames, l'équipe hel-



La jeune Valaisanne Brigitte Albrecht pourrait causer une agréable surprise cette saison.

Une Valaisanne aux Jeux?

vetique de coupe du monde est formée de Silvia Honegger, Elvira Knecht, Natascia Leonardi, Barbara Mettler et Brigitte Albrecht.

On attend beaucoup de cette dernière, une Valaisanne de 21 ans (elle est originaire de Lax) qui a accompli de gros progrès (en technique notamment) sous la direction de l'ancien entraîneur national Hansueli Kreuzer.

Si elle devait confirmer les espoirs placés en elle, Brigitte Albrecht pourrait être la première fondeuse valaisanne à participer aux Jeux olympiques. (si)

Nos OJ se préparent à Anzère

Les jeunes compétiteurs sont également en pleine période de préparation à la saison hivernale. Récemment, les OJ, membres de l'équipe valaisanne alpine ainsi que ceux du groupe-

ment du Valais central étaient réunis à Anzère afin de préparer les premières courses de sélections. Grâce à la collaboration de la société des remontées mécaniques, nos futurs cham-

pions ont pu s'entraîner sur la piste des Luys, excellentement préparée. De nombreux piquets furent passés, afin d'acquies le rythme dans la difficile discipline du slalom. Les premières

courses de promotion auront lieu à Loèche-les-Bains, où la lutte sera serrée pour l'obtention des premiers points de la saison. A tous les OJ, nous souhaitons une bonne saison.



Les OJ du groupement du Valais central.



L'équipe valaisanne alpine.

Gymnastique

Shannon Miller l'attraction à Montreux

L'Américaine Shannon Miller (15 ans) a été la grande attraction du 8e mémorial Arthur-Gander, à Montreux. Déjà victorieuse dimanche dernier à la Swiss Cup à Saint-Gall, elle a récidivé en Romandie en obtenant le seul 10,0 de la soirée pour son exercice à la poutre.

Chez les messieurs, le Hongrois Zoltan Suppola (20 ans), un élève de l'ancien entraîneur national suisse Ferenc Donath, a fait sensation en s'imposant (plus difficilement que Shannon Miller) devant le Soviétique Dimitri Karbanenko et surtout le Coréen du Sud Ok Youl You, le champion du monde au cheval-arçon.

Tant chez les messieurs que chez les dames, les Suisses n'ont pu rivaliser avec les meilleurs mais Michael Engeler a tout de même laissé derrière lui un Chinois et un Japonais.

Montreux. Mémorial Arthur-Gander. Messieurs: 1. Zoltan Suppola (Hon) 57,350. 2. Dimitri Karbanenko (URSS) 57,200. 3. Ok Youl You (CdS) 57,175. 4. Curtis Hibbert (Ca) 56,700. 5. Mario Franke (All) 56,125. 6. Marius Gherman (Rou) 56,000. Puis: 8. Michael Engeler (S) 55,700. 11. Olivier Grimm (S) 55,550.

Dames: 1. Shannon Miller (EU) 39,975. 2. Mirela Pasca (Rou) 39,425. 3. Vanda Hadarean (Rou) 39,350. 4. Ludmila Stovtchataya (URSS) 39,275. 5. Silvia Mitova (Bul) 39,250. 6. Bernadet Balasz (Hon) 38,450. Puis: 8. Patricia Giacomin (S) 37,350. 10. Petra Morello (S) 37,100. (st)

En bref

Football. - Italie. 8es de finale de la coupe, matches retour (les équipes qualifiées en capitales): Fiorentina - PARMA 1-1 (0-0 à l'aller). GENOA - Pisa 4-0 (0-2). Como - INTER MILAN 1-2 (2-2). Lazio - TORINO 0-0 (0-2). NAPOLI - AS Roma 3-2 (0-1). Bari - SAMPDORIA 2-2 ap. prol. (1-1). La Juventus est déjà qualifiée (0-0 3-1 contre Atalanta). AC Milan - Verona aura lieu le 11 décembre (aller: 2-2).

Angleterre. 4e tour de la coupe de la ligue: Coventry - Tottenham 1-2. Everton - Leeds 1-4. Manchester United - Oldham 2-1. Norwich - West Ham 2-1. Nottingham Forest - Southampton 0-0.

Ecosse. Première division (22e journée): Aberdeen - Rangers 2-3. Celtic - Hibernian 0-0. Hearts - Falkirk 1-1. St. Johnstone - Airdrieonians 1-0. St. Mirren - Dunfermline. Classement (22 matches): 1. Hearts 35. 2. Rangers 33. 3. Celtic 29. 4. Hibernian 28. 5. Aberdeen 28.

Tennis. - Anvers. Tournoi sur invitations (1,1 million de dollars). Simple messieurs, premier tour: Pat Cash (Aus) bat Thierry Guardiola (Fr) 6-7 (5-7) 6-4 7-5. Dimitri Poliakov (URSS) bat Brad Gilbert (EU) 3-6 6-0 7-6 (8-6). Deuxième tour: Omar Camporese (It) bat Karel Novacek (Tch/6) 4-6 7-6 (7-3) 6-1. Petr Korda (Tch/7) bat Pat Cash (Aus) 6-4 6-2. Pete Sampras (EU/4) bat Jonas Svensson (Su) 6-4 6-4.

Volleyball. - Le championnat suisse. LNA. Dames. Matches avancés du 11e tour: Bâle VB - Uni Bâle 0-3 (13-15 9-15 10-15). Genève Elite - Schaffhouse 3-1 (17-15 16-14 11-15 15-7). Classement: 1. BTV Lucerne 10/20. 2. Genève Elite 11/16. 3. Uni Bâle 11/14 (25-16). 4. Bâle VB 11/14 (22-16). 5. Montana Lucerne 10/8. 6. Schaffhouse 11/8. 7. Bienne 10/4. 8. Fribourg 10/0. BTV Lucerne qualifié pour les playoffs, Bienne et Fribourg en poule de relégation.

EURO 92

La Hollande septième qualifié

La Hollande, grâce à sa victoire de Salonique face à la Grèce (2-0) est devenue le septième qualifié pour la phase finale du 7e championnat d'Europe, qui aura lieu du 10 au 26 juin 1992 en Suède.

La formation «orange», tenant du titre, y retrouvera la France (groupe 1), l'Ecosse (groupe 2), l'URSS (groupe 3), la Yougoslavie (groupe 4), l'Angleterre (groupe 7) et la Suède, qualifiée d'office en tant que nation organisatrice. Le huitième participant devrait être l'Allemagne (groupe 5), championne du monde en titre, pour laquelle un match nul à domicile contre le Luxembourg suffira (17 décembre).

A Salonique, devant 35000 spectateurs, les Hollandais, privés de Ruud Gullit, touché à la cuisse et remplacé par Erwin Koeman, ont joué pour gagner alors même qu'un partage de l'enjeu leur aurait permis de se qualifier. Leur succès ne souffre aucune discussion, d'autant que les Grecs se sont montrés particulièrement médiocres sur le plan offensif. En première mi-temps, le jeu fut assez équilibré. Ce qui n'empêcha pas Bergkamp d'ouvrir le score pour la Hollande peu avant le repos. Par la suite, les Grecs tentèrent le tout pour le tout. Mais ils n'obtinrent que des corners (huit) avant d'encaisser un second but, sur un contre à deux minutes de la fin, par

Blind, sur un service de Van Basten. Leur principale occasion de la rencontre, les Grecs l'eurent à la 33e minute sur un tir remarquable des 10 mètres de Saravakos. Mais le gardien Van Breukelen réussit alors une excellente intervention.

Hollande: Van Breukelen; Blind, Van Tiggelen, R. Koeman, Bergkamp; Wouters, F. Koeman, Rijkaard; (60e Winter), Witschge; Van Basten, Kieft (83e Bosz).

Résultats

Grèce - Hollande 0-2 (0-1)

Classement

1. Hollande	8	6	1	1	17-2	13
2. Portugal	8	5	1	2	11-4	11
3. Grèce	7	3	1	3	10-8	7
4. Finlande	8	1	4	3	5-8	6
5. Malte	7	0	1	6	1-22	1

La Hollande est qualifiée pour l'Euro 92.

Reste à jouer: Malte - Grèce (22 décembre). (si)

Le quatrième chapeau pour la Suisse

Tirage au sort de la CM 94 à New York.

L'Italie, l'Angleterre, l'Espagne, la Belgique, l'URSS et la France seront les six têtes de série des éliminatoires européennes de la coupe du monde 1994, dont le tirage au sort aura lieu dimanche prochain au Madison Square Garden de New York.

«Les résultats des trois dernières coupes du monde servent de base pour le calcul des coefficients servant à l'établissement des différents chapeaux, c'est désormais acquis», a confirmé Sepp Blatter, secrétaire général de la FIFA. «C'est le critère sportif le meilleur. Il ne peut prêter à aucune discussion et il sera désormais retenu à l'occasion de chaque coupe du monde», a-t-il ajouté.

Les six têtes de série européennes ont été désignées en vertu des résultats enregistrés lors des coupes du monde 1982 (Espagne), 1986 (Mexique) et 1990 (Italie). Chacune de ces compétitions a été dotée d'un coefficient: 1 pour 1982, 2 pour 1986 et 3 pour 1990. Les résultats tiennent compte à la fois des phases fi-

nales et des éliminatoires pour ceux n'ayant pas obtenu leur qualification. Ce qui vaudra à la Suisse de ne trouver chapeau en dépit de son excellent comportement dans le tour préliminaire du prochain championnat d'Europe.

La constitution des différents chapeaux, qui devra être officialisée vendredi lors de la réunion de la commission d'organisation de la coupe du monde 1994, devrait être la suivante pour le tirage au sort:

Chapeau N° 1 (têtes de série): Italie (23 points), Angleterre (25), Espagne (40), Belgique (46), URSS (52), France (56).

Chapeau N° 2: Yougoslavie (69), Tchécoslovaquie (71), Hollande (72), Ecosse (74), Autriche (77), Eire (80).

Chapeau N° 3: Roumanie (81), Danemark (81), Pologne (84), Hongrie (89), Portugal (91), Suède (101).

Chapeau N° 4: Irlande du Nord (115), Bulgarie (118),

Suisse (146), Norvège (147), Grèce (148), Pays de Galles (149).

Chapeau N° 5: Turquie (149), Islande (153), Finlande (159), Albanie (179), Malte (182), Chypre (190).

Chapeau N° 6: Luxembourg (193), Liechtenstein, San Marino, îles Féroé, Estonie, Lituanie, Lettonie, Israël (première participation).

Championne du monde, l'Allemagne est qualifiée d'office. (st)

André Luisier à l'amende

Trop, c'est trop!

On se souvient que la ligue nationale, par la sous-commission de discipline, avait infligé une amende de 10 000 francs à M. André Luisier. On lui reprochait d'avoir critiqué l'arbitrage de M. Bruno Galler, en parlant de «partialité révoltante», dans le magazine du club.

Cela en est trop et M. Luisier a décidé de prendre toutes les mesures à sa disposi-

tion pour faire respecter sa liberté d'homme, de journaliste et de président de club.

Dans ce but, il a introduit un recours auprès du tribunal sportif de l'Association suisse de football pour faire constater son incompétence.

D'autre part, il a déposé plainte pénale contre les membres de la sous-commission de discipline pour atteinte à l'honneur.

De plus, par une action basée sur le droit associatif, il a

voulu faire constater la nullité de la décision lui infligeant cette amende.

Enfin, estimant que ses droits de la personnalité ont été violés, il a demandé au Tribunal de Sion que la ligue nationale et l'ASF fassent amende honorable.

Il fallait une fois mettre un holà à la dictature de nos instances supérieures qui oublient trop facilement qu'elles n'existent que par leurs membres. *nf*

PREMIÈRE LIGUE

Puce, le coup du chef!

Au terme d'un match calamiteux, Monthey arrache son sixième succès.

Monthey - Montreux 1-0 (0-0)

Par Christian Rappaz

On la pressentait de trop. Question de température déjà. Eh! bien, on avait raison. Cette rencontre de rattrapage fut en effet, en plus du froid sibérien, d'une rare médiocrité. En analyser les causes serait donc aussi superflu qu'inutile. Nous dirons simplement, pour en situer l'es-

prit et la qualité, que Chapuisat et son commando étaient venus en Valais pour tenter de carotter un point en utilisant tous les moyens, licites ou illicites, pour atteindre cet objectif. Le plan échoua. Car ce Monthey-là, détestable par son agressivité (trop) souvent à la limite du code et son option ultradéfensive, ne méritait pas la moindre miette. Ce qui ne veut pas dire, par opposition, que Monthey a largement mérité son succès. Non,

compte tenu du spectacle, un match... nul aurait mieux traduit la physiologie de ce pâle et frileux débat.

Encore la baraka

A la décharge de Bas-Valaisans visiblement à bout de souffle et d'idées, nous préciserons que jouer face à une équipe faisant preuve d'une telle négation ne relevait pas d'une sinécure. Pour cela, et pour le fait qu'ils ne se sont jamais découragés, leur victoire tomba donc comme une récompense. Un succès étonnant, obtenu à l'heure de jeu grâce à un superbe coup de tête dans la lucarne de Puce, lequel reprit un long centre de Nilsson. Un but salvateur que Vouilloz aurait pu inscrire bien avant s'il n'avait pas maladroitement écrasé son tir alors que Hunziker avait déserté ses bois (28e). A ce sujet, et même s'il manqua l'une ou l'autre occasion, Monthey ne se plaindra pourtant pas de ce chiche résultat dans la mesure où, une fois de plus, il jouit d'une insolente baraka. A une poignée de secondes de la mi-temps, le gardien Tornare retint en effet, en deux temps et de brillante façon, un penalty de Szijarto assez justement accordé pour une faute de main de Stéphane de Siebenthal. Arc-bouté à vingt mètres de ses buts, Montreux venait de laisser passer son unique opportunité de décrocher un résultat positif. Quant à Monthey, qui n'en demandait pas plus, il passera ainsi son hiver au chaud, ces deux points lui permettant de «sauter» Fully et de jouer placé, à une longueur de Martigny. Rideau!

Devant 500 spectateurs

Notes: stade municipal, 500 spectateurs. Bon arbitrage de M. Détruche de Thônex. Monthey sans Ogny et Strahm, blessés. Montreux privé de Amrein et O. Chevalley, blessés, Spahr, suspendu, Rosset absent et Breit au service.

But: 61e Puce (1-0).

Monthey: Tornare; Burn; Clavel, Puce, de Siebenthal; Payot, Nilsson, Wiese, Petrella (56e Uva); Vouilloz, Lamas (72e Moulin). Entraîneur: Uwe Rapolder.

Montreux: Hunziker; Mateta; Prina, Tinelli (23e Calvo), Covac; San Augustin (65e Sumerauer), M. Carrasco, C. Carrasco; Nunez, Szijarto, Vernaz. Entraîneur: Gabet Chapuisat.

Avertissements: M. Carrasco (20e) pour jeu dur et Mateta (48e) pour antijeu.

Corners: 3-2 (0-1)

Fait spécial: Tornare arrête un penalty de Szijarto (44e).

Résultat

Monthey - Montreux 1-0 (0-0)

Classement

1. Chênôis	15	10	5	0	34-9	25
2. Martigny	15	9	4	2	43-18	22
3. Monthey	15	8	5	2	23-12	21
4. Fully	15	7	6	2	25-16	20
5. Renens	15	7	2	6	28-20	16
6. Savièse	15	5	6	4	33-39	16
7. Grand-Lancy	15	5	5	5	22-25	14
8. Harogne	15	5	4	6	27-25	14
9. Collex-Bossy	15	5	2	8	21-27	12
10. Montreux-Sports	15	3	6	6	16-24	12
11. Stade Lausanne	15	4	4	7	21-35	12
12. Versoix	15	4	2	9	16-29	10
13. Concordia	15	2	4	9	8-26	8
14. Aigle	15	2	3	10	17-29	7



Puce obtint la victoire pour l'équipe en inscrivant le seul but de la rencontre. *bussien arch.*

Olympisme

L'idée de la prise de sang progresse



Le président de la commission médicale du CIO, le prince Alexandre de Mérode, fera tout pour combattre le dopage. *asl arch.*

Le Comité international olympique (CIO) doit constater cette semaine à Lausanne que rien ne s'oppose à la prise de sang comme complément à l'analyse d'urine dans les contrôles antidopage aux Jeux olympiques.

Dans son rapport à la commission exécutive du CIO, qui se réunit jusqu'à samedi, le prince Alexandre de Mérode soulignera, en effet, que les structures actuelles mises en place par sa commission médicale, et notamment les laboratoires agréés, sont équipés pour pratiquer les analyses de sang, dès que le CIO en imposera le principe.

Par ailleurs, en septembre dernier, le juge Keba M'baye, vice-président sénégalais du CIO, avait déclaré que la commission d'éthique spécialement mise en place pour étudier le problème sur le plan psychologique et religieux «n'avait découvert aucune loi ni règle qui, globalement, s'opposait aux prélèvements sanguins comme méthode de contrôle antidopage».

«Les progrès sont tels que la simple analyse d'urine ne suffit plus pour avoir des contrôles fiables», avait averti le président de la commission médicale.

Resteraient à définir les modalités et la date de mise en application de cette nouvelle forme de contrôles, qui ne peut certainement pas être envisagée pour l'an prochain, a indiqué le CIO.

La commission exécutive du CIO en profitera pour tirer les conséquences de la situation dans l'ex-URSS et en Yougoslavie.

La représentation des pays baltes étant, sur le principe, réglée, les dirigeants olympiques attendent confirmation de la résolution des instances des douze autres républiques de l'ancienne Union soviétique, qui ont décidé de présenter une équipe unie à Albertville et à Barcelone, en dépit des difficultés économique-politiques du moment.

La commission exécutive devrait également faire le point sur l'unification des différentes fédérations sportives sud-africaines, mais cette question «apparaît secondaire, maintenant que la participation de l'Afrique du Sud à Barcelone est acquise», estime-t-on au CIO.

Helmick démissionne

M. Robert Helmick a démissionné de ses fonctions de membre du Comité international olympique (CIO) pour les Etats-Unis en raison des allégations de «conflit d'intérêts» rapportées par la presse américaine l'été dernier.

M. Helmick, ancien président de la Fédération internationale de natation, siégeait à la commission exécutive du CIO depuis 1989. Il avait déjà renoncé en septembre à la présidence du Comité olympique américain. (si)

STAG

Mini-chaîne HiFi ZX-245
 Tuner OL/OM/OUC stéréo 20 mémoires
 2 x 10 watts RMS avec égaliseur 5 bandes
 et système dynamic basses
 Prises antenne, écouteurs, micro
 CD avec 32 mémoires
 Tape deck double cassette
 avec copie rapide
 Horloge avec fonction réveil-sommeil
 Télécommande

**599.-**

Au fond, qui vous empêche de craquer?

roadstar

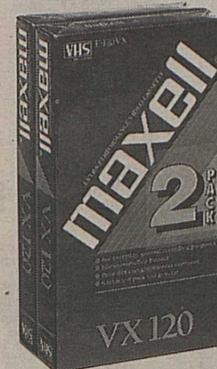
Radio-cassette-CD portable RCR-377
 Haut-parleurs 2 voies détachables
 Système Super Bass Sound
 2 x 4 watts RMS avec égaliseur 3 bandes
 Double cassette
 Prises pour écouteurs, micro, sortie CD

**390.-****TDK**

Cassettes vidéo, duopack
 HS-120 **14.-**
 HS-180 **15.-**
 HS-240 **19.-**

**Canon**

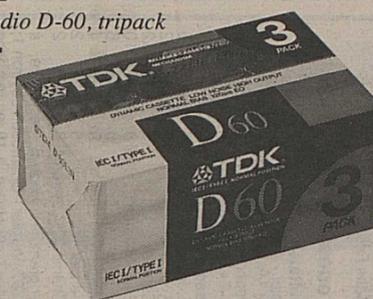
Caméscope ultra-compact UC10 8 mm
 Zoom 8x, objectif 6-48 mm, f1,8
 Autofocus macro TTL Fuzzy
 de 1 cm à l'infini
 Balance automatique des blancs, 25 zones
 Eclairage minimal 3 lux
 Obturateur variable jusqu'à 1/110'000 s
 Poids: 580 g (sans batterie)
 Télécommande

1990.-**maxell**

Cassettes vidéo, duopack
 E-120 **13.-**
 E-180 **14.-**
 E-195 **16.-**
 E-240 **19.-**

TDK

Cassettes audio D-60, tripack

5.90**SONY**

Cassettes audio, 10 pièces
 HF 60 **15.90**
 HF 90 **18.90**

SONY

Walkman WM-FX 50
 Radio OUC/OM
 Autoreverse
 Megabass renforcé
 Dolby B

299.-**PHILIPS**

Lecteur CD A2 6819 Collection
 Bitstream programmable
 pour disques de 12 et 8 cm
 Mémoire de sonorité numérique pour
 jazz, rock et classique
 Effet Surround-Sound
 Emetteur FM pour commande
 d'écouteurs sans fil
 Ecouteurs stéréo sans fil avec récepteur
 Télécommande infrarouge
 Un petit bijou pour

799.-**SONY**

Cassettes vidéo, duopack
 VHS 180 **13.90**
 VHS 240 **17.90**

**Coop****brico-jardin**

RENNAZ, EPALINGES

Coop**Super Centre Coop**

MORGES, ECUBLENS, PRILLY, LA TOUR-DE-PEILZ, MONTHÉY

Coop**City Sion**

PLACE DU MIDI, TEL.: 22 90 35. 1H GRATUITE DES FR. 20.- D'ACHAT.

GYMNASTIQUE

Jubilé et assemblée

La gym de Viège en fête.

Fondée en 1941, la section de dames des sociétés catholiques de gymnastique dénombre pas moins de 400 personnes en son sein puisque pratiquement tout y est représenté: athlétisme, artistique, balle à la corbeille, volleyball, jusqu'à la gymnastique «mère et enfant» et pour les aînés.

Les 600 places de l'aula du centre La Poste de Viège avaient été vendues.

Pour l'occasion, on avait invité l'infatigable Michel Villa, modérateur à toute épreuve du Haut-Valais. Une soirée fort intéressante puisque nous avons pu assister aux productions de dix-neuf groupes présentant chacun un morceau de choix. Pratiquement tout y a figuré, depuis la danse des matelots au défilé de mode «rythmée», des sketches au mini-trampoline, de l'aérobic aux danses des groupes de jeunes gymnastes. Un spectacle de trois heures et un jubilé dont les spectateurs garderont un inoubliable souvenir. Merci à Mmes Marie-Thérèse Buscaglia et Ruth Zen Ruffinen, leur fête, car c'était bien la «leur», nous a comblés d'aise. Un grand bravo!

FSG Eyholz

C'est en rappelant le souvenir de Werner Gspöner, membre d'honneur de la société, décédé cette année, que le président Peter Manz a ouvert les débats de la 33e assemblée générale de la FSG Eyholz. Quarante per-

sonnes avaient répondu au mot d'ordre du comité pour se retrouver chez Edith Imboden (elle a déjà reçu les gyms d'Eyholz trente-deux fois!). Après une année qui fut marquée par deux manifestations importantes avec la fête régionale du Haut, à Stalden (10 juin) et la participation à la fête fédérale de Lucerne (23 et 24 juin), la société locale a vu les effectifs de ses sous-sections augmenter de façon satisfaisante. Quant au caissier, il avait une arme à l'œil puisque le bénéfice de 8305 francs (l'année dernière) a fondu comme neige au soleil. Malgré un total de recettes de 5950 francs, le bilan de 1991 boucle avec un excédent de dépenses de 9119 francs. Montant à mettre au compte du déplacement de Lucerne et de l'acquisition de nouveaux entraîneurs pour environ 7000 francs. Leander Heinzmann a été nommé membre d'honneur et sept membres ont reçu le traditionnel gobelet en étain pour leur assiduité aux répétitions. Quant au programme de l'année prochaine, il sera chargé avec: 27 mars: conférence des présidents et des moniteurs à Eyholz; 16-17 mai: fête régionale du Haut, à Brigue; 31 mai: fête des jeunes gymnastes à Sion; 20-21 juin: fête cantonale des actifs, à Brigue, et, 30 octobre: assemblée des délégués de l'OTV (association du Haut), à Naters. (mm)

SKI - AVCS

Avec les délégués du Haut

C'est au centre La Poste de Viège que les délégués des clubs de ski d'outre-Raspille ont tenu leur assemblée pour mettre au point le calendrier de la saison 1991-1992.

Avec un président, Armand Weissen d'Unterbach (toujours dynamique) et un comité bien à son affaire, les clubs du Haut disposent de structures répondant entièrement aux besoins d'une région en pleine expansion.

A l'occasion des vingt ans de la création du groupe Sport-handicap du Haut, les délégués ont entendu un exposé fort intéressant du président de ce groupe, M. Felix Mathieu, qui traita de plusieurs

problèmes. M. Lothar Supersaxo fit un exposé sur l'idée de lancer un journal outre-Raspille que l'on placerait sous le signe de Sport-Total. Cette idée a reçu l'approbation des quelque cinquante personnes présentes. A l'ordre du jour figurait également la préparation du calendrier et du règlement de la coupe haut-valaisanne des alpins avec une liste de neuf courses réparties dans la région entre le 12 janvier et le 20 avril. Quant au calendrier de la coupe des nordiques, il est chargé, puisque huit manifestations y figurent. (mm)

OMNISPORTS

L'Ukraine et les JO 1992

Les athlètes ukrainiens participeront aux Jeux olympiques de 1992, «au sein d'une équipe de l'Union», a déclaré à Kiev Valery Borzov, président du Comité national olympique de l'Ukraine.

«Le processus de préparation des sportifs aux compétitions olympiques est consenti dans le cadre du sport d'Etat de l'URSS et ne peut être interrompu», a déclaré l'ancien champion olympique sur 100 m et 200 m aux

JO de Munich en 1972, avant d'ajouter: «Ce processus est entamé depuis trois ans déjà et nous ne voyons pas une autre possibilité pour nos athlètes de se préparer de façon digne pour Albertville et Barcelone.» Les déclarations interviennent deux jours après le référendum qui a vu dimanche plus de 90% d'Ukrainiens voter en faveur de l'indépendance de leur république.

EN BREF

Karaté

Valaisans à la peine

Trois Valaisans du club de Sion se sont déplacés à Milan pour le tournoi international. Malheureusement, Didier Cretton, Dominique Bartolomé et Nicolas Zermatten sont tombés sur des adversaires de valeur et n'ont pu passer le cap des seizièmes de finale. Par contre, le Fribourgeois Fabien Loup a décroché une deuxième place dans la catégorie des moins de 70 kg.

Courses d'orientation

Des «mondiaux» en Suisse

Au cours de sa réunion de Palma de Majorque, le comité exécutif de la Fédération internationale du sport universitaire a attribué à la Suisse l'organisation des championnats du monde universitaires de courses d'orientation 1994.

Ces épreuves, qui avaient eu lieu pour la dernière fois en Suisse en 1981, se dérouleront sans doute en Valais.

VOLLEYBALL

Les résultats et classements



20 h 30: Chalais - Mörel.

F4 ouest

Résultats
Port-Valais - Fully 2 0-3
Charrat - Chamoson-Leytron 2 3-2
Monthey - Saxon 0-3

Classement

1. Fully 2 6 18-1 12
2. Saxon 6 15-6 8
3. Charrat 6 12-11 8
4. Monthey 6 11-12 6
5. Chamoson-Leytron 2 6 8-15 2
6. Monthey 6 0-18 0

Programme: samedi 7 décembre, à 17 heures: Fully 2 - Monthey; mardi 10 décembre, à 20 h 15: Chamoson-Leytron 2 - Saxon.

F4 est

Résultats
Savièse - Sierre 1-3
Bramois 2 - Chamoson-Leytron 3 3-0
Viège 3 - Nendaz 2 1-3

Classement

1. Sierre 6 16-6 10
2. Nendaz 2 6 14-9 8
3. Savièse 6 13-10 6
4. Viège 3 6 12-13 6
5. Bramois 2 6 10-13 6
6. Chamoson-Leytron 3 6 4-18 0

Programme: jeudi 5 décembre, à 20 h 30: Nendaz 2 - Savièse; vendredi 6 décembre, à 20 h 30: Sierre - Chamoson-Leytron 3; samedi 7 décembre, à 17 heures: Viège 3 - Bramois 2; mardi 12 décembre, à 20 h 30: Savièse - Viège 3; mercredi 11 décembre, à 20 h 30: Bramois 2 - Sierre.

FJA ouest

Résultats
Savièse - Fully 0-3
Nendaz - Martigny 3-0
Saint-Maurice - Ayent 0-3

Classement

1. Ayent 7 20-5 12
2. Nendaz 7 18-7 12
3. Martigny 7 17-6 10
4. Fully 7 11-12 6
5. Conthey 6 6-15 4
6. Savièse 7 6-18 2
7. Saint-Maurice 7 3-18 2

Programme: samedi 7 décembre, à 14 h 30: Conthey - Ayent; mercredi 11 décembre, à 20 h 30: Fully - Conthey.

FJA est

Résultats
Sierre - Chalais 0-3
Sion - Brigue: pas reçu le résultat
Viège - Bramois 3-0
Mörel - Glis 0-3

Classement

1. Glis 8 24-2 16
2. Chalais 8 19-10 10
3. Mörel 8 18-13 10
4. Bramois 8 16-14 10
5. Sion 7 12-13 6
6. Brigue 7 10-14 6
7. Viège 8 10-18 4
8. Sierre 8 0-24 0

Programme: samedi 12 décembre, à 16 h 30: Chalais - Viège; à 18 heures: Glis - Sion; lundi 9 décembre, à 20 h 30: Chalais - Bramois; à 20 h 30: Brigue - Glis.

FJB

Résultats
Rarogne - Loèche-La Souste 3-1
Monthey - Massongex 3-0
Chamoson-Leytron - Martigny 0-3
Fully - Sion 2-3

Classement

1. Martigny 5 15-4 10

2. Rarogne 5 12-5 8
3. Fully 5 12-6 6
4. Monthey 5 10-7 6
5. Sion 5 7-11 4
6. Loèche-La Souste 5 5-12 2
7. Chamoson-Leytron 4 3-9 2
8. Massongex 4 2-12 0

Programme: samedi 7 décembre, à 14 heures: Loèche-La Souste - Fully; à 15 heures: Monthey - Chamoson-Leytron; à 16 h 30: Martigny - Rarogne.

FJCB

Résultats
Charrat - Fully 1 2-0
Fully 1 - Saxon 2-1
Saxon - Charrat 1-2

1^{re} ligue nationale masculine

Résultats
VBC Fribourg - VBC Ecublens 3-0
VBC Lausanne - VBC Sierre 3-0
Yverdon Anc. VB - FSG Savigny 0-3
VBC Chau-de-Fonds - VBC Nyon 3-0
TV Düdingen - Servette Star Onex 3-0

Classement

1. VBC Fribourg 6 5 1 17-5 10
2. VBC Lausanne 6 5 1 17-6 10
3. TV Düdingen 6 5 1 15-7 10
4. FSG Savigny 6 5 1 16-8 10
5. VBC Ecublens 6 3 3 11-9 6
6. Yverdon Anc. VB 6 3 3 10-10 6
7. VBC Ch.-de-Fds 6 2 4 11-12 4
8. VBC Nyon 6 1 5 5-16 2
9. Sierre 6 1 5 4-15 2
10. Serv. Star Onex 6 0 6 0-18 0

M2

Résultats
Port-Valais - Bramois 1 3-0
Fully - Martigny 3-0
Nendaz - Chalais 3-1
Sion 1 - Ayent 1 0-3

Classement

1. Fully 1 8 24-3 16
2. Ayent 1 8 22-5 14
3. Sion 1 8 18-12 10
4. Port-Valais 8 15-15 8
5. Bramois 1 8 12-13 8
6. Nendaz 8 11-17 6
7. Martigny 8 5-22 2
8. Chalais 8 4-24 0

Programme: samedi 7 décembre, à 14 heures: Nendaz - Martigny; à 16 h 30: Ayent - Bramois; à 18 h 30: Fully - Port-Valais; à 18 h 30: Chalais - Sion.

M3

Résultats
Sion 2 - Ayent 2 3-0
Vispbach - Bramois 2 3-0
Rarogne - Conthey 3-1
Naters - Grimsuat 3-1

Classement

1. Naters 8 24-4 16
2. Sion 2 8 21-10 14
3. Rarogne 8 20-11 12
4. Vispbach 8 16-12 10
5. Grimsuat 2 8 14-16 6
6. Ayent 2 8 11-13 6
7. Bramois 8 6-23 2
8. Conthey 8 4-24 0

Programme: vendredi 6 décembre, à 20 h 30: Vispbach - Naters; samedi 7 décembre, à 18 heures: Rarogne - Naters; mardi 10 décembre, à 20 h 30: Conthey - Bramois 2; mercredi 11 décembre, à 20 h 30: Sion - Rarogne.

Remarque: le match N° 37 (Vispbach - Naters) du 13 décembre est avancé au vendredi 6 décembre.

M4

Résultats
Sedunum - Chamoson-Leytron 3-0
Saxon - Fully 2 1-3
Grimsuat - Glis: pas reçu le résultat

Classement

1. Fully 2 7 21-2 14
2. Sedunum 7 19-8 12
3. Chamoson-Leytron 7 12-12 8
4. Glis 6 9-14 4
5. Saxon 6 7-16 4
6. Grimsuat 2 6 10-12 2
7. Castellione 6 6-16 2

Programme: vendredi 6 décembre, à 20 h 30: Saxon - Grimsuat; lundi 9 décembre, à 20 h 30: Sedunum - Saxon; mardi 11 décembre, à 20 h 30: Chamoson-Leytron - Glis; mercredi 12 décembre, à 20 h 30: Fully 2 - Castellione.

Remarque: le match N° 24 (Grimsuat 2 - Glis) est reporté.

MJA ouest

Résultats
Nendaz - Fully 0-3
Fully - Sion 2-3
Port-Valais - Nendaz 3-0
Ayent - Fully 0-3

Classement

1. Martigny 1 6 18-3 12
2. Port-Valais 6 17-5 10
3. Sion 5 10-8 6
4. Fully 7 10-15 4
5. Ayent 7 6-17 4
6. Nendaz 7 2-21 0

Programme: vendredi 6 décembre, à 20 h 30: Sion - Ayent; samedi 7 décembre, à 16 heures: Port-Valais - Fully.

Remarque: Sion - Martigny: pas de résultat.

MJA est

Résultats
Martigny 2 - Sierre 0-3
Bramois - Chalais 3-1

Classement

1. Sierre 4 12-2 8
2. Bramois 4 12-3 8
3. Chalais 5 11-10 4
4. Grimsuat 4 4-10 2
5. Martigny 2 5 1-15 0

Programme: samedi 7 décembre, à 15 heures: Grimsuat - Martigny 2; mercredi 11 décembre, à 20 h 30: Chalais - Grimsuat.

Le tournoi de Charrat

Programmé sur deux jours, vendredi soir pour les équipes A et samedi toute la journée pour les équipes B, le tournoi de Charrat de volleyball mis sur pied par la gym-hommes sous la responsabilité de Gilbert Tornay a tenu toutes ses promesses avec des sets de haut niveau.

Les anciens challenges arrivant au terme de leur règlement ont été attribués à Fully 2 et Bramois.

Classement, équipes A: 1. Charrat 1, 16 points; 2. Sion 1, 10; 3. Fully 1, 6; 4. Uvrier 1, 6; 5. Martigny, 2. Equipes B: 1. Saxon, 10 points; 2. Bramois, 8; Fully 2, 8; Charrat 2, 8; 5. Conthey, 6.

CURLING

Sédunois vainqueurs à Anzère

Durant ce magnifique week-end ensoleillé, s'est déroulé le 12e tournoi international d'Anzère. Comme à chaque édition, la joie et la bonne humeur étaient au rendez-vous et comme toujours pas une ombre au tableau, mais un magnifique esprit de compétition dans une fervente amitié. Au moment de la remise des prix, Pierre Weghsteen, président d'honneur du curling-club salua la présence de M. André Savioz, président de la commune d'Ayent, le docteur Georges-André Berger, ancien président, remercia toutes les équipes françaises, néerlandaise, allemande, canadienne, jurassienne, grisonne et valaisannes pour leur participation, le comité d'organisation, Janyne, Monia, Gaby, André, l'iceman Edouard, et passa la parole au président du comité d'organisation, Georges Aymon, pour la proclamation des résultats.

Classement: 1. Sion Babacool (Antoine de Lavallaz, Dany Barras, Jacques Constantin), 8-19-33; 2. Kleber Strasbourg (Henri Muller, Simone Schillinger, Daniel Tachenne, Conny Muller), 6-19-33; 3. Ajoie (Jean-Marie Ribeaud, Sylvie Ribeaud, Olivier Ribeaud, Gérard Lapaire), 6-19-30; 4. Champéry (Gaston Trombert), 6-17-40; 5. Anzère 1 (Arthur Richti), 5-

18-32; 6. Anzère 2 (Serge Moos), 5-17-29; 7. Arosa (Guido Hofer), 4-15-25; 8. Kleber Charenton (Paris Strasbourg) (Jean-Yves Falchier),

4-13-19; 9. Baden Munster Allemagne (Brian Reid), 3-17-28; 10. Rotterdam (Gérard Kupperts), 2-16-35; 11. Baden Baden (Georges Stefanou), 2-

14-22; 12. Viry Chatillon (Michelle Jahier), 2-11-17; 13. Nendaz (Jean-Paul Meynet), 1-9-12; 14. Rhine Valley Canada (Iain Parnell), 0-8-10.



Les vainqueurs du tournoi d'Anzère, de gauche à droite, Dany Barras, Antoine de Lavallaz, Jacques Constantin et Georgy Aymon, l'organisateur.

Mesdames et Messieurs Chers clients et commerçants de l'UCAG

Nous sommes arrivés à la plus belle fête de l'année: «Noël», le mot magique «Noël» fête de l'amour et de la famille. C'est la fête attendue et appréciée des enfants et des grands. Sur chaque arbre de Noël, les trois cadeaux importants de la nativité.

BONHEUR - SANTÉ - PAIX. De ma part, Mesdames et Messieurs, joyeux Noël et meilleurs vœux pour la nouvelle année 1992!

Afin de demeurer leaders les commerçants de l'UCAG auront à cœur de continuer à appliquer les «10 COMMANDEMENTS» des «bons magasins»:

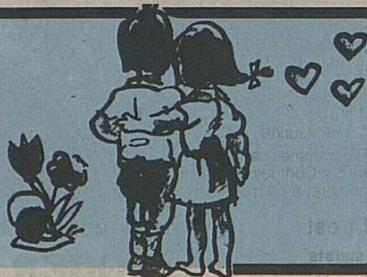
- LE CLIENT est la personne la plus importante du magasin
- LE CLIENT ne dépend pas de nous; c'est nous qui dépendons de lui
- LE CLIENT n'interrompt pas notre travail, mais il en est au contraire la source
- LE CLIENT nous oblige en nous rendant visite, alors que nous ne l'obligeons nullement en le servant
- LE CLIENT est une partie intégrante de notre magasin et non pas un étranger
- LE CLIENT n'est pas une statistique, mais un être humain, sensible comme nous à toutes choses
- LE CLIENT n'est pas une personne que l'on peut tromper
- LE CLIENT vient chez nous avec ses désirs, c'est à nous de le satisfaire
- LE CLIENT a droit au service le plus aimable et le plus attentif
- LE CLIENT est l'élément vital de tout bon magasin.

Antoinette Stirnemann
présidente de l'UCAG de Martigny



AU MÉNAGE
MODÈLE

MICHEL ALBASINI
Av. de la Gare 38
☎ 026/22 82 52
MARTIGNY



**Je n'ai pas de problèmes!
J'achète pour ceux que j'aime
Mes cadeaux de Noël**

Au Ménage Modèle...

★★★★★ ★★★★★

**Vous découvrirez tout pour vos cadeaux utiles
et agréables dans notre nouvel agencement**

- notre boutique cristal
- nos terres cuites de Provence
- nos étains
- notre nouveau coin cadeaux
- notre nouveau sous-sol
- nos articles électroménagers, etc.
- le plus grand choix de la région

Au Ménage Modèle... C'est toujours Noël!

**Nous avons tout ce qu'il faut pour habiller vos tables
de fête en beauté!**

Le magasin de ménage où la vie est vraiment moins chère
Avenue de la Gare 38 - MARTIGNY - Tél. (026) 22 82 52

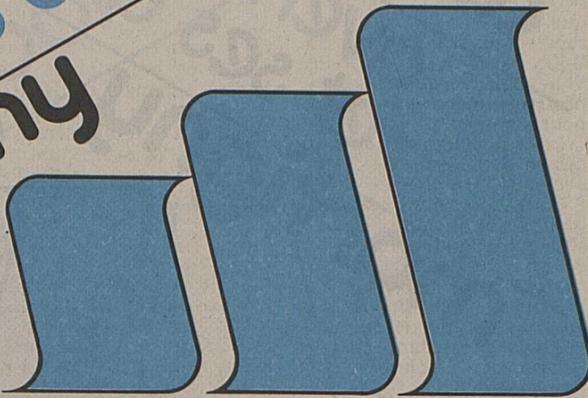
Le froid arrive.
Il est temps de s'équiper.
Notre sympathique équipe est à votre disposition pour
vos achats.

CHAUSSURES

cretton

MARTIGNY

Union
des
commerçants
avenue de la gare
et ses abords
martigny



Nous exposons à la
FOIRE DU VALAIS

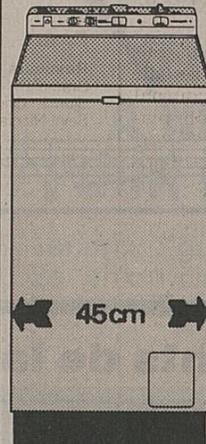
Secteur E

Stands Nos 219,
220, 221



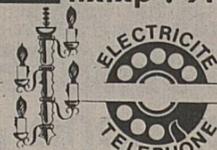
FORS
Electroménager

THOMSON
LAVANTE-SECHANTE
TS-1001



- chargement par le dessus
- essorage de 300 à 1000 t/min
- roulettes escamotables et pieds réglables
- séchage par condensation

hxlxp : 91x45x60 cm



SALAMIN ÉLECTRICITÉ S.A.

MARTIGNY, avenue de la Gare 26 (026) 22 10 50
SAINT-AURICE, rue des Terreaux 5 (025) 65 10 41



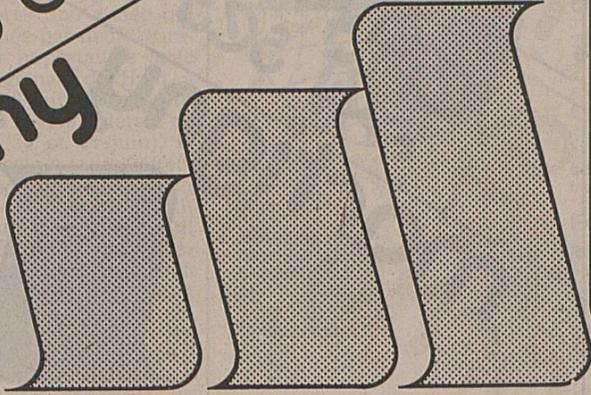
Prim
enfance

Avenue de la Gare 38
1920 MARTIGNY
☎ (026) 22 35 37



**Bonnes fêtes
de Noël!**

Union des commerçants
avenue de la Gare
et ses abords
Martigny



Dans notre tea-room
RESTAURATION CHAUDE
 de 11 h 30 à 13 h

LE CAPRICE
 Avenue de la Gare - MARTIGNY

OUVERT TOUS LES JOURS
 (sauf le jeudi)

Nous vous recommandons notre grande spécialité
« LA TOURTE WILLIAMINE »



COMPTOIR MUSICAL

GUY MARCLAY

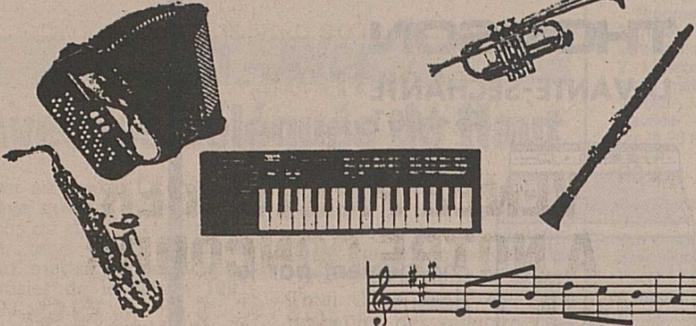
Rue du Léman 3b 1920 Martigny
 Privé: La Tourelle 1933 Sambracher
 ☎ (026) 22 77 37 ☎ (026) 85 13 12

Bientôt Noël

Nos idées cadeaux:

GRAND CHOIX: Harmonica Flûtes
 Claviers Percussion asiatique
 Guitares Accordéons
 et tous les instruments pour fanfare, harmonie et école de musique.

Un bon conseil prends du temps, rendez-nous visite assez tôt!



ROGER D'ANDRES & FILS
 1920 MARTIGNY

MARTIGNY
 Av. de la Gare 42
 (026) 22 20 83

CHARRAT
 (026) 46 39 98

MARTIGNY
 Av. du Simplon 84
 (026) 22 69 88

Ces commerçants de la rue du Rhône se réjouissent de votre visite

DROGUERIE HERBORISTERIE
 centre biona
B. CRETTEX
 Rue du Rhône 1 - 1920 Martigny.
 Tél. 026/22 12 56

CADEAUX COFFRETS PARFUMS

Boutique Jeunesse
Bambino

CONFECTION ENFANTS + ADULTES
 MADI GIRARD - ☎ (026) 22 44 22
 Rue du Rhône 1 - MARTIGNY

TARA
boutique
CONFECTION HOMMES et FEMMES



Rue du Rhône 3 - 1920 Martigny



Prêt-à-porter féminin

Ensembles pour soirées
 Accessoires
 Sacs à main
 Foulards
 Ceintures

+ idées cadeaux

Tiber

Brigitte Turrian

Laine **PHILDAR**

1920 MARTIGNY - Rue du Rhône 5
 ☎ (026) 22 40 70



JEAN-FRANÇOIS MARET
 ARMURIER
 Rue du Rhône 3 - 1920 Martigny 1
 ☎ (026) 22 19 91

- vestes
- pantalons
- sacs au dos
- guêtres
- chapeaux
- articles de pêche (musette, cannes, gilets)
- jumelles
- pulls avec motifs chasse et pêche
- souliers Meindl-Koflach
- bottes Sorel
- couteaux toutes marques
- gourdes Nissan
- gourdes avec motifs chasse et pêche
- livres chasse, pêche et couteaux

**En pleine forme
avec Helly Hansen**



Le confort dans la neige et le froid... avec la fourrure polaire Propile qui garantit une excellente protection. Vous trouverez maintenant de nombreux modèles chez votre «partenaire sport».



Votre spécialiste Helly-Hansen:

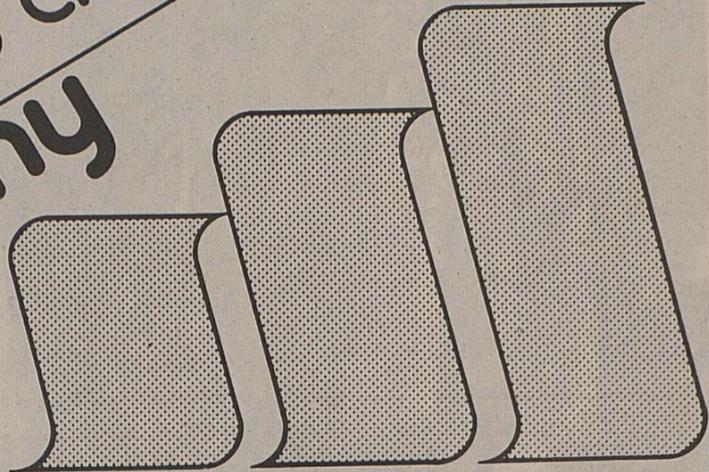
**Le N° 1 de
la polaire**

AV. DE LA GARE 37

TÉL. (026) 22 91 55

1920 MARTIGNY

**Union
des
commerçants
avenue de la Gare
et ses abords
Martigny**



**Pour mes lunettes
je choisis**

**Verly Optic
Martigny**



Rue de la Poste 7
1920 MARTIGNY 1
Tél. 026/22 72 02



MARTIGNY - Rue de la Poste 7 - (026) 22 72 02

Un choix exceptionnel de claviers pour les fêtes

dès Fr. 69.-

que de grandes marques!!!

**VENEZ PARTICIPER
A NOTRE CONCOURS
POUR FÊTER NOS 10 ANS:**

- 1er prix: 1 guitare électrique Ibanez
- 2e prix: 1 clavier Yamaha
- 3e prix: C-Lab Aura soft musical

**Les plus belles
collections de France
sont arrivées!**

**Robes - Manteaux
Deux-pièces - Jupes
Blousons - Tailleurs**

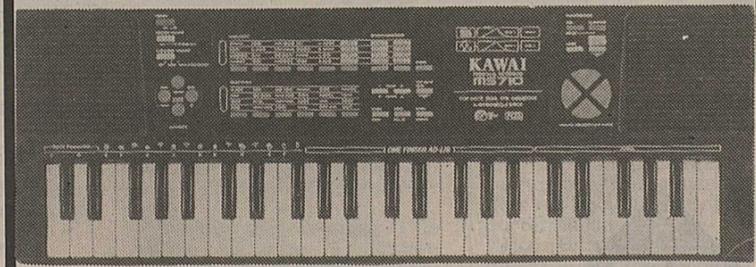
Immense choix
Tailles 32 à 50

Siliani

Martigny
100 m de la gare



**Le plus
grand
centre
commercial
de
Martigny**



ANNONCES DIVERSES

**Perdre des kilos en se reposant...
jusqu'à 5 cm en 15 minutes,
mesurable tout de suite**



Route du Simplon
1958 Saint-Léonard
Tél. (027) 31 55 77

NOS TRAITEMENTS

Amincissement
Raffermissment
Lifting du visage
Nettoyage du visage
Manucure

Problèmes de la peau:
acné
couperose
psoriasis
cellulite
drainage lymphatique.

SOLARIUM

Pour ELLE et LUI.

36-773370

**VISEZ PLUS
HAUT
AVEC
NEGOPRO**



découvrez, adoptez et respectez
le code de comportement du vendeur
et faites de 92 une année record.
Suivez en Valais votre

COURS DE VENTE

Renseignements, brochure, réf.:

NEGOPRO

VENTE & MANAGEMENT
027/ 43 10 67. Natel 077/ 28 38 28.

Avec plus d'aisance mieux réussir

29 51 51 PUBLICITAS 29 51 51

DAGYSTUDIO

PISCINE DE GUILLAMO
SIERRE 027/55 06 41

**ACTION DE NOËL
SOLARIUM**

12 x 20 minutes Fr. 130.-
(55 ct. la min)

du ma au ve non-stop de 10 h à 22 h
sa-di de 10 h à 17 h. Lu fermé.

36-771978

**VEHICULES
AUTOMOBILES**

Ford XR3i

1986,
Fr. 8900.- ou
Fr. 180.- par mois.

Tél. (037) 62 11 41.

17-726282

Gamion Berna

16 t, 250 CV.
Expertisé le
16.1.1991.

Tél. (022) 41 19 63.

18-755335

VW Polo

très bon état,
75 000 km,
Fr. 4000.- à
discuter.

Tél. (027) 25 16 68.

036-773120

**Toyota
Camry**

2.5 V6 aut. ABS
1989, 63 000 km.
Toutes options.
Fr. 23 500.- ou
Fr. 635.- par mois.
Garantie + expert.
Garage Montani,
3970 Salquenen. Tél.
(027) 55 63 62.

115-703888



MEXIQUE (8 jours) Fr. 1290.-
BRÉSIL (15 jours) Fr. 1470.-
VENEZUELA (8 jours) Fr. 1510.-
CARAÏBES (8 jours) Fr. 1450.-
ÉGYPTE (11 jours) Fr. 890.-

*Vols, transferts, hôtels * * *
et petits déjeuners.*

**Renseignements chez
votre agent de voyages
ou au (022) 788 30 00**



SUPER, ce costume-pantalon de gala, extrêmement flatteur, à Fr. 279.-. Il se compose d'une séduisante veste avec gilet portefeuille et d'un pantalon gris argenté assorti, à effets changeants.



CHIC et à la dernière mode, cet ensemble à spencer gris argenté chatoyant, pour Fr. 498.-. Naturellement accompagné d'une chemise de smoking blanche, Fr. 89.- et d'un noeud papillon argenté, Fr. 49.-.



Sion, rue Pré-Fleuri 2a



AFFAIRES IMMOBILIERES

Notre appartement aujourd'hui grâce à notre nouveau concept d'accès à la propriété

HPT PARTICIPATION LOGEMENT
et CRÉDIT IMMOBILIER HPT
cautionné par la Confédération

VOUS choisissez votre appartement au prix du jour

4% du prix d'acquisition sont suffisants pour en prendre possession immédiatement, ou à convenir

CHAMOSON
Dans immeuble rénové avec soin. Village calme et ensoleillé, au milieu des vignes.

Appartement 3 pièces, avec balcon. Parking inclus.
Apport personnel : dès Fr. 9'000.-
Mensualité "Propriétaire" :
dès Fr. 718.- + charges
ou selon vos revenus :
dès Fr. 300.- + charges.

Appartement 4 pièces, avec balcon. Parking inclus.
Apport personnel : dès Fr. 11'000.-
Mensualité "Propriétaire" :
dès Fr. 902.- + charges
ou selon vos revenus :
dès Fr. 505.- + charges.

SAXON
Dans immeuble récent, de très bon standing, emplacement calme, à proximité des commerces.

Superbe appartement 2 1/2 pièces,
83 m², avec grand balcon.
Parking extérieur compris.
Apport personnel : dès Fr. 10'000.-
Mensualité "Propriétaire" :
dès Fr. 822.- + charges
ou selon vos revenus :
dès Fr. 340.- + charges.

104

HABITATIONS POUR TOUS
162, av. du Simplon - 1920 Martigny
Tél. 026/22 42 62

MAYENS D'ARBAZ-ANZÈRE
A vendre en liquidation

chalet neuf

Intérieur à terminer soi-même, comprenant: hall d'entrée, séjour-cheminée, cuisine, coin à manger, 3 chambres, 2 salles d'eau, cave, réduit, salle de jeux, buanderie, balcon, pelouse, grill, parc.
Très belle situation et panorama.
Prix état actuel avec terrain de 700 m²: Fr. 360 000.-
Rens.: (027) 38 30 50
38 35 25 midi-soir.
036-772840

AFFAIRES IMMOBILIERES

À VENDRE APPARTEMENTS EN ATTIQUE

MONTREUX Dans résidence de grand luxe 3 pièces de 105 m2 pondérés. Garage, parc, vue panoramique sur le lac et montagnes. Fr. 695 000.-. Réf. 4851	LA TOUR-DE-PEILZ Dans maison de maître, 2 x 3 pièces de 128 m2 et 151 m2 Finitions et décoration exceptionnelles, garage, piscine, vue lac + montagnes. Prix souhaités: Fr. 778 000.- et Fr. 923 000.-. A voir, Réf. 4845	CORSEAUX/VEVEY Dans petite résidence récente (1er étage) 4 1/2 pièces de 139 m2 Prestations de luxe, garage, galetas, parking, vue. Prix souhaité Fr. 758 000.-. Réf. 4836
---	--	---

Membre du groupe Bernard Nicod

REGIE MONTREUX
Tél. 021/963 2131
5, rue du Théâtre
1820 MONTREUX

REGIE MONTREUX
Tél. 021/963 2131
5, rue du Théâtre
1820 MONTREUX

REGIE MONTREUX
Tél. 021/963 2131
5, rue du Théâtre
1820 MONTREUX

EXCEPTIONNEL
A vendre à Martigny

superbe appartement en attique

183 m² habitables + 86 m² terrasse,
Fr. 3390.- le m².
Libre à convenir.
Tél. (027) 22 34 74.
036-773376

A LOUER A SAINT-LÉONARD

petit café avec appartement

- conviendrait à une personne jeune et dynamique
- location très intéressante, offerte les deux premiers mois
- établissement avec équipement complet.

Ecrire sous chiffre V 036-773359, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-773359

Vert, votre décor!

A louer à VOUVRY

APPARTEMENTS NEUFS DE

3 1/2 pièces	dès Fr. 1010.-
4 pièces	dès Fr. 1193.-
3 1/2 pièces + mezzanine	dès Fr. 1300.-

Venez visiter notre appartement témoin.
Libre de suite ou à convenir.

BERNARD Nicod
3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72
1870 MONTHEY

A LOUER A VERNAYAZ

Appartement de 2 1/2 pièces, près de la gare, cuisine agencée, pl. de parc, balcon, cave, buanderie, situation très calme dans petite villa locative.
Fr. 790.- + charges.
MOIS DE DÉCEMBRE GRATUIT
Libre dès le 1er décembre 1991.

GER Home SA
GÉRANCE IMMOBILIÈRE
RUE FAREL 9 - CH-1860 AIGLE
TEL. (025) 26 34 46
195-706084

MARTIGNY
A louer

studios, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2

Léonard Glanadda, Ing.
Avenue de la Gare 40
1820 Martigny
(026) 22 31 13.
36-770149

HOCKEY SUR GLACE

La Suisse: premières

Juhani Tamminen a fait confiance aux valeurs sûres pour sa première sélection.

Le Finlandais, qui a succédé cette saison au Suédois Hans Lindberg, a retenu vingt joueurs présents aux «mondiaux» de Turku pour les deux matches amicaux face à la Finlande des 17 et 18 décembre, à Rauma et Helsinki. Les seuls néophytes de la sélection, qui comprennent 28 noms, sont le défenseur Luigi Riva (Ambri) et l'attaquant Harry Roggenmoser (Berne).

Des vingt-trois hommes qui ont obtenu la septième place au printemps dernier au championnat du monde du groupe A en Finlande, battant l'Allemagne et la Tchécoslovaquie, seuls manquent à l'appel Didier Massy, Raymond Walder et Peter Jaks. Le Valaisan est toujours blessé, cependant que Walder et Jaks n'ont pas convaincu l'entraîneur national.

Les rencontres face à la Finlande constituent le premier des deux seuls rendez-vous de l'équipe nationale avant les Jeux olympiques d'Albertville. Juhani Tamminen entend de ce fait composer en grande partie son cadre olympique dès la fin décembre. Le tournoi qui aura lieu au début du mois de février, juste avant le départ pour Mëribel, ne servira qu'à une dernière mise au point.

Tamminen a ainsi convoqué cinq blocs complets et trois gardiens pour les deux rencontres et le bref camp d'entraînement finnois. L'essentiel de l'équipe est cependant déjà connu. Les deux premiers blocs, l'un de Berne, l'autre de Lugano, sont intouchables. En outre, selon le Finlandais, Roberto Triulzi et André Rötheli ont mérité le renouvellement de sa confiance lors des derniers «mondiaux».

L'objectif de l'entraîneur national sera de former pour cette saison, qui s'achèvera par les «mondiaux» du groupe A en Tchécoslovaquie, deux blocs articulés autour du tessinois du CP Berne et du Soleurois de Lugano. Outre Riva et Roggenmoser, une chance sera donné en Finlande à quelques joueurs encore peu expérimentés au niveau international comme Dino Kessler, Jean-Jacques Aeschlimann, Mario Brodmann et Mario Rottaris.

L'homologue de Tamminen, Pentti Matikainen, de-

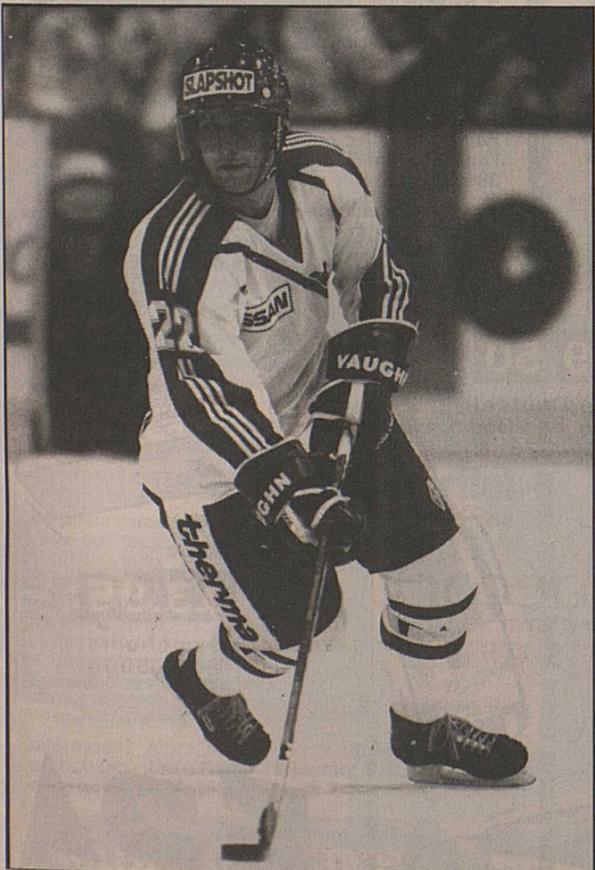
vra faire sans les nombreux Finlandais évoluant en championnat de NHL. Dans sa sélection figurent néanmoins onze membres de l'équipe qui est parvenue début septembre en demi-finales de la Canada Cup. Les plus connus en Suisse sont le portier Markus Ketterer, l'étoile montante Teemu Selänne et l'ex-défenseur luganais Kari Eloranta.

La sélection suisse

Gardiens: Reto Pavoni (Kloten), Renato Tosio (Berne), Christophe Wahl (Lugano). Défenseurs: Sâmi Balmer (FribourgGottéron), Sandro Bertaggia (Lugano), Andreas Beutler (Berne), Patrice Brasey (FribourgGottéron), Doug Honegger (Lugano), Dino Kessler (Zoug), Sven Leuenberger (Berne), Martin Rauch (Berne), Luigi Riva (Ambri), Rick Tschumi (Ambri). Attaquants: Jean-Jacques Aeschlimann (Lugano), Mario Brodmann (FribourgGottéron), Manuele Celio (Kloten), Jürg Eberle (Lugano), Felix Hollenstein (Kloten), Patrick Howald (Berne), Fredy Lüthi (Lugano), Gil Montandon (Berne), Harry Roggenmoser (Berne), André Rötheli (Lugano), Mario Rottaris (FribourgGottéron), Andy Ton (Lugano), Roberto Triulzi (Berne), Thomas Vrabec (Berne), Christian Weber (Zurich). Coach: Juhani Tamminen. Assistant: Brian Lefley

La sélection finlandaise

Gardiens: Sakari Lindfors (IFK Helsinki), Markus Ketterer (Jokerit Helsinki). Défenseurs: Harri Laurila (Jyväskylä), Kari Eloranta (Rögle Aengelholm/Su), Erik Hämäläinen (Kuopio), Timo Jutila (Lulea/Su), Arto Ruotanen (Jönköping/Su), Simo Saarinen (IFK Helsinki), Ville Sirén (Ilves Tampere), Janne Laukkanen (Hämeenlinna). Attaquants: Teemu Selänne (Jokerit Helsinki), Jari Lindroos (Jyväskylä), Hannu Järvenpää (Leksand/Su), Mika Nieminen (Lukko Rauma), Keijo Tuomisto (IFK Helsinki), Mikko Peltonen (Turun PS), Timo Mäkelä (Ilves Tampere), Timo Saarikoski (Lukko Rauma), Jukka Vilander (Turun PS), Juha Riihijärvi (Jyväskylä), Esa Keskinen (Turun PS). Coach: Pentti Matikainen.



Fredy Lüthi: un des «intouchables» de la sélection nationale. A juste titre.

FOOTBALL

Sion - Young Boys dimanche

Tourbillon donne son dernier spectacle dimanche. Les Sédunois accueillent Young

Boys, la formation de Martin Trümpler. Sur la corde raide depuis pas mal de temps, les

Bernois devraient normalement faire partie du groupe des huit qualifiés pour le tour

final. Grâce à une différence de buts très favorable par rapport à ses concurrents susceptibles de le rejoindre, Young Boys peut se permettre de jouer de façon spectaculaire à Tourbillon. Cela ne doit pas déplaire aux Sédunois désireux de terminer le tour qualificatif non seulement par une victoire, mais par une prestation capable d'emballer le public.



Pour passer la défense musclée des Bernois, ce ne sera pas facile. Piffaretti et les attaquants sédunois rencontreront l'insubliable Weber (à droite).

Sans Orlando

A la Pontaise, David Orlando a écopé d'un avertissement. Cela porte à six le nombre de cartons jaunes reçus cette saison. Il purgera donc sa deuxième suspension ce dimanche face à Young Boys.

François Rey opéré

François Rey aura vraiment été le petit mouton noir du FC Sion depuis avril 1990. Il fut blessé puis opéré en mai 1990.

Revenu à la compétition l'espace de quelques minutes à la Maladière en mars 1991, il regagna l'infirmerie jusqu'en septembre de cette année. Il tâta à nouveau de la compétition avec les espoirs. Tout semblait aller normalement lorsqu'il se blessa encore au cours du mois de novembre.

Mardi, le docteur Stéphane Meyer pratiquait une nouvelle intervention chirurgicale à la cheville du joueur sédunois pour remettre en ordre un tendon d'Achille arraché. Lorsque la poisse s'en mêle... (jm)

SKI ALPIN

Les raisons de la colère

Meilleur temps pour Franz Heinzer. Besse 9^e.

Le champion du monde Franz Heinzer a fort bien entamé la nouvelle saison. Lors de la première séance d'entraînement en vue de la descente de Val-d'Isère, le Schwytzois a établi le meilleur temps, alors même qu'il ne s'est donné à fond que sur la partie supérieure de la piste Oreiller-Killy. Trois Autrichiens, Peter Rzehak, Patrick Ortlieb et Leonhard Stock, ont pris place derrière le Suisse, avec des écarts compris entre 0''30 et 0''79.

Dans le camp suisse, la surprise est venue de Peter Müller, excellent 7^e à 1'10''. William Besse (9^e) et Daniel Mahrer (12^e) sont demeurés un peu plus sur la réserve. Douze descendeurs suisses sont présents à Val-d'Isère, dix pourront prendre part à la course de samedi. Seuls Heinzer et Mahrer sont assurés de leur place. Les autres disputeront aujourd'hui une éliminatoire, les quatre premiers de chacune des deux manches d'entraînement obtenant leur billet pour la course.

Deux sauts ajoutés peu après le départ et dans le schuss d'arrivée corsent quelque peu les difficultés de la piste de la Daille, que Franz Heinzer juge plutôt exigeante et très rapide. Une douzaine de coureurs ont dépassé hier une vitesse moyenne de 100 km/h.

Discrimination

Une certaine colère régnait hier à Val-d'Isère, aucun prix en espèces n'étant prévu pour la première descente de l'hiver. Les skieurs du premier groupe ont protesté auprès du président du comité d'organisation, Jean-Claude Fritsch, exigeant la récompense maximum prévue par la FIS, soit 18 000 francs. Une somme versée (voire dépassée) lors des épreuves techniques disputées aux Etats-Unis.

Daniel Mahrer, sans évoquer un possible recours à la grève, souhait que justice soit rendue. Porte-parole des descendeurs, Peter Wirnsberger expliquait que les skieurs s'étaient battus durant des années pour obtenir des prix en espèces, versés lors des épreuves américaines et à l'occasion des courses féminines de Lech, et qu'il était dès lors impensable de les refuser aux descendeurs. Une discrimination d'autant plus inacceptable, ajoutait-il, que la descente est la discipline la plus spectaculaire.

Résultats

Ire descente d'entraînement: 1. Franz Heinzer (S) 1'57''53. 2. Peter Rzehak (Aut) à 0''30. 3. Patrick Ortlieb (Aut) à 0''41. 4. Leonhard Stock (Aut) à 0''69. 5. Atle Skaardal (No) à 0''77. 6. Christophe Plé (Fr) à

1'00. 7. Peter Müller (S) à 1'02. 8. Christophe Fivel (Fr) à 1'10. 9. William Besse (S) et Peter Wirnsberger (Aut) à 1'11. Puis: 12. Daniel Mahrer (S) à 1'25. 15. Xavier Gigandet (S) à 1'39. 18. Kristian Ghedina (It) à 1'64. 26. Urs Lehmann (S) à 2'04. 34. Helmut Höflechner (Aut) à 2'41. 35. Bernhard Fahrner (S) à 2'45. 41. Marc Girardelli (Lux) à 2'94. 53. Peter Runggaldier (It) à 3'35. 54. Daniel Caduff (S) à 3'39. 66. Franco Cavegn (S) à 4'14. 71. Mario Summermatter (S) à 4'48. 74. Daniel Brunner (S) à 4'59. 84. Peter Mettler (S) à 6'11. 101 concurrents à l'entraînement.

Coupe d'Europe

Vainqueur la veille de la première épreuve, le Suisse Marcel Sulliger a dû se contenter mercredi de la 10^e place du second super-G de coupe d'Europe de Valloire, remporté par le Français Jérôme Noviant. Sulliger a été devancé par Bruno Kernen (9^e).

Valloire (Fr). 2e super-G de coupe d'Europe: 1. Jérôme Noviant (Fr) 1'34''41. 2. Sergio Bergamelli (It) à 0''51. 3. Günther Marxer (Lie) à 0''76. 4. Jure Kosir (Slo) à 0''86. 5. Richard Kröll (Aut) à 0''97. 6. Thierry Gentina (Fr) à 1'07. Puis: 9. Bruno Kernen (S) à 1'25. 10. Marcel Sulliger (S) à 1'27.

NATATION

L'inflation nageante

Début d'une nouvelle compétition à Gelsenkirchen.

La première édition officielle des championnats d'Europe de sprint, ce week-end à Gelsenkirchen (All), marquera le début d'une nouvelle compétition de la Ligue européenne de natation (LEN), susceptible de donner une impulsion inédite à ce sport. Sept Suisses(SES) participeront aux différentes épreuves inscrites au programme: 50 m libre, dos, brasse, papillon, 100 m quatre nages ainsi que le 4 x 50 m libre et le 4 x 50 m quatre nages.

Ces nouveaux championnats d'Europe, en bassin de 25 mètres, serviront essentiellement de ballon d'essai aux instances de la ligue européenne afin de mesurer l'en-

gouement du public et des médias pour les épreuves de sprint. Les courses se dérouleront selon un mode nouveau également avec séries, repêchages, quarts et demi-finales puis finales.

Tous les spécialistes ne sont pas forcément enthousiastes quant à cette nouvelle compétition, à l'image du triple champion olympique allemand Michael Gross, aujourd'hui à la retraite, qui estime que l'on assiste à «une inflation de championnats», ou de l'entraîneur national helvétique genevois Tony Ulrich, qui pense que «les sprints ne sont pas encore vraiment attrayants».

Tony Ulrich misera avant

tout, en l'absence du Genevois Dano Halsall (blessé), sur une bonne performance de la spécialiste du dos Eva Gysling (Berne).

La sélection suisse

Messieurs: Adrian Andermatt (SV Baar/100 m quatre nages), Patrick Ferland (Red Fish Neuchâtel/50 m dos), Georg Miler (SV Baar/50 m brasse). - Dames: Nathalie Inderbitzin (SN Lugano/50 m libre), Annaïck Schweizer (Genève-Natation/50 m brasse, 4 x 50 m quatre nages), Eva Gysling (SK Berne/50 m dos, 4 x 50 quatre nages), Petra Jund (SV Kriens/50 m papillon, 4 x 50 m quatre nages). (si)

La Suisse battue

L'équipe suisse des «moins de 16 ans» a subi sa deuxième défaite dans son groupe éliminatoire du championnat d'Europe. A Olbia, devant 5000 spectateurs, l'Italie a en effet pris sa revanche, après s'être inclinée le mois dernier à Carouge, se relançant du même coup dans la course à la qualification. Pour les Suisses, qui livreront leur dernier match à domicile en mars prochain face à la Pologne, les chances de se qualifier se sont par contre définitivement envolées à la suite de ce revers.

Les juniors suisses ont livré une bonne rencontre, faisant jeu égal avec leurs adversaires, mais ils ont souvent manqué de bonnes occasions qu'ils n'ont pas su concrétiser, à l'inverse de leurs homologues italiens, beaucoup plus efficaces, à l'image de leur buteur Liperoti (AC Milan), auteur de trois réussites. Ce n'est qu'à onze minutes du terme de la partie que Reto Burri (Kriens) a inscrit le but de l'honneur pour ses couleurs.

Italie - Suisse 3-1 (1-0). Olbia (It). 5000 spectateurs. Arbitre: M. Harsiftesanou (Chy). Buts: Liperoti trois fois; 79e Burri 3-1.

Suisse: Niederhauser, Meyer, Speich, Piller, Neff, Kuhn (65e Lambelet), Vogel, Hirzel (62e Jansen), Schreiber, De Napoli, Burri.

Le classement du groupe: 1. Pologne 1-2 points. 2. Italie 2-2. 3. Suisse 3-2. Dernier match de la Suisse, le 25 mars contre la Pologne.

Moins de 17 ans

Match nul

France -17 - Suisse -17 1-1 (0-0) Oyonnax. 1100 spectateurs. Arbitre: Chéron (Fr). Buts: 52e Bedrossian 1-0. 59e Dysli 1-1.

Suisse: Kronenberg (Old Boys, 46e Klarer, Zurich); Ramuz (Xamax); Moser (Vaduz), Donnini (Bellinzona), Notter (Saint-Gall); Nicolet (Lausanne, 46e Keller, Bülach), Savovic (Renens, 59e Bachmann, Lucerne), Kurtulus (Young Boys); Verdon (Fétigny, 32e Dysli, Orpund), Salmina (Bellinzona), Plaschy (Sion, 71e Wyss, Soleure). (st)

GRANDE VENTE DE MEUBLES ET TAPIS A MARTIGNY

Tapis avec certificat d'origine!
Vaisseliers, tables, salons, chaises, tapis, etc.

3 derniers jours!

Superbes salles à manger et chambres à coucher
Des prix à ne pas laisser passer!

BÂTIMENT FOIRE DU VALAIS (COMPTOIR) - De 9 h à 12 h 15 - 13 h 15 à 18 h 30

Tél. (026) 22 14 10
LIVRAISON GRATUITE
Daniel Bettex - 1438 Method

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

APPRENTISSAGE



La Direction des télécommunications de Sion offre 4 places d'apprentissage pour la profession d'

électroniciens

Prestations offertes:

- une activité intéressante et variée
- une formation professionnelle approfondie
- une ambiance saine et agréable.

Qualités attendues:

- une bonne formation scolaire
- l'aptitude à fournir un travail soigné et précis.

Durée de l'apprentissage: 4 ans.

Entrée en service: août 1992.

Les jeunes gens intéressés adresseront leurs offres de service, accompagnées des photocopies du livret scolaire du cycle d'orientation, jusqu'au 25 janvier 1992 à la Direction des télécommunications, division du personnel, rue de l'Industrie 10, 1951 Sion.

Voire job matinal!

Pour compléter notre service de distribution du NOUVELLISTE à ses abonnés, d'autres journaux, d'imprimés ou d'échantillons à tous les ménages des localités suivantes:

LOC ou CORIN

nous cherchons des

messagers(ères)

Nous proposons un travail accessoire intéressant et régulier, d'environ deux heures, tôt le matin.

Vous êtes disponible le matin dès 5 heures du lundi au samedi.

Vous disposez d'un vélomoteur ou vous maîtrisez la conduite de celui-ci.

Vous habitez LOC ou CORIN.

Veuillez faire vos offres de service aux:



Messageries du Rhône et BVA Sion S.A.

Route des Ronquois 86
Case postale 555
1951 Sion
Tél. (027) 297 677

GETAZ ROMANG S.A. cherche pour son libre-service sanitaires de Martigny, route du Levant 171, un INSTALLATEUR SANITAIRE

de contact facile et agréable, intéressé par:
- conseil à la clientèle
- vente
- gestion du stock

Profil souhaité:

- professionnel de la branche sanitaire (CFC)
- quelques années d'expérience
- âge: 25 - 40 ans.

Les candidats sont priés d'adresser une offre manuscrite avec curriculum vitae et certificats, à la direction de **Gétag Romang S.A.**, case postale 443, 1951 Sion.



LEADER DE L'ÉQUIPEMENT POUR L'HABITAT



L'Association valaisanne pour l'enfance infirme L'Institut Notre-Dame de Lourdes

cherche

un(e) psychologue

à temps partiel (20%)

Fonction:

- évaluation d'enfants avec atteinte neurologique
- accompagnement de familles
- soutien aux équipes de professionnels.

Conditions:

- expérience dans le domaine du handicap physique
- langue français avec connaissance de l'allemand
- si possible, formation systématique.

Date d'entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offre, avec curriculum vitae, à la direction de l'Institut Notre-Dame de Lourdes, route du Simplon, 3960 Sierre.

36-772958

Une formation personnalisée, une ambiance pour un

secrétariat de direction

en 6 mois, à mi-temps, dès le 13.1.1992.

Niveau: maturité ou CFC d'employé de commerce. Préparation à de nombreux examens de langues. Cours de traitement de texte et d'informatique.

Ecole pratique préc. Blanc S.A., rue de Bourg 47, 1003 Lausanne, tél. (021) 23 54 50

Le centre d'enseignement spécialisé Florère

cherche

un(e) éducateur(trice) spécialisé(e)

à temps complet, entrée à convenir, salaire selon convention AVOP-AVTES.

Faire offres écrites, avec curriculum vitae et copie de certificats, à:

CES Florère, Francine Haberstich, directrice, 1345 Le Lieu.

22-761652

Jeune homme 25 ans (suisse) bonnes références

informatique

expérience franç.-all.-angl.

cherche emploi

dans commerces, banques, bureaux ou vente. Est ouvert à toutes propositions.

Tél. (025) 71 77 46 fax (025) 72 12 51.

036-773016

A ces prix, les achats sont déjà une fête.

15.80
12.80

Savigny-les-Beaune "Tasteviné" 1988. 75cl.



9.95

Bâtons au kirsch Lindt. 250g.



Williams du Valais "Landtwing". 40°.

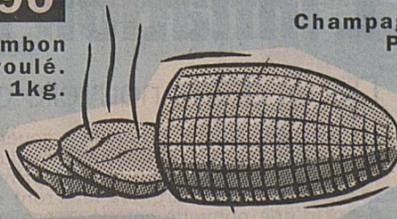
15.50

12.50

Baron Ph. de Rothschild "Bordeaux AC" 1988/89. 75cl.

14.90

Jambon d'épaule roulé. 1kg.



12.90

Langue de boeuf. 1kg.



21.45 19.50

Champagne Choisel Père et Fils. 75cl.



13.95

Suchard Symphonie. 500g.



EPA

Passez d'abord à l'UNIP

Boch & Butz L11-91

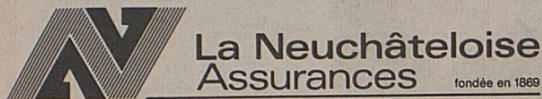
Le somptueux mélange
...qui se déguste avec plaisir

fraichement torréfié

CHICCO D'ORO



OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



La Neuchâteloise Assurances fondée en 1869

L'ASSURANCE - une belle profession exigeante et passionnante.

Pour développer notre organisation dans le Valais romand et le Chablais vaudois, nous cherchons des

conseillers en assurances sur la vie

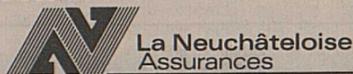
Profil souhaité:
- âge 25 à 40 ans
- esprit d'indépendance
- ambition et dynamisme
- contact aisé avec autrui.

Nous offrons:
- une formation complète
- un appui constant
- des possibilités de gains élevés.

Contactez ou adressez directement vos offres de service à:

LA NEUCHÂTELOISE VIE
M. JEAN-PIERRE LAMBELET
SERVICE DES VENTES
Avenue de Cour 1
1000 Lausanne 13
Tél. (021) 617 77 71

Près de vous
Près de chez vous



La Villa Flora à Muraz/Sierre

cherche pour compléter son équipe pluridisciplinaire spécialisée dans le traitement de l'alcoolisme

**infirmier(ère)
en santé mentale**

à temps partiel (70%)

Entrée janvier 1992.

Faire offres à la Villa Flora, chemin des Cyprès 4, 3964 Muraz-Sierre, à l'attention de Madame A. Van De Perre, tél. (027) 55 75 51.

036-773306



Etre vendeur chez RADIO TV STEINER? Ce que les clients attendent de moi, ce sont des conseils spécialisés et un service impeccable. De plus, je me tiens constamment au courant de toutes les nouveautés dans notre branche, car nous vendons les modèles de pointe de toutes les marques mondiales!

Pour compléter l'équipe de vente de notre magasin de Sion, nous cherchons:

vendeuse à temps partiel

Ce poste demande:
- de bonnes connaissances de la branche photo et/ou TV-vidéo
- l'expérience de la vente
- l'esprit d'initiative.

Ce poste offre:
- des prestations sociales d'avant-garde
- une formation continue
- 5 semaines de vacances
- une rémunération adaptée aux performances et le 13e salaire.

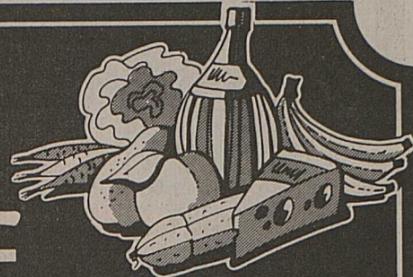
Intéressée? Alors adressez vos offres écrites avec curriculum vitae à Radio TV Steiner S.A., M. Petignat, case postale 775, 1800 Vevey 1.

RADIO TV STEINER

le meilleur!



**Des achats
bien pensés -
chez Famila!**



**Mandarines
"SATSUMAS"
d'Espagne**



kg **1.95**

**Scaroles
étr.**

kg **2.20**

**Gruyère
doux
à la coupe ou
préemballé**

100g **1.75**

Produits frais en action du jeudi au samedi

Articles de marque à prix bas

Maggi

Garniture pour bouchées

1/1 825 g **6.30** 1/2 410 g **3.60**

Kägi-fretli

GAUFRETTES "PRALINE"

165 g **2.30**

**crystallina
Séré aux
fruits**

125g **1.95**

Tartare
80g **2.15**

Corona

Café en grains 250 g

• Prima **2.60**
• Gold **2.95**
• Special **3.45**
FRAÎCHEUR garantie!

zewa

softis

Mouchoirs en papier

15 x 10 **2.95**

**Comfort
CONCENTRAT**

POUR TOUT
VOTRE LINGE

1 kg **5.95**

FLAMINGO

Jus d'oranges

en brique

1.20

1 litre

Offres spéciales sans concurrence

MAESTRO

Pâtes aux 3 oeufs

• Nouilles **1.30**
500 g

MAESTRO

Pâtes aux 3 oeufs

• Bouclettes **1.30**
• Spirales
500 g

Fendant
GERMIDOR 1990 7,5 dl **7.90**

Dôle
GERMIDOR 1990 7,5 dl **9.90**

Pinot noir
GERMIDOR 1990 7,5 dl **10.90**

Oeil de Perdrix
GERMIDOR 1990 7,5 dl **10.90**



**Vins valaisans
de surchoix**

Germidor

en bouteilles attractives
de 7,5 dl.



Pensez...
prix, qualité...
environnement!

famila

à deux pas de chez vous!

Hockey

Château-d'Ex - Sion 3-5
(1-1 1-3 1-1)

Buts: 4e G. Praplan (Schaller) 0-1; 6e Leuenberger 1-1; 22e E. Bach 2-1; 29e G. Praplan 2-2; 32e Garcia 2-3; 39e Spadone (Garcia, P.Y. Debons) 2-4; 42e Leuenberger 3-4; 58e Spadone (penalty).

Sion: P. Truffer; G. Praplan, J.-P. Praplan; D. Schaller; P.-Y. Debons, C. Spadone, P. Garcia; P. Raver, B. Lüthi, L. Cordnier; Y. Vouillamoz, F. Debons, A. Romaillet; Y. Zuferey.

Sion sans Bornet, Laddetto (blessés) et Micheloud (suspendu).

Notes: patinoire de Château-d'Ex. Arbitres: MM. Rémy et Kramer.

C'est avec un effectif réduit que les joueurs séduits se sont déplacés à Château-d'Ex pour leur 6e match de la saison. Grâce à cette victoire les joueurs de la capitale se retrouvent en tête de classement à égalité avec Loèche-les-Bains. Cependant tout ne fut pas facile et la victoire valaisanne fut définitivement acquise dans les dernières minutes de jeu. Ce que confirme d'ailleurs l'entraîneur Georges Praplan: «Je m'attendais à un match très difficile car nous étions seulement trois défenseurs. L'excellent premier tiers de Château-d'Ex a confirmé mon appréhension. Heureusement, par la suite, nous avons dominé un adversaire limité physiquement, nous créant de nombreuses occasions et marquant quelques jolis buts. Je suis très satisfait de notre début de championnat et du comportement de la défense en particulier. Je continuerai à introduire au maximum les jeunes qui, à l'image de Vouillamoz (15 ans), Schaller (16 ans) et F. Debons (18 ans) ont disputé un excellent match.» (py)

Tir à l'arc

Indoor de Gex: tout est dans le viseur!

Lors du concours en salle de Gex, les préoccupations de la délégation de Colloby se portaient sur les viseurs, le choix entre un nouveau et un ancien modèle n'étant pas clair dans la tête de chacun. Plus ou moins à l'aise, les archers chablaisiens ont néanmoins été fidèles à eux-mêmes obtenant des résultats très encourageants pour un début de saison en salle.

Résultats

Hommes (10 cl.) (niveau 1): 1. Vercellini, Genève, 573; 2. Chablais, Collombey, 565; 7. Montangero, Collombey, 541.
Hommes (15 cl.) (niveau 2): 1. Turrian, Lausanne, 547; 2. Ducros, Collombey, 522. Hommes promo: 1. Nambotin, Bugiste, 535; 12. Ogay, Collombey, 441; 13. Cina, Collombey, 440. Dames vét. (4 cl.): 1. Bozonnet, Samoens, 491; 3. Ansermoz, Collombey, 472; 4. Collet, Collombey, 418. Dames (niv. 2) (4 cl.): 1. Moucheroud, Genève, 542; 4. Forestier, Collombey, 429. C. Parveaz

Hippisme

Cadre olympique

Le comité de sélection de la Fédération suisse des sports équestres (FSSE) a formé le cadre olympique helvétique, pour les épreuves de dressage des Jeux de Barcelone 1992, qui comportera dix éléments. Le cadre olympique suisse de dressage: Ulrich Lehmann «Xanthos», Lotti Piller «Latour», Otto Hofer «Renzo», Ruth Hunkeler «Afghadi», Silvia Iklé «Spada», Daniel Ramseier «Random», Doris Ramseier «Renatus et Rocin», Samuel Schatzmann «Remembers», Regula Straumann «Tric-Trac» et Christine Stückelberger «Opal ou Weizenkorn».

EN RONDELLES



Par Christian Rappaz

Le HCM au sommet?

Il était content Normand Dubé après cette précieuse et probante victoire sur Lausanne. Content mais pas outre mesure étonné puisque selon lui, ce succès est tombé dans la continuité des bons matches réalisés à Ajoie et à Rapperswil. «Avec la réussite en plus cette fois, même si nous avons encore gaspillé pas mal d'occasions», releva le mentor octodurien avant de rendre un vibrant hommage à ses joueurs: «Dans l'ensemble, Lausanne a plus de talent que nous. Il fallait donc des joueurs survoltés et à 200% de leurs moyens pour battre cette équipe. Mon groupe l'a fait. Et bien fait. Je me demande même si l'on a pas vu un HCM évoluant au sommet de ses possibilités mardi soir. En tout cas, tout le monde mérite un grand coup de chapeau.» Baumann et ses coéquipiers apprécieront car l'homme n'est pas du genre à offrir gratuitement une telle brassée de fleurs. Sur tout pas en cette saison..

Choix cornélien

Loin de nous l'idée de susciter

la polémique. Et pourtant, à l'heure de l'analyse, force est de reconnaître que le renouveau octodurien entrevu depuis le match d'Ajoie coïncide avec le retour quasi triomphal de Jean Gagnon. Réserviste de luxe, P'tit Jean a en effet insufflé un vent nouveau à l'équipe. A tel point que l'on se demande si Normand Dubé ne va pas poursuivre l'expérience au-delà de ce qu'il imaginait initialement. Le choix, délicat et cornélien, lui appartient. Certes, beaucoup d'eau coulera encore dans le Rhône avant le retour de Bob Mongrain. Mais ne dit-on pas qu'on ne change pas une équipe qui gagne?...

Bonne nouvelle

En parlant de Mongrain, sachez que l'ex-Sierrois ne se porte pas trop mal. Certes, son genou distordu est toujours immobilisé par une attelle mais la guérison suit normalement son cours. Le Canadien pourrait même obtenir bientôt le feu vert de son médecin pour rechausser les patins. On parle de la mi-décembre. Bonne et rassurante nouvelle, donc...

Vu au Forum, mardi...

DANS LES TRIBUNES. Raphaël Saudan, le joueur du FC Aigle, brandir symboliquement et dans un gros éclat de rire, un carton rouge à Patrick Cotture, le défenseur du FC Fully. Lequel a bien sûr renvoyé illico le geste à son destinateur puisque les deux joueurs se sont faits simultanément expulser lors de la récente rencontre entre les deux équipes. Rigolo... SUR LA GLACE. Paul Law-



Normand Dubé: «Hum! Quelle performance!» A renouveler, samedi, du côté de...

less aller directement en «prison» après une brève altercation avec Bauer. Une geôle de laquelle M. Biedermann vint cependant le sortir, estimant que seul l'Octodurien avait commis une faute. Première mondiale... SUR LA GLACE ENCORE. Un épisode bien réel même s'il passa quelque peu inaperçu. Lors du second but lausannois inscrit pas Kaszyczyk, il y avait... deux pucks sur la pa-

tinoin. L'officiel et celui sans doute lancé par un spectateur. Les Valaisans eurent beau réclamer, l'arbitre resta muré dans son «palet» de glace!

DANS LE JOURNAL. Le compte rendu du match au sommet de 1re ligue entre Langnau et Wicki (10-1), il y a une dizaine de jours. Une rencontre disputée devant... 5445 spectateurs, deuxième affluence nationale après Fribourg-Berne ce soir-là. On peut rêver...

BILLARD

Hofer... sur un plateau!

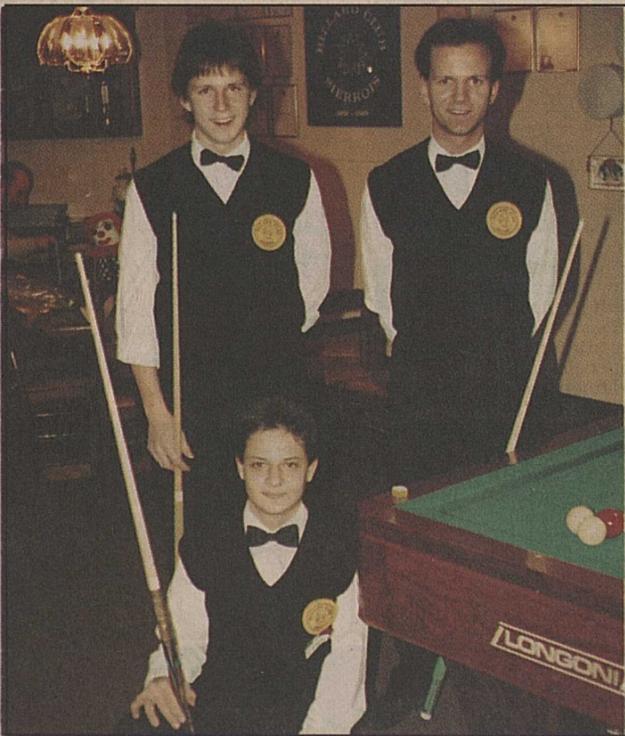
Décidément, le Club de billard de Sierre met à rude épreuve les superlatifs. Aussi bien en équipe qu'individuellement, les Sierrois font parler d'eux dans le canton et hors de celui-ci. C'est M. Willy Anthamatten, président du club, qui doit être aux anges car les cadeaux de Noël sont arrivés, cette année, plus tôt que prévu. L'équipe fanion, emmenée par un Pierre-Alain Rech que l'on ne présente plus, a terminé au troisième rang du championnat suisse par équipes de ligue nationale A, derrière Zurich et Saint-Gall. Ce qu'il faut retenir de ce résultat, probant sans aucun doute, est l'amalgam des jeunes (P.-Alain Rech, Fabrice Rosa) et des moins jeunes (Marcel Hoolans, Alain Rech), en d'autres termes le mariage

de la fougue et de l'expérience. La palme d'or de cette fin d'année revient aux jeunes Sierrois puisqu'ils ramènent dans la cité du soleil deux titres de champions suisses juniors. Pierre-Alain Rech justifie tout le bien qu'on pensait de lui en remportant la médaille d'or, face à son adversaire de toujours, Xavier Gretilat. A souligner, dans la même catégorie, la troisième place de Fabrice Rosa. Mais, la «cerise sur le gâteau» a été apportée par André Hofer qui n'est autre que le nouveau champion suisse juniors B. Moins célèbre que ses camarades cités plus haut, André a montré une aisance et une sécurité qui feront de lui le champion de demain. Le palmarès valaisain se poursuit en soulignant le manque de réussite du club

martignerain de troisième catégorie. Les joueurs de Martigny ont perdu le droit de disputer les finales pour l'ascension, lors de leur dernière rencontre contre Colombier. Mais les Stragiotti, Bossel, Mioranza et Bossetti ont juré de remettre ce défi à l'année prochaine. Le club du bord de la Vièze, quant à lui, a obtenu le résultat désiré, c'est-à-dire le maintien en ligue B suisse. Ce qui par contre est réjouissant, c'est que le club commence à former des jeunes qui sont prêts à prendre la relève et ce pour le bien du billard valaisain en général. Individuellement, les résultats se répètent puisque nous retrouvons les mêmes personnes. Le vent de la jeunesse souffle et amasse beaucoup de satisfaction sur son passage. Longtemps dénigré, le billard français, par le truchement de l'Association des clubs de billard du Valais, redonne à ce sport toute sa véracité et sa valeur.

Résultats

Finale par équipes: 1re cat. suisse: Sierre 1, 1er rang; 2e cat. suisse: Monthey 1, 5e rang; 3e cat. suisse: Martigny 1, 3e rang et Sierre 2, 5e rang. Finale suisse juniors A, individuel, billard match: 1. Pierre-Alain Rech, Sierre, MG 16,21; 2. Xavier Gretilat, Lausanne; 3. Fabrice Rosa, Sierre. Finale suisse juniors B, billard demi-match: 1. André Hofer, Sierre, MG 1,93; 3. Freddy Fragosi, Sierre; 4. Freddy Erpen, Sierre; 5. Xavier Barnmaz, Sierre. Finale suisse trois bandes III, Locarno: 1. Pierre Lacombe, MG 0,349; 4. José Pives, MG 0,308. Finale suisse trois bandes II sur billard match, Berne: 3. Antonio Vaquinhos, Sierre, MG 0,513. Eliminatoire valaisanne libre II: sont qualifiés pour la finale qui aura lieu le 7 décembre à Sierre: Luigi Rosa, Sierre; Freddy Erpen, Sierre; Manuel de Melo, Martigny; André Hofer, Sierre; Michel Juillard, Sierre; J.-Pierre Landolt, Monthey. (jfa)



Devant, Fabrice Rosa; derrière, André Hofer (à gauche) et Pierre-Alain Rech (à droite).

GYMNASTIQUE

Assemblée URG à Vevey

Dans la magnifique salle de l'Espace oriental à Vevey, décorée pour la circonstance aux couleurs cantonales romandes, s'est tenue l'assemblée des délégués de l'Union romande de gymnastique (URG) mise sur pied par la société Vevey Jeunes-patriotes et présidée par Jean-Jacques Défago, Monthey, en présence de quelque huitante invités et délégués dont en particulier Mme Nicole Keller, municipale de Vevey, et MM. Pierre Chabloz, Lausanne, président de l'Union européenne de gymnastique, René Bohnenblust, Genève, comité central FSG, Georges Compey, commission fédérale Jeune gymnastes, Charles Durnat, Aigle, technique fédérale masculin.

Rapports

Après la bienvenue, l'appel, le procès-verbal et l'hommage aux disparus, Jean-Jacques Défago, président, a ouvert la série des rapports avec les grands rassemblements et la préparation des cahiers des charges des fêtes 1992 et de la romande 1993; Georges Osenda, chef technique, avec la fête fédérale de Lucerne, les prescriptions de concours 1992 et 1993; Eric Cavin, presse et propagande, avec l'importance des réunions d'information face aux nouvelles techniques pour les correspondants régionaux; Serge Desbiolles, jeunesse, avec les

nombreuses rencontres et réunions et manifestations montrant la vigueur de notre jeunesse.

Attributions

Après les comptes et le budget, les manifestations suivantes sont programmées en 1992: 26 avril, Delémont, coupe romande de jeunesse; 20-21 juin, Courtemêche JU, fête cantonale actifs; 19-21 juin, Naters, fête cantonale actifs; 27-28 juin, Charmey FR, fête cantonale actifs; 5 juillet, Saint-Aubin FR, championnat romand de sections; 12-13 septembre, Yverdon, championnat suisse de sections; 7-8 novembre, Monthey, championnat suisse aux agrès; 29 novembre, Genève, assemblée des délégués.

Martigny 1993

Claudy Franc, au nom des sections Octoduria et Aurore, a présenté la candidature de Martigny pour la fête romande de gymnastique 1993, les 24 et 27 juin, sous la présidence du président de la ville, Me Pascal Couchepin. Les délégués ont ensuite trinqué le verre de l'amitié offert par la Municipalité de Vevey au Casino du Rivage.

Roland Gay-Crosier



Les responsables valaisans avec, de gauche à droite, Jean-Jacques Défago, président romand, Jeannette Delaloye, secrétaire administratif romand, Georges Nellen, nouveau membre d'honneur, Georges Osenda, président technique romand, Claudy Franc, fête romande 1993.

L'amer à boire

Après Jean-Pascal - Delamuraz donc - et René - Felber donc - voici venu la tournée de Brent - Saperla donc. Le nouveau Canadien du HC Sierre n'a pas encore posé ses patins en Valais que le journaliste - de sévices donc - se pose déjà la question de savoir jusqu'à quand le «messie» résistera à l'attrait du fendant! Lui qui a succombé à la bière fribourgeoise après seulement deux matches - c'était en 1988 - devrait rapidement passer de Graben au... carnetset. C'est écrit en noir («m'zelle, siou plait») sur blanc («donne encore trois décis»). Bref. Quel beau métier nous pratiquons! Et quelle fierté d'appartenir à la même corporation que ces poseurs de scoop. Mais je vous laisse. Car je dois vite aller au goulot. La cuite... au prochain numéro! Christian Michellod

Nouvelliste

SERVICES

ANTENNES

CINÉMA

TÉLÉVISION

SOCIÉTÉ

Drôle de train

40

Les films à l'affiche

40

Tous les programmes

42

1999: monnaie unique

48

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

REPORTAGE

Catholiques en Bulgarie (II)



Cours de catéchisme à l'église slave uniate de l'Assomption.

Par Vincent Pellegrini

SOFIA. - Les catholiques de Bulgarie (environ 90000 baptisés selon la nonciature) sont répartis dans trois diocèses. Dans chacun de ces diocèses, on trouve une dizaine de prêtres, quelques religieux et un évêque. Le diocèse de Bulgarie du Nord et celui de Bulgarie du Sud sont de rite latin.

La communauté catholique bulgare de rite slave a elle aussi son évêque, ou plutôt son exarque, Mgr Méthode Stratiev qui réside à Sofia.

Orientaux uniates

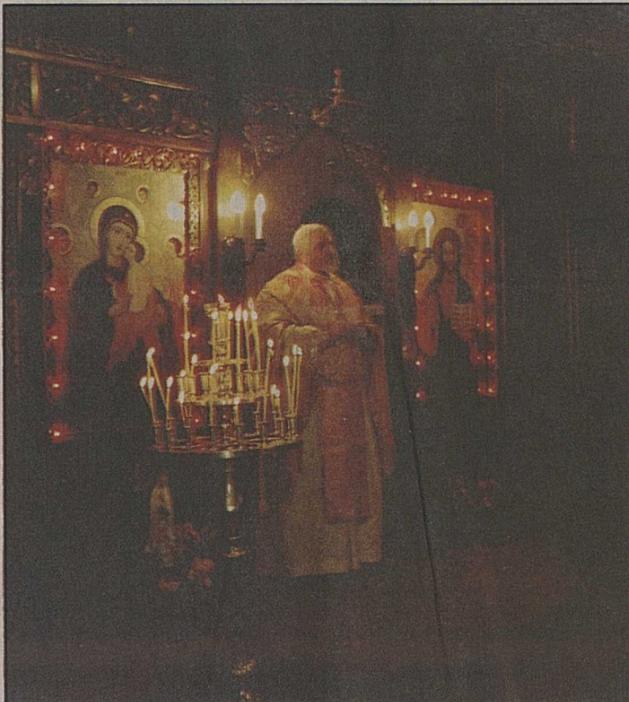
En ce dimanche 17 novembre 1991, nous avons décidé de nous rendre à l'église de l'Assomption, qui est en quelque sorte l'église «mère» des catholiques de rite slave (orientaux unis à Rome). Construite en 1922, elle est de dimension modeste et se trouve en ville de Sofia, à la rue Nicolas-Kofardjiev (N° 7). Aujourd'hui, c'est Mgr Stratiev lui-même qui célèbre la messe de 10 heures. L'exarque est âgé, mais son visage, aux traits nobles, rayonne d'énergie bienfaisante. Mgr Stratiev a connu onze ans de travaux for-

cés sous le régime communiste pour sa fidélité à l'Eglise. Dans sa voix, il y a la vie et la force d'une foi qui n'a pas plié.

L'église des slaves uniates (de rite oriental) respire une atmosphère recueillie, dans la douce clarté des cierges qui brillent devant l'iconostase. Mgr Stratiev en sort pour la présentation des offrandes, les lectures, le sermon, et pour bénir à de multiples reprises la foule avec une croix qu'il embrasse ensuite. Il célèbre dos au peuple, mais les fidèles peuvent le voir à travers la porte de l'iconostase qui reste toujours ouverte.

Les chants de la chorale déroulent leur polyphonie comme une douce mélodie. Ici, tout évoque à la fois l'univers sacré et l'âme populaire slave. A côté de nous, une femme, les bras croisés sur la poitrine, pleure. Puis, c'est la communion aux deux espèces (le prêtre verse dans la bouche des fidèles, avec une petite cuillère, le pain trempé dans le vin). A la fin de la messe, chacun remonte au chœur pour recevoir le pain béni.

Nous venons de suivre le rite de saint Jean Chrysostome, plus court que celui de saint Basile le Grand célébré lors des grandes



Mgr Stratiev au cours de la messe dominicale.

fêtes. Au fond de l'église, des enfants suivent une leçon de catéchisme pendant que leurs parents discutent entre eux sur le parvis de l'église.

En parcourant la ville, nous remarquons de nombreux linges et vêtements qui séchent aux fenêtres des immeubles. Dans les pays communistes, le dimanche était et reste traditionnellement un jour de nettoyages... Sofia, avec plus d'un million d'habitants, étend avec démesure ses immeubles délabrés. Certains quartiers, comme celui de Lulin, comptent 150000 habitants. «Nous avons dû attendre onze ans avant de pouvoir acheter notre appartement, parce que nous n'étions pas membres du parti. Nous n'avions droit qu'à une chambre, une cuisine et une salle de bains, alors que nous avions un enfant. Et en plus, nous avons dû signer un papier certifiant que tout était en ordre dans l'appartement, sans même l'avoir vu...», nous explique un couple.

ANTENNES

Le combat de Suzette



«Temps présent» ne se borne pas à dénoncer un cas scandaleux d'adoption sauvage et de trafic caractérisé. Le reportage «Rendez-moi mon enfant!» met également en cause les lenteurs et les tracasseries administratives de bien des organes officiels d'adoption. Indirectement, cette lourde machinerie favorise les filières et les officines qui profitent de la

misère d'un tiers monde riche en enfants. Cette longue enquête minutieuse suit le combat de Suzette Gonocruz (photo) qui souhaite récupérer Edison et Christian. Les familles adoptives utilisent toutes les voies de recours.

Voir page **40**

PARI MUTUEL

Les favoris du jour

Cet après-midi, à 15 h 15, se déroule à Vincennes le prix de Blois, qui est doté de 400000 francs. Il s'agit de la 4e course sur la Réunion 1, un trot attelé de 2300 m, avec 18 partants, les deux derniers devant parcourir 2325 m. Voici nos pronostics: Chevaux, Drivers: 2. «Tameska», T. Busset; 16. «Ratel-Biban», A. Laurent; 12. «Tigre-du-Buisson», Joseph Dubois; 1. «Raymond-du-Maraais», J. Métayer; 8. «Teselie»,

J. Hallais; 7. «Sun-Valse», J. Dubois. A ne pas oublier: le 11, le 6 et le 10.

Rapports de la course de mardi:

Tiercé: 15-16-7 = 593,50 francs dans l'ordre et 118,70 francs dans le désordre.

Quart +: 15-16-7-3 = 4396 francs dans l'ordre et 549,50 francs dans le désordre.

Quinté +: 15-16-7-3-12 = 61015,40 francs dans l'ordre et 799 francs dans le désordre (rapport pour 2 francs)

CULTURE

Hymne à la Romandie

Ce sont des princes contemporains, ceux qui trouvent et communiquent une force intérieure pour échapper à la morosité et pour éclairer le cheminement; ils n'échappent pourtant pas à la souffrance ni au doute.

«Ils sont solitaires à la manière des princes, écrit Bertil Galland, sur les marges des empires communs d'où ils dominent le visible et l'invisible. Ils ont un langage de braise; le pays ne peut s'en passer s'il veut échapper à la banalité et à la domination matérialiste.

Bertil Galland, enraciné et vagabond

Depuis une trentaine d'années, Bertil Galland mène une intense activité de journaliste, de reporter, d'écrivain et d'éditeur pour révéler des œuvres, pour analyser des situations culturelles et décrire des civilisations; et cela dans l'alternance de ses intérêts pour la Suisse romande et pour les pays parcourus, car il est à la fois enraciné et vagabond.

«Princes des Marges» est une sorte de retour au pays pour mettre en lumière les valeurs culturelles romandes, qui sont évidentes pour ceux qui les connaissent et qui n'ont pas d'a priori négatif. Bertil Galland laisse les perspectives ouvertes, refuse un provincialisme fermé; pour lui-même, il parle d'une «convention au nationalisme vaudois», sous l'influence de Marcel Régamey, qui le séduit par sa passion de la mesure.

La polyphonie suisse française

Bertil Galland découvre le rayonnement, la polyphonie suisse française; il affirme que la Romandie est autant porteuse de valeurs culturelles que d'autres régions géographiques similaires et que des œuvres trop ignorées chez nous ont une dimension universelle: «Il n'est pas plus provincial, dit-il, de prendre comme thèmes les vieilles familles de La Côte ou de La Chaux-de-Fonds - ainsi Catherine Colomb et Monique Saint-Héliar - que pour

Faulkner de circonscrire sa société romanesque au comté de Yoknapatawpha.»

Une trentaine de portraits sont esquissés dans «Princes des Marges»: pour des écrivains, des musiciens, des artistes qui ont tissé et tissent encore «un réseau secret qui fait de la Suisse française étreinte un pays où l'on respire encore». Ce sont quelques-uns des hommes et des femmes qui donnent une respiration spirituelle au pays et à la communauté; il faut être à leur écoute, les interroger, révéler leur langage: pour que la solitude qui est trop souvent le risque et la souffrance dans un pays romand périphérique et morcelé ne devienne pas enfermement.

L'identité des régions

La découverte des régions est une démarche politique, sociale et culturelle de cette fin de siècle. En 1970 déjà, dans sa «Lettre ouverte aux Européens», Denis de Rougemont écrit que les régions doivent rapidement «se dessiner, s'or-

ganiser et s'affirmer» pour susciter le dynamisme des populations, pour échapper à la domination des grands ensembles anonymes. Denis de Rougemont songeait surtout aux conditions politiques et économiques, mais cela est vrai également pour le domaine culturel: connaître son identité spirituelle, reconnaître les valeurs, maintenir dans les communautés une animation socio-culturelle, c'est le fondement qui permet l'ouverture aux valeurs universelles, de les déchiffrer et de les approfondir.

«Princes des Marges» est à inscrire dans cette perspective-là: Bertil Galland découvre et veut faire découvrir la variété et l'universalité de certains espaces culturels suisses romands. Comme dans l'œuvre de Gustave Roud, qui fait du Haut-Jorat le lieu d'une expérience lyrique et mystique.

Henri Maître
P.-S. Bertil Galland sera à la fondation Louis-Moret le 17 décembre à 20 heures. Conférence dans le cadre des soirées littéraires.



Bertil Galland **Princes des marges**

La Suisse romande en trente destins d'artistes

«Princes des Marges: la Suisse romande en trente destins d'artistes» par Bertil Galland, Editions 24 Heures.



diffusion

1^{re} fois à VÉTROZ!

CERCLE DE L'UNION

AUJOURD'HUI 5 DÉCEMBRE, de 14 à 18 heures:

DÉMONSTRATION - VENTE

de toute la gamme **KRUPS** et **TRISA**

Machines à café - Aspirateurs - Robots de cuisine - Trancheuses, etc.

ENTRÉE LIBRE - CADEAU SURPRISE A CHAQUE VISITEUR
(sans obligation d'achat)

TOUS LES ARTICLES EN PRIX-PROMO!

Organisée par:
RÊVE-DIFFUSION, VÉTROZ

Noël, c'est
déjà demain!

Usego

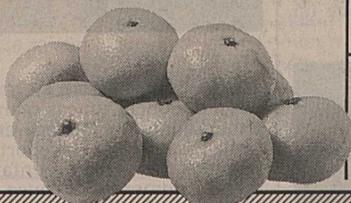
*votre agréable
voisin*

Actions Usego valables dès le 5.12.91

Clémentines

douces et aromatiques
d'Espagne

kg **2.25**



Noix
de Grenoble **3.20**

500g

Cacahuètes
rôties **-40**

100g

Oeufs importés

Cl. A 50g +

6 pièces

1.80

Gruyère

doux

1.75

Salami Milano

100g

2.50

Viande séchée

en tranches

100g

6.90



Brouilly 1990
«Bergeron» AC

70 cl

6.95

Rioja 1987
«Cubero» DO

3-Bandes

70 cl

5.25



Rimuss Party
vin mousseux
sans alcool

70 cl

3.40



Cailler
Ambassador

500g

17.60

Mon Chéri
Kirsch

224g

9.25

Schweppes
• Quinine Water
• Bitter Lemon
• Bitter Orange

6x 19 cl

4.50

• Mayonnaise
265g

2.15

Boules Lindor
Chocolat clair

250g

6.90

Hug
«Milanais»

300g

3.40

• Thomynaise
aux herbes
280g

2.15

Ananas Sungold
10 tranches

340g

1.30

«Brunsl»

300g

4.30

Pour votre chat
Kitekat

415g

1.20

Shampooing
Pantène Duo

• usage fréquent
• cheveux permanentés
• anti-pellicules
• cheveux fins

2x 200 ml

9.50

Pedigree Pal Pour votre chien

405g

1.40

Eswa-Col

• Roll-on 300 ml
• Vapo 350 ml

4.10

Persil Supra
Lessive
complète.

3 kg

16.90

K ACTIONS de la semaine

A NOTRE RAYON BOUCHERIE
Patrick Girardin vous propose:

Choucroute garnie

Vienne la paire **1.50**

Lard salé le kg **15.50**

Jambonneau salé le kg **9.-**

A NOTRE RAYON ALIMENTATION

Biscuits mélange Père Noël 350g **3.95**

Incarom sachets de remplissage 2x275g **9.95**

Mandarines le kg **1.95**

Scarolle d'Italie le kg **2.20**

A NOTRE RAYON PARFUMERIE

Assortiments de pâte dentifrice **2.80**

K UCHLER-PELLET
AUX GALÉRIES DU MIDI

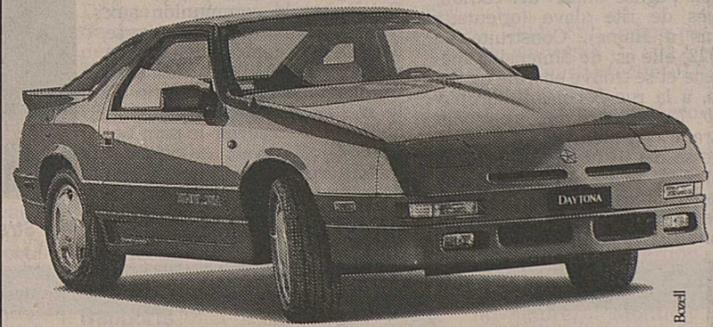
SION

Tél. 23 17 51

Toutes vos annonces au:

(027) 29 51 51

LA PUISSANCE PURE: CHRYSLER DAYTONA SHELBY, FR. 32'650.-



Une véritable voiture de sport: • couple élevé, gage d'accélération foudroyantes • moteur HTT de 2,5 litres (112 kW/152 CV-DIN) • traction avant • suspension sport • 4 freins à disque • jantes de 16" en métal léger • pneus taille basse • indication de pression de charge • climatisation • radio-cassette stéréo • régulateur de vitesse. Daytona Shelby Fr. 32'650.- (intérieur en cuir + Fr. 1'500.-).

Une course d'essai vous fera gagner la «pole position».

Arguments décisifs en faveur de CHRYSLER: garantie générale d'usine de 3 ans ou 110000 km et garantie de 7 ans contre les perforations par la rouille. Sans oublier le CHRYSLER PRIVILEGE SERVICE garanti par Winterthur Assurances.

37 ANS D'EXPÉRIENCE GARANTIE

CPS

CHRYSLER
THE NUMBER 1 FROM THE USA

GARAGE DU MONT-D'ORGE

RENÉ VULTAGIO

1962 PONT-DE-LA-MORGE/SION

TÉL. 027/36 37 00

FULLY

Nouveaux salles chauffées:
nouvelle halle polyvalente du FC Fully,
local de la pétanque
Grand parking

Vendredi 6 décembre
à 20 h 15

FOOTBULEUX LOTO

25 000.-

Chaque 4 séries, super tirage au
sort gratuit des abonnements: 6x1
robot de ménage RONIC, l'appareil
intelligent, val. Fr. 398.-

Abonnements:

1 carte Fr. 30.-
2 cartes Fr. 40.-
3 cartes Fr. 50.-
4 cartes Fr. 60.-
(jouées par la même personne)

Aperçu des lots:

2 cafetières automatiques Solis,
1 four à micro-ondes, 1 fondue
chinoise Mélior, 1 raclette-gril
+ pierre, 3 porcs entiers,
3 demi-porcs, 6 quarts de porc,
8 arrangements campagnards,
23 fromages, 9 cartons de 6
bouteilles, 33 bons d'achat
Fr. 400.- à 100.-

ANNONCES DIVERSES

Idées cadeaux!
Nos pantoufles et mules confort.



Babecki
& Fils
La Croisée, Sion
Tél. (027) 22 48 62

UN VRAI BONHEUR...
Les cuisines où il fait bon vivre



VISITEZ NOS EXPOSITIONS
Heures d'ouverture: Lundi - vendredi: 8 - 12 h et 15 h 30 - 18 h

Le spécialiste de la rénovation

VUGO cuisines

Sierre
Av. du Marché 20
Tél. 027/ 53 64 43

Sion
Rue du Sax 33
Tél. 027/ 22 77 42

Viège
Terbinerstrasse 11
Tél. 028/ 46 18 55

Monthey
Les Deltas
Tél. 025/ 71 82 65

MODE

KUCHLER-PELLET
AUX GALERIES DU MIDI - SION

Chemise de nuit **109.-**

Déshabillé **159.-**
100% polyester



KUCHLER-PELLET
AUX GALERIES DU MIDI SION

INVITATION
A TOUS LES ENFANTS SAGES!

Vendredi 6 décembre 1991, le Saint-Nicolas et son Equipage seront présents: le matin de 10h 30 à 12h 30 en ville de Sion et l'après-midi dès 15h 00 à Coop City, avec distribution de biscômes.

C'EST LA SAINT-NICOLAS!

Venez découvrir un trésor au rayon «Jouets»... En choisissant la clef de la malle au trésor, vous emporterez peut-être une agréable surprise! Et en plus, vous contribuerez à remplir la hotte de Noël que le Saint-Nicolas se fera un plaisir d'apporter aux enfants de la pouponnière valaisanne.



Coop City Sion

PLACE DU MIDI, TEL.: 22 90 35. P 1H GRATUITE DES FR. 20.- D'ACHAT.

Le grand livre de votre vie

12 analyses complètes de votre personnalité vous apprendront tout sur vos vies passée, présente et future et vous aideront à faire le bon choix dans votre vie professionnelle et amoureuse. Doc. sans engagement contre enveloppe timbrée à votre adresse.

ASTROVIE, av. Traménaz 5, 1814 La Tour-de-Peilz

GOVAP S.A. LIQUIDATEURS GENEVE

Salons, tables basses, articles de décoration, etc.

Suite à une situation grave et urgente, nous sommes chargés de liquider à tout prix, tout le stock de la maison

RIEBEN SALONS A SAINT-SULPICE (VD)

Plus de 120 salons tous styles, 100 tables basses... grande quantité de tableaux, articles de décoration, etc.

Vente tous les jours de 9 h à 19 h du lundi au vendredi et de 9 h à 17 h le samedi.

Renseignements et vente dans les locaux de Rieben Salons à Saint-Sulpice (VD), route Cantonale, ☎ (021) 691 46 71.

Vente autorisée du 28.10.91 au 28.4.92

022-764724

Grâce à votre publicité chaque lecteur le sait

Joyeuses Fêtes avec SuperPam



SUTER VIANDES **SUTER** FLAETSCH

Carré de porc fumé	kg	16⁸⁰
Saucisson vaudois	kg	14⁵⁰
Viennes 2 paires	sach.	2⁵⁰
Jambon de Malbun coupé	100 g	5⁵⁰

DANS NOS TROIS MARCHES
MARTIGNY SION EYHOLZ
ROUTE DE FULLY SOUS-GARE PRES-VIEGE

est moins cher

P GRATUIT

restaurant Coop à Sion



NETTOYAGE CHIMIQUE



Service rapide - (raz-de-chaussée)
Tél. 027/ 22 71 58

REPAIR SERVICE CENTER
VESTA SA
SWISS PRECISION
REPARATION et REVISION



RUE DU SCEX 10 - 1950 SION
TEL 027/ 22 82 91 - FAX 027/ 23 11 88

Fashion Corner
Une nouvelle idée de mode

Pharmacie Machoud
Tél. 027/ 22 12 34
ouvert sans interruption à midi

PIERRE et BERNARD SA

SALON DE COIFFURE
Tél. 027/22 55 75
Ouvert toute la journée sans interruption

BCC & GZB

Banque Centrale Coopérative Société Anonyme
Ouvert le samedi toute la journée
Place du Midi, 1950 Sion

L'OR & L'ARGENT
BOUTIQUE BIJOUX

ANTENNES

Trafic d'adoptions

Temps présent.

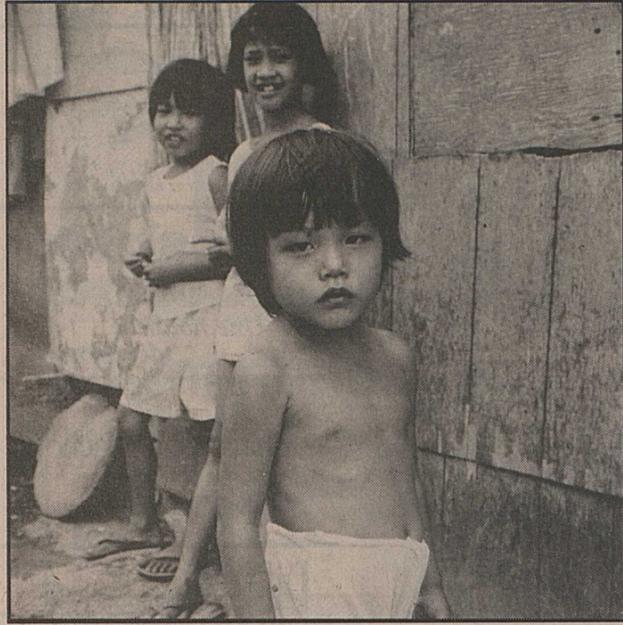
TSR - 20.05

Deux petits Philippins ont été arrachés à leur mère, il y a près de trois ans, par le réseau d'un trafiquant allemand. Ils ont été vendus, en Suisse et en Allemagne, à des familles en mal d'adoption. Suzette Gonocruz n'a pas cessé de se battre pour récupérer Edison et Christian qui ont aujourd'hui, respectivement, 7 et 4 ans. La loi est pour elle et les enfants devraient lui être rendus mais les familles adoptives explorent encore toutes les voies de recours. Elles savent que le temps joue en leur faveur en usant les liens du sang et en remettant ainsi en cause «l'intérêt prépondérant de l'enfant».

Après une longue et minutieuse enquête, «Temps présent» révèle et reconstitue cette histoire dramatique.

Exemplaire à plus d'un titre. Comme tant d'autres, Suzette Gonocruz s'est fait piéger par la ruse des rabatteurs à Manille puis a cédé au chantage en Allemagne. Le réseau a été démantelé et les enfants de Suzette seront bientôt, on l'espère, au bout de leurs peines. D'autres ont eu moins de chance: un garçon qui n'avait pas trouvé «un père» a été bradé à un syndicat de mendiants et retrouvé, amputé des deux jambes, dans les rues de Bangkok...

L'équipe de «Temps présent» a également rencontré le commanditaire de ce sordide mais juteux trafic qui témoigne sans vergogne mais non sans cynisme. Quant à la famille adoptive d'Altdorf, elle a de la peine à nous convaincre de sa bonne foi. (tsr/pm)

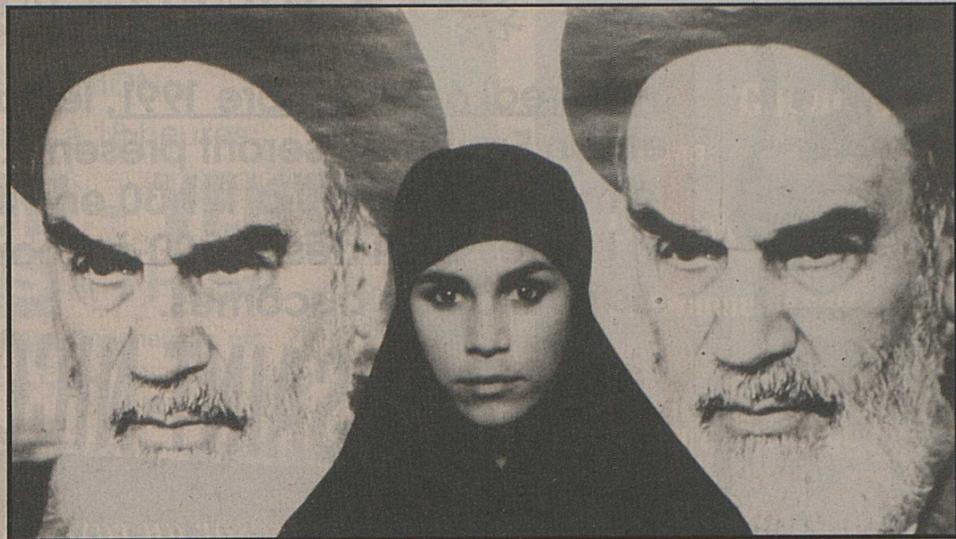


Une proie facile dans les rues de Manille.

Les accords de Carter

L'Amérique en otage (2).

A2 - 22.10



Valérie Kaprisky porte le tchador de la jeune Zaleh.

Les Américains de Téhéran qui, en tant qu'otages du shah, avaient été des hôtes privilégiés sont désormais des victimes subissant des interrogatoires brutaux et des simulacres d'exécution. Aux Etats-Unis, le président Carter ne ménage pas ses efforts pour obtenir la libération des otages par voie diplomatique. Son chef de cabinet Hamilton Jordan négocie en secret avec le ministre iranien des Affaires étrangères. Les négociations ayant échoué, Jimmy Carter décide de tenter une opération de sauvetage de cinquante-trois hommes par hélicoptère. Malheureusement, l'opération est un désastre. Huit militaires américains sont tués et la situation devient de plus en plus désespérée pour les otages. Pour empêcher une nouvelle tentative de sauvetage, les Iraniens les dispersent dans plusieurs prisons et cachettes.

Une occasion de solution diplomatique se présente en septembre 1980. Les Iraniens ont besoin d'armes pour se battre contre l'Irak. Ils tiennent à récupérer les milliards de dollars que Carter a gelés dans les banques américaines dès le début de la crise des otages. Ils offrent de négocier en secret. Carter accepte et envoie des négociateurs en Algérie.

À la veille de l'élection présidentielle de 1980, le Parlement iranien fait connaître ses conditions pour la libération des otages américains. Carter se rend compte qu'un accord est possible mais qu'il prendra du temps. Il ne tente pas de brusquer les choses pour assurer sa réélection. Il fait une déclaration modérée qui permettra la négociation d'un accord définitif mais ce n'est pas assez pour satisfaire les électeurs et Carter est battu par Ronald Reagan.

Pendant les derniers jours de la présidence de Carter, tout est fait pour obtenir la libération des otages, dont la détention est rendue pénible encore par les constants raids irakiens sur Téhéran. Jimmy Carter parvient enfin à un accord avec le gouvernement iranien mais il n'aura pas la satisfaction de voir relâcher les otages sous sa présidence. Soit par un concours de circonstances, soit à dessein, ils ne seront libérés que trente-sept minutes après l'entrée en fonction officielle de Ronald Reagan.

Le 20 janvier 1981, au bout de 444 jours de détention, les otages peuvent enfin rentrer aux Etats-Unis et retrouver leurs familles. Quant à Carter, il quitte tout de même la présidence avec la joie de savoir tous les Américains libres. (a2)

Ondes courtes

George Caldwell, jeune éditeur de la côte Ouest, se rend à Chicago, à bord du «Transamerica Express» (M6 - 20 h 35) avec le désir de paresser, dormir et s'adonner à quelques lectures relaxantes pendant son voyage. Une rencontre fortuite avec l'occupante du compartiment voisin, la séduisante Hilly Burns, secrétaire d'un important historien d'art, va rapidement bouleverser ses plans. Le soir même, Hilly, prenant les devants, s'installe à la table de George. Le couple se retire bientôt dans le compartiment de la jeune femme, lorsque George croit apercevoir par la fenêtre le corps ensanglanté d'un homme basculant dans le vide. Le lendemain matin, la découverte de la photo du patron d'Hilly, au dos d'un livre, le confirme dans ses soupçons. C'est l'homme qu'il a vu par la fenêtre. Il se rend dans le compartiment de l'historien d'art, mais, en chemin, un homme de main le jette hors du train. Avec l'aide d'une fermière et d'une vieille guimbarde, il récupère le train à l'arrêt suivant et découvre que l'historien d'art est bien vivant. Venu se consoler au bar, George est contacté par Sweet, un agent fédéral qui lui explique qu'il se retrouve en pleine affaire de faux tableaux...

Suspense, comédie, aventure et, en final, un zeste de film-catastrophe... tels sont les ingrédients, remarquablement mis en place, d'un film au tempo dramatique sans faille et à la maîtrise dramatique évidente!

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

On cherche en Valais

personne

pour s'occuper d'un domaine arboricole, viticole et maraîcher.

Engagement à l'année. Préférence serait donnée à celui qui aurait des connaissances œnologiques.

Faire offres avec prétentions de salaire sous chiffre P 36 - 772 954, Publicitas, 1920 Martigny.

036-772954

Café-restaurant des Rottes à Châteauneuf-Conthey

cherche pour Saint-Sylvestre

2-3 musiciens

Tél. (027) 36 68 69.

036-773053

Restaurant cherche

orchestre duo pour soirée de Saint-Sylvestre.

Tél. (027) 27 10 07.

036-773428

Société Région Martigny

recherche pour remplacements temporaires sur année 1992

secrétaire-réceptionniste

connaissant traitement de texte et steno, avec sérieuses réf. et bonne présentation.

Adresseur avec c.v. sous chiffre P 036-773282, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-773282



cherchent

garde-bains

- brevet I de natation
- entrée à convenir

- masseur(euse)

- à temps partiel
- entrée à convenir.

Offres écrites à G. Pitteloud, resp. gén. des Bains de Saillon, 1913 Saillon.

36-773395

Esthéticienne diplômée

avec expérience, all.-angl.-fr., cherche emploi deux jours par semaine, région Martigny-Monthey et environs.

Tél. (026) 46 35 51.

036-773020

Entreprise de constructions métalliques cherche à Sion

serrurier

avec maîtrise fédérale ou diplôme équivalent. Entrée à convenir. Faire offres sous chiffre W 036-773101, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-773101

Tea-Room Le Piazza, à Sion

Pré-Fleuri 5, cherche

serveuse

avec expérience. Sans permis s'abstenir.

Tél. (027) 23 33 12.

le matin de 10 à 11 h.

036-773388

Jeune employée de commerce

français, anglais, italien, espagnol,

cherche emploi à Sion et environs.

Libre tout de suite.

Tél. (027) 22 65 26.

036-773375

Architecte diplômé

avec expérience en Suisse cherche

emploi varié

Faire offre sous chiffre MA 2999, à Mengis Annoncen, case postale, 3900 Brigue.

115-703873

Veyras Cherchons

mécanicien auto

Entrée: janvier ou février 1992. Autoval S.A., tél. (027) 55 26 16.

036-773311

Cherchons tout de suite pour SION

VENDEUSE EN BOUCHERIE-CHARCUTERIE ou personne expérimentée

Salaire horaire, semaine de 4 jours.

Ecrire sous Chiffre 9488:

Orell Füssli Publicité S.A.

Case postale 791, 1920 Martigny.

036-773134

Famille habitant dans les alentours de Mendrisio (sud du Tessin) cherche dès février 1992

jeune fille

pour s'occuper de deux enfants (1 an et 9 ans) et pour des petits travaux de ménage.

Téléphonez au (091) 47 33 77.

135-704914

Vous êtes le patron d'une PME qui occupe de 10 à 50 personnes et êtes à la recherche d'un employé qui puisse vous seconder dans l'exécution des tâches suivantes: comptabilité, contentieux, informatique, gestion du personnel et salaires

Alors, nous sommes faits pour nous entendre!

Je suis un jeune économiste en formation et suis à la recherche d'un poste à temps partiel (60 à 80%) qui me permette de faire valoir l'expérience que j'ai acquise dans mes emplois précédents, tout en expérimentant mes connaissances fraîchement acquises.

Je me réjouis de relever de nouveaux défis avec vous et attends que vous preniez contact avec moi, sous chiffre K 036-773256, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-773256

CINÉMAS-SPECTACLES

Crans

Cinécran (027) 41 11 12

Sierre

Bourg (027) 55 01 18

A 20 h 30 - 16 ans
Susan Sarandon, James Spader
Il a 27 ans, elle en a 43. Et alors?
La fièvre d'aimer
A leur première rencontre, c'est la haine, qui fera bientôt place au sexe, et finalement à l'amour.

Casino (027) 55 14 60

A 20 h 30 - 10 ans
Depardieu, papa gâteau, part en vacances avec sa fille de 14 ans. Pour frimer, elle fait croire que son père est son amant et lui invente un passé d'aventurier...
Mon père, ce héros
de Gérard Lauzier.
Tendre et rigolo.

Sion

Arlequin (027) 22 32 42

A 20 h 30 - 14 ans
Point break (Extrême limite)
Surf, parachutisme, action et amitié hors du commun entre un jeune inspecteur du FBI et un gangster charismatique. Tous les ingrédients d'un film à grand succès. 100% adrénaline, mis en scène par Kathryn Bigelow, avec Patrick Swayze.

Capitole (027) 22 32 42

A 20 h 30 - 14 ans
Les amants du Pont-Neuf
de Leos Carax, avec Juliette Binoche et Denis Lavant. L'itinéraire de deux paumés, deux clochards qui s'aiment d'amour, fou. Un film où alternent les genres du naturalisme le plus cru à un lyrisme démesuré. Leos Carax s'affirme comme un auteur à nul autre pareil. Une fable de l'irréductible... Superbe.

Lux (027) 22 15 45

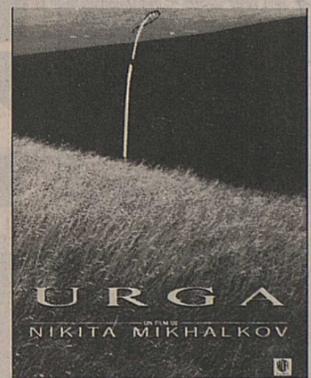
A 20 h 30 - 10 ans
Doc Hollywood
de Michael Caton-Jones, avec Michael J. Fox. En quelques jours un jeune chirurgien tombe amoureux et modifie complètement sa philosophie de la vie. Remède miracle contre l'ennui.

Martigny

Casino (026) 22 17 74

Ce soir jeudi à 20 h 30 - 12 ans
Urga

de Nikita Mikhalkov, lion d'or Venise 1991.
Deux hommes, deux mondes, une amitié. Un hymne à la vie et à l'amour. Superbe!



Corso (026) 22 26 22

Ce soir jeudi à 20 h 30 - 10 ans
Gérard Depardieu et la révélation Marie Gillain (15 ans) dans la comédie de Gérard Lauzier
Mon père, ce héros
C'est dur d'être père d'une jeune fille de 14 ans et demi qui tombe amoureuse pour la première fois!

Monthey

Monthéolo (025) 71 22 60

A 20 h 30 - 10 ans
En stéréo - Une merveille
Croc blanc
Tiré du célèbre roman de Jack London.
Une superbe et inoubliable histoire d'aventure au milieu de paysages grandioses. A vous couper le souffle!

Plaza (025) 71 22 61

A 20 h 30 - 12 ans
Comédie! Aventure! Action!
Hudson Hawk
Gentleman and Cadrioleur
Timide, sensible. Fidèle de la loi. Poli. Respectueux. Le croyez-vous? Avec Bruce Willis et la superbe Andie MacDowell.

THÉÂTRE

Monthey

Crochetan

Jeudi 12 décembre à 20 h 30
Orchestre de la Suisse romande
Direction Jesus Lopez Cobos. So-

liste: Gregori Volokhine, piano.
Rachmaninoff (1er concerto. Indicateur d'Apostrophes)
Prokofiev - Glinka
Réservation: tél. (025) 71 62 67..

Sion

Théâtre de Valère

Ce soir à 20 h 15
Orchestre européen et D. Linhares, guitare.

Nouvelliste

Imprimerie Moderne de Sion S.A.

Administration et rédaction
André Luisier, directeur général
et éditeur responsable
1950 Sion, rue de l'Industrie 13
Tél. 027/297 511
Téléfax 027/297 565
Service des abonnements
027/297 525-526
Chèques postaux 19-274-0.

Rédaction centrale

André Luisier, directeur; Hermann Pellegrini, rédacteur en chef; François Dayer, Pierre Fournier et Roland Puippe, rédacteurs en chef adjoints; Jean-Raphaël Fontannaz, secrétaire général; Roger Germain, éditeur responsable; Jean-Paul Riondel, journaliste et analyste; Jean-Paul Riondel, rédacteur de nuit; Michel Masserey, Michel Pichon, Gérard Théodoloz, Jean-Marc Theytaz, Jean-Cosme Zimmermann rédacteurs de jour; Xavier Duroux (stagiaire); Jean-Pierre Bahler, Jacques Mariétoz, Gérard Joris, Christian Michellod, Christian Rappaz, Blaise Craviolini, rédacteurs sportifs. Casal, caricaturiste.

Tirage contrôlé

43 857 exemplaires. REMP 23.5.1989.

Réception des annonces

Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25. Téléphone 027/29 51 51.

Téléfax 027/23 57 60.

Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.

Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.

Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 h.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution jusqu'à 17 h 30 (en dehors des heures de bureau ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, téléphone 027/297 511 jusqu'à 22 heures).

Renseignements techniques

Surface de composition d'une page: 289 x 440 millimètres.
Corps fondamental: 8 (petit).
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Tarif de publicité

Annonces: Fr. 1.- le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.
Réclames: 4 fr. 16 le millimètre.
Gastronomie: 2 fr. 27 le millimètre.

Avis mortuaires: 1 fr. 36 le millimètre (colonne de 44 mm).

Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnements d'espace.

ANNONCES DIVERSES

**REAL MADRID - XAMAX
avec SPANATOURS**

Mercredi matin 11 décembre 1991, départ car tout confort.
Arrivée à Lloret del Mar Costa-Brava à 18 heures.
Repas du soir et logement dans un hôtel de la catégorie (chambre double).

Jeudi 12 décembre 1991, après le petit déjeuner, départ.
Arrivée à Madrid à 12 heures, après-midi libre.
3 heures avant le match, départ pour le stade. Après le match, retour en Suisse.

Vendredi, arrivée en Suisse à 15 heures.

Le prix de **Fr. 190.-** comprend :
le transport et les frais d'hôtel

ou

prolongation du séjour (Costa-Brava) vendredi, samedi et dimanche, hôtel en pension complète avec boisson.
Supplément **Fr. 100.-**.
Arrivée à **Sion**, lundi matin à 6 heures.

Possibilité : retour dimanche soir.

Inscrivez-vous au bureau central.
Tél. (027) 22 83 06

36-773346

Améliorez vos chances de promotion en obtenant le

CERTIFICAT DE FRANÇAIS

de la

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE GENÈVE

Les examens auront lieu à Sion le 11 avril 1992

Renseignements et inscriptions auprès de la
Chambre valaisanne de commerce,
rue de la Blancherie 2 - 1951 Sion
☎ (027) 22 75 75.

36-773290

Tonus-Forme

Bains, détente, massages divers; aux petits soins avec vous IFFB.

☎ (021) 312 80 43.

22-764497

Mage de l'Étna

Médium-voyant-magnétiseur. A le pouvoir, si vous le désirez, de résoudre tous vos problèmes. Retour de l'être aimé, désenvoûtement, grande protection, contre-magie, problèmes intimes, tous travaux occultes, ...
Voyance par tél.
Tél. (026) 22 46 58.
036-759111

Occasions

- 1 tourne-disque 29.-
- 1 auto-radiocassette 55.-
- 1 aspirateur luge Electrolux 45.-
- 1 accordéon diatonique, 8 basses 195.-
- 1 belle jaquette pour dame, peau de daim, fourrure mouton, taille 46 ... 165.-
- 1 combi-stéréo-radiocassette-tourne-disque 85.-
- 1 vélo de sport pour dame, 10 vitesses Cilo 185.-
- 1 beau vélo de sport pour homme, 10 vitesses 145.-
- 1 machine à coudre électrique Elna, zig-zag, valise 110.-

E. Flühmann, Schloßstr. 137, 3008 Berne
Tél. (031) 25 28 60



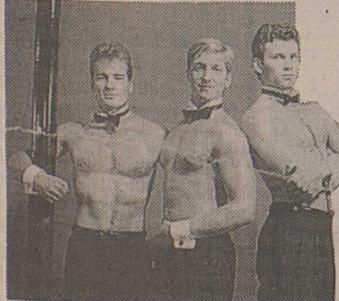
La ligue valaisanne contre le cancer aide financièrement les malades.
Pensez à nous!
CCP 19 - 340-2
SION



Montana-Vermala

(027) 41 41 75
(027) 41 68 06
(dès 22 heures)

Vendredi 6 et samedi 7 décembre



LE VRAI STRIP-TEASE A L'AMÉRICAINNE

avec Young Guns

quand l'homme dévoile enfin ses charmes.
Ne cherchez plus votre femme, nous savons où elle est!

36-772879

INVITATION
CROFF Constantin



a le plaisir de vous convier à l'inauguration de son magasin

le jeudi 5 décembre 1991 dès 18 heures

IDÉES CADEAUX
DÉCORATION INTÉRIEUR
LISTES DE MARIAGE

D'avance nous nous réjouissons de partager le verre de l'amitié et de vous remettre une petite attention



R. Bolli

Une surface de vente agrandie et modernisée pour mieux servir notre clientèle

Assortiment **ALESSI**, meubles design, étain **BAEHLER**, batterie de cuisine, vaisselle **VILLEROY ET BOSCH**, grand foulard **BASSETTI**, électroménager, matériel lotos et manifestations, location de costumes.

Magasin **CROFF** Constantin 15, rue de Lausanne - 1951 Sion - Tél. 22 13 07

Par la publicité...
chaque lecteur le sait!

027. 22 87 57
Antenne Sida

dialoguons



**CENTRE CONTACT
TANNERIE 4, SION
LE MARDI 18A22H.**

AFFAIRES IMMOBILIERES

LIDES-ENTREMONT
A vendre

bâtiments

à rénover
dès Fr. 30 000.-

appartements neufs

dès Fr. 120 000.-
BOURDIN Immo
(027) 22 43 92 B
(027) 22 35 17 P

036-773364

A louer à Bramois

local

conviendrait pour bureau, magasin, exposition. Accès facile, place de parc.
Tél. (027) 31 15 20 ou 31 16 69.

036-773067

A louer à Bramois
dans immeuble neuf

appartement 5 pièces studio meublé

Tél. (027) 31 15 20 ou 31 16 69.

036-773069

A louer à Montorge-Sion

magnifique studio neuf

non meublé, 35 m², dans villa au rez, avec pelouse et vue imprenable sur la ville de Sion.
Loyer Fr. 850.-.
Libre tout de suite ou à convenir.
Visite:
☎ (027) 22 85 77.
036-773212

A louer à Sion, rue des Aubépines

appartement 3 pièces

cuisine agencée.
Fr. 810.- par mois, charges comprises.
Tél. (027) 86 22 16.

036-773166

A vendre à Sion-Ouest, dans petit immeuble neuf

appartement 4 1/2 pièces 120 m²

Cuisine en chêne massif, sanitaires couleur, grand balcon. Place de jeux pour enfants.
Fr. 336 000.-

Tél. (027) 23 21 56.

036-772897

Ayant (proximité Anzère)

A vendre
joli petit chalet

séjour avec cheminée, balcon, cuisine, 3 chambres, WC, salle de bains, 485 m² de terrain. Ensoleillé, vue panoramique.
Fr. 265 000.- meublé.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 23 53 00
IMMO-CONSEIL S.A.
1950 Sion 2.
036-772950

A louer au cœur de la vieille ville de Sion, rue piétonne,

2 pièces meublé, TV

Fr. 1000.- + charges.
☎ (021) 964 39 34
(077) 28 21 55.

036-771815

A louer au cœur de la ville de Sion dans immeuble historique

3 1/2 pièces duplex

cuisine agencée, 2 salles de bain avec hydromassage.
Fr. 1350.- + charges.
☎ (021) 964 39 34
(077) 28 21 55.

036-773187

A louer à Sion,

avenue Mce-Troillet, dans immeuble neuf
grand 4 1/2 pièces

125 m², cuisine très bien agencée, grand séjour, jardin d'hiver, 2 salles d'eau.
Loyer Fr. 1420.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir.
Visite:
☎ (027) 22 85 77.
036-773188

Martigny
A vendre

grand 4 1/2 pièces

dans maison indépendante, quartier tranquille, garage et jardin. Prix intéressant.

Tél. (026) 22 65 14.

036-773257

A louer à Château-neuf-Conthey, dans un immeuble neuf

grand appartement 2 pièces

75 m². Loyer Fr. 980 + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.
Visite:
☎ (027) 22 85 77.
036-773181



- 8.55 Les annonces de Lyliam
- 9.00 TJ-flash
- 9.05 Top models
Série (900).
- 9.25 A cœur ouvert
Série (58/170).
- 9.50 Les annonces de Lyliam

10.00 Vive les animaux

5/13. Documentaire.
Un naturaliste en Russie: la dernière parcelle de steppe vierge.

- 10.20 Patou l'épatant
- 11.20 Racines
Actualités.
- 11.35 A bon entendeur
- 11.55 La famille des collines
Série.
- 12.45 TJ-midi
- 13.15 La préférée
Série (72/90).
- 13.40 Dallas
Série.
Faits et méfaits.

14.30 Accusée, levez-vous!

100' - France - 1930. Film de Maurice Tourneur. Avec: Gaby Molay, Charles Vanel. Une vedette de music-hall est accusée du meurtre de la directrice de la salle. Mobile: la jalousie.

- 16.10 Arabesque
Série.
Les trois prédictions.
- 17.00 Les Babibouchettes et le kangourou
Avec Pingou.
- 17.10 Il était une fois... les Amériques
Série.
Les pionniers.
- 17.40 Rick Hunter
Le cauchemar.
- 18.35 Top models
Série (901).
- 19.00 Journal romand
- 19.15 Téléchance
- 19.30 TJ-soir

20.10 Temps présent

Rendez-moi mon enfant.

TSI
20.30 Requiem de Wolfgang Amadeus Mozart. Pour commémorer le 200e anniversaire de sa mort. L'Orchestre philharmonique de Vienne est placé sous la direction de Sir Georg Solti. Solistes: Arleen Auger, soprano; Cecilia Bartoli, alto; Vinson Cole, ténor; René Pape, basse. Commentaire: Guy Ackermann. En différé de la Cathédrale Saint-Stéphane de Vienne.

21.05 Columbo
Faux témoin.
Une femme infidèle est assassinée par un enquêteur privé parce qu'elle n'acceptait pas qu'il la fasse chanter.

22.20 Adrénaline



Le magazine du frisson et de l'extrême de la TSR. Aujourd'hui: Ténériffe superbike.

22.45 TJ-nuit
22.55 Spécial session. Reflets des travaux des Chambres fédérales.

23.05 La trentaine
Des difficultés.
Avec: Ken Olin, Mel Harris, Polly Draper.
Lorsque la petite Janey cesse d'être nourrie au sein, Hope s'ennuie un peu et recommence à travailler au journal.

23.55 Vénus
0.20 Bulletin du télétexte



- 6.00 Passions
- 6.30 Club Minizigzag
- 7.00 TF1 matin
- 7.20 Club Dorothée avant l'école
- 8.30 Téléshopping
- 9.00 La comtesse de Charny
- 10.00 En cas de bonheur
- 10.25 Passions
Romance.
- 10.55 Méaventures
L'envers du décor.
- 11.25 Jeopardy
- 11.55 Tournez... manège
- 12.30 Le juste prix
- 13.00 Journal
- 13.35 Les feux de l'amour
- 14.30 Côte ouest
Un petit bouquet de fleurs.
- 15.25 La Clinique de la Forêt-Noire
Permission de sortie.
- 16.15 Riviera
- 16.40 Club Dorothée
Jeunesse.
- 17.35 21 Jump Street
Amours féminines.
- 18.25 Une famille en or
- 18.55 Santa Barbara
Le juge envoie Tori dans une maison de repos en attendant l'avis des experts. Channing en profite pour obtenir la garde de Chip.
- 19.25 La roue de la fortune
- 19.50 Tirage du Tac-o-Tac
- 20.00 Journal
20.30 Résultats du tiercé-quarté+ quinté+ - Météo - Pronostics du loto sportif - Tapis vert.

20.50 Paparoff et les loups
Série de Didier Albert. Musique d'Angélique et Jean-Claude Nachon. Avec: Michel Constantin, André Pousse, Pascale Petit.

22.30 Le droit de savoir
23.50 Télévitine
Présenté par Patrick Simpson Jones.
Quoi de neuf: Madame Carven. Téléshopping avec quatre produits vendus: un rumeur, une chaîne hi-fi, une radio baladeur, un appareil de photo quadri.

20.10 TF1 dernière
0.20 Le débat
0.50 Méaventures
1.15 C'est déjà demain
1.35 Histoire du rire
2.30 Côté cœur
2.55 L'année noire
3.50 Histoires naturelles
4.20 Enquêtes à l'italienne
5.10 Musique
5.30 Histoires naturelles

21.05 Columbo
Faux témoin.
Une femme infidèle est assassinée par un enquêteur privé parce qu'elle n'acceptait pas qu'il la fasse chanter.

22.20 Adrénaline

6.00 Le journal permanent
7.10 Matinée sur La5
Demain se décide aujourd'hui. 7.15 Le retour du roi Léo. Nadia. Manu. Jouons les pin's. Samuraz pizza cats. Les Schtroumpfs. 8.55 Opéra sauvage. 9.50 La calanque. 10.20 Ça vous regarde. Thème: Quinze questions sur la fatigue. 11.15 Ecrire contre l'oubli. 11.20 Cas de divorce. 11.55 Que le meilleur gagne.

12.45 Le journal
13.20 L'inspecteur Derrick
Paix extérieure.

14.25 Sur les lieux du crime: La mort au menu
Téléfilm avec C. Doermer.

15.50 L'enquêteur
Opérations d'échange.

16.45 Youpi, l'école est finie
18.10 Shérif, fais-moi peur!
La dernière chance.

19.00 Kojak
Le corrupteur.

20.00 Le journal
20.50 Le prétendant
1/2. Téléfilm de Jeff Bleckner, avec Harry Hamlin.
A la suite d'un attentat, un sénateur américain devient un véritable héros.

23.15 Un été torride
Téléfilm de Kent Ames, avec Jeannine Louise.
Que se passe-t-il lorsque trois superbes créatures reçoivent en héritage un yacht d'un million de dollars dont il reste à payer la moitié?

0.30 C'est tout comme
0.50 Le club du télé-achat
1.05 Le journal de la nuit
1.15 Les polars de La5
Demain se décide aujourd'hui. 1.20 Cas de divorce. 1.50 La calanque. 2.20 Voisin, voisine. 3.20 Tendresse et passion. 3.45 Voisin, voisine. 5.45 Ciné 5.

6.05 Falcon Crest
Avant la tempête (2).

6.30 Télématin

8.30 Amourusement vôtre

8.55 Amour, gloire et beauté

9.25 Matin bonheur

11.30 Motus

12.00 Pyramide

12.30 Les mariés de l'A2

13.00 Journal - Météo

13.40 Les enquêtes du commissaire Maigret
Maigret et la jeune morte.

15.15 Tiercé en direct de Vincennes

15.30 La chance aux chansons

16.25 Des chiffres et des lettres

16.50 Défendez-vous - Vos droits au quotidien

17.00 Ecrire contre l'oubli

17.10 Giga

18.15 MacGyver
Le bateau fantôme.

19.05 Question de charme

19.35 La caméra indiscreète

19.55 Noël surprise

20.00 Journal

20.40 Noël surprise

20.45 INC

20.50 Envoyé spécial
Au programme: Barbara Hendricks, Pierre-Gilles de Gennes.



22.15 L'Amérique en otage
2 et fin. Téléfilm de Kevin Connor.
Le 4 novembre 1979, des révolutionnaires iraniens envahissent l'ambassade américaine et prennent le personnel en otage.

23.45 Ecrire contre l'oubli

23.50 Merci et encore bravo
Invité: Martin Lamotte, pour La Thune, un film réalisé par Philippe Galland; Judith Godrèche, pour Paris s'éveille d'Olivier Assayas; Manuel Sanchez, pour Les Arcadiens et le Festival de la passion du premier film.

0.55 1, 2, 3, théâtre
1.00 Journal
1.15 La caméra indiscreète
1.35 Jazz à Antibes
2.05 Eve raconte
2.20 24 heures d'info
2.45 Sauve qui veut
3.55 Rockline
4.50 24 heures d'info
5.15 La chance aux chansons

6.00 Boulevard des clips
Avec: 7.05 Contact M6: Manager. 7.10 Boulevard des clips. 9.05 Info-consommation. 9.10 M6 boutique. 9.25 Boulevard des clips. 11.25 Hit, hit, hit, hurra. 11.30 Les saintes chéries. 12.05 Roseanne.

12.30 Ma sorcière bien-aimée

13.00 Cosby show

13.30 Brigade de nuit

14.20 Minitrip
Téléfilm avec Ronny Coutteure.

15.50 Accusé de réception
Avec Ecrire contre l'oubli.

17.10 La famille Ramdam
Souvenirs, souvenirs.

17.40 Zygomusic

18.05 L'homme de fer
Le sergent mène l'enquête.

19.00 La petite maison dans la prairie
Querelles de famille.

19.54 6 minutes

20.00 Cosby show

20.35 Transamerica Express
109' - USA - 1976.
Film d'Arthur Hiller. Avec: Gene Wilder, Jill Clayburgh.

22.35 Hercule contre Moloch
92' - Fr.-It. - 1963.
Film de Giorgio Ferroni, avec Gordon Scott.
En revenant de voyage, Hercule apprend que les gens de Mycènes ont pris son peuple en otage.

0.15 6 minutes
0.20 Dazibao
0.25 Sexy clip
0.50 Boulevard des clips
2.00 Les nuits de M6
La 6e dimension. 2.30 Le glaive et la balance. 3.20 Culture pub. 3.50 Culture rock. 4.15 Kromatik. 5.10 Au pays des Lapons. 6.00 Boulevard des clips.

8.00 Continentales

10.30 Parole d'école
Les Badaboks. L'album: j'ai un problème avec ma mère. Le premier jeu des Badaboks. Tête qui parle. Les œufs. Oh! Les baskets. Le deuxième jeu des Badaboks. Ma maîtresse m'a dit, mon copain Max m'a dit. Mais qu'est-ce qu'ils disent?

11.00 Droit de cité

11.37 Le magazine du Sénat

11.53 L'homme du jour

12.00 Les titres de l'actualité

13.00 Sports 3 images
Coupe de l'America.

13.40 Le Père Dowling

14.30 Carré vert

15.00 Traverses

16.00 Zapper n'est pas jouer

17.30 Jef

18.15 Une pêche d'enfer
Avec Carole Laure.

18.30 Questions pour un champion

19.00 Le 19-20

20.05 Un livre, un jour
Amkoulél l'enfant Peul, de Thierry de Beaucé.

20.10 La classe

20.30 INC

20.45 La dernière séance
Actualités Gaumont.
20.55 Le survivant des monts lointains.
85' - USA - 1957.
Film de James Nielson. Avec: James Stewart, Audie Murphy, Dan Duryea.
22.20 Dessin animé: Cellbound. The First Bad Man.
22.45 Soir 3. Présenté par Marc Autheman.
23.05 Ecrire contre l'oubli. Amnesty International. Avec Alain Souchon.
23.10 La poursuite infernale.
92' - USA - 1946 - V.o.
Film de John Ford. Avec: Henry Fonda, Linda Darnell, Victor Mature.

0.50-1.00 Carnet de notes



la sept
10.00 et 12.00 Espagnol (11) 16.30 Machito, a Latin Jazz Legacy Documentaire. 17.25 La victoire en dansant Téléfilm. Happy Feet. 19.00 Les Kayapo 1. Documentaire. Les Kayapo de Gorotire. 20.00 Ecrire contre l'oubli Avec Claire Denis et Alain Souchon. 20.05 Histoire parallèle (119) Actualités américaines et japonaises de la semaine du 7 décembre 1941. 21.00 Avis de tempête 23.00 Mozart et la musique de chambre 2. Indépendance et fugue.

TV5
7.00 Journal français A2 7.40 Journal canadien 8.00 Eurojournal 9.00 Flash TV5 et affiches 9.05 F comme français 9.30 Caractères 10.45 Reflets Images d'ailleurs. 11.30 Flash TV5 11.35-11.55 Selection one World Channel 16.05 Journal TV5 16.15 Tell quel 17.15 Bonjour, bon appétit 17.40 Kim et clip 17.55 F comme français 18.10 Le jeu des dictionnaires 18.30 Journal TV5, météo 18.50 Affiches 18.55 Clin d'œil 19.00 Télétourisme 19.30 Journal suisse 20.00 Faut pas rêver 21.00 Journal français A2 et météo 21.30 La marche du siècle Magazine des faits de société. 23.00 Journal français - Soir 3 23.20 Viva La fin des cages à lapins. 0.20-0.40 Dossiers justice 5/6. L'affaire Vessi: Le mystérieux assassinat en Suisse d'un ermite homosexuel.

Autres chaînes

Suisse alémanique
8.30 Schulfemsehen 9.30 Albanien. 10.00 TextVision 14.00 Nachschau am Nachmittag 14.00 Schweiz aktuell. 14.25 Café fédéral. 15.10 Spuren der Zeit. 15.40 TextVision 16.00 Tagesschau 16.05 Treffpunkt Alternativen zum Altersheim. 16.50 Kinder- und Jugendprogramm 17.55 Tagesschau 18.00 Die Rettungsschwimmer von Malibu 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 20.00 SEISMO 21.50 10 vor 10 22.20 DOK 23.10 Das Model und der Schnüffler 0.00 Nachtbulletin

Suisse italienne
12.00 A proposito di... lavoro 12.30 Teletext-News 12.35 Vicini troppo vicini 13.00 TG-Tredici 13.15 Pomeriggio con noi 14.00 Mister Belvedere 14.25 Videopostcards 14.30 Disegnami una storia 14.45 Il meraviglioso circo del mare 15.10 Il giudice istruttore 16.30 Prato TV 17.00 Marina 17.30 Natura amica 18.00 Genitori in blue-jeans 18.25 A proposito di... salute 19.00 Il quotidiano 20.00 Telegiornale 20.30 Menabò 22.05 Prossimamente cinema 22.15 Visti da vicino 23.05 TG-Sera 23.30 Bianco e nero e sempreverde 23.55 Teletext notte

ARD - Allemagne 1
9.00 Tagesschau 9.03 Der Denver-Clan 9.45 Tele-Gym 10.00 Tagesschau 10.03 Regenbogen Abhauen 10.35 ZDF-Info 11.00 Tagesschau 11.03 Elsa 12.55 Presseschau 13.00 Tagesschau 13.05 ARD-Mittagsmagazin 13.45 Wirtschafts-Telegramm 14.00 Tagesschau 14.02 Hallo Spencer 14.30 Der Engel und der Spielzeug-Soldat 15.00 Tagesschau 15.03 Achtung Klappel! 15.30 Leonie Löwenherz 16.00 Tagesschau 16.03 Falsch - Fälscher - richtig 16.30 Vale Tudo 17.00 Punkt 5 17.15 Tagesschau 17.25 Regionalprogramme 20.00 Tagesschau 20.15 Herz-Asse 21.00 Der 7. Sinn 21.03 Die Männer vom K 3 22.30 Tagesthemen 23.00 Bücherjournal 0.00 Tagesschau 0.05 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken

ZDF - Allemagne 2
9.00-13.45 ARD-ZDF Vormittagsprogramm 13.45 Musik von Franz Schubert 14.45 Alexander der Grosse 15.15 Lorentz & Söhne 16.00 Heute 16.03 Wolfgang 16.50 Logo 17.00 Heute 17.10 Sport heute 17.15 Länderjournal 17.45 Zwei Münchner in Hamburg 19.00 Heute 19.30 Die bessere Hälfte 20.30 Die Jörg-Knör-Show 21.00 Gesundheitsmagazin 21.45 Heute-Journal 22.10 Doppelpunkt vor Ort 23.10 Noble House 0.40 Heute

FS 1 - Autriche
9.00 Zeit im Bild 9.05 Katts & Dog 9.30 Land und Leute 10.00 Schulfemsehen 10.30 Argumente 11.30 Teleskop 12.15 Seniorenclub 13.00 Zeit im Bild 13.10 Wir-Frauen 13.35 Die schnellste Maus von Mexiko 14.00 Das Erbe der Guldenburgs 14.55 Damals 15.00 Es war einmal... 15.30 Am, dam, des 16.05 Auf-ruhr in Krampanien 16.55 Michaels klingender Adventkalender 17.10 Wurlitzer 18.00 Zeit im Bild 18.05 Wir-Bürgerservice 18.30 Chefarzt Trapper John 19.30 Zeit im Bild 20.00 Sport 20.15 Show Mix 21.20 Seitenblicke 21.30 Die Totenliste 23.05 Salut für Kirk Douglas 0.10 Belamy 0.55 Zeit im Bild

RAI - Italie
5.50 I gialli d'autore 6.55 Unomattina 7.00, 8.00, 9.00, 10.00 TG1 Mattina. 10.05 Unomattina economia 10.25 L'albero azzurro 11.00 TG1 Mattina 11.05 Un anno nella vita 11.55 Piaciere Raiuno 12.30 TG1 Flash. 13.30 Telegiornale. 15.30 Cronache italiane 16.00 Big 17.35 SpazioLibero 17.55 Oggi al Parlamento 18.00 TG1 Flash 18.05 Concerto in onore di papa Giovanni Paolo II. 20.00 Telegiornale 20.30 Tribuna politica 20.40 Crème caramel 22.45 TG1 Linea notte 23.00 Poliziotti 0.00 TG1 Notte 0.30 Oggi al Parlamento 0.40 Tennis 2.10 Mezzanotte e dintorni

5
6



La Cinq - 20 h 50 - Le prétendant (1).



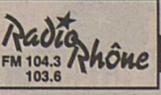
Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00) et à 6.30, 7.30, 8.30. Journaux entre 6.00-9.00, 12.30-13.00 et 17.30-19.00.

6.00 Journal du matin. Avec à 6.20, 7.20 et 8.50 Matin pratique. 6.15 Au pied levé. 6.25 Bulletin routier. 6.30 Journal des régions et titres de 7 heures. 6.43 «Découverte» (1re diffusion). 6.50 Journal des sports. 6.58 Minute océanique. 6.59 Dons du sang. 7.12 Le Kiosque. 7.15 Le coup de fil... avec nos correspondants à l'étranger. 7.25 Commentaire de... 7.35 Histoires de chœurs en coq à l'âne. 7.43 Bonsai. 7.48 Le jeu «Ça va être votre fête!». 7.55 Bloc-notes économique. 8.10 Revue de la presse romande. 8.15 Le Kiosque alémanique. 8.25 A l'affiche. 8.30 Journal et cours des monnaies. 8.35 Journal des sports. 8.40 Propos de table. 8.45 «Découverte» (2e diffusion). 9.05 Petit déjeuner, par Patrick Ferla. OM 10.05-12.00 La vie en rose. FM. 10.05 5 sur 5. 10.05 Disco-test. 11.00 Info Pile + bulletin boursier. 12.30 Journal de midi. 13.00 env. Saga. 13.10 Les mémoires de l'ombre. 13.30 Lettre à Jacques Bofford. 13.45 Sur le bout de la langue. 14.15 Séquence reportage. 14.45 Question de sagacité (jeu). 15.05 Objectif mieux vivre! 16.05 Ticket chic. 16.30 Les histoires de la musique. 17.05 Zigzag. 17.30 Journal des régions. 18.00 Journal du soir. 18.20 Journal des sports. 18.30 Rappel des titres et page magazine. 19.05 Baraka. 22.05 Ligne de cœur. Une ligne ouverte aux auditeurs: (021) 6537070. 23.30 Emmène-moi au bout du monde. 0.05-6.00 Relais de la Télédiffusion ligne 6 (Light).

ESPACE 2

Une journée avec Mozart. Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 et 24.00

0.05 Notturmo. Solère, Myslivecek, Mozart, Boccherini, Grieg, De Falla, Mompou, Granados, Albeniz, Rodrigo, Liszt, Schumann, Brahms, Rachmaninov, Tchaikovski, Chostakovitch. 6.10 env. Matin pluriel. 6.40 Clé de vôite. 7.30 ... Mémento culturel. 8.10 env. L'oiseau-plume. 9.05 Chants libres. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 11.05 Espace 2 questionne. 11.30 Entrée public. La création des arts et spectacles. 12.30 Méridienne. 13.30 Le livre de Madeleine. 14.05 Mozart en disques. Mozart du pire au meilleur. 17.05 Espace 2: magazine. Dossier: cinéma et communication. Wim Wenders et son bout du monde. Evénements et actualités. 18.05 JazzZ. 19.05 Magazine de la musique. 20.05 Plein feu. 20.30 Disque en lice. 23.50 Novitads (en romanche). 0.05-5.59 Notturmo.



5.55 Bonjour, bonjour! (Michel Mottiez). 6.45 Infos Rhône matin. 7.30 Le journal des sports. 7.45 Infos Rhône matin. 9.00 Le petit déjeuner de Patrick Ferla (RSR1). 10.00 C'est la vie (Pierre-Alain Roh) en direct de la braderie de Martigny. 12.15 Infos Rhône midi. 12.30 Le journal RSR 1. 13.00 Vanille framboise (Maggy Lorétan). 16.00 Tea Time (Bertrand). 17.00 Discomania (Sébastien d'Amico). 18.00 Le journal de RSR 1. 18.30 Infos Rhône soir + l'invité du journal. 19.00 Entantillage (Jean-Luc Ballestraz). 19.15 Le Valais qui bouge: Association valaisanne des locataires avec M. Lathion (H. Fery). 20.05 Disconnection. (22.05 FM & Compagnie (Charlot Duc). 24.00 Info pile + RSR 1.

AFFAIRES IMMOBILIERES

A louer à Sion, avenue de Tourbillon
studio meublé
aux combles. Loyer Fr. 640.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Visites: ☎ (027) 22 85 77.
036-773200

A louer à Sion, rue de Pratifori
studio non meublé
Loyer Fr. 600.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Visites: ☎ (027) 22 85 77.
036-773191

On échangerait à Ayent en zone à bâtir
2500 m² contre appartement à Sion.
Ecrire sous chiffre K 036-773086, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-773086

On cherche à acheter
à NAX terrain pour chalet
Ecrire sous chiffre C 036-773372, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-773372

Granges (VS)
Villa neuve
à vendre ou à louer. Fr. 1800.- par mois. ☎ (027) 23 42 28.
036-773268

A vendre à Sion, chemin des Aman-diers, dans petit immeuble neuf,
magnifique appartement 4 1/2 pièces
126 m² habitables avec grande ter-rasse.
Finition au gré du preneur. Fr. 495 000.-. Tél. (027) 22 34 74.
36-773089

A vendre à Martigny centre ville
10 places de parc
dans parking souterrain privatisé. Fr. 190 000.-
Faire offres sous chiffre O 036-773093, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-773093

A louer à Sion, dans immeuble résidentiel, proche du centre ville
appartement 3 1/2 pièces neuf
Tél. (027) 22 34 74.
036-773386

Centre ville SION
A remettre pour date à convenir
boutique d'objets cadeaux et décoration
Ecrire sous chiffre D 036-771095, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-773368

A louer à Martigny - Place de Rome
places de parc intérieures
Fr. 75.- par mois. Tél. (027) 22 34 74.
036-773382

Sion - Rue de Lausanne 30
A vendre ou à louer dans immeuble «Le Concorde»
studio de 37 m²
situé au rez-de-chaussée, compre-nant: cuisine avec vitro-céramique et lave-vaisselle, séjour, douche-WC. Disponible tout de suite.
Renseignements: tél. (027) 22 23 95.
036-771603

A louer à Sion dans villa à Gravelone
grand 3 1/2 pièces
avec terrasse de 40 m², jardin, cave, garage. Libre: tout de suite. Place de parc: Fr. 50.-, garage: Fr. 120.-. Fr. 1200.- + char-ges.
☎ (021) 964 39 34 (077) 28 21 55.
036-771811

A louer à Mollens
studio meublé
Plein sud, vue magnifique. Garage + place de parc. Fr. 600.- + charges. Tél. (021) 964 39 34, (077) 28 21 55.
036-771188

A louer à Sion, avenue de Tourbillon
studio meublé
aux combles. Loyer Fr. 720.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Visites: ☎ (027) 22 85 77.
036-773176

A louer au Sommet-des - Vignes sur Martigny
joli studio meublé
avec terrasse. Tél. (026) 23 15 94, le soir.
036-771526

App. 4 1/2 p.
Calme et soleil
Disponible tout de suite, à rafraîchir. Fr. 205 000.-.
XAVIER FAVRE - SION
Tél. 027 / 22 30 56

Luttez contre le renchérissement!

Profitez davantage des offres spéciales Migros.

La promotion-fraîcheur:

Offre spéciale du 4.12 au 7.12

Clémentines d'Espagne



Le filet de 2 kg **360** (1 kg 1.80)

La super-promotion:

Multipack du 4.12 au 17.12

Riz USA Carolina parboiled
en paquet de 1 kg

~~780~~
740

A partir de 2 paquets



La surprise:

Caméscope FUNAI FCM-800

Système vidéo 8, mise au point automatique et manuelle, zoom 8 fois, obturateur High-Speed jusqu'à 1/1000 sec, compensation du contre-jour, capteur CCD 1/3", avec batterie et chargeur de batterie.

980.-

Garantie 1 an



Offre spéciale du 4.12 au 14.12

Toutes les pâtes pour petits gâteaux 500 g
-60 de moins

Exemple: Pâte à milanaise



500 g ~~3.80~~ **3.20** (100 g -64)

Multipack du 4.12 au 24.12

Conserves de légumes mélangés «Favorit»
en boîte de 425 g (Eg.=260 g)
-60 de moins

Exemple: Jardinière à la mode chasseur
425 g (Eg.=260 g) ~~3.-~~ **2.40** (Eg. 100 g -92,3)
A partir de 2 boîtes au choix

Offre spéciale du 4.12 au 10.12

Mélange de Noël et Mélange de fête 1.- de moins

Exemple: Mélange de fête

300 g ~~4.50~~ **3.50** (100 g 1.16,7)

Offre spéciale du 4.12 au 10.12

Fromage à raclette Raccard En bloc, le kg
~~20.40~~ **16.50**

Offre spéciale du 4.12 au 10.12

Toutes les tartelettes surgelées 4 pièces 280 g/320 g
-70 de moins

Exemple: Ramequins au fromage



280 g ~~3.-~~ **2.30** (100 g -82,1)

Offre spéciale du 4.12 au 7.12

Oeillets spray



Le bouquet **6.30**

Offre spéciale du 4.12 au 31.12

Spécialités fumées «Favorit»
(A réchauffer dans l'emballage sous vide)

Jambon roulé (de la cuisse, sans couenne)
Le kg ~~27.-~~ **22.-**

Palette (sans os)
per kg ~~24.50~~ **19.50**

Cou de porc
Le kg ~~24.-~~ **18.-**

Langue de bœuf
Le kg ~~22.50~~ **19.50**

Offre spéciale du 4.12 au 31.12

Spécialités fumées traditionnelles à cuire

Jambon roulé
Le kg ~~24.50~~ **18.50**

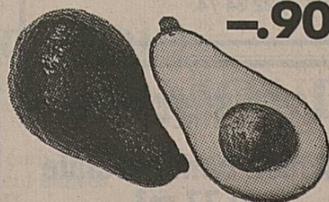
Palette (avec os)
Le kg ~~22.-~~ **17.50**

Offre spéciale du 4.12 au 10.12

Cervelas
emballés sous vide
2 pièces 200 g ~~2.20~~ **1.50** (100 g -75)

Offre spéciale du 4.12 au 7.12

Avocats La pièce **-90**



MIGROS

A louer à Château-neuf-Conthey dans un immeuble neuf

locaux commerciaux
au rez, avec vitrine. Loyer Fr. 600.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Visites: ☎ (027) 22 85 77.
036-773217

A louer à Sion, rue de l'Industrie
magasin d'exposition
(202 m²) et dépôt (144 m²). Loyer à discuter. Libre tout de suite ou à convenir. Visites: ☎ (027) 22 85 77.
036-773210

A louer à Sion, av. de Tourbillon
grand local commercial
sur 2 étages avec vitrine + dépôts en sous-sol. Loyer Fr. 1950.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Visites: ☎ (027) 22 85 77.
036-773204

Sion-Gravelone
A vendre dans immeuble calme et ensoleillé

bel appartement 4 1/2 pièces
beau séjour, grand balcon, 2 salles d'eau, 1 place dans garage. Fr. 430 000.-
Pour tout renseignement: Tél. (027) 23 53 00
IMMO-CONSEIL S.A. 1950 Sion 2.
036-772953

A vendre à Aproz
halle industrielle
divisible au gré du preneur. Accès camions. Fr. 1130.-/m². (027) 23 21 56.
036-772884

Cherche
chalet
7 personnes, Noël-Nouvel-An. Tél. (022) 780 96 23, bureau, (022) 794 83 15, soir.
18-755713

Valais central, à vendre ou à louer
halle industrielle
500 m², divisible au gré du preneur. Possibilité de places extérieures. Ecrire sous chiffre R 036-773103, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-773103

Urgent! à vendre
Sion-Ouest appartement 4 1/2 pièces
(113 m²), avec cheminée, cave et garage indépendants. Prix à discuter. Rens.: Tél. (027) 23 13 95.
036-771772

A louer à Sion, vieille ville
appartement 4 pièces
+ grande terrasse + cave, tout de suite ou à convenir. Fr. 1200.- + chauffage. Tél. (027) 38 18 23.
036-773341

A vendre
rive droite alt. 800 m, appartement 3 1/2 pièces
env. 86 m². Fr. 185 000.-. Tél. (027) 22 62 72, après-midi.
036-771933

A louer à Grône
appartement 2 1/2 pièces
bâtiment Columbia. Loyer: Fr. 805.- charges comprises. Tél. (027) 58 32 92.
036-772955

A louer à Sion
2 1/2 pièces
au rez, avec pelouse, cheminée française, lave-et sèche-linge. Fr. 850.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. (027) 21 21 71 (int. 502) ou 23 32 87, le soir.
036-772949

A louer à Sion, av. Toubillon 49
dépôts dès 150 m²
chauffés et éclairés. Accessibles par petits véhicules de livraison. Fr. 4.- le m² par mois charges comprises. Tél. (027) 23 34 95, P. Gasser.
036-772124

A vendre
maison mitoyenne
120 m², cave et place de parc. Fr. 250 000.-. Tél. (027) 86 20 80.
036-773161

Etudiante cherche à Sion
chambre ou appartement
à partager. Loyer modéré. Pour le 1er janvier. Renseignement: (021) 38 48 13, 9 h à 14 h.
22-764379

Martigny-Bourg, à louer
3 1/2 pièces
meublé. Fr. 950.-. ☎ (026) 22 31 27, dès 19 heures.
036-773068

Savoie-La Rosière, col du Petit-Saint-Bernard, station plein sud, face ARCS 2000,
vends studio
4-5 personnes, rez-de-chaussée + balcon sud. Tél. 44 09 24 98 - (province) France.
036-772785

A louer à Sierre, avenue de France
2 1/2 pièces
entièrement refait, TV, balcon. Fr. 900.- + charges. Libre: tout de suite. Place de parc Fr. 50.-. Tél. (021) 964 39 34, (077) 28 21 55.
036-771181

A louer à Sion, à la rue des Aubépi-nes 24
bureau + dépôt 55 m²
Rampe d'accès indépendante. Fr. 420.- + charges. ☎ (027) 22 66 23.
036-772907

Bruson Nouveau
cabane 16 lits
sur les pistes. Tél. (026) 83 20 80.
036-773381

Châteauneuf-Conthey
A louer dans immeuble de construction moderne, avec garage souterrain, place de jeux, sauna
studios (38 m²)
Fr. 600.- + charges. Libre: tout de suite. Renseignements et visites: IMMO-CONSEIL S.A., Sion tél. (027) 23 53 00.
036-771785

Bouveret, au port, à louer
appartement 2 1/2 pièces
dès Fr. 850.- + Fr. 50.- charges, cuisine agencée, télévis, téléphone. Libres début janvier 1992. Tél. (025) 71 97 16 prof. ou 71 55 35 privé.
036-772943

A louer à Sion, rue du Chanoine-Berchtold,
dépôt indépendant
de 160 m², hauteur 4 m, avec accès véhicules. Loc. 750.-/mois. Libre dès le 15 janvier 1992 ou date à convenir.
locim
Location immobilière
Tél. (027) 22 77 18.
36-773100

AFFAIRES IMMOBILIERES

A LOUER DE SUITE
OU A CONVENIR
à MONTHEY

studios

dès Fr. 630.- + charges

3½ pièces

dès Fr. 1080.- + charges

4½ pièces

dès Fr. 1240.- + charges.

BERNARD Nicod

3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72
1870 MONTHEY



16708

JACQUES-H. BEAUSIRE
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

A louer à SION
dans quartier tranquille, proche
de toutes commodités

beaux studios

Libres tout de suite ou à convenir.

RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY
OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN
TÉLÉPHONE (021) 921 59 81
SIÈGE SOCIAL: 1807 BLONAY

A vendre

**villas artisanales
de 4½ et 5 pièces**

à Sion, Uvrier, Vétroz, Magnot,
Fully, Sierre

Situation et architecture de 1er
ordre.

Pour le prix de Fr. 1180.-, intérêts
compris.

Tél. (077) 21 60 23
ou (025) 71 20 23.

036-773309

Vollèges

A vendre

**terrain à construire
2000 m² env.**

dens. 0.4. Situation exceptionnelle.
Faire offre sous chiffre Q 036-
773063, Publicitas, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-773063

A louer à Martigny - Place de
Rome

**superbe appartement
en attique**

183 m² habitables + 86 m² terrasse
conviendrait comme bureaux.

Tél. (027) 22 34 74.

036-773379

A LOUER A MONTHEY
AU CENTRE VILLE

**surface commerciale
de 77 m²**

Conditions de location
et date d'entrée à convenir.

BERNARD Nicod

3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72
1870 MONTHEY

MONTANA-GRANS

Très belle vue sur vallée du Rhône
PAROR'ALPES

Chalet 4½ pièces (100 + 15 m²)

Fr. 440 000.-

+ charges
Tél. (027) 22 36 37

Immeuble PAX ASSURANCES
à Sion

A LOUER, dès le 1er janvier 1992
ou à convenir

BUREAU

env. 150 m². Division possible au
gré du preneur. Place de parc.

Loyer: Fr. 170.-/m²/an
+ charges.

Pour tous renseignements,
veuillez-vous adresser à:



Pratifiors 8, 1951 Sion
Tél. (027) 22 00 77

h. blaser sa
agence immobilière

36-763387

**DENNER
SUPERDISCOUNT**

Viennois

Café en grains
500 g

En permanence des
prix promotionnels
4.50

Espresso

Café en grains
500 g

En permanence des
prix promotionnels
3.80

Festival de Luxe

Café en grains
500 g

En permanence des
prix promotionnels
4.80

Café décaféiné

VAC moulu
2 x 250 g

En permanence des
prix promotionnels
3.95

Offres spéciales en cartons:

Vin mousseux

Söhnlein Brillant

sec

6 x 75 cl

47.10

Blanc Foussy

brut méthode champenoise

6 x 75 cl

59.40

Vins mousseux

tant qu'il y a de la
marchandise en stock



Vin mousseux

Mauler Dry

méthode
champenoise

75 cl

10.95

Colligny

brut
150 cl

43.90

Champagne

Moët et Chandon

brut
75 cl

32.50

Veuve Clicquot

brut
75 cl

34.20

Vin mousseux

Foussy Rosé

méthode
champenoise

75 cl
9.90

Maga

Idéal pour toutes
les couleurs 30° - 60°

5 kg

19.40

15.90

**Vizir Emballage
de recharge**

Lessive complète liquide

30° - 60° **DUO**

2 x 2 litres

16.50

Poêle à frire super

Ø 26 cm

- revêtement anti-adhésif Silverstone
- Convient à toutes les cuisinières
- fond spécial, épaisseur 4,6 mm
- haute forme = plus de volume et plus de confort

seulement **20.-**

Via

Pour toutes les couleurs

30° - 60°

4 kg

16.90

9.90

**Comfort con-
centré, emballage
combiné Revitalisant**

2 x 1 kg

12.20

9.90

Perwoll

Pour la laine et le linge fin

jusqu'à 40°

2,4 kg

10.90

Mr. Proper combi

nettoyant ménager

750 ml + 250 ml

4.90

Tempo

Mouchoirs

4 épaisseurs

10 x 10 pièces

1.70

Fa Douche

- fresh

- light

DUOPACK

2 x 250 ml

7.20

5.50

Philips

Piles

Green Alkaline

LR 6 **DUO**

9.90

Johnson

Jubilee

Bio Spray

Le mange-taches

500 ml

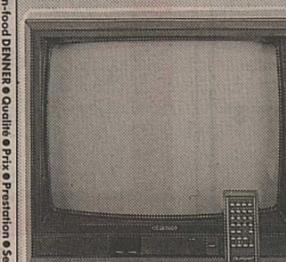
3.70

3.20

Les articles non-food DENNER • Qualité • Prix • Prestation • Service

OUASAR

Mod. 14-5100-6-7



**TV couleur
51 cm**

- écran 51 cm
- «monitorlook»
- 30 programmes en mémoire
- prise audio/vidéo
- télécommande à infrarouges
- antenne télescopique
- fonctionne sur secteur 220 V
- 1 an de garantie

au lieu de 499.-

449.-

Les articles non-food DENNER • Qualité • Prix • Prestation • Service

Nous sommes toujours plus avantageux!

La plupart des offres sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER-satellites! Valable dès le: 05.12.91 DO-49/05121991

Achète

terrain agricole

de 3000 m² environ, arborisé ou non, région Charrat.

Faire offre, avec emplacement et prix, sous chiffre G 018-755626, à Publicitas, case postale 645, 1211 Genève 3.

A louer Sion-Nord

**grand appartement
2½ pièces**

Préférence sera donnée à couple de 45/50 ans sans enfant, suisse ou permis C.
Fr. 710.- par mois + charges.

☎ (027) 22 80 52,
demandez Mlle Tissières.

036-773216

**Martigny
à louer**

- superbes studios meublés
- 2 appartements 2½ pièces meublés

dans immeuble neuf, dès le 1er février 1992

- appartements 4½ pièces dans immeuble résidentiel en construction, dès le 1er avril 1992.

Tél. (026) 22 21 51, heures de bureau.

036-770214

A vendre à Vétroz

**villa individuelle
4½ pièces + garage**

Possibilité d'aide fédérale.

Fr. 475 000.-

Ainsi que

**parcelles à construire
dès 500 m²**

Tél. (027) 56 22 96, midi et soir de préférence.

036-773137

AFFAIRES IMMOBILIERES

Sierre, centre-ville
à louer dans le nouvel immeuble



**LA TERRASSE
locaux
commerciaux**

tél. 027/23 63 30



Le cœur d'une épouse et d'une maman est un trésor que l'on ne peut oublier.

Madame Laetitia HUBERT

née CHARBONNIER



entourée de l'affection de sa famille, à qui elle a tout donné, s'est endormie à l'hôpital de Sion le 3 décembre 1991, à l'âge de 49 ans.

Font part de leur chagrin:

Son époux: Gérard HUBERT, à Somlaproz;

Ses enfants: Patricia et Eric REBORD-HUBERT, à Bovernier; Pascal et son amie Nicole, à Somlaproz; Christian, à Somlaproz; Michel et son amie Céline, à Somlaproz;

Son frère: Bruno CHARBONNER, sa fille Roberta, et son amie Graziella, à Aoste;

Sa belle-mère: Angèle HUBERT-SARRASIN, à Somlaproz;

Ses beaux-frères et belles-sœurs: Famille de feu Jean CARRON-HUBERT-GENOUD, à Fully; Blanche et Michel BAILLIFARD-HUBERT, à Morgins; Luc et Elisabeth HUBERT-RODUIT, à Somlaproz;

Ses neveux et nièces: Frédéric, Claude-Alain et David, à Fully; Didier, Caroline et David, à Morgins; Olivier, Alexandre, Ariane et Jocelyne, à Somlaproz;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture aura lieu à l'église d'Orsières, le samedi 7 décembre 1991, à 14 h 30.

La défunte repose à la crypte d'Orsières où la famille sera présente le vendredi 6 décembre 1991, de 19 à 21 heures.

Chapelet à l'église d'Orsières le vendredi 6 décembre, à 19 h 30.

Ni fleurs ni couronnes, mais pensez au foyer Saint-Hubert à Sion.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La classe 1939 d'Orsières

a le regret de faire part du décès de

Madame Laetitia HUBERT

épouse de son contemporain Gérard.

Les membres de la classe sont priés de se retrouver devant l'église avant la cérémonie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La carrosserie Boisset-Rebord et ses employés

ont le regret de faire part du décès de

Madame Laetitia HUBERT

belle-mère de M. Eric Rebord, leur associé et patron.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'entreprise d'électricité Gérard Moulin à Orsières

a le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Laetitia HUBERT

épouse de Gérard Hubert et mère de Pascal Hubert, ses fidèles et estimés collaborateurs.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-773574



Le groupe folklorique Les Bouetsedons d'Orsières

a la très grande douleur de faire part du décès de

Madame Laetitia HUBERT

membre actif du groupe, épouse de Gérard et maman de Michel, tous deux membres actifs de la société.

Le groupe participera aux obsèques, en costume, et tous les membres ont rendez-vous à 14 h 10 devant la crypte.

Visite mortuaire pour les membres actifs du groupe, aujourd'hui jeudi 5 décembre 1991, à 20 heures.



Le Ski-Club Val Ferret

partage le chagrin de la famille de

Madame Laetitia HUBERT

épouse de son dévoué membre Gérard, maman de ses fidèles supporters Patricia, Pascal, Christian et Michel, belle-sœur de Luc, membre du comité, et tante de nos coureurs Olivier, Alexandre, Ariane et Jocelyne.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La Bougimanie Nashba à Vollèges

a le regret de faire part du décès de

Madame Laetitia HUBERT

maman de Patricia Rebord, amie et dévouée collaboratrice.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-773609



Le FC Orsières

a le regret de faire part du décès de

Madame Laetitia HUBERT

maman de Pascal, membre du comité et joueur de la première équipe.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-773425



L'entreprise René Rausis & Fils et son personnel à Orsières

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Laetitia HUBERT

maman de Michel, leur fidèle collaborateur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Fan's-Club du HC Martigny

a la douleur de faire part du décès de

Madame Laetitia HUBERT

maman de Pascal, président de sa section d'Orsières.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-773416



La classe 1967 d'Orsières

a le regret de faire part du décès de

Madame Laetitia HUBERT

maman de Pascal, son contemporain.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-773570



La classe 1968 d'Orsières

a le regret de faire part du décès de

Madame Laetitia HUBERT

maman de son contemporain Christian.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-773591



Le Club des Piratouais de Champex

a la douleur de faire part du décès de

Madame Laetitia HUBERT

maman de Pascal et Christian, membres.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La caisse-maladie de la vallée d'Entremont

a la douleur de faire part du décès de

Madame Laetitia HUBERT

épouse de Gérard, délégué de la caisse.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Ses parents: Monsieur et Madame Charles et Irène MERMOUD-BERCLAZ, à Veyras;

Son frère, sa sœur et son beau-frère: Monsieur Serge MERMOUD, à Veyras; Madame et Monsieur Huguette et Joseph COUTURIER-MERMOUD, à Veyras;

Ses neveux et nièces: Monsieur Thierry COUTURIER et son amie Ariane ROH, à Winznau; Mademoiselle Sandra COUTURIER et son ami Pascal DÉLÈZE, à Schütz; Monsieur Christophe MERMOUD, à Veyras;

Les familles de feu Aloïs MERMOUD-BERCLAZ; Les familles de feu Basile BERCLAZ-GASSER;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Fernand MERMOUD

leur très cher fils, frère, beau-frère, oncle, neveu, cousin et parrain, survenu subitement le 3 décembre 1991, dans sa 47^e année.

L'ensevelissement aura lieu à Veyras, le vendredi 6 décembre 1991, à 10 h 30.

Départ du convoi mortuaire: place du village à 10 h 20.

Fernand repose à la chapelle Saint-François, où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 5 décembre, de 18 h 30 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La bourgeoisie de Veyras

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Fernand MERMOUD

membre actif.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La direction et le personnel d'Alusuisse Aluminium Suisse S.A., Sierre

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Fernand MERMOUD

Ils garderont un souvenir ému de celui qui fut leur collaborateur et collègue pendant dix-neuf années.

036-773639

Repose en paix.

Monsieur et Madame Jean et Elisabeth CORDEY-MELLETT et leurs enfants;

ont le pénible regret de faire part du décès de

Madame Léa LACHAT-MELLETT

1899

L'incinération a eu lieu dans la stricte intimité.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La fanfare Edelweiss d'Orsières

a le douloureux devoir de faire part du décès de

Madame Laetitia HUBERT

membre passif.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Dernier délai pour vos annonces mortuaires:

22 heures



*Le souvenir, c'est la présence dans l'absence,
c'est la parole dans le silence,
c'est le retour sans fin d'un bonheur passé,
auquel le cœur donne l'immortalité.*

Il a plu au Seigneur de
rappeler à Lui son fidèle
serviteur

Monsieur André DÉLÈZE

maître menuisier

décédé subitement dans sa
61^e année.

Font part de leur peine:

Son épouse:
Madame Sylvie DÉLÈZE-FOURNIER, à Sion;

Ses enfants:
Marie-Cécile et Tony OGGIANO-DÉLÈZE, à Chavannes;
Benjamin DÉLÈZE et sa fiancée Dominique, à Sion;

Son petit-fils:
Denis, à Chavannes;

Ses frères et sœurs et leurs familles:
Stéphanie et Luc FOLLONIER-DÉLÈZE, à Nendaz;
Hélène et Paul THÉODULOZ-DÉLÈZE, à Nendaz;
Gabriel et Monique DÉLÈZE-FOLLONIER, à Sion;
Daniel et Odette DÉLÈZE-MARIÉTHOZ, à Sion;
Thérèse et Lévy PITTELOUD-DÉLÈZE, à Nendaz;

Ses beaux-frères, belles-sœurs et leurs familles:
Suzanne et Charles BROCCARD-FOURNIER, à Nendaz;
Adeline et Charles MARIÉTHOZ-FOURNIER, à Nendaz;
Charlotte FOURNIER-DÉLÈZE, à Nendaz;
Mariette FOURNIER-LOYE, à Nendaz;

Son parrain:
Alphonse DÉLÈZE, à Lausanne;

Ses filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

André repose au centre funéraire de Platta où la famille sera
présente aujourd'hui jeudi 5 décembre 1991, de 18 h 30 à 19 h 30.

La messe de sépulture sera célébrée à la cathédrale de Sion, le
vendredi 6 décembre 1991, à 10 h 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le personnel de l'entreprise Délèze Frères S.à r.l. fabrique de fenêtres, à Sion

a le regret de faire part du décès de

Monsieur André DÉLÈZE

maître menuisier

leur estimé patron.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-773602



La direction de l'entreprise Délèze Frères S.à r.l. fabrique de fenêtres, à Sion

a le pénible regret de faire part du décès de

Monsieur André DÉLÈZE

maître menuisier

membre fondateur de la société, administrateur de 1952 à 1990,
papa de Benjamin, frère de Gabriel et Daniel, parrain d'Isabelle.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-773605

**Pour vos annonces
mortuaires
Publicitas Sion
Tél. (027) 29 51 51**



*Que ton repos soit doux
comme ton cœur fut bon.*

Son épouse: Rita, à Lavey;

Ses enfants et beaux-enfants:
Paola, Alain et Natacha BERRUT, à Onex;
Catherine et Gilbert SAILLEN, à Lavey;
Denis DESLEX et son amie Christiane MEIER, à Zoug;

Ses frères et sœurs:
Marthe DESLEX, à Lavex;
Estel FATIO et famille, à Nyon;
Gérard DESLEX et famille, au Canada;

ainsi que sa belle-famille ROVEDO, en Italie, les amis et
proches alliés ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur André DESLEX

leur cher époux, papa, grand-papa, frère, oncle, cousin et ami,
survenu le 4 décembre 1991, à la clinique Saint-Amé à Saint-
Maurice, dans sa 68^e année.

L'ensevelissement aura lieu à Lavey-Village, le vendredi
6 décembre 1991.

Messe à l'église catholique à 14 heures.

Honneurs à 14 h 45.

Domicile mortuaire: chapelle ardente de Saint-Amé à Saint-
Maurice, où la famille sera présente aujourd'hui jeudi 5 décem-
bre 1991, de 19 à 20 heures.

Domicile de la famille: 1892 Lavey-Village.

Sa vie fut bonté et dévouement.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Monsieur William BONARDO, son époux;

ainsi que la famille et les amis ont le chagrin de faire part du
décès de

Madame Augustina BONARDO- BINDA

dite Lily

survenu le 3 décembre 1991, dans sa 76^e année, après une longue
maladie supportée avec courage.

La cérémonie religieuse aura lieu à l'église de Muraz-Collombey
le vendredi 6 décembre 1991, à 15 heures.

La défunte repose à la crypte de l'église de Muraz.

Domicile de la famille: chemin Pré-Court 25, 1893 Muraz.

En lieu et place des fleurs, vous pouvez penser à la fondation
Général-Guisan, c.c.p. 10-8888-6.

*Il me l'a donnée
Il me l'a reprise.*

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



L'Association valaisanne des entreprises de menuiserie, ébénisterie, charpente et fabriques de meubles

a le pénible devoir de faire part du décès de son membre

Monsieur André DÉLÈZE

maître menuisier

Les collègues sont invités à participer à la messe d'ensevelis-
sment qui aura lieu le vendredi 6 décembre 1991, à 10 heures, à
la cathédrale de Sion.

036-773598



La classe 1930 de Nendaz

a le chagrin de faire part du
décès de

Monsieur André DÉLÈZE

son cher contemporain et ami.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.



La classe 1942 d'Orsières

a la tristesse de faire part du
décès de

Madame Laetitia HUBERT

sa contemporaine et amie.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.

036-773288



Ses enfants et petits-enfants:
Werner GRICHTING, à Ebmatingen;
Robert GRICHTING, à Kobe (Japon);
Helene et Johann MONTANI-GRICHTING, à Salquenen;
Rachel et Elmar ZURBRIGGEN-MONTANI, à Salquenen;
Thomas MONTANI, à Salquenen;
Andrea MONTANI et son ami Iwan, à Salquenen;
Matthias MONTANI, à Salquenen;

Ses frères et sœurs, belles-sœurs, beaux-frères, neveux et nièces;

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire
part du décès de

Madame Frieda GRICHTING- GLENZ

1904

survenu le 4 décembre 1991, à
la clinique de Valère à Sion,
munie des sacrements de
l'Eglise.

La défunte repose à son foyer,
Haus Foscha, à Salquenen.
La famille y sera réunie
aujourd'hui jeudi 5 décembre
1991, dès 17 heures.

La messe d'ensevelissement
sera célébrée à l'église de
Salquenen, le vendredi 6 dé-
cembre 1991, à 10 heures.

En lieu et place de fleurs,
veuillez penser à la rénovation
de l'église de Salquenen.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La section des samaritains de Leytron et Saillon

a le regret de faire part du décès de

Madame Cécile ROSSIER

maman de Bernadette Défayes, leur estimée caissière.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Dans l'impossibilité de répondre à chacun et profondément
touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus
lors du décès de

Madame Germaine SAUTHIER- DELALOYE

sa famille remercie toutes les personnes qui ont pris part à sa
peine par leur présence, leurs dons, leurs messages de condo-
léances, et les prie de trouver ici l'expression de sa profonde
reconnaissance.

Un merci particulier:

- aux sœurs et au personnel du foyer Pierre-Olivier à Chamoson;
- au docteur Joseph Roggo;
- aux médecins et infirmières de l'hôpital de Sion;
- à sœur Laurence, aumônière.

Vétroz, décembre 1991.



La famille de

Clovis DEVANTHÉRY

très touchée par la sympathie et les nombreux témoignages
d'affection reçus lors de son deuil, remercie chaleureusement
tous ceux qui ont pris part à sa douloureuse épreuve.

Elle remercie particulièrement:

- le clergé;
- la société de chant L'Espérance;
- le docteur J.-M. Salamin;
- la commission scolaire de Chalais;
- le personnel enseignant de Chalais et de Chippis;
- la direction, les professeurs et les élèves de l'école des
Buissonnets à Sierre et du lycée-collège des Creusets à Sion;
- Agrol et son personnel à Sierre;
- les sociétés du football-club et du volley-gym à Chalais;
- les classes 1923, 1972 et 1973.

Chalais, décembre 1991.



Le conseil de fabrique et le conseil pastoral de Fully

ont le profond regret de faire part du décès de

Madame Alice ANTONIN-JACQUEMET

maman de Jacques Antonin, dévoué curé de Fully.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-773580



La fanfare Edelweiss des Diablerets les Hauts-de-Conthey

a le profond regret de faire part du décès de

Madame Alice ANTONIN-JACQUEMET

grand-maman de Bertrand Antonin, membre actif.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Parti démocrate-chrétien de Conthey

a le profond regret de faire part du décès de

Madame Alice ANTONIN-JACQUEMET

maman de Philippe Antonin, président du PDC du district de Conthey.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'Union valaisanne des écoles de circulation

fait part du décès de

Madame Alice ANTONIN

mère de Jean-Luc, membre du comité.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le collège d'experts des branches de la mécanique

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Louis MAGNIN

beau-père de Xavier Besse, collègue et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Dans l'impossibilité de remercier chacun personnellement, la famille de

Monsieur Fabien AVANTHEY

adresse ses remerciements émus à tous ceux qui ont participé à son deuil.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-773232



Le groupe folklorique A Cobva de Conthey

a le profond regret de faire part du décès de

Madame Alice ANTONIN-JACQUEMET

maman de Jean-Luc, porte-drapeau, et de Philippe, belle-mère de Marie-Antoinette et d'Yvette, présidente de la société, et grand-maman de Rachel.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Ski-Club Sanetsch

a le regret de faire part du décès de

Madame Alice ANTONIN-JACQUEMET

maman de Philippe, Annette et Gaby et belle-mère d'Yvette, Fernand et Jean-Jérôme, membres du club.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-773644



La société de tir Le Pleureur, Bagnes

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Louis MAGNIN

père de Francis et grand-père de Pierre-Yves Besse, membres actifs.

Les membres participant aux obsèques porteront la veste de la société.

036-773637



Profondément touchée par les nombreux témoignages d'affection et de sympathie, la famille de

Raphaël ANTILLE

remercie du fond du cœur toutes les personnes ayant partagé sa douleur par leur présence, leurs messages et leurs dons.

- Un merci particulier:
- aux officiants de la paroisse de Chalais ainsi qu'au chant;
 - au bureau technique Moret S.A. à Martigny;
 - au Syndicat chrétien à Sierre;
 - aux classes 1944, 1965, 1967 de Chalais;
 - à la direction, aux professeurs et aux élèves du collège des Creusets à Sion;
 - à la cave Falcon à Sierre;
 - à Pascal Marguelisch, Emilia Broggi, Frédéric Briguet.

Sion, Chalais, décembre 1991.



Profondément touchée par la sympathie et l'affection que vous lui avez témoignées lors du décès de

Monsieur Denis FELLAY

la famille remercie de tout cœur les personnes qui l'ont entourée en ces jours de douloureuse séparation, par leurs visites, leurs dons de messes, leurs envois de fleurs, leurs messages de condoléances, leur présence aux obsèques, et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Elle adresse un merci particulier:

- au docteur Joseph Lorenz;
- au vicaire Gauthey;
- à l'aumônier Udry;
- à la classe 1926 de Bagnes;
- ainsi qu'aux habitants du quartier.

Décembre 1991.

036-773208



La fanfare La Persévérance de Leytron

a le regret de faire part du décès de

Madame Cécile ROSSIER

belle-mère de M. Raymond Défayes et grand-mère de M. Guy Défayes, musiciens.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

Monsieur Camille DEVANTHÉRY



1990 - 6 décembre - 1991

Un an déjà. Si ton départ si soudain nous a profondément marqués, le cœur, lui, n'oublie pas. Où que l'on soit, quoi que l'on fasse, ton souvenir nous accompagne à chaque instant.

Ton épouse et ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église Saint-Guérin à Sion, le vendredi 6 décembre 1991, à 18 h 15.



A LA MÉMOIRE DE notre chère épouse, maman et grand-maman

Marthe HUG



1990 - 8 décembre - 1991

Une messe anniversaire sera célébrée à l'église de Champlan, le dimanche 8 décembre 1991, à 9 heures.



EN SOUVENIR DE

Monsieur Denis LONFAT



1981 - 5 décembre - 1991

Dix ans déjà que tu nous as quittés. Ton souvenir est toujours présent dans nos cœurs et nos pensées.

Ton épouse, tes enfants et famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Charrat, le samedi 7 décembre 1991, à 19 heures.

Passagère blessée

SION. - Hier, à 18 h 30, un automobiliste, M. Mathias Berchtold, 23 ans, domicilié à Brigue-Glis, descendait la route du Rawyl, à Sion. A la hauteur de la rue de Platta, il bifurqua à gauche, entrant en collision avec la voiture de Mme Sarah Gross, 23 ans, domiciliée à Evolène, qui circulait en sens inverse. Blessée dans le choc, la passagère de Mme Gross, Mme Isabelle Gaspoz, 23 ans, d'Evolène, dut être hospitalisée.



La Société coopérative de consommation à Leytron

a le regret de faire part du décès de

Madame Cécile ROSSIER

épouse de M. Jules Rossier, ancien secrétaire, et belle-mère de M. Raymond Défayes, ancien gérant.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-773552



A LA MÉMOIRE DE

Modeste BAGNOUD



1971 - 1991

Après le temps de la douleur est venu le temps de l'espérance.

Ton souvenir est toujours présent dans nos cœurs.

Ton époux, tes enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Grône, aujourd'hui jeudi 5 décembre 1991, à 19 h 30.



Profondément touchée par les très nombreux témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été adressés à l'occasion de son grand deuil, la famille de

Monsieur Antoine QUINODOZ

prie toutes les personnes qui l'ont amicalement entourée par leur présence, leurs messages ou leurs envois de fleurs, de trouver ici l'expression de sa sincère reconnaissance.

Sierre, décembre 1991.

036-772799



La famille et la fiancée de

Pierre MAX-GRANDCHAMP

remercie sincèrement toutes les personnes qui l'ont entourée par leurs visites, leurs messages, leurs dons de messes, leurs prières, leur présence aux obsèques et leurs envois de fleurs.

Un merci tout particulier:

- au chanoine Putallaz;
- au docteur Emonet;
- aux médecins et au personnel des hôpitaux de Sion, Martigny, et Saint-Maurice;
- au Cyclophile séduenois;
- à l'Association valaisanne des insuffisants rénaux;
- aux amis et connaissances.

Verbier, Martigny, décembre 1991.

036-773378

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

SUISSE

MONDE

VALAIS

SPORT

La valse des déficits

10

Israël boycottée

12

Incendie mortel

14

Euro: le 7^e qualifié

26

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Insolite

L'art et le « cochon »

JÉRUSALEM. - Moshe Badash, propriétaire d'une usine de saucisses, paie des artistes soviétiques pour produire des tableaux à la chaîne... comme s'il s'agissait justement de saucisses.

Badash, jeune entrepreneur autodidacte, entend ainsi apporter sa contribution à l'intégration des immigrés soviétiques. Mais tous les artistes ne partagent pas cette conception du mécénat: «C'est bon pour la poubelle», dit l'un. «C'est honteux», s'étrangle un autre.

Les peintres sont tenus de produire au moins deux toiles par semaine. Ils sont nourris, le matériel est fourni et ils gagnent l'équivalent de 700 francs suisses par mois.

Quelque 2000 tableaux ont été produits jusqu'à présent et Moshe Badash compte les vendre. (ap)

Premières truffes

PÉRIGUEUX. - Les premières truffes du Périgord ont fait leur apparition, en petite quantité, mercredi, sur le marché de Périgueux, au prix de 2500 francs français le kilo. L'année dernière à la même époque, elles se vendaient 3000 francs le kilo. (ap)

Ecolo

LAUSANNE. - Le 2000e presse-boîtes de Suisse pour le recyclage des boîtes en aluminium sera installé en Suisse romande. En tout, ce sont quelque 700 presse-boîtes qui sont ainsi en service en Suisse romande, à proximité des écoles, des campings, des hôpitaux, des restaurants et des centres sportifs. Géré par la coopérative Igora, le ramassage des boîtes pour boissons en aluminium connaît, en Suisse, un succès certain. Le taux moyen de recyclage a atteint 40% en 1990, ce qui a incité Igora à installer, en 1991, 1250 presse-boîtes supplémentaires. (cps)

1999: une monnaie unique



Huit ans au plus tard.

BRUXELLES. - Les ministres des Finances de la CEE ont conclu mercredi un accord de principe sur un traité d'union économique et monétaire (UEM), aux termes duquel une monnaie unique pourrait être adoptée avant la fin du siècle par au moins certains des douze pays membres.

«Il est maintenant probable que nous aurons une monnaie unique au plus tard le 1er janvier 1999», a déclaré au cours d'une conférence de presse Henning Christophersen, commissaire européen à l'Economie. Seuls quatre points du traité d'union économique et monétaire doivent encore être réglés par les chefs de gouvernement de la CE, lors du sommet prévu les 9 et 10 décembre à Maas-

tricht, a-t-il ajouté.

Il s'agit d'abord d'une clause «de retrait» permettant à la Grande-Bretagne de demeurer à l'extérieur d'une zone monétaire unique, et au Danemark d'organiser ultérieurement un référendum sur son éventuelle participation. Le deuxième porte sur certains points de la procédure de fixation des taux de change entre monnaies nationales, qui précéderait l'émission d'une monnaie unique.

Le troisième concerne l'inclusion éventuelle de dispositions particulières d'aide aux pays pauvres. Le quatrième, enfin, est relatif aux pouvoirs, au sein de l'UEM, de la commission européenne et du Parlement européen.

«Nous avons réglé presque

tous les problèmes», a déclaré à la presse le ministre néerlandais Wim Kok, président de séance. Cet accord provisoire met un terme à trois décennies d'efforts de la CE, et à une année de négociations sur la révision du Traité de Rome.

Le texte doit encore recevoir l'aval des chefs de gouvernement réunis au sommet de Maastricht, être signé par les 12 gouvernements et ratifié par les parlements nationaux avant d'entrer en vigueur. Il définit le processus de création, en 1994, de l'institut monétaire européen, embryon d'une future banque centrale commune, et prévoit pour la fin 1996 un premier rapport sur la fixation éventuelle des taux de changes.

Aux termes du traité, une banque centrale européenne

indépendante pourrait être officiellement créée une fois la décision prise de bloquer les taux de changes. Elle contrôlerait alors la politique monétaire de la CE. Il lui appartiendrait d'émettre des billets et des pièces libellés en ECU, qui deviendraient la monnaie légale de tous les pays participants. Les pays non participants pourraient lier leur monnaie à l'ECU.

Wim Kok a déclaré qu'une des questions en suspens concernait l'emplacement de l'institut monétaire européen. Les villes de Lyon, Francfort, Amsterdam, Luxembourg, Londres, Manchester et Barcelone sont toutes en lice, mais cette question est si sensible qu'elle devra être soumise au sommet de Maastricht. (ats)

En bref

Pression

L'Allemagne a accru sa pression sur le gouvernement fédéral yougoslave en annonçant, hier, la suspension de toutes ses liaisons aériennes et maritimes avec les républiques de Serbie et du Monténégro. Un porte-parole du gouvernement allemand a toutefois ajouté que des mesures particulières étaient prises pour assurer le maintien des liaisons avec la Croatie et la Slovaquie, dont Bonn a annoncé la reconnaissance dès ce mois-ci.

PanAm: la fin

La compagnie aérienne américaine Pan Am a annoncé hier la cessation de ses activités. Cette liquidation intervient après que la compagnie Delta Airways eut décidé de ne pas injecter une somme de 140 millions de dollars.

Enfin!

PARIS. - La libération du journaliste américain Terry Anderson est «une nouvelle merveilleuse qui nous réjouit tous», a déclaré à l'AP le ministre de la Culture et de la Communication Jack Lang. «C'est une très bonne nouvelle», a déclaré le ministre des Affaires étrangères Roland Dumas. «J'avais d'ailleurs fait des déclarations laissant penser que les derniers otages pourraient être libérés avant Noël.»

Voir page 12

Humeur

Sifflé, conspué, insulté, vilipendé, à Paris. Acclamé, adulé, adoré, starifié, à Lyon. Contraint à l'exil après la défaite, Henri Leconte, souverain des courts, reçoit l'hommage de ses sujets éblouis en sa bonne terre de France. Versatilité des foules, surtout sportives.

Gérard d'Aboville, tant qu'il suait sang et eau sur un océan hostile, était le prototype du héros solitaire. Des centaines de chaînes de télévision et de radio, autant de journaux rendaient compte de son exploit. L'albatros arrive en vue des terres. Il bat subitement de l'aile, pour cause d'exclusivité médiatique.

Versatilité

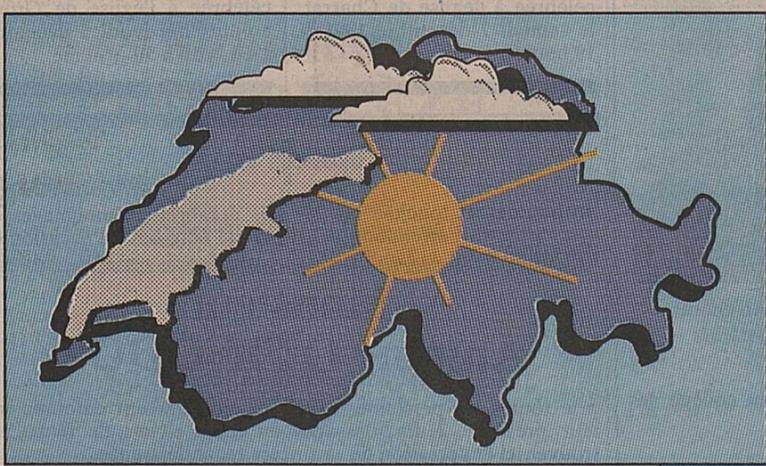
Son arrivée doit coïncider avec la diffusion des téléjournaux du soir. L'exploit devient une «affaire». Les concurrents dépités entretiennent le doute. Les médias déchainés seraient-ils plus redoutables que les fureurs océanes?

Le yoyo des sondages politiques balade les élus de l'enfer au paradis, au gré des événements, des petites phrases assassines. La société du spectacle dévore souvent ses acteurs après les avoir gavés.

Après une année de présidence du Conseil national, Ulrich Bremi reçoit les louanges unanimes ou presque des observateurs politiques suisses. Son franc-parler, ses initiatives ont plu. Autrefois, lorsqu'il était pressenti pour le Conseil fédéral, ce «conservateur», ce représentant du «grand capital» inquiétait ces mêmes observateurs.

Ainsi va le monde. Faut-il en pleurer, faut-il en rire? En rire. «Les hommes aiment rire. Des autres.» C'est un moraliste polonais qui l'a dit, Stanislaw Jerzy Lec. («Pensées échevelées», Editions Noir sur Blanc.)

Hermann Pellegrini



Météo

+3

-8

Aujourd'hui	Demain	Après-demain
Un courant d'air arctique très froid est en route vers les Alpes qu'il atteindra en soirée. Le temps sera encore beau en Valais aujourd'hui, mais demain nous aurons peut-être quelques flocons, le régime du nord étant toutefois plutôt défavorable.		

Evolution

De demain à lundi: assez ensoleillé, très froid, des flocons possibles demain. Reste du pays: stratus et rares flocons au nord, assez beau au sud, très froid.

Hier

A Sion: nuit froide (-7), puis beau mais brumeux, une faible bise, 3 degrés.

A 13 heures:

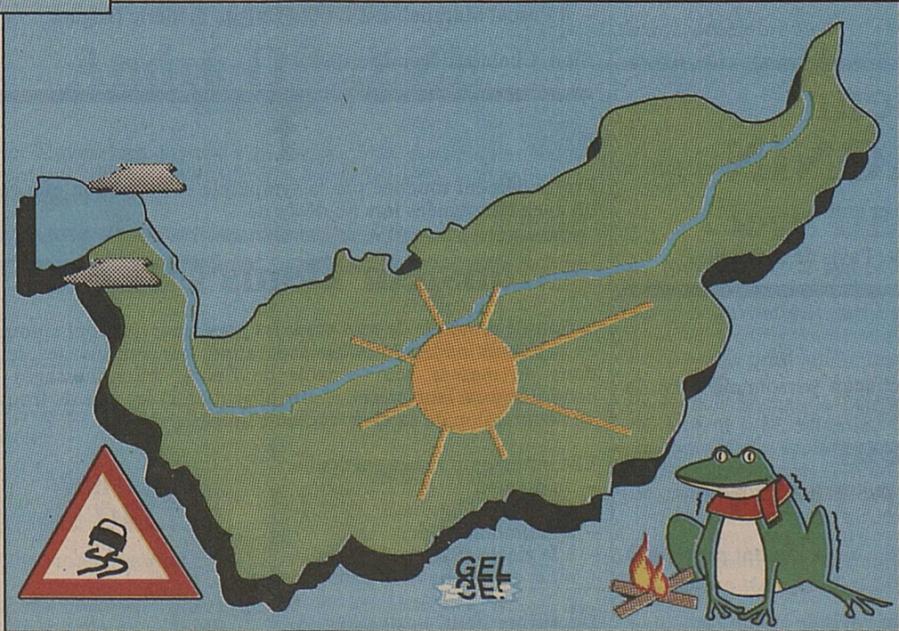
Pluie: 10 à Jérusalem, 13 à Valence, 16 à Palerme. Brouillard - stratus: -4 à Saint-Gall, -2 à Berne et Payerne, -1 à Zurich et Milan, 0 à Neuchâtel et Paris, 1 à Genève et Pully. Très nuageux: 0 à Bonn, 6 à Londres, 15 à Malaga, 16 à Palma, 21 à Ténériffe. Beau: -6 à Samedan, -2 à Viège, Coire et au col du

Grand-Saint-Bernard, 1 à Vouvry-Aigle et au Sântis, 3 à Zermatt, 4 à Crans-Montana, 6 à Lugano, 7 à Locarno, 14 à Athènes, 16 à Séville et Alicante.

Minimum de la nuit: -13 à Ulrichen, -10 à Viège, -8 à Grône, -7 à Sion et Coire, -6 à Turin, -5 à Zermatt, -4 à Vouvry-Aigle, Saint-Gall et Magadino, -3 à Berne, -1 à Crans-Montana.

Rétrospective

L'ensoleillement à la fin octobre 1991: Sion coteau 2149 et aéroport 2042, Crans-Montana 2017, Locarno 1984, Viège 1964, Magadino 1927, Lugano 1823, Stabio 1820, Nyon 1819, Lausanne 1813, Genève 1760, Ulrichen 1738, Vouvry-Aigle 1709 heures.



Grand-Pont cadeau



Ecailler au Cheval-Blanc

Ce pourrait être la rue Saint-Honoré ou l'avenue Montaigne si les Sédunois et les autres n'avaient pas peur d'y déambuler de nuit comme de jour pour faire du lèche-vitrine, pour faire leurs achats, pour s'y restaurer. Parce que ce Grand-Pont séduis, sa fontaine et ses arcades méritent mieux qu'un passage forcené en voiture nous l'avons revisité avec les yeux d'un étranger.

DU DIVIN...

Suivons-le... Il s'engouffre tout soudain chez Claude Masserey dans cette boutique d'allure sainte-sulpicienne: des croix, des icônes, des Vierges et surtout des crèches superbes. Yvonne, la mère et Eugénia, la belle-mère de Claude Masserey possèdent les fameux santons de Provence, signés Carbonel. Il y a là, à part l'Enfant roi, son père, sa mère l'âne et le bœuf, il y a la poissonnière, il y a Vincent et sa Mireille, l'aveugle et son chien, le tambourinaire et l'ange Bouffaréou. Une belle histoire...

AU GASTRONOMIQUE

Déjà en sortant, il a repéré le stand de l'écailler installé devant le Cheval-Blanc. Mais il n'est pas l'heure de déguster les huîtres, quelques achats restent encore à faire. Aux Terres cuites de Provence, il a repéré cette jolie petite fontaine qui murmure comme là-bas dans le midi. Pendant qu'on emballe sa trouvaille, il admire les plats provençaux pour l'aioli, les carafes pour le



Boutique Masserey

rosé et les raviols décorés d'olives. La tête tourne un peu... c'est la lavande! Dehors, il est attiré par les arcades froides réchauffées un peu par la présence de mille et un paniers d'osiers, de grand pulls tricotés main, de faïences du Portugal. C'est la boutique «La Marchande» qui attire avec son air bon enfant. Enfin voilà notre ami qui découvre le restaurant du Cheval-Blanc. Maître Grosjean en

blouse blanche ouvre les huîtres pour ses amis, assisté de son écailler. Là aussi une idée cadeau: le patron propose des bons cadeaux pour des repas à deux et cette adresse, bien connue des fins palais séduis mérite bientôt la reconnaissance des grands guides! Grand-Pont... Et puis, pour les fêtes, vous y emporterez des bourriches d'huîtres fraîches, des praires, des moules... Trop beau, trop précieux, trop typique pour n'y passer qu'en voiture sans rien voir de ce qui est beau, bien choisi, bien servi. Le Grand-Pont est un cadeau que les Sédunois n'ouvrent même plus... Ils ont tort!

Danièle Delacrétaiz

AU COQUIN...

Il sort, après cette bouffée d'enfance et s'arrête pour voir les offres de la boutique Artou qui propose elle aussi des bons cadeaux pour des voyages lointains. Plus loin, Anne-Marie Abbet dans sa boutique «Réverie» attend l'homme raffiné qui choisira pour sa compagne cette chemise de nuit vaporeuse ou ce jupon coquin. Là encore, raffinement et haut de gamme. A sa sortie, tout ébouriffé notre visiteur tombera sous le charme des vitrines d'Ofelia: voûte blanche et magnifiques articles pour la maison, le bain, la table. Des tissus d'ameublement signés, des couverts rutilants, des peignoirs complices, des lampes embellissantes, des rotins multicolores et du bon goût, le sens de l'esthétisme. Il achètera cette descente de bain aux motifs cachemire, un coussin fleuri et des serviettes de table avec leur nappe raffinée.



Ofeliz - Grand-Pont



Réveries Grand-Pont

FAITES LA FÊTE!

Les commerçants du cœur de Sion sont bien conscients des dangers qui menacent leur Grand-Pont. Aussi ils ont imaginé une carte fidélité de 5 francs qui vaudra durant toute la période du marché de la Saint-Nicolas. Du 16 au 24 décembre, avec cette carte journalière, vous aurez droit gratuitement à une soupe aux légumes dans la nouvelle boutique Le Rampon, une raclette au café des Châteaux, une soupe à l'oignon chez Titine à la Grenette, une saucisse au Gourmet chez Pannatier, une huître au Cheval-Blanc, un verre de vin chez Philippe Savioz, cave les Futales, un café ou un thé chez Constantin droguerie. La zone sera piétonne et les artisans et commerçants n'attendent que le chaland. Vous...

OFFREZ DES CADEAUX QUI FONT PLAISIR

- Assortiment d'articles de cuir
- Grand choix de plumes et de stylos
Caran d'Ache, Mont-Blanc, Waterman, Parker...

STYLO GRAVÉ GRATUITEMENT!

SCHMID • DIRREN

SD

MARTIGNY • SION • BRIG • MONTHÉY

Place de la Poste 7
Rue de la Dent-Blanche 19
Furkastrasse 27
Rue du Coppet 4

MARTIGNY
SION
BRIG
MONTHÉY

Décembre NOCTURNES et samedis 7, 14, 21 OUVERT

CADEAUX

Morbiers authentiques
neufs, garantis 5 ans
UN CADEAU POUR LA VIE
Choix, qualité, prix
Charly Nicollerat, artisan
Route du Village, 1907 Saxon
Tél. (026) 44 19 08
(vers café de Saxon)
36-720976

Blaupunkt Verona SQR 29.
Universel. Avec Travel-Store!
Prix net à l'emporter:
fr. **398.-**

Les exclusivités du spécialiste en hi-fi automobile Blaupunkt:
• des douzaines de modules hi-fi Blaupunkt en démonstration,
• le spécialiste Bosch Natel C,
• des conseillers et des monteurs formés par l'usine Blaupunkt,
• un montage immédiat et des prix fixes.

GUEX MARTIGNY 22 20 06
BOSCH SERVICE

BLAUPUNKT
Bosch Telecom

HOBBY-CENTRE - SION

Place du Midi 48 Bâtiment Les Rochers
☎ (027) 22 48 63
LE SPÉCIALISTE DU MODÈLE RÉDUIT ET JOUETS TECHNIQUES

Voitures télécommandées essence et électrique
TAMIYA, KYOSHO, MANTUA, GRAUPNER, NIKKO
Avions, planeurs, hélicoptères, bateaux modèles à monter ou terminés
Télécommandes comme les meilleurs pilotes, choisissez:
ROBBE FUTABA, GRAUPNER
Trains électriques et accessoires
Tous les écartements. Raretés pour collectionneurs.
Train Märklin complet avec transfo dès Fr. 149.-
MÄRKLIN DIGITAL, ARNOLD DIGITAL en exclusivité
Jeux techniques et jouets
KOSMOS, SCHUCO, MECCANO, MÄRKLIN, ALPHA
Maquettes plastique et métal
CHOIX ★ CONSEILS ★ SERVICE ★ ENVOIS
DEVANT LE MAGASIN

La garantie du confort et la délicatesse pour tous vos déménagements

TRANSPORTS INTERNATIONAUX GARDE-MEUBLES

DÉMÉNAGEMENTS Dubuis-Fournier-Sion

Route de Riddes 25 - Tél. (027) 31 44 44

ATELIER DE DÉCORATION CONFECTION DE RIDEAUX, COUVRE-LITS

Choix exclusif de plus de 4000 tissus de maisons les plus renommées.

Vente de tissus sans confection.

Voilages: dès Fr. 18.-
Tissus: dès Fr. 29.-

Literie, duveteerie, draps Schlossberg, etc.

J.P. JACQUEMIN

Ebéniste dipl. + sculpteur dipl.
Membres de l'Association suisse des maîtres décorateurs d'intérieurs

ÉBÉNISTERIE D'ART
Exécution personnalisée et restauration de tous mobiliers de style ancien et contemporain. Nous aimons les détails qui font la différence depuis bientôt 20 ans. Une visite et une comparaison qualité-prix vous convaincront.

ÉBÉNISTERIE D'ART DÉCORATION D'INTÉRIEUR

Atelier + Bureaux:
Av. Grandes-Maresches
Tél. (026) 22 46 60
Fax (026) 22 95 87

Magasin:
Av. de la Gare 29
Tél. (026) 22 05 71
1920 MARTIGNY

LIBRAIRIE PAVOT
20 000 titres
Au service de tous les livres et tous les lecteurs
14, av. du Midi - Tél. (027) 22 52 72
1950 SION

Gérance: Bertrand Marty

Crédit privé
Maintenant jusqu'à Fr. 50.000.-!

Montant (exemples)	12 mensualités	24 mensualités	36 mensualités	48 mensualités	60 mensualités
Fr. 5 000.-	444.50	235.20	165.80	131.40	110.90
Fr. 10 000.-	889.10	470.50	331.70	262.70	221.80
Fr. 20 000.-	1778.20	940.90	663.30	525.40	443.60
Fr. 30 000.-	2667.30	1411.40	995.00	788.10	665.30
Fr. 40 000.-	3556.40	1881.80	1326.60	1050.90	887.10
Fr. 50 000.-	4445.50	2352.30	1658.30	1313.60	1108.90

Envoyez-moi svp une documentation sur vos crédits privés.
Nom: _____
Prénom: _____
Adresse: _____
NPA/Lieu: _____
A renvoyer à: **BANQUE MIGROS**
1950 SION, Avenue de France 10
Face Gare, à 100m. Métropole

Comparez!
Comparez conditions et mensualités:
Intérêts 12 1/2% et tous frais (assurance solde de dette, etc.) **compris!**

☎ 027/21 21 71



Froid? Fourrures!

Et Benjamin Fourrures, même s'il ne fait pas froid!
Des modèles superbes, créés dans ses propres ateliers ou issus de ses prestigieuses collections exclusives:
Christian Dior Fourrures, Fendi, Giuliana Teso.
Et des prix vraiment sans comparaison par rapport à une si rare qualité!

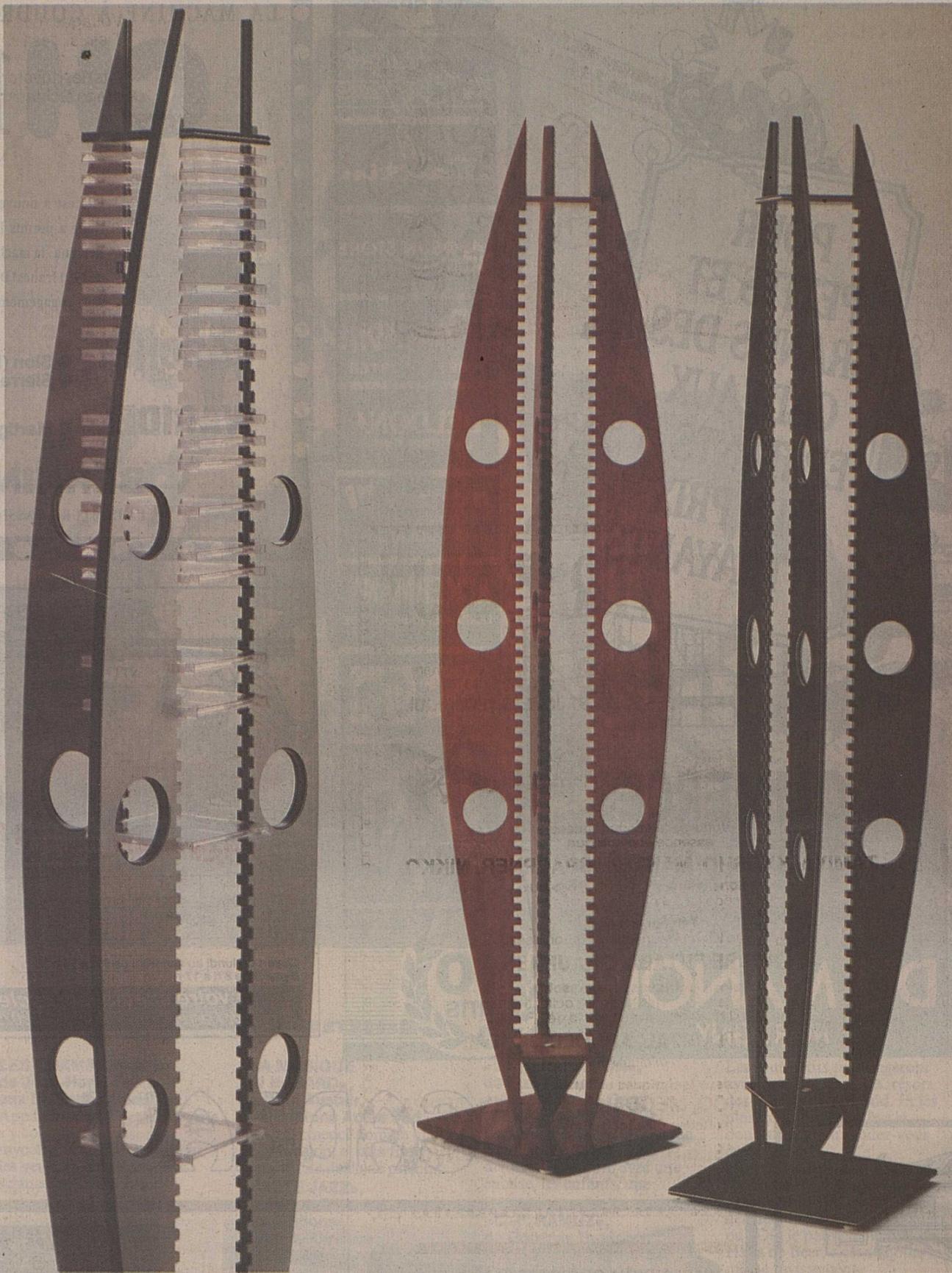
benjamin fourrures

LAUSANNE GENÈVE

Lausanne: 13, rue Haldimand. 021/20 48 61. 29, rue de Bourg. 021/20 48 63. Genève: 5, rue Céard. 022/21 36 87.

Ouvert toute la journée sans interruption.

Le Meuble-sculpture



Graphisme Ivan Vecchio

A l'origine, l'un était monteur en chauffage et l'autre créateur de cheminées de salon. N'étaient-ils pas faits pour se rencontrer? Du mariage artistique de Gérard Poussin et Jo Vanni sont nées des œuvres étranges, à la fois pratiques et esthétiques, concentrant, dans leurs formes élancées, la trilogie de la sculpture, de la peinture et de la musique...

Distribués par une dizaine de maisons en Suisse, dont deux commerces à Sion, les porte-CD de Jo Vanni – un nom d'artiste qui cache un prénom – existent en trois versions officielles. La quatrième, la plus originale, a ébloui le public l'espace d'une quinzaine, dans les environs de Neuchâtel, pour se disperser chez des particuliers, ou prendre le chemin d'une exposition new-yorkaise...

UN HYMNE A LA VIE

Rêveur tourmenté, promeneur solitaire, Jo Vanni aime les ronds de lumière qui brillent dans l'eau ou dans le feuillage. Il aime aussi les formes ovales, surtout lorsqu'elles permettent des échappées, des élévations, des fuites vers l'infini. Il aime la nature dans son exubérance: s'il pouvait, il peuplerait l'univers d'êtres libres et légers, des petits danseurs gais comme des papillons, colorés comme des bulles de savons. Enfin, il nous semble ainsi, calfeutré derrière des lunettes rondes, une silhouette massive, un langage avare d'explications.

AUTODIDACTE

Parfait autodidacte, Jo Vanni s'oriente de plus en plus vers la création d'objets contemporains. Récemment, il présentait, à l'intérieur du salon Dal Sasso Style aménagé au Centre de l'habitat de Marin (NE), les

Joël Von Allmen - Neuchâtel

principales pièces de la collection «Après 91». Quelques prototypes de meubles en état d'évolution encadraient le clou de l'exposition, ces fameux porte-CD conçus au début de l'année, et baptisés «Yolanda», parce que dédiés à la mère de

Vanni, qui l'a «soutenu à des moments clé de son existence»... Intrinsèquement beaux, ces objets se parent généralement d'un sobre langage, aux harmonies acajou, noires ou blanches. Mais l'idée de confier la décoration d'une quin-

zaine d'exemplaires à un artiste, en l'occurrence, Gérard Poussin, a abouti à une fête de la couleur, à un hymne à la vie, avec toutes sortes d'inscriptions zébrant un plan monochrome turquoise, azur, bonbon, noir, blanc ou poussin...

MÈRE NATURE

Evidemment, ces originaux sont partis comme des petits pains. En reste le souvenir, sur papier glacé. L'espoir que l'expérience se renouvelle. La version grand public, rouille ou charbon. Reste surtout la découverte d'une forme d'expression différente, où le meuble, qui est aussi sculpture, livre les états d'âme de son créateur. Lequel, quand il s'agit de sa démarche, ne cache pas sa révolte. «Ce meuble téléphone, qui est encore au stade de prototype, je l'ai appelé «cétacé» pour protester contre le massacre des dauphins. Je ne peux plus supporter cette agression permanente contre l'intégrité de la nature. Ce crime de non-respect...»

F. L.



En Valais, il existe deux dépositaires: la galerie du Meuble à Sion et Serge Gravina à Sion, Sierre et Verbier.

Un design signé Vanni, un décor signé Poussin.

1981 **MIGROS** 1991

c'est la fête

POUR PETITS ET GRANDS DES CADEAUX EPATANTS A DES PRIX ATTRAYANTS

18 COMMERCES A VOTRE SERVICE

CENTRE COMMERCIAL **DU MANOIR** MARTIGNY

10 ans

10 ans

PINGOUIN BOUTIQUE
Priscount CIGARETTES - VINS - LIQUEURS DISCOUNT - DELICATESSES
MISTER MINIT
Cartoon
VALLOTON CONFECTION DAMES
BANQUE CANTONALE
FRANZ CARL WEBER
N comme NAVILLE TABACS - JOURNAUX
P **+**
M

CHEVALINES SA
5 à sec
L'Atelier de Coiffure
Cantin
SUN STORE Pharmacie Parfumerie
LE BALADIN BOUTIQUE PRÊT A PORTER
BELDONA LINGERIE FINE
mercure III BOMBONS CHOCOLATS
ACKERMANN HORLOGERIE-BIJOUTERIE

LA MACHINE À COUDRE ANNIVERSAIRE.

CH 1991

Elle est à nouveau disponible! La demande continue a permis la réédition d'une surprise signée Bernina: la machine à coudre anniversaire au prix de 1991 francs! Demandez-nous une démonstration sans engagement de la sensationnelle CH 1991.

PARCHET ● Sion (les Galeries sédunoises) ● Sierre
WARIDEL ● Martigny
BERNINA LA COUTURE, PASSIONNEMENT.

Meynet

VTT - 21 VITESSES - STI DÈS FR. 680.-

Idées cadeaux

Grand choix de bicyclettes, enfant, dame, course, mountain bike
À DES PRIX SANS CONCURRENCE
 Habillement et accessoires

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 18 h 30
 Samedi de 8 h à 17 h

vosre spécialiste cycles
 Avenue de France 21 - 1870 Monthey - Tél. 025 / 71 25 75

L'ATELIER DU PIANO

BERNARD MICHAUD Facteur de piano
 Rue Marc-Morand 8
 1920 MARTIGNY
 Tél. (026) 22 22 36

Accordage - Réparations - Vente
 Prière de téléphoner pour rendez-vous.
 36-554094

L'OISEAU DE FEU
 Disques - Partitions

Rue des Châteaux 4 - SION - Tél. (027) 23 69 20
 dans la galerie **Le Carré-Blanc**

Mme O. Ranguelov, ex-collaboratrice d'Ex-Libris et Hug Musique, vous y attend.

CADEAUX

RADIO - TV - HIFI - VIDÉO
NATEL C - ANTENNE SATELLITE

ELECTRA SA
 Rue de la Porte-Neuve 11
 1951 SION
 Tél. 027 / 22 22 19
 Fax 027 / 22 22 19

OFFRE SPÉCIALE NOËL
 1-TVC 55 cm stéréo + TXT
 1-VIDÉO VPS + télécommande

1248.-

Des livres, toujours des livres!

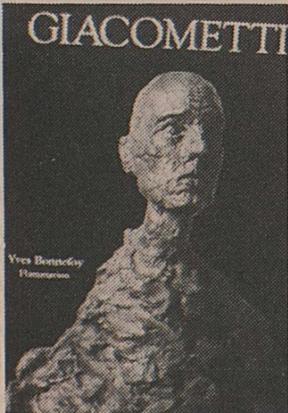


Il Manifesto

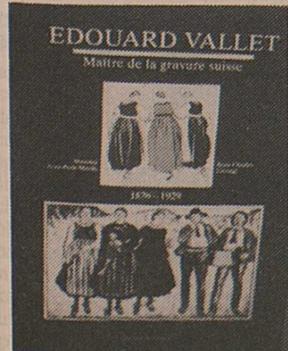
Est-ce qu'il aime lire?, entend-on parfois demander. Quelle question! Ne s'agirait-il pas plutôt de deviner ce qui passionnera notre filleul, parrain ou petit neveu? Car le choix ne manque pas en librairie, il y en a pour tous les goûts, et le conseil est compris dans le prix avec l'emballage et le sourire... En guise d'exemple, voici une petite sélection proposée dans les genres les plus divers. Le point de départ, n'en doutons pas, d'une exaltante expédition.

LIVRES D'ART

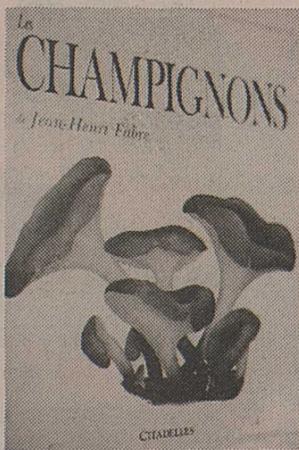
GIACOMETTI, d'Yves Bonnefoy, aux Editions Flammarion. Une biographie très fouillée, illustrée par de nombreuses et somptueuses reproductions.



EDOUARD VALLET, maître de la gravure, aux Editions du Verseau. Cette œuvre collective enchante les amis de l'artiste et de cet art qui n'a rien de mineur.



LES CHAMPIGNONS, de Jean-Henri Fabre, aux Editions Citadelles. Apparemment, l'entomologiste s'y connaissait aussi en mycologie. Un bonheur pour les yeux, au carrefour de la science et de la poésie.



ROMANS ET ESSAIS

«LA MUSIQUE DU HASARD», de Paul Austair, aux Editions Actes Sud Cela commence comme une belle évasion, et cela finit comme une drôle de prison...

«WHITE JAZZ», de James Ellroy, aux Editions Rivages-Thrillers Les mémoires d'un procureur: une plongée dans les milieux de la boxe, du cinéma, de la politique ou de la fourrure...



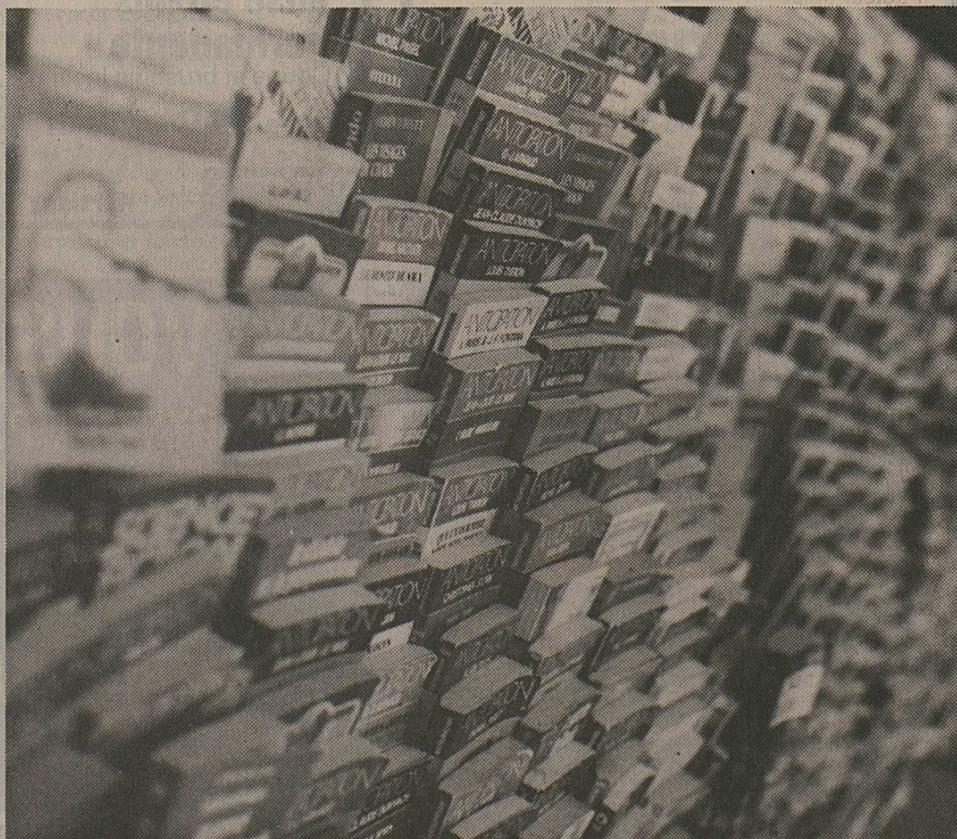
«LA CONJURATION DES IMBÉCILES», de John Kennedy Toole, chez Laffont et 10/18 Encore un titre américain, réédité ce printemps: une délicieuse et féroce peinture de la société contemporaine.

«LE TROISIÈME MENSONGE», d'Agota Kristof, aux Editions Le Seuil Ceux qui la connaissent déjà la retrouveront, intacte et couronnée. Les autres ne manqueront pas l'occasion...

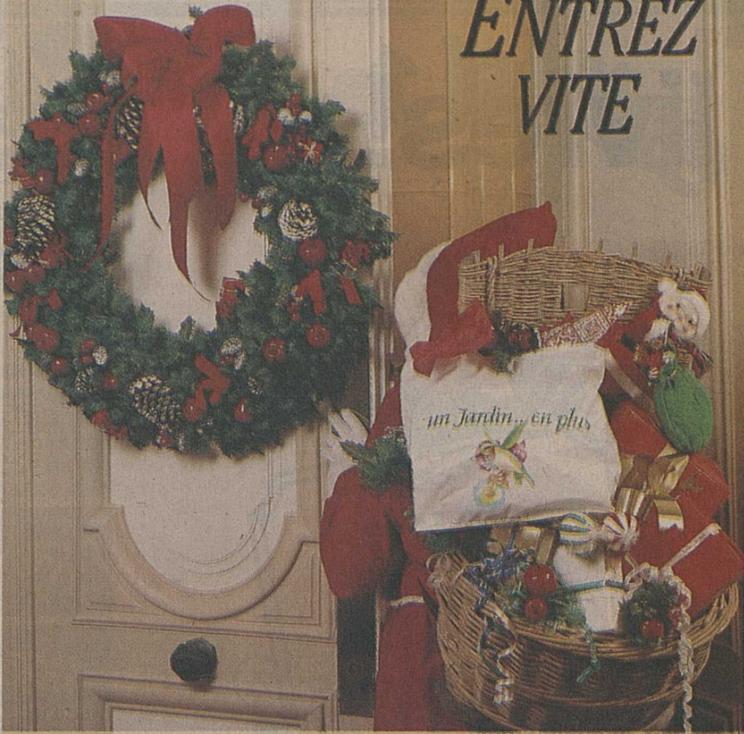
POUR LA JEUNESSE

Les tout-petits se plongeront avec bonheur dans les trésors des Editions Nord-Sud. Et les plus grands aussi. Rêve et douceur sont au rendez-vous de ces albums merveilleusement illustrés, et tendrement racontés. Que l'on prenne «Flocon, le petit lapin des neiges», de Marcus Pfister, ou «Oli, le petit éléphant», de Hans de Beer, c'est toujours le même ravissement.

Les adolescents, eux, apprécient de plus en plus la collection Les découvertes, de Gallimard. Des dizaines de titres permettent de se documenter dans les registres les plus divers, de l'art à la science en passant par l'histoire. D'ailleurs, d'aucuns, qui y ont tâté, réclament déjà l'intégrale. C'est évidemment le danger... F. L.



**ENTREZ
VITE**



FÊTER NOËL...

C'est rêver en rouge et vert, en or et blanc givré...
C'est garnir sa maison de pères Noël, de guirlandes, de sapins, de couronnes...
C'est décorer sa table de nappes à rubans, de bougies et de houx.
Fêter Noël... c'est venir nous voir...

un Jardin... en plus

Avenue de la Gare 28
1950 SION
Tél. (027) 22 71 21
Fax (027) 22 71 24
LISTE DE MARIAGE

Tissus, linge de maison, vaisselle, meubles en rotin, papiers peints, lampes, fleurs et plantes en tissu...



VALDUVET

1^{re} manufacture valaisanne de duvets



Garniture de lits et draps-housses SCHLOSSBERG

Une bonne idée de cadeaux de Noël appréciée toute l'année



- Collection complète de parures de lits et draps-housses
- Nouveautés - Coloris à la mode
- Jersey Royal sans repassage

Duvets nordiques toutes dimensions fabriqués selon vos désirs
Oreillers - Garnitures de lits - Traversins -
Draps-housses - Linges de bains - Peignoirs - Sacs de couchage

SIERRE ☎ 027/ 55 23 33
Av. Max-Hubert 12
(à côté rest. Boccalino)

SION ☎ 027/ 31 32 14
Rte de Riddes 21,
(à 200 m des casernes)

MARTIGNY ☎ 026/ 22 97 44
Rue de la Dranse 2
(face au Manoir)

BRIG ☎ 028/ 23 76 44
Furkastrasse 15

MONTHEY ☎ 025/ 71 62 88
Av. de la gare 42
Bât. La Verrerie
(à côté de Migros)



LA BULLE

**UN CADEAU
ORIGINAL
EN
EXCLUSIVITÉ!**

Nos T-shirts - sweaters
aux dessins
humoristiques

Av. de la Gare 35
Bâtiment bleu
Planta P
1950 SION
Tél. (027) 23 51 96

*ON SE FAT
UNE BOUFFE ...*



**CHEZ
LE SPÉCIALISTE:**
Toujours les dernières
nouveautés en BD

CADEAUX



LATHION-VOYAGES

**Un cadeau
original!**

Offrez un

**BON DE
VOYAGE**

à valoir sur tous
nos programmes
(Montant à votre choix)

Ces bons peuvent aussi être
commandés par téléphone
à nos bureaux

Sion - Avenue de la Gare 6 - Tél. (027) 22 48 22
Sierre - Avenue de la Gare 1 - Tél. (027) 55 85 85
Martigny - Rue Marc-Morand 9 - Tél. (026) 22 71 61

Tél. 026 / 22 97 22 **OIFFURE**
PIERRE BERNARD Ouvert le lundi
dès 13 h 30

Ouvert sans interruption ■ Avec ou sans rendez-vous

Pour elle et lui

Brushing cheveux courts **20.-**

Mise en plis **18.-**

Permanente **69.-**

Coupe et brushing inclus)

Centre Commercial Coop

-POSTE-
Martigny

VOUS...

**QUI CROYEZ NE PAS ETRE
PHOTOGENIQUE**

**LAISSEZ NOUS VOUS PROUVER LE
CONTRAIRE**

LE PORTRAIT SUR TOILE

UNE IDEE CADEAUX



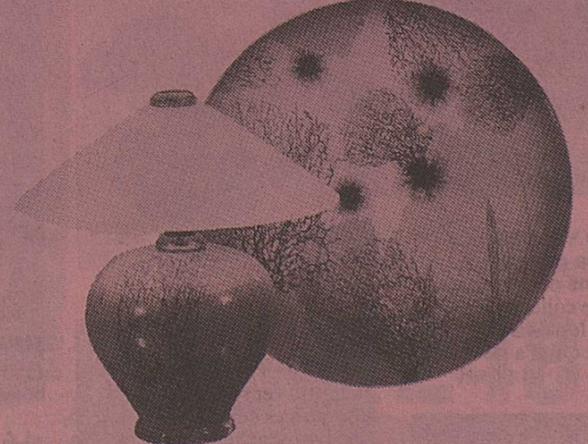
SUR RENDEZ VOUS
Av. de France 6 SION 027/220040
Rte des Ateliers SION 027/314424

TENDANCE TRADITION



STYLE-DESIGN

VERONIQUE VON MOOS - FAISANT



Luminaire de style et contemporain
Confection d'abat-jour - Articles cadeaux
Petit mobilier et objets de décoration
Lits laiton et accessoires

Offrez-vous des articles de qualité...

46 b. av. de la Gare 1920 MARTIGNY
Tél. 026 / 22 41 71

Non-stop : 9 h 00 à 18 h 30

Qui offre quoi, et pourquoi?



Jouets Weber

A Pâques déjà, votre cher Simon de 10 ans vous sciait pour que vous consentiez enfin à lui acheter un Nintendo! N'entendant rien à ce terme barbare à vos oreilles vous avez cherché à gagner du temps... pour vous instruire! Et vous avez tout compris lorsque vous avez aperçu, dans une grande surface, un attroupement de jeunes gamins encourageant de la voix deux partenaires aux prises avec des manettes qui actionnaient deux joueurs de basket ball... sur un écran de télé! «Tues-le!» «Vas-y saute!» hurlaient les mômes. C'est ça le Nintendo? «Feraient mieux d'aller faire une vraie partie de basket au lieu de traîner à 18 heures dans les magasins!» avez-vous pensé.

«Faux!» répond sans hésitation M. François Ballestraz, gérant depuis vingt-deux ans de «Jouets Weber» à Sion. «Nous avons de jeunes sportifs qui font du foot, du basket et d'autres sports avec talent et qui aiment jouer au Nintendo! C'est un phénomène de société qui a commencé voici trois ans. On peut dire que c'est un jeu qui développe la sensibilité, la réflexion, qui prépare aussi à l'ordinateur. Je crois que les parents doivent surtout être attentifs dans le choix des cassettes. Chez nous, nous sommes opposés aux cassettes violentes. Nous n'en tenons pas. Et puis les parents, doivent aussi savoir mettre un terme dans la journée à une partie de Nintendo et proposer de l'action physique!»

JOUETS: LES ENFANTS DÉCIDENT...

M. Ballestraz connaît visiblement son métier et situe assez précisément l'intention des parents et celles des enfants lors de l'acquisition de jouets. «Le profil des acheteurs? Disons-le en pour cent. 60% des acheteurs – pour la plupart des parents, grands-parents, parrains, marraines – achètent selon les vœux de l'enfant. C'est la meilleure catégorie pour nous, ils ne regardent pas à la dépense et de plus ils sont enthousiastes.»

LES ADULTES «INEXPÉRIMENTÉS»

François Ballestraz situe ensuite un 20% d'acheteurs indécis. Soit ils n'ont pas trop de moyens, soit les leurs sont trop grands. «Là nos collaboratrices ont une grande tâche de conseil. Elles tentent d'obtenir le plus de renseignements sur l'enfant, son âge, ses préférences, le caractère, etc. Il s'agit avant tout de rassurer le client sur sa capacité à satisfaire l'enfant et lui éviter la déception d'un achat inadéquat!»



LA PROJECTION DE L'ACHETEUR-ENFANT

M. Ballestraz et ses collaboratrices connaissent bien ce type d'acheteur qui projette inconsciemment ses propres désirs, qui achète ce qu'il aurait tant aimé recevoir enfant... «C'est le cas classique de ce père qui achète la Ferrari à 1000 francs à sa petite fille qui marche à peine! Cette clientèle sait ce qu'elle veut, ne regarde pas à la dépense, aime le cadeau rutilant, un peu tape-à-l'œil qui ne peut de toute manière pas déplaire à l'enfant. Les Latins ont cette tendance et ce n'est pas toujours le fait de gens aisés!» précise M. Ballestraz.

L'ENFANT ALIBI!

Reste un 5% de personnes qui viennent acheter un cadeau pour un enfant, un enfant alibi. «On trouve beaucoup de personnes qui craquent pour les peluches et n'osent pas dire que ce cadeau est pour elles! Elles se font plaisir et au fond elles ont raison, mais rares sont celles qui nous le disent!» souligne amusé le gérant de Weber. Enfin le 5% restant, c'est l'acheteur qui impose le cadeau à un enfant, un cadeau éducatif plutôt qu'un jeu intellectuel ou microscope avant que l'enfant ait l'âge à cela. «Ce sont les acheteurs qui risquent les plus grands créve-

cœur car l'enfant manifeste sa déception ouvertement ou ne joue pas du tout avec le cadeau!» explique M. Ballestraz qui se souvient d'une anecdote typique. «Une mère vient au magasin avec son gamin de 8 ans. «Je voudrais ce pistolet! il coûte 4 fr. 50» dit l'enfant! «Pas d'armes! Aujourd'hui je t'achète un bateau!» rétorque décidée la mère qui règle l'achat du bateau qui valait tout de même 180 francs! L'enfant déçu repose le pistolet. Le même jour, en allant à l'école, l'enfant revient au magasin tout seul, s'empare du pistolet et part. Il se fait surprendre par une vendeuse! Je ne suis pas intervenu! C'était triste au fond!» remarque François Ballestraz qui en a vu des pères acheter des trains électriques pour leur garçon... alors que ceux-ci rêvaient de circuit automobile. Si le soir de Noël, c'est votre mari qui se perd de bonheur au milieu de la maquette de chemin de fer, sa nouvelle cravate cachemire Valentino autour du poignet, pendant que votre dernier fait une cabane avec l'emballage carton du jouet... Respirez! Un peu de yoga, et une gorgée de cognac et souriez, souriez... C'est Noël! Une enquête de Danièle Delacrétaç

A la veille des fêtes, traditionnellement, le «Bazar» manifestation culturelle de l'école Rudolf Steiner en Valais, ouvre ses portes à un public toujours plus nombreux, les 7 et 8 décembre. C'est au château de Venthône, dans un décor tout empreint d'histoire et de culture que les Valaisans pourront découvrir cette année encore l'originalité de ce chemin vers Noël. La fondation, les parents et amis de l'école Steiner en général et de la petite école La Marelle en particulier n'épargnent pas leur peine pour offrir aux intéressés grands et petits une vraie fête du bel objet à découvrir, jouets merveilleux, cartes, calendriers ou reproductions rares, livres superbes, objets d'art ou d'artisanat en exposition-vente. Rappelons que La Marelle, école enfantine Rudolf Steiner, représente la première étape d'une alternative pédagogique attendue par

beaucoup de parents et appelée à se développer ces prochaines années. Le bénéfice de cette fête-bazar est intégralement utilisé à la réalisation de ce projet pour les enfants. Du spectacle, de la musique, de la détente et des rencontres devant une collation ou un petit repas au restaurant, un grand choix de cadeaux originaux et de qualité à offrir ou à s'offrir, le détour par Venthône les 7 et 8 décembre s'impose aux amateurs. Samedi 7 décembre: de 14 à 21 heures, concert de guitare à 19 heures. Dimanche 8: de 10 à 18 heures. Marionnettes: samedi à 16 heures. Dimanche à 11 et 15 heures. Contes et légendes: samedi à 14 h 30, 17 heures et 19 heures; dimanche 12 heures, 14 heures et 16 heures. Garderie et activités créatives pour enfants: à toute heure.



Photo Rywalski-Steiner





Des cadeaux des idées et un peu de talent!

Nous avons vous et moi reçu dans nos boîtes aux lettres toutes sortes de petits catalogues «spécial cadeaux» que les grandes surfaces et les bons commerçants éditent à la veille de Noël. Et là tout vous est montré, suggéré, à grands renforts de très beaux décors naturels d'ailleurs! Ainsi pas besoin de vous faire ici l'éloge du petit paquet qui contient un beau stylo pour votre mari, un sac à main pour votre mère ou une montre pour votre grande fille. Ces catalogues mine de rien donnent des envies, des idées et aussi de petits coups de folie.

Mais il est des cadeaux qui sont plus originaux et c'est de ceux-là que nous voulons vous entretenir parce qu'ils nous semblent plus précieux: ceux que vous ferez vous-mêmes!

EFFET GARANTI

Des exemples? Pensez à la vignette autoroutière! Epargnez à ceux que vous aimez l'obligation de se la procurer... après le délai! Ainsi vous achetez ces vignettes et vous les collez sur un joli pain d'épices en forme de cœur ou sur une tablette de chocolat! Effet garanti. Peu de risques de se tromper! Si vous avez des enfants de 5 à 13 ans, faites-les peindre sur des vraies toiles de petits et moyens formats. Les parrains et marraines, grands-parents et quelques intimes apprécieront ce petit clin d'œil de leurs chouchoux. Dans ce registre bricolage, il existe aussi des pâtes à bricolage, la pâte FIMO par exemple: vous pourrez réaliser des bijoux fantaisie avec vos enfants petits et grands. Des bijoux, mais aussi des cadres à photos, des portes-bougies, des inscriptions pour les portes. Dans cette gamme on trouve toutes sortes de perles, brillants, de la nacre et un catalogue qui explique bien comment s'y prendre! Des œuvres faciles et uniques à cuire au four ensuite. Une autre idée, si vous avez rentré à temps vos hortensias ou quelques roses séchées. Vous pouvez faire des arrangements de tables de Noël avec trois fois rien et offrir cela à ceux qui aiment l'artisanat. Si vous êtes plus doués aux fourneaux, il y a toujours les pralinés et les truffes à faire soi-même qui, emballés dans leurs corolles de papiers achetés en papeteries font toujours un très bel effet. On fondra d'admiration!

LE PLUS GRAND CENTRE COMMERCIAL DE SION UN CŒUR DE SION TRÈS ANIMÉ

Le Cœur de Sion va vivre, en cette période de l'année, une intense activité. Samedi 14 décembre, ce sera l'occasion pour plus de 1500 sportifs jeunes et moins jeunes, de prendre une bouffée d'air frais dans les rues de la capitale.

Ainsi, la traditionnelle «Course de Noël» en est déjà à sa 23e édition. Rappelons que cette course pédestre nocturne est la plus ancienne organisée en Suisse. Jamais, en 1969, lors de la première édition, son fondateur, M. Otto Titzé, n'avait pensé que son idée allait faire un pareil chemin.

Du 16 au 24 décembre, deux rues du Cœur de Sion, soit la rue de Lausanne et le Grand-Pont, verront la circulation limitée aux urgences et aux livraisons, à l'occasion du marché de Noël.

Dans le cadre de ce marché, une idée fort originale a été mise sur pied. Pour Fr. 5.-, vous aurez la possibilité de déguster une soupe à l'oignon, une soupe aux légumes, une huître, une raclette, une saucisse, de boire un verre de vin et un thé ou café. Cette action se déroulera sur tout le Grand-Pont. Certains commerçants se font même un plaisir d'offrir ces bons à leurs clients.

Ce marché de Noël sera l'occasion, pour de nombreux artisans, de présenter leurs produits sur des rues offertes aux piétons. A l'image de l'année précédente, le Cœur de Sion, pour cette période de fête aura retrouvé sa vocation de lieu de rencontre, lieu d'achats dans de nombreux commerces de qualité et spécialisés, et ceci dans un cadre exceptionnel.

Pour l'ambiance, le public pourra aussi admirer le magnifique éclairage de Noël, organisé par la Municipalité avec la participation de tous les commerçants des rues concernées.

- 1 **Géroulet**
Rue de Lausanne - Grand-Pont
- 2 **EL CANATCH**
Boutique du sport
LACOSTE
Rue du Rhône 13
1950 Sion
Tél. 027/22 10 71
- 3 **SISLEY**
Rue du Rhône 3
- 4 **Maye Fleurs**
PIERRE MAYE FILICRISTE SION
CONFECTIONS FLORALES
11, rue du Rhône
Tél. 027/22 03 10
- 5 **BIJOUTERIE - OPTIQUE**
Titze
RUE DE LAUSANNE 13 SION
- 6 **EPA**
S I O N
PASSE D'ABORD A L'UNIP
- 7 **HENRI LUGON**
CHAUSURE
Rue de Lausanne 27
- 8 **Gaillard Sa**
OPTIQUE - HORLOGERIE - BIJOUTERIE
ORFÈVRE
Grand-Pont 9
- 9 **André Hess**
Rue de Conthey 8
au croissant dor
Boulangerie-pâtisserie
- 10 **Au Brin de Laine**
Rue du Rhône 24
La confection chic pour la femme moderne

BANQUE CANTONALE DU VALAIS WALLISER KANTONAL BANK

- Rue du Rhône**
Boutique Siseley, 3
Boutique La Romanca, 4
Boucherie Peissac, 5
Valotton maroquinerie, 6-8
Photo Shop, 10
Traitoria de Valère, 11
Pierre Jacoud, ap. im., 12
Frochot & Pi, ing. cv., 12
Arcolce SA, 12
El Canatch, 13
Laiterie Parichard A., 14
Maye Fleurs, 14
Coffure Cocco & Petretti, 15
Boutique Astragal, 17
Arche-Tonic SA, 21
Giana-Sport, 23
Au Brin de Laine, 24
Freddy Moren, 25
Taverna Sédunoise, 25
Rediffusion SA, 25
Au Potstainer, 29
Boucherie Pitteloud, 32
Lorenz Iers, 34
Kosque Au Médicain, 36
Boulangerie Zehausen, 36
A l'Economie, E. Rohner
- Rue de Conthey**
Charly Imhof, stores, 2
Interior Light, 4
Café Au Zodiaque, 4
Biscaria, A. Schrepper, 6
Galérie du Vieux Sion, 7
Au Croissant d'Or, boul., 8
- Pinte Contheyenne**, 10
Restaurant Le Mandarin, 17
- Rue du Grand-Pont**
Géroulet Confection, 1
Pharmacie de Duay, 2
Marysac Modes, 2
Meroux SA, 3
Euro-Parfums, 3
Promupia SA, 3
Immo-Conseil & Promotion, 5
Boulangerie Le Casino, 5
Studio Caméra, R. de Roten, 6
Café du Grand-Pont, 6
Hort-Bijouterie P. Gaillard, 9
Rest. Grand Bailli, 10
Claude Messery, art. relig., 11
Boutique Révérence, 11
Café Croix-Fédéral, 13
Arts Ménagers, Cl. Savioz, 14
Coffure Carmelo, 16
Pompes Funèbres, D. Baras, 17
Terres Cuites de Provence, 17
Flonvi, M. Baras, 17
Xavier Favre, ag. im., 21
La Marchande, 22
Boutique Orlino, 22
Boucherie Le Gourmet, 23
Café Au Cheval Blanc, 23
Café La Grenette, 26
Bénédictine Berrault, 42
Boutique Caesar's, 44
Drog. Bernard Constantin, 46

BANQUE CANTONALE DU VALAIS WALLISER KANTONAL BANK

- Ruelle du Midi**
COOKIES, croissanterie du Midi, 9
Kuchler-Pellet SA
Pressing du Midi, Cl. Siot
- Place du Midi**
MAT Evasions Voyages, 25
Radio TV Steiner SA, 27
Boutique Complice, 29
Café de la Place, 31
Brasserie de la Divence, 36
Café du Boulevard, 33
Hobby Centre, 48
- Rue des Vergers**
Coiffure Yvonnick, 1
Serge Gravina, Luminaires, 1
Antoine de Lavallaz, arch., 1
Galérie des Vergers, 2
Mario Nigro, orthopédiste, 4
Boutique Frou-Frou, 13
Parfumerie Ariane, 16
Mox pour Moi, 16
- Rue de la Dent-Blanche**
Bar La Croisée, 6
Librairie La Liseuse, 10
R. Babecki, cordonner, 10
- Rue des Remparts**
Blanchisserie Anthamatten, 6
La Garnierie, 8
Pizzeria Chez Nando, 12
Parf. Espica Beauté, 17
Boutique A. Manoukian, 21
Passage Superaxo
Boutique FUNKY YELLOW
La Pitt Môme
- Rue Superaxo**
Boutique Ma Fourme, 4
- Rue des Châteaux**
Café des Châteaux, 3
- Rue des Portes-Neuves**
Boutique Scandinave, 4
Boutique Chesty's, 5
Boutique Au Bel Autrullois, 7
R. Delavay, reliure-papeterie, 7
Electra TV Hi Vidéo, 11
Benetton 012, 21
Pinguin Au Fil d'Art, 23
O. Jéans, 23
Boutique Benetton, 25
Boulangerie Dubey, 26
- Rue de Lausanne**
Pharmacie Zimmermann, 2
A. Zen Ruffin, av. et not., 4
Boutique Dio, 4
Bar Chénica, 6
Manhattan Audio, 6
Café de Genève, 9
Tichelli SA, chaussures, 9
La Croissanterie, 10
Amacker, librairie-papeterie, 12
Ttza, horlogerie-bijouterie, 13
Tannerie de la Cour, 14
CROFF, Constant & Fils SA, 15
Kosque de la Plante
Office du Tourisme
Pharmacie Fasmeyer, 21
UNIP, grands magasins, 25
Henri Lugon SA, chauss., 27
- Gimo Giloz Moret SA**, 61
Mercuri & Co. prod. net., 65
ABC Nettoyages, 65
- Avenue de la Gare**
Un Jardin En Plus, 28
Pharmacie Copay, 34
Pharmacie 2000, 34
La Bulle, 35
Société de Banque Suisse, 38
- Rue de la Lombardie**
Imprimerie Fiorina, 4
- Chemin des Amandiers**
Mont D'Orge, G. Clavien, 35
Cave Les Futailles, 68
- Avenue Ritz**
Pharmacie du Nord, 17
- Rue des Tanneries**
Michel Stauffer, antiquités, 1
- Rue St-Thérèse**
La Charrie, B. Pasquier, 3
- Place de la Cathédrale**
Boulangerie Dubey, 12
- Rue de Savèze**
Milady Coiffures, 1
Taxara Nettoyage Chimique, 3
- Rue St-Quentin**
Constantin & Stella, 11
- Rue du Scot**
Cuir Moret, 9

22 Grand-Pont 3 - Place du Midi 36

EURO PARFUMS

Prix parfumés toute l'année

«Mes biens»

«La Suisse»

Assurances

Agence générale Prager Caley

Rue du Soc 2, 1950 Sion - Tél. 027-22 79 23

24

Giana SPORTS INTER SPORT

Réalisation: © Imprimerie Fiorina, Sion

11

L'astragale
Boutique

17, rue du Rhône - Tél. 027/23 56 02

12 MODELES REDUITS - TRAINS - MAQUETTES

HOBBY-CENTRE

Place du Midi 48

13

Boucherie Chevaline

Rue du Rhône 5
Tél. (027) 22 16 09

A. Pellissier-Zambaz

14

RESTAURANT TRATTORIA

Chez Ignazio

Tél. (027) 23 43 01

Spécialités de pâtes maison

Rue du Rhône 11 *Café de Valère*

15

MAROQUINERIE

JACQUES VALLOTTON

Rue du Rhône 6-8 - 1950 SION - Tél. 027/22 11 06

LE SPÉCIALISTE DE L'ARTICLE EN CUIR

Articles de voyage - Sacs de dames - Gants - Parasols

16

MIX

PRET A PORTER LA CROISEE SION

le style des années 90

17

BOUTIQUE SCANDINAVE

CHARLY GAILLARD

RUE DE LA PORTE-NEUVE 4

18

LA BULLE

Av. de la Gare 35
Bâtiment bleu
Plante 11
1950 SION
Tél. (027) 23 51 96

LE SPÉCIALISTE EN BD

19

UNITED COLORS OF BENETTON.

RUE DE LA PORTE-NEUVE 25-21

20 Les parfumeries R. Nicolas

jeune

R. des Remparts 17

21

ARIANE

R. des Vergers 16

Schiesser

Body blanc et noir Fr. 159.-
Legging assorti Fr. 129.-

BOUTIQUE Froufrou

Rue des Vergers 13
SION
Tél. (027) 23 59 23

«Florence» Montblanc

Softwach d'Exaequo, Genève

Changez-vous les idées



Photos Placette

On l'a un peu trop vu ce sapin «enguirlandé» de violine foncée avec des boules multicolores et des bougies bigarées. La mode elle aussi touche l'art de faire le sapin de Noël et la tendance est aujourd'hui aux chromos, ces figurines pleines de nostalgie. L'effet chromo confère à votre sapin ce je ne sais quoi des bonheurs simples d'antan.

Mais vous pouvez aussi radicalement (que les démocrates me pardonnent!) faire de votre sapin un point de nature total. Avec du gui et du houx doré, ou chargé de fleurs séchées, d'épis de blé et d'écorces, recouvrez des vieilles boules avec des feuilles de lauriers. Un ou deux rubans dorés ou argentés et le voilà très écolo...

Pour les passionnés de fleurs et pour une bouffée de printemps au cœur de la douce nuit, prévoyez alors des fleurs coupées que les fleuristes enserrant dans des tubes d'eau. Votre sapin embelli avec des roses jaunes, du freesia ou une belle tête d'hortensia bleue ici et là, juste un ou deux lacets de rubans en satin aura vraiment une allure raffinée et subtile. Pulvérisez souvent les fleurs avec de l'eau tiède!

Cette saison, on note aussi une forte tendance aux boules recouvertes de tissus satinés ou fleuris type provençal. Il y a



aussi profusion d'«amours», ces petits anges joufflus. Vous les trouvez en plâtre naturels ou dorés ou même verdis à l'ancienne. Un arbre très tendre.

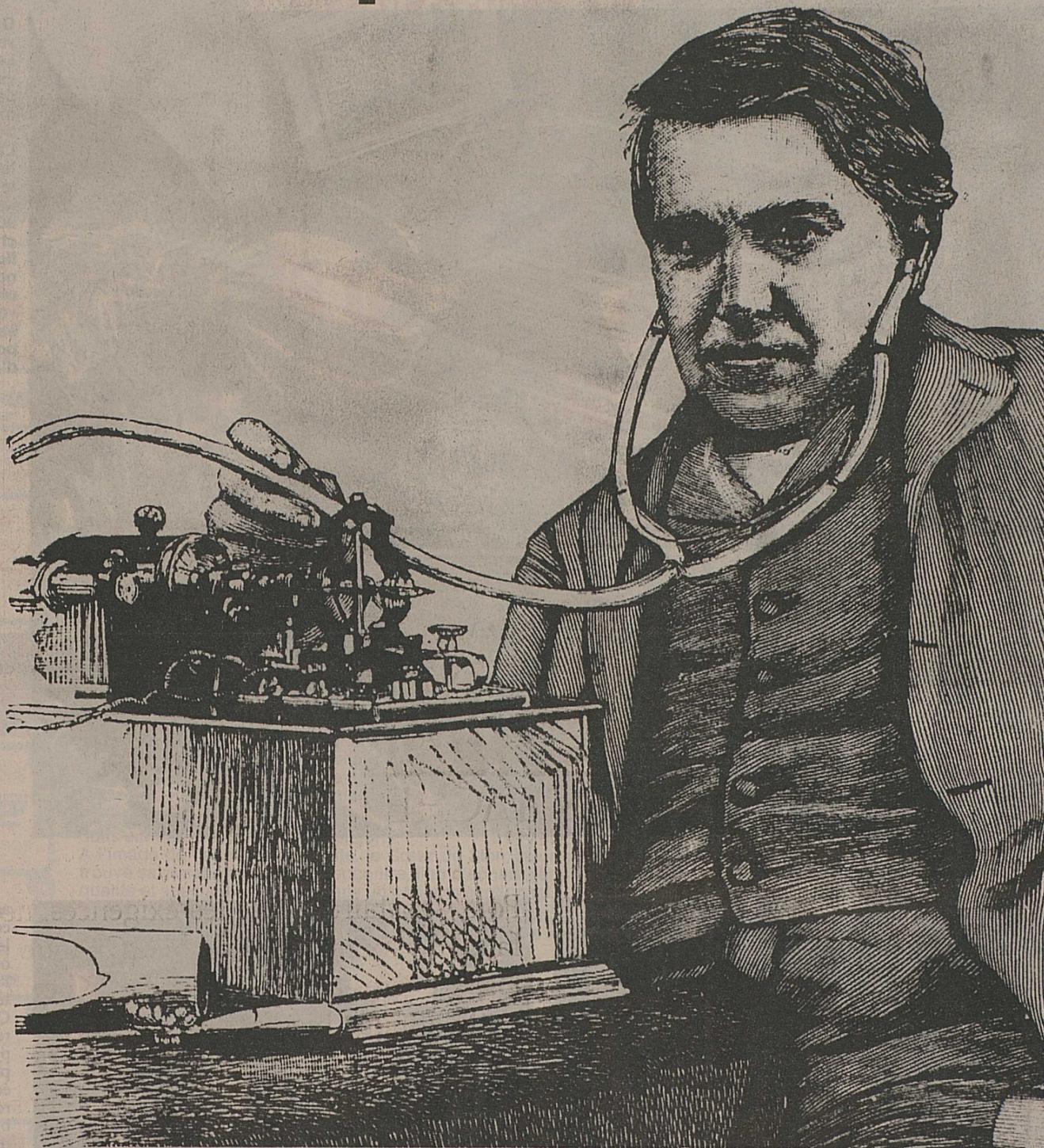
Qui vous empêche de remplacer les guirlandes un peu trop vues par des nœuds papillons aux couleurs écossaises! Avec des boules rouges et vertes. Très «old british»... Bref, cette année, regardez votre sapin de Noël avec d'autres yeux et offrez-vous la fantaisie que vous méritez. Grâce à la complicité du manager Placette Sion, M. Galladé, qui a «détaché» Mme Ute, chef décoratrice nous avons imaginé pour vous cinq ou six sapins différents. La dame a du talent! Il y en a pour les nostalgiques, les écologistes, les raffinés, les intimistes, les expansifs et vous et nous.

Cette année, faites un sapin qui vous ressemble un peu...

Danièle Delacrétaç



CD Classique sélection



Tomas Alva Edison - El libro de los inventos

De la musique, de la belle musique, de celle créée par les plus grands, pour notre bonheur, de celle traduite par les meilleurs interprètes, pour notre plaisir, de celle restituée avec une parfaite fidélité, pour notre exigence.

MOZART

Concertos pour 2 pianos KV 365 et KV 242, avec Murray Perahia et Radu Lupu (pianistes), ainsi que l'English Chamber Orchestra. (Sony Classical SK 44 915). A l'occasion du bicentenaire de la mort de Mozart, ce CD est le bienvenu. Pour ceux qui se demanderaient qui de Perahia ou de Lupu dirige, la critique spécialisée, qui a décerné à cet enregistrement un «disque d'or», a une réponse sans appel: «C'est Mozart!»

MACHAUT

Messe de Notre-Dame, avec l'ensemble Binchois dirigé par D. Vellard. (Harmonic Records H/CD 8931). Le choralien appréciera! L'ensemble Binchois est l'une des formations les plus à l'aise dans la musique vocale religieuse ancienne. Une référence!

VERDI

«La Traviata», avec L. Aliberti, P. Dvorsky, R. Bruson; Le Tokyo Philharmonic Orchestra est dirigé par R. Pasternostro. (Capriccio 12274/5). «La Traviata» sera donnée à Saint-Maurice en mars, il s'agit de s'y préparer... D'autres enregistrements sont tout aussi bons. Néanmoins, celui-ci a un petit plus: il a été réalisé en public. D'où le charme de la spontanéité et des réactions du public.

BEETHOVEN

Symphonie N° 5, et l'Ouverture d'Egmont, avec le Canadian Brass et les musiciens du Boston Symphony Orchestra & New York Philharmonic. (Philips 426 487-2) Le beau cadeau que voilà aux passionnés de musique de cuivre: Beethoven transcrit par Frackenhohl pour le meilleur ensemble de cuivres actuel...

MARTIN

«Le mystère de la nativité» et «Pilate», avec E. Ameling, A. Heynis, H. Cuenod, E. Tappy... L'OSR est placé sous la direction d'Ernest Ansermet. (2 CD's Vel 2006). La maison suisse Cascavelle poursuit l'édition des «OSR Mémoires». Quel magnifique souvenir! Voyez les interprètes! Dans la même série, il y a l'OSR et P. Fournier (VEL 2009), l'OSR et R. Casadesu (Vel 2008), l'OST et Beecham (Vel 2202)... Des gravures saluées avec enthousiasme par la presse. Chacun de ces CD's passionnera le mélomane.

BEETHOVEN

Les neuf symphonies, avec l'Orchestre de chambre d'Europe, etc., sous la direction de N. Harnoncourt. (Teldec 2296-46-452-2). Un cadeau royal! On attendait Harnoncourt au contour, et il signe une intégrale historique, sensationnelle. Plusieurs distinctions la couronneront encore!

N. LAGGER

MOZART
Duos pour violon et alto
K. 423 & 424
REGIS & BRUNO PASQUIER



BEETHOVEN
Symphonie
Piano Concerto
Credo pour piano
CHRISTIAN ZACHARIAS
EMI
DIGITAL



WOLFGANG AMADEUS MOZART
PIANO QUARTETS
K. 478 & K. 493
MASTERSQUARTETTE - QUATUORS BOIS LIANS
MALCOLM BILSON - ELIZABETH WILCEK
JAN SCHLAPP - TIMOTHY MASON



PRESTIGE ET PERFECTION



Laque de Chine

Nom: Cd'A
 Origine: Genève
 Signe de distinction: l'Excellence



CARAN d'ACHE
 GENEVE

L'Excellence du beau.
 Ou l'harmonie des formes et des matières.
 L'Hexagone. Une forme séduisante à laquelle Cd'A associe la beauté de l'or et un produit naturel rare, la Laque de Chine. Née de cette alliance, la Collection



La Laque de Chine véritable est une matière naturelle provenant de la sève du *Rhus Vernicifera*, un arbre poussant en Asie. Elle est à l'origine d'une tradition millénaire, perpétuée par nos artisans qui appliquent à la main, en couches fines, avec patience et maîtrise, la Laque de Chine véritable sur les stylos et briquets Cd'A.

Hexagonale en Laque de Chine.
 Une plume, épousant à la perfection la forme de vos doigts.
 Un briquet, extra-plat, chaleureux et beau.
 Une montre. Sport-chic par excellence, noire, sobre, elle est en parfait accord avec les objets de la Collection Hexagonale dont elle est la déclinaison raffinée.

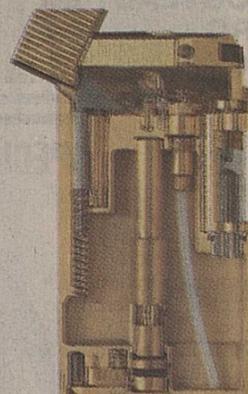
L'Excellence de la technicité.
 Voyageons au cœur de nos créations.
 Le cerveau de la plume est à lui seul une véritable petite usine.
 Un système de compensation parfaitement étudié garantit l'instantanéité du trait sans rejet aucun, et un confort d'écriture sans égal. Le cœur de la plume, c'est son bec. Le nôtre est en or 18 carats. Le «nec plus ultra» en matière d'écriture.



Parce que la graphie de chacun est personnelle, les stylos plume Cd'A disposent de 6 modèles de bec.

Pour satisfaire toutes les exigences, nous avons façonné six modèles de bec. Chaque pièce subit des tests sévères avant de mériter le poinçon Cd'A qui en authentifie la bienfaisance.

Entrons à l'intérieur du briquet Cd'A pour y découvrir un chef-d'œuvre de technicité. Sophistiqué à l'extrême. Deux réservoirs à gaz, dont un de secours. Une exclusivité mondiale, développée et brevetée par Cd'A. Le souffle de la montre Cd'A, un mouvement à quartz de haute précision suisse. Son enveloppe, un boîtier étanche. Son visage, il est multiple, au gré des exécutions de son cadran. La perfection technique au service du temps. Pour que soit rythmée l'excellence à chaque heure.



La double réserve de gaz du briquet Cd'A est une exclusivité mondiale développée et brevetée par Cd'A. Le briquet Cd'A est composé de 84 pièces ajustées au 100^e de mm dans un bloc de métal massif, grâce à une technologie sophistiquée nécessitant plus de 240 opérations.

L'Excellence du beau.
 L'Excellence de la technicité.
 L'Excellence d'une signature matérialisée par un poinçon de maître, qui frappe chacune de nos créations. Et une certitude, qui désormais fera vibrer en vous ces trois lettres magiques: Cd'A.
 L'Excellence de votre choix.



Les montres Cd'A sont reconnaissables au monogramme Cd'A qui les équipe, et possèdent toutes un numéro individuel frappé sur le boîtier. Ce numéro, enregistré sur la fiche des contrôles rigoureux subis en cours de fabrication, confirme l'origine suisse des objets garantis par Caran d'Ache.

Gardencentre Uvrier

Centre commercial Magro

DÉMONSTRATION 7 décembre

nos fleuristes
vous dévoilent leur tour
de main
elles réaliseront devant
vous un arrangement

LES FÊTES
SE PRÉPARENT
AVEC ANDRÉFLEURS

BON CADEAU 10%

TROPI-ZOO

valable une seule fois
sur la totalité de vos achats
payés comptant à la caisse
du gardencentre d'UVRIER

Il ne peut être cumulé
avec notre carte d'acheteur
1 bon par personne

TROPI-ZOO FÊTE SON 1^{er} NOËL ET VOUS OFFRE CE CADEAU

100 SORTES DE POISSONS
70 ESPÈCES D'OISEAUX
UN GRAND NOMBRE
DE MAMMIFÈRES
UN GRAND ASSORTIMENT
DE VOLIÈRE ET
D'AQUARIUMS

LE CHOIX, LE PRIX, LA QUALITÉ

Des idées cadeaux
plein nos rayons

BOUTIQUE
LIBRAIRIE HORTICOLE
FLEURS COUPÉES
PLANTES EN POTS

Andréfleurs-FAISS SA
CH-1958 UVRIER-Sion
Tél. 027 / 31 60 30



Marcel Borgeaud

a choisi et importé pour vous directement
de Chine
des Indes
du Népal

et de bien d'autres pays d'Orient des tapis,
bibelots, bouddhas, statues, lampes, porcelai-
nes anciennes de Chine, etc.

... De nos stylistes de magnifiques colliers et
bijoux en pierres précieuses et semi-précieuses,
jade, hématite, obsidienne, ambres, corail,
malachite, lapis, etc.

Exclusivité: nos colliers sont vendus avec
garantie d'authenticité.

**NOCTURNES: le jeudi 19 décembre
et lundi 23 décembre.
OUVERT jusqu'à 22 heures.
A cette occasion
un vin chaud vous sera servi.**

TAPIS D'ORIENT
TAPIS - MOQUETTES - SOLS
MARCEL BORGEAUD, av. de la Gare 15, Monthey
Tél. (025) 71 21 15



POUR LES FÊTES Des cadeaux qui font plaisir!

- ★ Manteaux ★ Vestes
- ★ Robes ★ Blouses ★ Pulls
- ★ Robes et ensembles deux-pièces Marcelle Griffon
et Jean Biolay Paris
- ★ Robes de chambre
- ★ Chemises messieurs
- ★ Pyjamas Galda-Jockey
- ★ Pulls ★ Gilets ★ Sous-vêtements

FRIBERG

CONFECTION-NOUVEAUTÉS
MARTIGNY-BOURG
Tél. (026) 22 28 20

Les cadeaux qui font plaisir

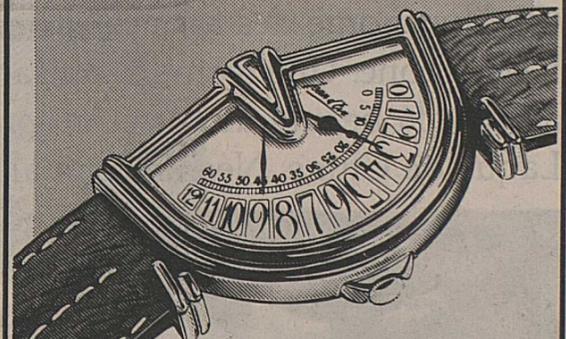
Nos suggestions:
Chapellerie: Botta, Borsalino
Chemises: Kauf, tailles 38 à 52
Pantalons: travail et ville, tailles
40 à 70
Vestons: jusqu'à la taille 64
Pulls et gilets pure laine Stimo:
jusqu'à la taille 12
Pyjamas

M^{me} J.-B. Henzen
Anc. Donati
Av. du Grand-Saint-Bernard 3
1920 MARTIGNY
Tél. (026) 22 25 32

36-771632

Jean d'Ève

M O N T R E S



COLLECTION SECTORA
HORLOGERIE-BIJOUTERIE

B. M. JEKER

Rue des Remparts 8
SION



CADEAUX

- Fauteuils VOLTAIRE et
Ls-Philippe neufs et anciens
- Réfection de salons
- Tissus - Rideaux - Literie



Adressez-vous auprès des spécialistes:

R. REICHENBACH et M. GERMANIER
Tapissiers-décorateurs
Rue de Lausanne 50 - SION
Tél. (027) 22 38 73

SPÉCIAL CRÈCHES DE NOËL 1991



**Les autres cadeaux!
Les vrais cadeaux!**

CLAUDE MASSEREY
Grand-Pont 11 - 1950 SION
9 h - 12 h, 13 h 30 - 18 h 30
Tél. (027) 22 17 72
Parking: Grand-Pont et La Cible



Votre spécialiste de la
bureautique



JORDAN

JACQUES & FILS SA

Dixence 21 - 1951 SION
Tél. 027/ 22 62 62
Fax. 22 66 82

nouveau



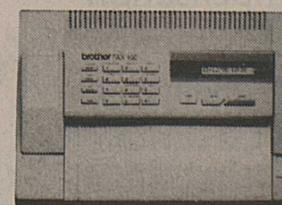
nouveau



Visitez notre exposition!

brother fax-160, un cadeau utile pour...

- le privé
- le représentant
- l'agent d'assurance
- l'entreprise
- ...



- 16 niveaux de gris - 50 numéros programmables - transmission 9600 bauds

Votre POSTE à domicile, c'est si facile!
Fr. 890.- ou leasing Fr. -.80/jour (48 mois)

Nos atouts: conseils et service après vente

Respirer les tams-tams

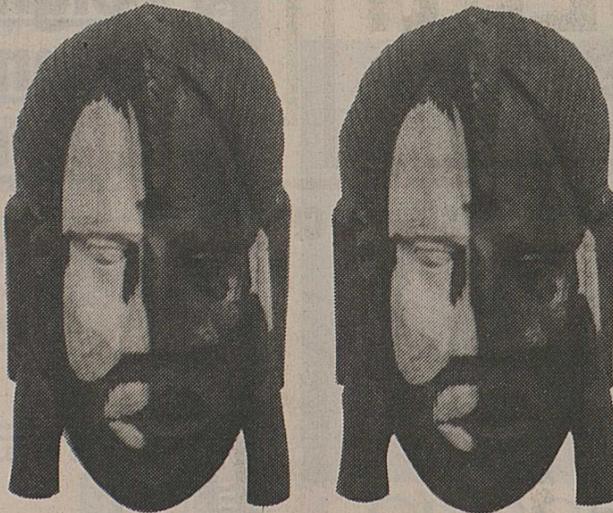


Est-ce à cause du froid, ou du blanc qui ne devrait pas tarder? Il vient par bouffées des envies de chaleur, de couleur, de rythme et d'épice. On se prend à rêver d'une cuisine qui parle de manioc et d'hulle de palme. On voudrait tendre sur l'ordinaire des cotonnades safran ou bleu de mer du sud. On aimerait allumer dans la nuit des scintillements d'émeraude, et écouter respirer les tams-tams et les voix profondes.

Il Manifesto

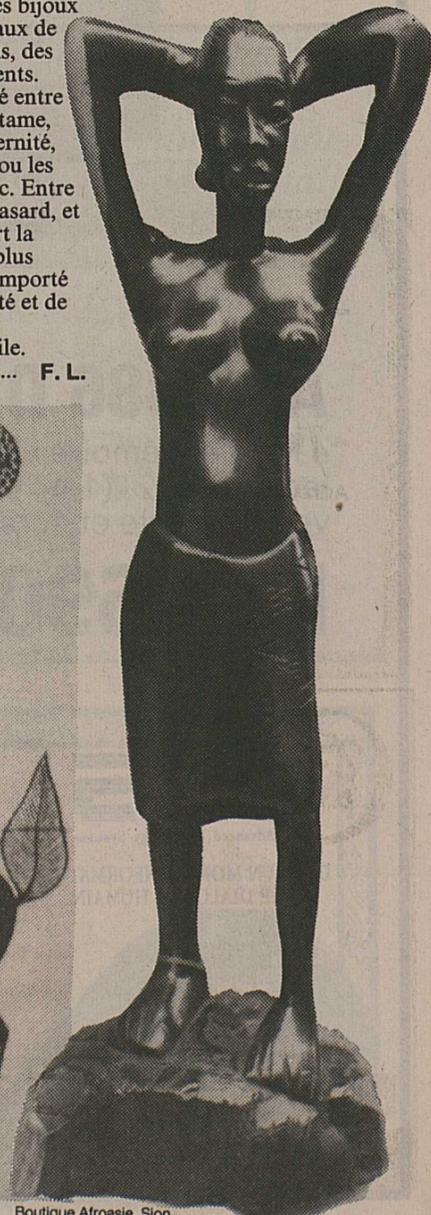
PARFUMS D'AFRIQUE

Avec dans la tête ces idées de musique et de soleil, on a croisé l'Afrique sur le chemin des cadeaux. Elle a d'abord pris la forme d'une boutique, puis celle d'une échoppe, et enfin celle d'un étal. D'un marché à un centre qui soutient le tiers monde, d'un magasin spécialisé qui confronte les sauterelles aux produits de cosmétique à une adresse séduisante qui réunit dans l'encens l'Afroasie, on a survolé l'Afrique centrale et occidentale, on a visité le Kenya et le Togo, la Côte d'Ivoire, le Rwanda et le Nigéria.



PIERRE ET ÉBÈNE

Ici et là, on nous a présenté des statues d'ébène et des animaux sculptés dans la pierre et des totems, des bijoux et des étoffes, des travaux de vannerie et des parfums, des disques et des instruments. On a longuement hésité entre l'éléphant et l'hippopotame, un guerrier et une maternité, un tissage multicolore ou les giraffes en noir et blanc. Entre l'objet découvert par hasard, et qui séduit, celui qui sert la cause d'un commerce plus juste et celui choisi et importé en fonction de sa beauté et de sa qualité, le choix est décidément bien difficile. Alors, on vous le laisse... F. L.



Boutique Fairwess, Sion

Boutique Afroasie, Sion

MARIE-PAULE RODUIT

Terres cuites de Provence

BOUTIQUE CADEAUX
LISTE DE MARIAGE

GRAND-PONT 17, PRÈS DE LA FONTAINE
1950 SION TÉL. 027/22 93 67

MILLE IDÉES CADEAUX



C
A
D
E
A
U
X



HÔTEL ****
OUVERTURE DÉBUT 1982
ERÖFFNUNG: ANFANGS 1982



Cadeaux - Santé

Plaisir et santé = 1 abonnement aux Bains de Saillon

Les renseignements concernant nos différents abonnements ainsi que les conditions vous seront fournis par M. G. Pitteloud et ses collaboratrices.

Coupon de commande pour abonnement

Nom: Prénom:
 Rue: Localité:
 Date: Signature:
 Abonnement désiré:
 Fr.

A retourner à la direction des Bains de Saillon, à l'attention de M. G. Pitteloud.

Les Bains de Saillon, 1913 Saillon, VS, tél. 026.44 31 41

Ecol'Arts Ch. des Finettes 54 à Martigny Tél. (026) 23 07 81

POUR L'ARTISTE

- Coffret pour l'huile, l'aquarelle
- Chevalets - Toiles
- Peinture sur soie
- Livres
- Décoration de table etc.

Christiane

*Marie Valentine,
le Bel Autrefois...*

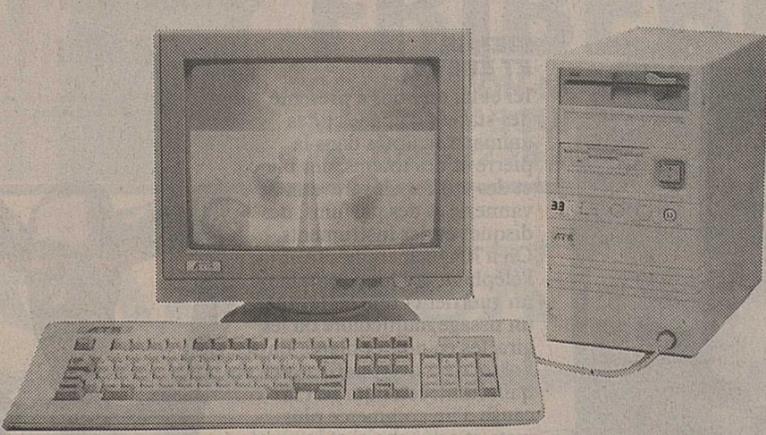
*La petite boutique
du cadeau romantique!*

ANNIK HOFMANN, RUE DE LA PORTE-NEUVE 7,
1950 SION, TÉL. 027/22 88 05

CADEAUX



Signe distinctif des connaisseurs en PC: l'emballage bleu



ATS 386 DX 33 Mhz
 4 Mo de mémoire vive, disque dur de 120 Mo,
 lecteurs 3 1/2" (1.44 Mo) et 5 1/4" (1.2 Mo) MS-DOS
 ver. 5.0 carte et écran VGA couleur

Fr. 4690.-

ATS
Advanced Technology Systems

DANS UN MONDE INFORMATIQUE,
LE DIALOGUE HUMAIN.

Valable jusqu'au
31 décembre 1991

officeModerne

RUDAZ/ELSIG & CIE
rue de Lausanne 8, 1951 Sion
Tél. 027/22 17 33 - 22 01 96
Fax 027/22 98 97

Z-junior, la gestion intégrée

	Monoposte	Réseaux
Comptabilité générale	795.-	1495.-
Comptabilité débiteurs	795.-	1495.-
Comptabilité créanciers	795.-	1495.-
Facturation	795.-	1495.-
Gestion de stock	795.-	1495.-
Gestion du courrier/ adresses	795.-	1495.-
Salaires/gestion du personnel	1895.-	2595.-

OM

deux lettres qui vous facilitent le travail

SPECIAL CADEAUX

Région de Sierre




Cadeaux

- Des idées originales
- Des bons d'achats
- Foulards Cartier, Balenciaga
- Pelgnoirs
- Bijoux fantaisie
- Maroquinerie
- Toutes les grandes marques de parfum

ESPACE PARFUMERIE

SIERRE

Avenue du Général-Guisan - Tél. (027) 55 53 84

CARTE DE FIDÉLITÉ



Beauté captivante.
Matériau inaltérable.

Rado La Coupole 'Céramique'.
La beauté élégante avec le verre saphir délicatement bombé et le bracelet en céramique High-Tech. Elle est belle. Reste belle. Et sied comme une seconde peau.

A different world



La Coupole 'Céramique'
Dès Fr. 1'450.-

RADO
Switzerland

Hansen

HORLOGERIE - BIJOUTERIE - OPTIQUE
Maîtrise fédérale - 3960 Sierre - ☎ (027) 55 12 72

IDEES CADEAUX...

Fermé le lundi matin

Venez découvrir notre assortiment

Mosoni-Vuissoz

COMPTOIRS RÉUNIS
3977 GRANGES (route de Chalais)

Tél. (027) 58 13 00 - Fax (027) 58 16 13

Gril-raclonnette
dès Fr. 68.-

Nouveau:
avec pierre
ollaire pour
charbonnade

Fer à repasser
dès Fr. 57.-

GROS MÉNAGERS

Séchoir
à linge
3-4-5 kg
dès Fr. 425.-

OUTILLAGE

750 W

Postes à souder
dès 295.-

Meuleuse
angulaire
175.-

ARTICLES DE CAVE

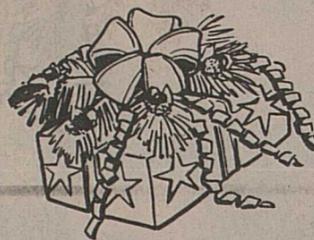
Lave-bouteilles
110.-

Bouchonneuse
62.-

TATAAREN-HUT

● Chapeaux tartares pour charbonnade sans fumée
● Avec 3 brûleurs à pâtes (grande sécurité)
● Facilité de nettoyage

1 année de garantie - Service après vente



Vos achats, en nocturne à Sierre

JEUDI 19 DÉCEMBRE
LUNDI 23 DÉCEMBRE



GUCCI
TIMEPIECES

gil bonnet

HORLOGERIE - BIJOUTERIE
Avenue Général-Guisan - SIERRE
Tél. (027) 55 28 70

Le plaisir d'offrir un cadeau personnalisé

MARRELLA
Burberrys
CANALI
caroline youth style
J. WAGENER
Resisto
HABIT
Evolution SIERRE
GERARD DAREL
BOSS
LEONARDO
LANVIN RITEX PARIS
MONTE CARLO

tapis biaggi

UNE IDÉE POUR VOS CADEAUX DE NOËL!

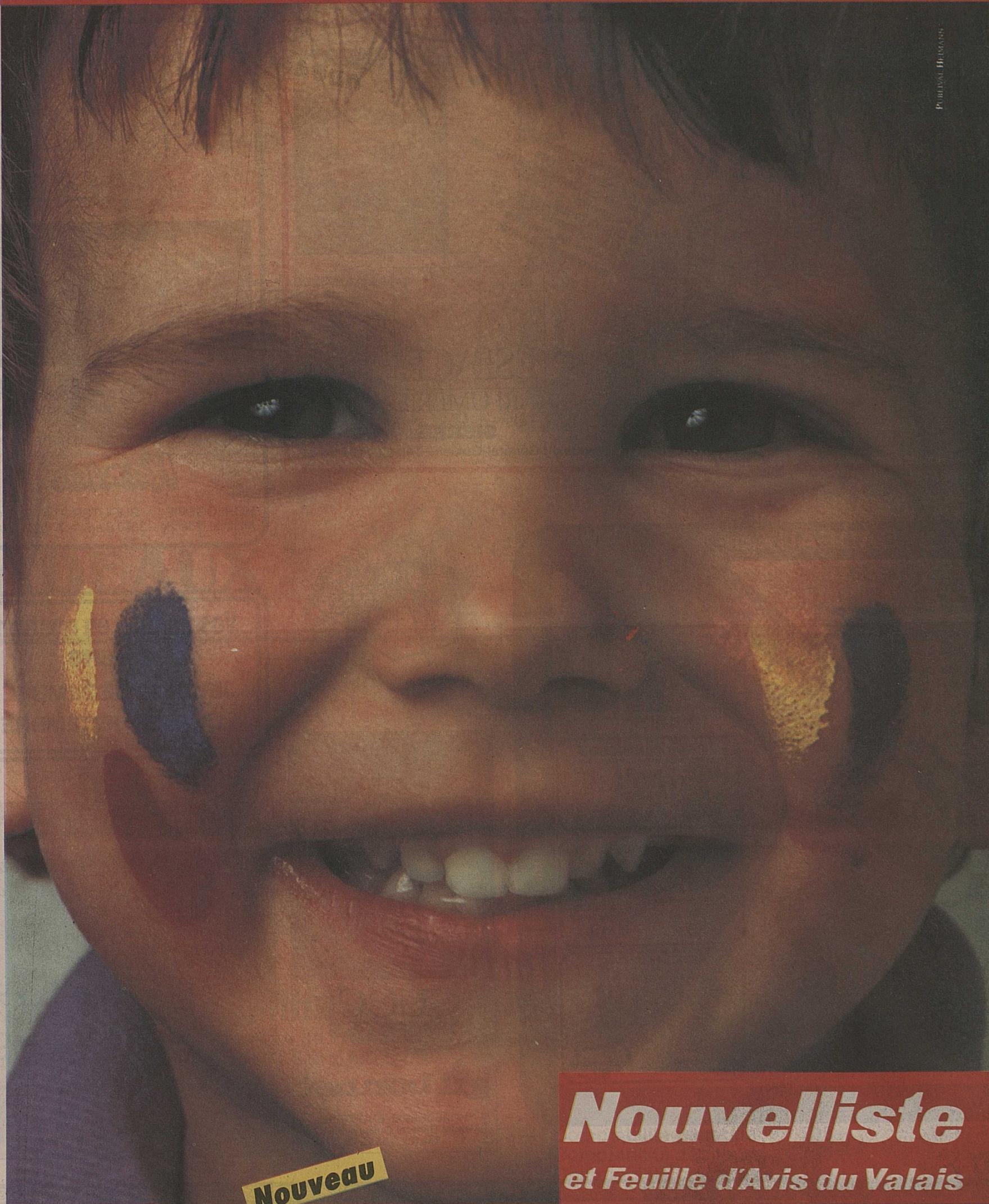
GRAND CHOIX DE TAPIS TIBÉTAINS

Egalement en stock: PERSAN, PAKISTAN, INDE, MAROC, etc.

SIERRE
Rue du Simplon 26
027/55 03 55

Abonnez-vous!

Bien dans sa nouvelle peau



PUBLICIS HILLARY

Nouveau

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

En quatre cahiers: Monde - Valais - Sports - Services

Nous vous offrons:

- 1 mois gratuit
- 1 cadeau surprise
- 1 annonce gratuite dans le marché du mardi (2 lignes)

Le soussigné souscrit un abonnement dès ce jour et jusqu'au 31 décembre 1992. L'abonnement se renouvelle tacitement, sauf révocation écrite un mois avant l'échéance.

Nom: _____ Prénom: _____

Adresse complète: _____

NPA/Localité: _____

Date: _____ Signature: _____

Ce coupon est à détacher et à retourner à l'administration du Nouvelliste & FAV, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.